

# Arriba

Madrid, jueves 17 de enero de 1974



## LOS MANDOS DEL MOVIMIENTO TOMAN POSESION

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, ha presidido el acto de la jura y toma de posesión de los nuevos mandos del Movimiento. El señor Utrera pronunció un importante discurso —que reproducimos en páginas interiores—, en el que señaló su tarea de afirmar y ejercer el derecho del pueblo español a la esperanza. Asistieron al acto, celebrado en la sede del Consejo Nacional, el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, señor García Hernández; el Vicepresidente tercero y Ministro de Trabajo, señor De la Fuente; Ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo; de Educación, señor Martínez Esteruelas; Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano, y Vivienda, señor Rodríguez de Miguel; ex Ministros señores Girón de Velasco, Fernández-Cuesta, Arrese y Solís, y otras destacadas personalidades. (Pastor.)

### LOS TRENES. PARADOS POR LA NIEVE

Foto de Finlandia, donde una gran tormenta de nieve, nada insólito por estas fechas, paralizó los servicios ferroviarios. En Helsinki, los trenes no pudieron detenerse en las estaciones, sorprendidos por la enorme precipitación. Vean a algunos pasajeros caminando entre las vías tras tener que abandonar los vagones. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid





**«DELANTE DE NOSOTROS  
APARECE YA LA PROMESA  
CALIENTE DE UN NUEVO  
CAMINO» (UTRERA MOLINA)**

*Utrera, entre aplausos, tras su trascendental discurso*

Son palabras del Ministro Secretario General del Movimiento en el importante acto celebrado ayer en la sede del Consejo Nacional, donde pronunció un trascendental discurso bajo el denominador de la ilusión y de la esperanza. De este acto ofrecemos este reportaje gráfico: junto a la jura de los nuevos mandos de la Secretaría General, varios momentos de la intervención del señor Utrera Molina y la cálida ovación con que fueron acogidas sus palabras. Palabras que, refiriéndose a la nueva andadura española, al camino a emprender, concluyeron con esta hermosa y esperanzadora frase: «Vamos a recorrerlo juntos, alegremente, poéticamente.» (Pastor.)

*Felicitación del Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, señor García Hernández.*



Ayuntamiento de Madrid





*«Venimos con el deseo ferviente de sumar y no de restar, de dialogar y no de disputar, de incluir y no de excluir», dijo el Ministro Secretario General del Movimiento*



*El Vicesecretario General del Movimiento, García y Rodríguez Acosta, recibe el abrazo de su antecesor, Gutiérrez Rubio*



*Utrera Molina: «Lucharemos denodadamente por una mayor incorporación de la juventud y de la inteligencia a las tareas colectivas.»*



*Antonio J. García y Rodríguez Acosta, Vicesecretario General*



*Eduardo Navarro Álvarez, Secretario General Técnico*



*José Manuel Merelo Palau, Delegado Nacional de Acción Política y Participación*



*Antonio Castro Villacañas, Delegado Nacional de Prensa y Radio*



*Luis Nozal López, Delegado Nacional de Provincias*



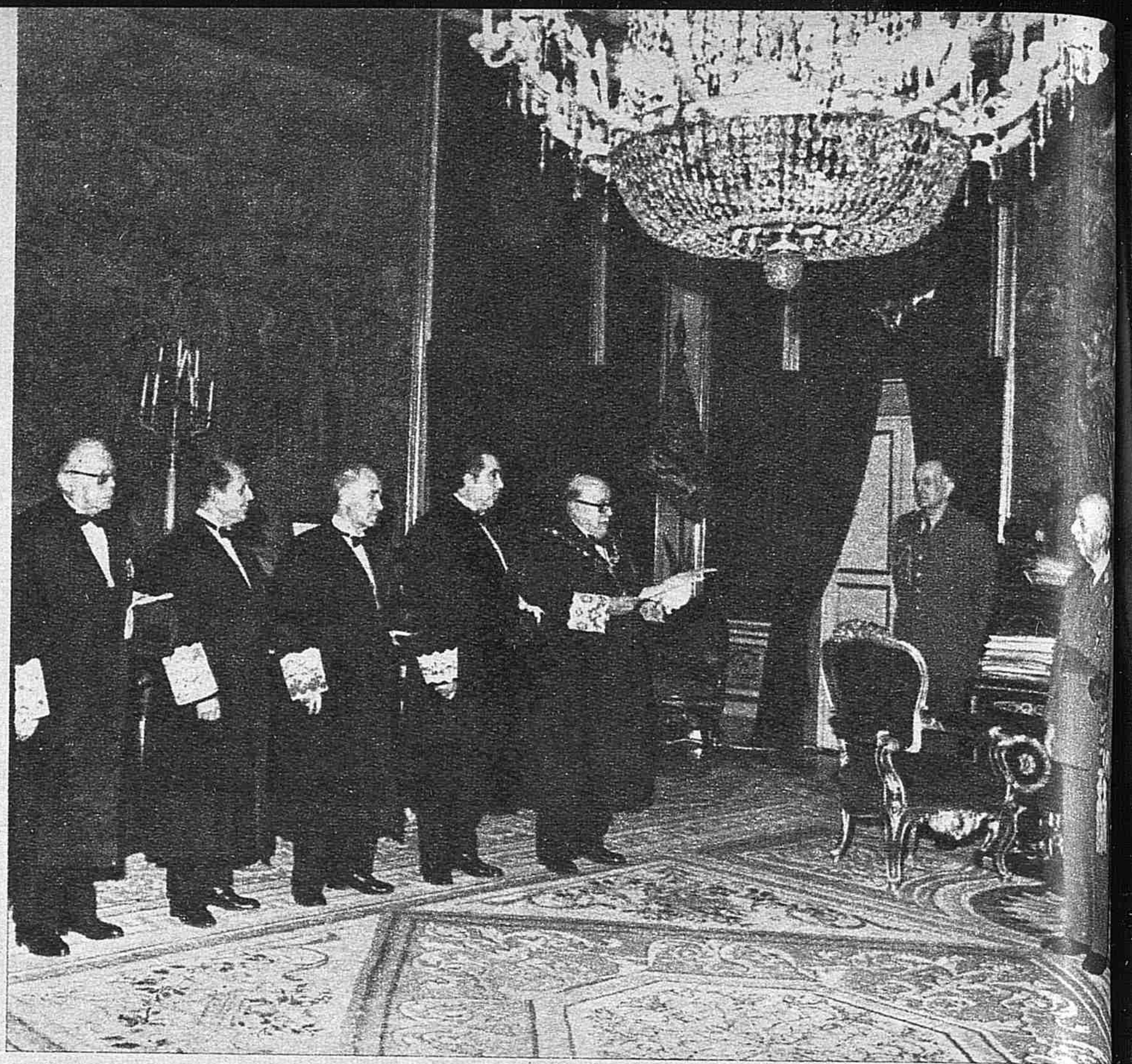
*José María Navarro Martín, Gerente de Servicios*





## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

El Jefe del Estado recibió a los miembros del I Congreso Nacional de Empleados de Notarías, a quienes acompañaba el Ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo. También fue cumplimentado por la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, presidida por el señor Silva



## VISITA AL PRINCIPE DE ESPAÑA

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, recibió a una comisión de ex alumnos del Colegio Mayor Hispanoamericano "Nuestra Señora de Guadalupe", presidida por el duque de Cádiz y presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Alfonso de Borbón. (Europa.)



## DIRECTIVOS DEL PPO

Los Ministros del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, y de Trabajo, don Licio de la Fuente, han clausurado en el Centro Nacional de Promoción Profesional y Social "Almirante Carrero", las III Jornadas de Directivos del PPO en el Ejército. (Foto de Europa.)



## EN LA CASA SINDICAL DE BARCELONA

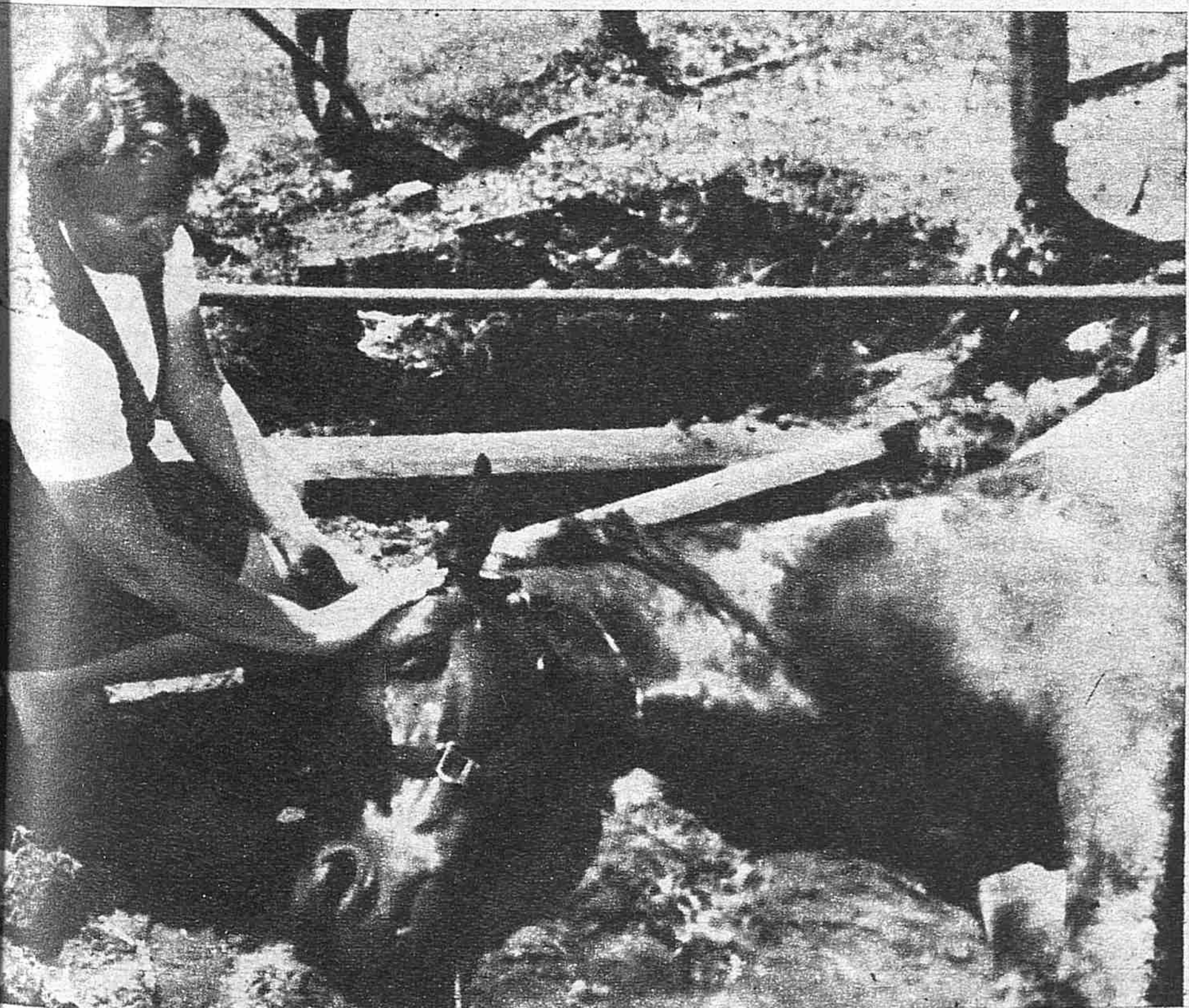
El Ministro de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, ha mantenido una reunión en la Casa Sindical barcelonesa con el Consejo Provincial de Empresarios, momento que recoge la foto. (Fotografía de Europa.)





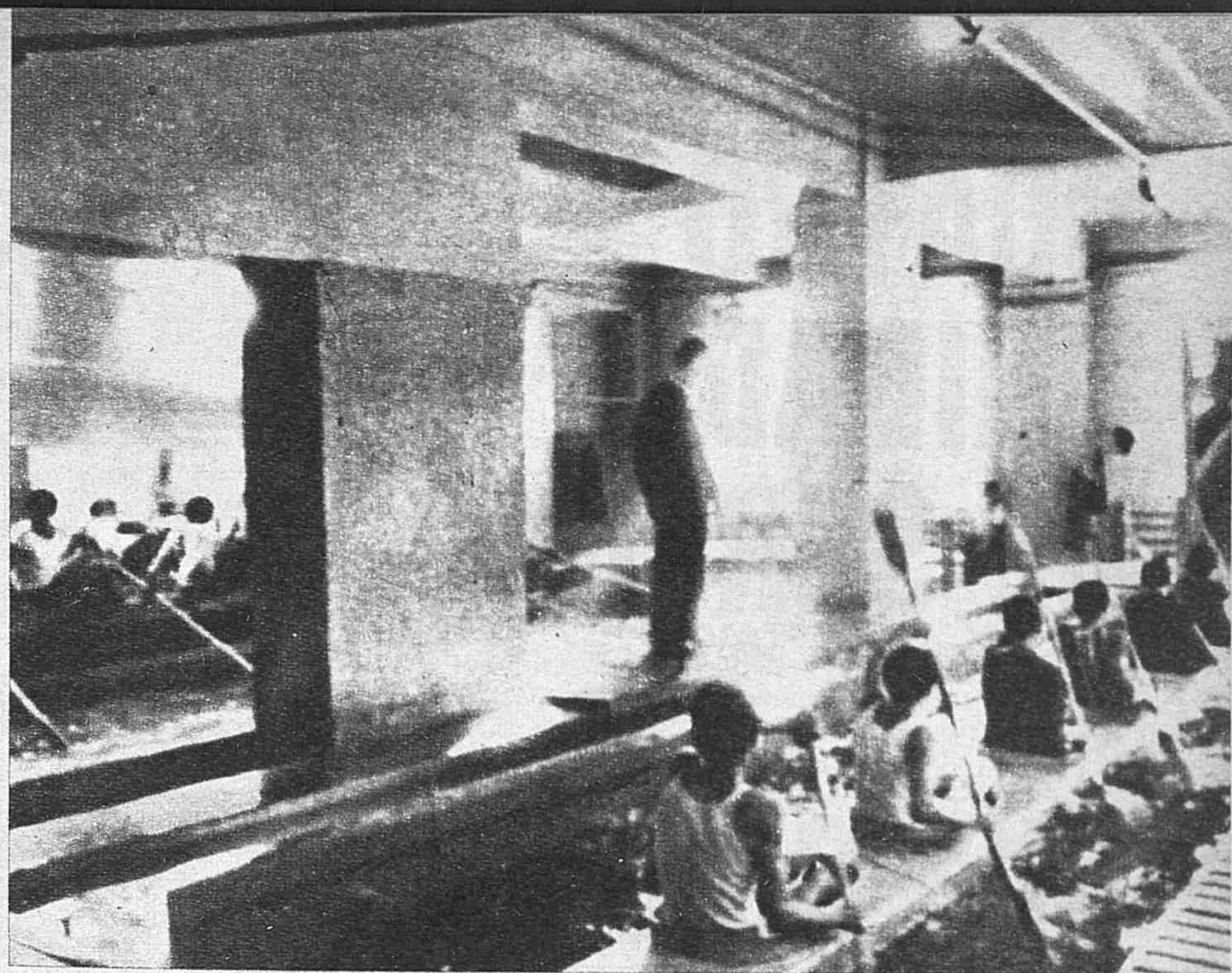
### CUMPLIO 105 AÑOS

Y ya ven qué sonrientes. Doña María Soule, de Nueva Orleans, celebró su ciento cinco aniversario con alegría y pastel importante. Tiene treinta nietos y treinta y tres bisnietos, que festejaron clamorosamente tan feliz cumpleaños de doña María. — (Foto Europa Press.)



### ESTUVO 12 HORAS EN UN POZO

Como es lógico, tardó en reponerse. No pudo echar a andar hasta seis horas después de haber sido rescatado. El caballo, al que vemos recibiendo consuelo tras su salvación, cayó a un pozo en Perth, Australia. Doce horas tardaron en rescatarlo. No sufrió daños. (Europa.)



### DE CARA A LA OLIMPIADA

Los alumnos de la Academia Rumana de Deportes han comenzado en Bucarest su preparación con vistas a la próxima Olimpiada. Estos que vemos son los especialistas de piragüismo —los de cayucos— entrenándose en una sala especialmente diseñada. — (Foto Europa.)

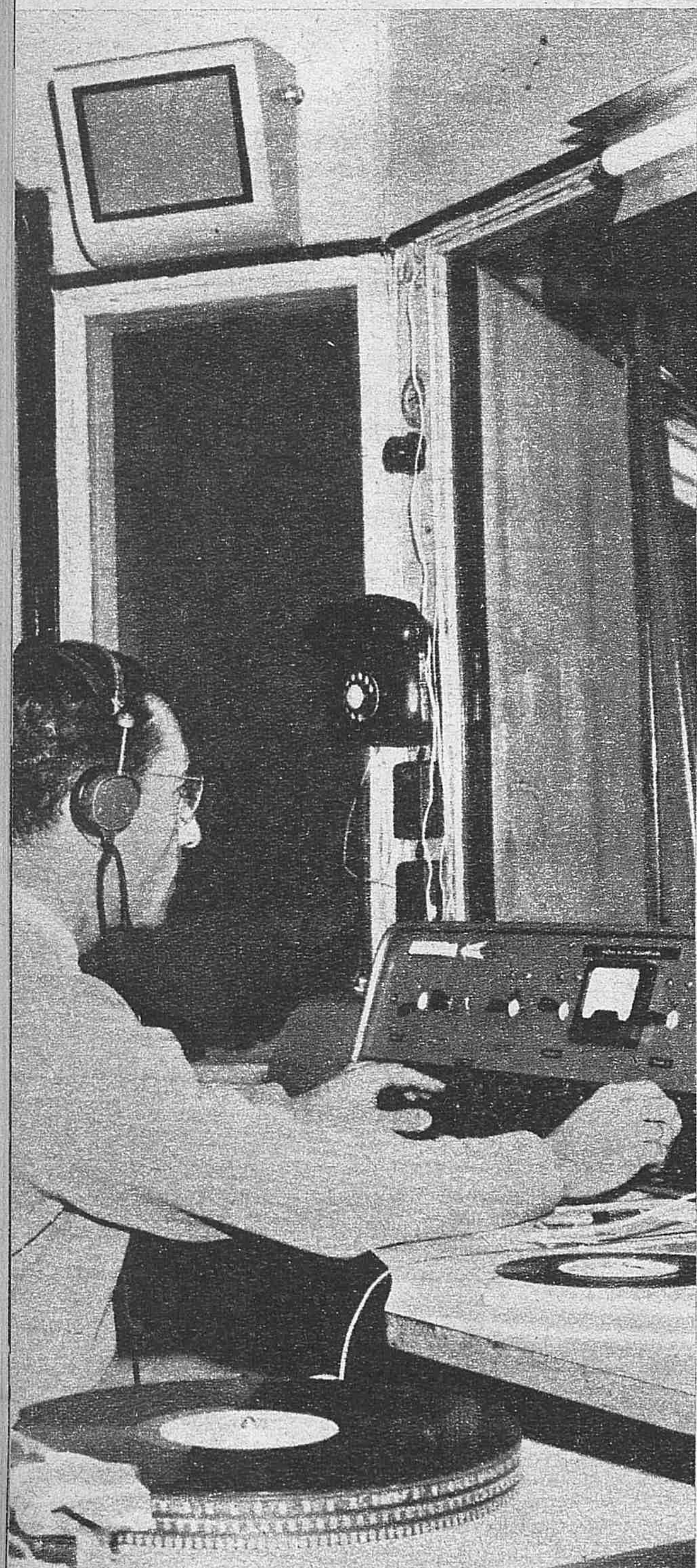


### AQUELLOS LIOS...

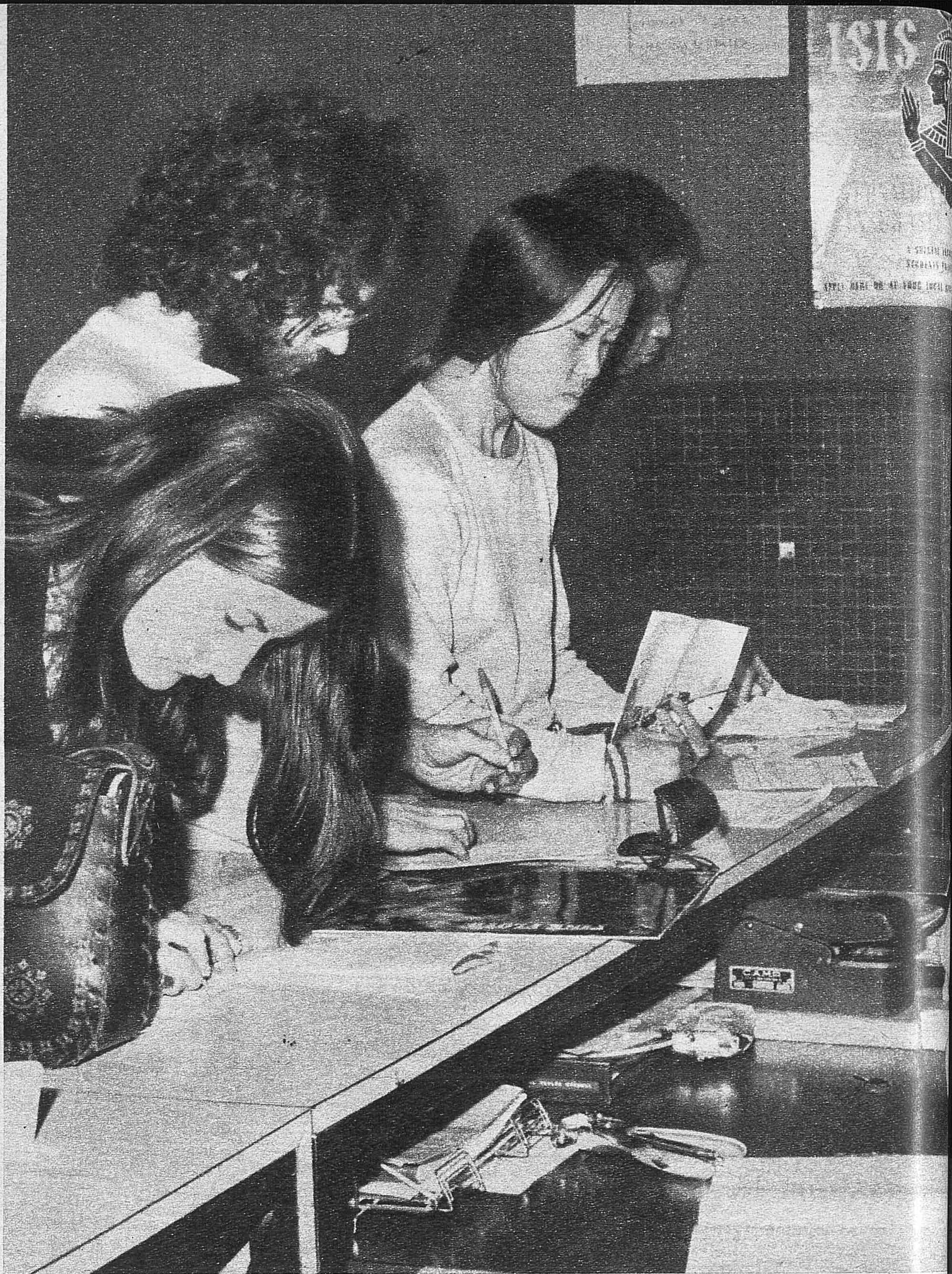
La pareja retratada son Claude y Paloma Picasso, hermanos entre sí e hijos naturales de Pablo Picasso. Están saliendo del Juzgado de Grasse, Francia, donde durante tres horas testimoniaron sobre su condición de hijos naturales del genial artista. — (Foto Europa.)



# CUATRO UNIDADES DE SERVICIO A DISPOSICION DE LOS JOVENES ESPAÑOLES



*Bajo el indicativo de Radio Juventud, las emisoras de la Cadena Azul de Radiodifusión cumplen, de forma singular, el triple aspecto de formar, informar y deleitar a su amplia audiencia*



*La juventud actual no conoce ya fronteras. Las oficinas de viaje de la Delegación Nacional de la Juventud cooperan, de manera determinante, a que se haga posible esta realidad*

**L**A juventud se siente ella misma cuando comprueba que empiezan a reconocerla, a dejarla participar de las cosas serias, a prestarle un cauce para que su fuerza halle en él un medio de realización. El corazón de un país es su juventud sana, su juventud afanosa, su juventud sin cavidad para el desaliento, la abulia o el rencor. Pero una juventud sana, activa y noble no llega a desarrollar todas sus potencias maravillosas sin un orden adecuado o sin un vector necesario para que sus deseos cristalicen en las más fecundas realidades. En orden a unos planteamientos de canalización, la Delegación Nacional de la Juventud, pone al servicio de los jóvenes españoles cuatro unidades encaminadas en este sentido de ayuda y formación: la Cadena Azul de Radiodifusión, la Editorial «Doncel», las Oficinas de Viaje y los Bazares Juveniles.

## LA CADENA AZUL DE RADIODIFUSION

Con treinta y cuatro años de vida, la CAR supone treinta y cuatro años de permanente servicio a la juventud española, treinta y cuatro llamadas constantes a los chicos de la paz. Menos de veinte años llevaba la radiodifusión en nuestro país cuando alboró al canto y a la charla Radio SEU de Madrid, como resultado de una política radiofónica que proponía, en el seno azul y ardiente del Frente de Juventudes, la formación de

la juventud, invitándola a mostrar sus inquietudes. Por aquellos tiempos fueron Estación-Escuela en donde se formaron la mayor parte de los mejores profesionales que hoy ejercen en las emisoras de radio y televisión del país; labor de promoción vocacional que todavía se realiza a través de las Escuelas radiofónicas que la Cadena alienta, radicadas en sus Emisoras. Desde sus comienzos, en 1940, hasta el momento, ha pasado de ser una empresa estudiantil a una gran cadena de emisoras. Desde la experiencia ilusionada de las primeras palomas, zureando desde un decrépito emisor de onda corta, se ha ido trazando un vuelo de treinta pájaros trinando por todo nuestro espacio. Son sus treinta emisoras, localizadas desde cualquier punto de nuestra geografía y radicadas en Albacete, Almansa (Albacete), Almería, Aranda de Duero (Burgos), Sama de Langreo (Oviedo), Barbastro (Huesca), Barcelona, Béjar (Salamanca), Bilbao, Burgos, Cádiz, Canarias, Cartagena (Murcia), Eibar (Guipúzcoa), Madrid, Huelva, Igualada (Barcelona), La Coruña, Calahorra (Logroño), Málaga, Miranda de Ebro (Burgos), Morón de la Frontera (Sevilla), Murcia, Palma de Mallorca, Plasencia (Cáceres), Ponferrada (León), Sabadell (Barcelona), Soria, Talavera de la Reina (Toledo) y Zaragoza, con una audiencia calculada de seis millones de oyentes, en hora máxima, tres millones en hora media y un millón en hora mínima, programas específicos para la juventud universitaria y trabajadora, campañas formativas, difusión de los Principios Fun-



## ● CAR, Doncel, Tive y la Red de Bazares, realidades de la Delegación Nacional de la Juventud

juvenil (Libro joven de bolsillo, Lo español y los españoles, La obra bien hecha, Historias y antologías, ¿Qué ha dicho verdaderamente...?, Nuestra juventud, Biblioteca de Educación Física, Deportes y Aire Libre, Cultura popular juvenil, Manuales para especialistas, Álbumes, Trinca, etc.), habiendo conseguido publicar, durante el pasado año, aproximadamente, unos cuatrocientos libros.

### LAS OFICINAS DE VIAJE

Para la gestión y ejecución técnica de actividades turísticas juveniles de carácter nacional e internacional, la Delegación Nacional de la Juventud cuenta con la Oficina Nacional de Viajes de Jóvenes y Estudiantes, que tiene como fines la organización de transportes especiales, aéreos y de superficie; centros para la convivencia y el descanso; intercambio de educación recíproca; viajes de estudio y turismo; medios de orientación y ayuda para desplazamientos y visitas; actividades extraescolares de práctica turística, cursos de idiomas y promoción y desarrollo de acuerdos con Organizaciones análogas. La Oficina de Viajes, que dispone de una sede central en Madrid, sucursales en Barcelona, Bilbao, La Laguna, Madrid, Málaga, Palma de Mallorca, Pamplona, Sevilla, Valencia y Zaragoza, y Delegaciones en Granada, Murcia, Oviedo, Salamanca, Santander, Santiago y Valladolid, es Miembro de pleno derecho de las asociaciones de viajes estudiantiles y juveniles siguientes: International-Student Travel Conference; Student Air

Travel Association y Federación of International Youth Travel Organización.

### LA RED DE BAZARES JUVENILES

La Red de Bazares Juveniles se constituyó como sucesora del Departamento Nacional de Intendencia para, asumiendo las funciones que éste tenía, proyectar sus servicios y formar una red de locales en los que la juventud española se provea, en muy favorables condiciones y facilidades, del material necesario para sus aficiones y actividades, incidiendo fundamentalmente en la vertiente formativa. Implantada la red en 1971, desde entonces ha venido desarrollando una interesante labor centrada en el aprovisionamiento de los Bazares provinciales, así como en la labor de dotar a las Secciones de la Delegación del material apropiado para sus funciones.

Cuatro unidades de servicio, cuatro dependencias abastecedoras del cuerpo y del espíritu de nuestros jóvenes, cuatro centros receptores y emisores de los deseos, las esperanzas y las ilusiones de nuestro mundo juvenil, son poderes suficientes para poner de manifiesto la actividad y la eficacia de una Delegación que cuida y vela el futuro de nuestro país, atendiendo a sus jóvenes, a fin de cumplir el mandato constitucional de orientar y coordinar sus actividades e iniciativas, ofreciéndole oportunidades para el mejor aprovechamiento de su tiempo libre y alentando su vocación.



damentales, etc., etc., aparte de una Productora propia de programas y grabaciones, dirigidos por un excelente material humano, dentro de unas modernas instalaciones con los medios más actualizados. Para esta consecución, para esta realidad, no se han regateado esfuerzos, que en más de una ocasión rayaron en lo heroico, ni vicisitudes. Largo ha sido el caminar y duros los escollos salvados para que la palabra haya podido extenderse por unos cielos inmensos y azules como su nombre. Una cadena de libertad al servicio de la juventud que escucha y canta mientras labora.

### LA EDITORIAL DONCEL

Con idéntica misión de formar a nuestra juventud, se creó la Editorial Doncel, que hoy presenta un fondo editorial a todas luces halagüeño. Como entidad dependiente de la Delegación Nacional de la Juventud desarrolla su labor en el terreno de las publicaciones infantiles y juveniles en cuya materia es pionera desde 1958, editando los textos de Educación Cívico-Social y Política y de Educación Físico-Deportiva, bajo las directrices de Secretaría General del Movimiento, lanzando colecciones que promuevan la literatura juvenil y perfeccionando el comic, sin descuidar la convocatoria de concursos, a fin de descubrir nuevos valores de la pluma. En relación a estas grandes líneas, su fondo editorial se constituye así: libros de texto (Formación del Espíritu Nacional, Área de la Naturaleza y Vida Social) y literatura



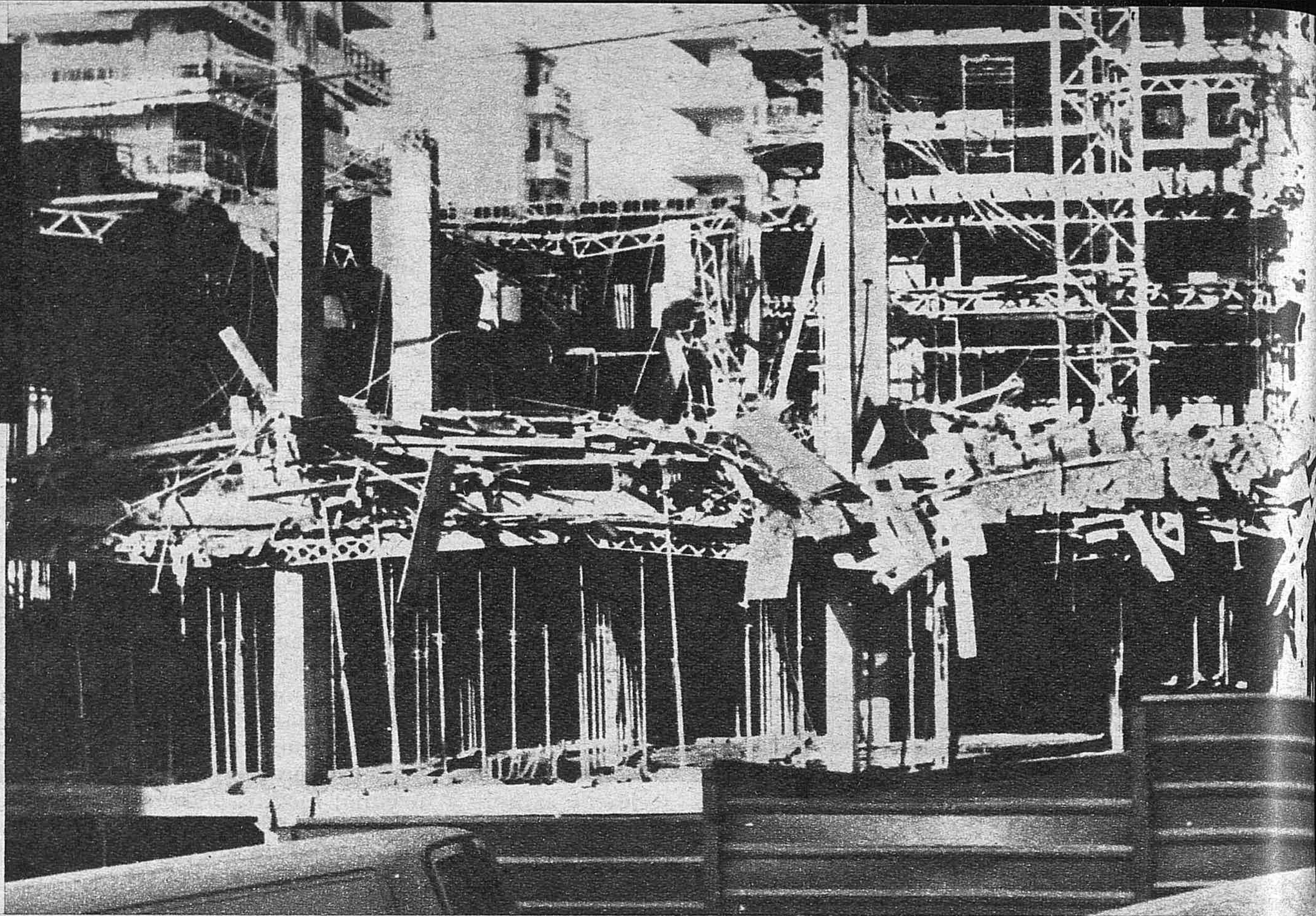
*Editorial Doncel, una unidad de servicio a la juventud, con fines formativos bien definidos y espléndidamente ejercidos*



# CRONICA NEGRA

## HUNDIMIENTO EN MARBELLA

Este edificio en construcción de la calle Juan Ramón Jiménez, de Marbella, se hundió durante la jornada laboral. El derrumbamiento sobrevino en la tercera planta y diez obreros quedaron atrapados bajo el escombros. Uno de ellos pereció, otro resultó gravemente herido y los restantes, leves. (Foto Cifra.)



## AUTOMOVIL ARROLLADO POR UN TREN

Así quedó el turismo que fue arrollado por un tren y aplastado contra una valla metálica de protección en el paso a nivel sin barrera existente en la calle Motores, de Barcelona. Uno de sus ocupantes resultó muerto y los otros dos, heridos. (Foto Europa.)

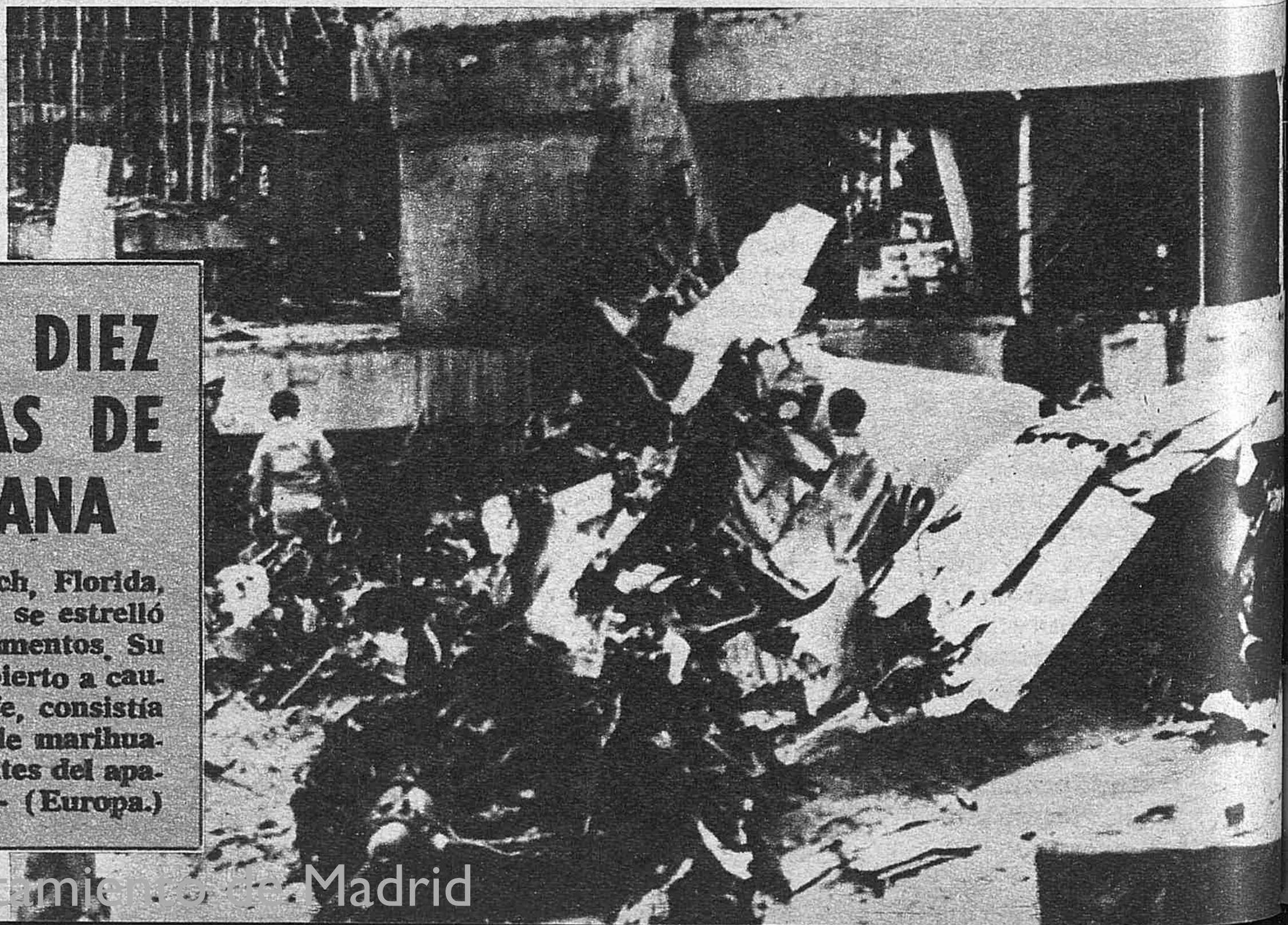
## LLEVABA DIEZ TONELADAS DE MARIHUANA

En Pámpano Beach, Florida, un avión bimotor se estrelló contra unos apartamentos. Su cargamento, descubierto a causa de la catástrofe, consistía en diez toneladas de marihuana. Los tres ocupantes del aparato, perecieron. — (Europa.)

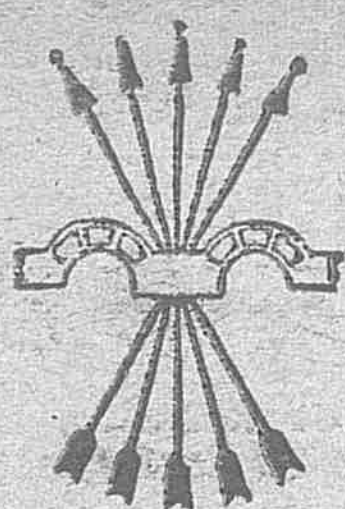


## EXPLOSION EN DEUSTO

Aspecto de una de las salas del Instituto Deusto, S. A., de cerebros electrónicos, instalado en la Universidad Comercial de Deusto, Vizcaya, tras la explosión de un artefacto. Aparte de otros daños, resultó destruido un cerebro electrónico. (Europa.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Para ver y oír BIEN



**ULLOA**  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## UTRERA MOLINA Afirmar, defender y ejercer el derecho del pueblo español a la esperanza

EL MOVIMIENTO, ABIERTO A TODOS, UNITARIO EN LO ESENCIAL, PERO NO HERMETICO

### EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO DIO POSESION DE SUS CARGOS AL VICESECRETARIO GENERAL Y NUEVOS MANDOS NACIONALES

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, dio ayer posesión de sus cargos, en la sede del Consejo Nacional, al nuevo Vice secretario General, don Antonio García de Rodríguez-Acosta; al Secretario General Técnico, don Eduardo Navarro Alvarez, y a los Delegados Nacionales de Acción Política y Participación, don José Manuel Merelo Palau; de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas; de Provincias, don Luis Nozal López, y al Gerente de Servicios, don José María Navarro Martín.

En el transcurso del acto, el señor Utrera Molina pronunció un importante discurso en el que señaló que es hora «para que proclamemos nuestra fe en la tarea que se nos encomienda y que no es otra que afirmar, defender y ejercer el derecho del pueblo español a la esperanza.» «El Movimiento —afirmó seguidamente—, abierto a todos, es unitario

en lo esencial, pero no hermético.»

Destacó el Ministro Secretario General, que el Movimiento sería apenas nada sin la vanguardia de unos efectivos humanos, resueltos, entusiastas y sacrificados. Mostró su preocupación e interés en la lucha por una mayor incorporación de la juventud y la inteligencia a las tareas colectivas y expuso cómo el Movimiento se define por el largo caudal de su doctrina, acumulada desde su fundación, que ha de quedar actualizada en cada momento por el Consejo Nacional.

Al acto asistieron el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, don José García Hernández; el Vicepresidente tercero y Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y los Ministros de Educación y Ciencia, Vivienda, Relaciones Sindicales y Planificación del Desarrollo; ex Ministros señores Fernández-Cuesta, Arrese y Magra, Girón de Velasco, Solís Ruiz y Garicano Gofí, así como numeroso público.

(Páginas 5 y siguientes)

#### ● FERNANDEZ-CUESTA, EN BARCELONA

«No estamos, en modo alguno, dispuestos a retroceder ni un palmo en lo que atañe al nivel de vida alcanzado para nuestros trabajadores, como fruto de tantos años de esfuerzos y de sacrificios», dijo ayer el Ministro de Comercio, Nemesio Fernández-Cuesta, ante el Consejo Provincial de Empresarios de Barcelona, con quienes se reunió en la Casa Sindical de aquella ciudad. (PÁGINA 11).

#### ● ALLENDE: LA REGULACION DE PRECIOS AGRARIOS BENEFICIA AL PRODUCTOR Y AL CONSUMIDOR

«Aunque el 6,25 por 100 de incremento máximo supone un sacrificio evidente para el sector agrario, dentro del sacrificio general de todos los sectores en estas circunstancias, no es menos cierto que ha permitido elevaciones sustanciales de precios al productor y que constituyen una garantía de estabilidad para los consumidores», dijo ayer el Ministro de Agricultura en Torrelavega, donde visitó el Mercado Nacional de Ganados y le fue impuesta la Medalla de Oro de la ciudad. (PAG. 11.)

#### ● NUEVA ENTREVISTA KISSINGER-SADAT

El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, llegó ayer por tercera vez a Assuan, en donde inmediatamente comenzó sus entrevistas con el Presidente Sadat. A su llegada a la localidad egipcia, Kissinger afirmó que intentaba unificar diferentes puntos de vista, y se manifestó optimista respecto a la disminución de las diferencias entre ambas partes. Sin embargo, las noticias del frente egipcio-israelí dan cuenta de violentos combates en la ciudad de Suez y sus alrededores, lo que ha motivado el corte por parte de Israel del avituallamiento a dicha ciudad y al III Ejército egipcio. (PÁGINA 15.)

#### ● BOMBAS EN PHNOM PENH

Al menos catorce personas perecieron en la capital camboyana, víctimas de nuevos ataques con proyectiles, obra del FUNC, rebeldes procomunistas que invitan a la población a evacuar Phnom Penh, amenazando con intensificar los bombardeos. (PAG. 16.)

#### ● OCHO MUERTOS EN YAKARTA

Al menos ocho personas han resultado muertas en los gravísimos disturbios que han tenido lugar en la capital de Indonesia, con ocasión de la visita del primer ministro nipón, Tanaka. Ayer, en el segundo día de su estancia, hubieron de intervenir de nuevo las tropas para disolver las marchas antiniponas. (PAG. 15.)

#### AVION FRANCO-ALEMAN

El primer avión «Alpha-Jet», un aparato militar fruto de la cooperación franco-alemana, acaba de ser terminado en Alemania. Ayer por la tarde, como si de una «vedette» o una «miss» se tratara, fue presentado a los medios informativos de Munich. Todos pudieron admirar su bella y agresiva línea. (Foto AP.)





## OPINIONES

### EL COSTO DE UNA VIDA



En el Servicio Informativo de «Tribuna Veterinaria» se publica un comentario titulado «El valor económico de la vida humana», que —dejando aparte el facilísimo brindis a la ironía de que el tema venga de la Veterinaria—, vale la pena recoger.

El comentario recoge un trabajo de Alfred Sauvy, en el que dice, por ejemplo, que «hacia 1820, Chaptal estimaba que un hombre equivalía a un asno y a un séptimo de caballo, pues sólo se fijaba en la potencia muscular», mientras «otros cálculos se hacían en quintales de trigo». Y después de otra consideración, el autor agrega, siempre en torno al valor económico de la vida humana, que «en Estados Unidos ciertos tratamientos de la uremia cuestan cincuenta mil dólares al año, o sea, cerca de tres millones de pesetas, cifra que no representa el valor de un hombre, sino el coste de un año suplementario de vida».

Tras analizar igualmente el costo de ciertos trasplantes, aún más elevados, lo más curioso es que al analizar el capítulo donde más vidas se ganarían con gasto mínimo —el de un millón de dólares, según cálculos estimados también en Estados Unidos— resulta que el vencedor es el cinturón de seguridad en los automóviles.

(El traído y llevado cinturón de seguridad, ya obligatorio, y del que todavía tanto se protesta, quizá por la obligatoriedad, cuando numerosas compañías de seguros, que ya entienden de eso, disminuían la prima anual cuando el asegurado

do usa el cinturón en su automóvil...)

Por mi parte, y alejándome ya de ese artículo, y hasta de cálculos que quizá fueran discutibles, lo cierto es que todavía recuerdo el escalofrío que me recorrió, como hombre, al escuchar un día en la sede de la UNESCO, en París, que millones de niños podrían salvarse en el mundo infra-desarrollado con sólo una inyección de penicilina.

Lo decía patéticamente un delegado en su discurso a la Asamblea General, pero la verdad es que no hacía falta ningún énfasis. Bastaba abarcarlo, meterlo en la cabeza, donde a veces resulta difícil comprender en toda su significación ciertas cosas: desde los países donde cada día se tiran montañas de alimentos, de pan, porque está un poco duro, al tacho de la basura, mientras uno retiene la estampa del niño de Biafra, tan hambriento como para comerse, en cucullas, la tierra del suelo.

Sin embargo, patéticamente aparte, consideraciones aparte y cálculos aparte, lo cierto es que, en mi opinión, el valor de una vida humana es incalculable.

En cada circunstancia —como ocurre con los accidentes de tráfico, o aéreos, o de lo que sea— el hombre ha recurrido a unos baremos que son siempre, sin excepción, absolutamente falsos.

¡Ahí es nada, calcular la vida de un hombre, y cuánto vale la vida de ese hombre, y no la de otro!

Por supuesto, estamos en una civilización de computadoras, con una predisposición a creer que podemos evaluarlo todo. Honradamente, yo ignoro hasta dónde pueden llegar los cálculos de todos los centros científicos, de todos los institutos tecnológicos y de todos los cerebros electrónicos. Pero lo que sí sé, por muchos argumentos que me echen, es que nadie me apartará de algo tan sencillo como nuestro viejo dicho de que cada uno es cada uno.

Francisco DE BORJA

## LAS MULTINACIONALES Y EL GRUPO ANDINO

**A** VANZADA la segunda posguerra mundial el comercio internacional, experimenta un gran desarrollo. Las relaciones económicas entre los Estados se multiplican; aumentan las exportaciones de materias primas y bienes de equipo, la tecnología se intercambia y países —antes carentes de industria— contemplan cómo, entre sus fronteras, se produce una honda transformación industrial. Da la impresión de que los patrones clásicos de la economía nacional se han desbordado y de que, en consecuencia, los países subdesarrollados o en vías de desarrollo intentan asimilar el nuevo fenómeno que les avasalla o desconcierta. El aislacionismo pretende conservar su ritmo.

Y es que el principio de soberanía estatal intuye que una inversión foránea no es sólo una inversión de carácter económico. Los estados adivinan que el poder del dinero es omnímodo; el dinero no sólo llama al dinero, sino que la fuerza de él derivada es también capaz de controlar la ideología. Y así se piensa que la General Motors, la Chrysler, la Westinghouse o la Mobil Oil no sólo esclavizan económicamente, sino que también pueden hacerlo en el plano social o político. La empresa multinacional aparece, pues, desde casi una veintena de años, como el gran gigante a batir, a controlar.

Y así se intenta por todos los medios su nacionalización o, sin llegar a esos extremos, su reglamentación legislativa. Es necesario fijar el límite máximo de inversión extranjera en las empresas nacionales; es preciso garantizar el porcentaje de utilidades que pueden volver al país de origen; hay que señalar el tratamiento fiscal de este capital ajeno que se introduce en una localización que no es la suya. Hay que solucionar fricciones competitivas; precios, salarios, procedimientos

de acceso a los mercados mundiales, métodos de organización... Hay, en fin, que defenderse.

Y en esta línea protectora de intereses soberanos aparece en la escena mundial no un país, sino un bloque de países ligados por vínculos de civilización y territorio —como son Perú, Bolivia, Chile, Venezuela, Colombia y Ecuador— que se integran entre sí bajo la denominación de Grupo Andino, con la finalidad de promocionar su desarrollo armónico no sólo con sus propios medios, sino también con los que le pueda proporcionar el capital extranjero debidamente controlado y orientado.

Los países del pacto andino intentan con ello modificar el concepto de la empresa multinacional, porque ya no se la contempla como poderoso monstruo avasallador, sin más finalidad que el beneficio propio, sino que se la condiciona y adapta a las peculiaridades de las subregiones con arreglo a las normas emanadas del Acuerdo de Cartagena. De ahí que al intentar reglamentar a la empresa multinacional se reconozca por la Comisión del citado Acuerdo que «el capital extranjero puede realizar un aporte considerable al desarrollo económico de la América Latina, siempre que estimule la capitalización del país donde se radique, facilite la participación amplia del capital nacional en ese proceso y no cree obstáculos para la integración regional».

Es decir, que la definición, puramente económica, de M. Robinson experimenta una modificación porque ya no existirá una sociedad multinacional que haga abstracción de fronteras; ya no podrá existir un dominio exclusivo de la casa matriz sobre sus filiales en el extranjero, ya en la dirección y control de la empresa participará, por imperativo legal, personal de los países miembros del grupo. La definición, teóricamente incon-

taminada, de Robinson, adquiere un tinte político-instrumental.

Lo que, en esencia, se pretende es el crecimiento económico y el progreso social para la consecución de los objetivos nacionales y subregionales —o integradores— previstos. (Objetivos nacionales o particulares de cada país. Objetivos subregionales o propios de los países restantes que integran el grupo americano.) Si es con estos condicionamientos sí se admite y fomenta, incluso, la inversión extranjera, ya que aparte de modernizar la tecnología y facilitar la producción de la comunidad a través de su asistencia técnica «la iniciativa privada extranjera —según manifiesta la Comisión del Acuerdo de Cartagena— podrá cumplir una función importante para asegurar el logro de los objetivos de la integración dentro de las políticas nacionales de cada uno de los países de la América Latina».

De ahí que si examinásemos el régimen de las empresas multinacionales, en el Acuerdo de Cartagena, observásemos, sin demasiada dificultad, que ha desaparecido en él la empresa multinacional pura, pues el capital foráneo no podrá ser mayoritario, como así tampoco la dirección técnica, administrativa y comercial de la empresa; el domicilio social ha de radicar en uno de los países miembros, y el objeto social irá dirigido al interés subregional.

Ello, sin embargo, no impedirá que las inversiones extranjeras no deban recibir seguridades de estabilidad en la medida en que realmente constituyan una aportación positiva.

La trascendencia del experimento puesto en práctica por los países del pacto andino bien merece una atenta observación de su futura trayectoria. ¿Podrán estos países con los grandes intereses de las multinacionales?

Carlos ARAUZ

### UNA GENERACION DE SERVICIO

**U** NA nación es, entre otras cosas, una continuidad de generaciones. La idea de generación está íntimamente enraizada en la dinámica de la historia y, de alguna forma, es el soporte mismo que la constituye. El verdadero problema consiste en que las generaciones se enlacen, sin ruptura, en la continuidad de un servicio a la común empresa en que la patria consiste. Cuando esa continuidad se produce puede hablarse de plenitud histórica. Este es el caso de España, en los momentos presentes. La permanencia del Régimen de Franco, nacido el 18 de Julio de 1936, se ve alimentada por la asistencia leal y transformadora de hombres nacidos en el ámbito creador de la paz; formados en las ideas del Movimiento; servidores de una ilusión juvenil capaz de poner en pie nuevas formas de servicio político, nuevas maneras de entender lo permanente y lo sustancial. Alguna vez habrá que escribir la historia de esas promociones de españoles formadas en las filas del Frente de Juventudes y del SEU. La his-

toria de quienes asumieron, desde la época más comprometida y generosa de sus vidas, la responsabilidad de un alto ideal nacional y social.

Por lo pronto, son ellos quienes la escriben con sus actos. Y con su presencia renovada en puestos de mando y responsabilidad. Son hombres de estudio y de ideas, resultados y a la vez gestores de la paz, gentes en las que se descansa el porvenir. Hay múltiples ejemplos. Uno de ellos el de quien ahora accede a la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Antonio Castro Villacañas. De sólida formación intelectual, ejerció desde muy joven, sobre los miembros de su generación, un limpio magisterio político. Castro Villacañas es, fundamentalmente, un escritor político, con larga obra periodística, que empezó a ver la luz en publicaciones tan entrañables como «Juventud», «Alcalá» y «La Hora». Perteneció a esa estirpe de hombres que han sabido hacer fecunda la síntesis entre el servicio y la crítica, entre la asistencia leal y la me-

ditación, entre la reflexión y la acción.

Castro Villacañas llega a la Delegación Nacional tras un fecundo servicio en el campo del sindicalismo español, precisamente al frente del Sindicato Nacional de Prensa. Quiere decirse, pues, que una a su formación intelectual un conocimiento práctico de los problemas, ese conocimiento que sólo nace del ejercicio cotidiano de la gestión enfrentada con la dificultad.

Pensamos, seriamente, que esa generación a la que Castro Villacañas pertenece ha entrado de lleno en la vida política española. Es una garantía de continuidad y de fecundidad. El Movimiento Nacional está vivo y es una realidad fuerte y firme, capaz de asegurar el futuro del país. Los hombres formados en el Frente de Juventudes, a la vera del ejemplo intelectual y humano de José Antonio, constituyen una seria y esperanzadora promesa de estable continuidad y de transformación crítica. Constituyen, en una palabra, una compacta y dinámica generación de servicio.

**Arriba**

Número 13.179. II Epoca  
Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Dep. legal: M. 17-1953

MADRID, JUEVES  
17 DE ENERO DE 1974

6 PESETAS



# POLITICA CON ILUSION

**N**INGUNA empresa política puede concebirse sin ilusión. Ella es la base fundamental y así lo entendió José Antonio, quien frente al frío raciocinio apoyado en los números o en lo estrictamente material, frente a los egoísmos desmandados y las apetencias inconfesables, proclamó la pureza de la poesía que promete y la verdad incontestable de un ideario que respetase los valores profundos del hombre. Que los entronizase como primer objetivo a servir. Pero al mismo tiempo, ninguna empresa política puede realizarse en solitario o apelando a perniciosos exclusivismos. Vivimos una hora alegre y esperanzada, plena de posibilidades para nuestro futuro, a condición de que sepamos aprovecharla. Así lo ha puesto de manifiesto el Ministro Secretario General, al dar posesión a los nuevos mandos de su Departamento. No ha presentado ningún programa, por considerarlo, lógicamente, inapropiado; pero sí ha afirmado la resolución de trabajar con fe, con entusiasmo y con confianza en cuanto el Movimiento puede ser en la realidad española, a nada que lo entronquemos sería y serenamente con el pueblo.

Utrera Molina señaló en su excelente pieza oratoria, sentida, y plena de contenido y de emoción, las características de ese Movimiento, que ha de ser unitario en lo esencial, hospitalario y generoso; nunca hermético; canal y cauce para que las aspiraciones de todos nosotros, de cuantos trabajamos, sentimos y respetamos los Principios del 18 de Julio, puedan traducirse en obras espléndidas, que afecten tanto a lo material como al espíritu. No es hora de formulaciones vacías, sino de acción inmediata, de trabajo sin reposo, de entrega permanente al mantenimiento de algo que solamente unas minorías sin peso alguno en el país, quisieran ver deshecho o al menos desvanecido. El Movimiento es un conjunto de ideas, pero cuenta con unos efectivos humanos resueltos y sacrificados. Con ellos se puede marchar hacia adelante seguros del éxito.

Hace falta un gran esfuerzo imaginativo, poner en juego toda la inteligencia necesaria de manera que se liguén en los hombres de ayer y en las nuevas generaciones, el pasado, el presente y el mañana. En solidaridad con la Historia, afrontando las responsabilidades venideras y saltando sobre cualquier tentación de inmovilismo o de dogmatismo. El Ministro ha recalcado algo importante: queremos la participación popular, porque el Movimiento fue siempre, desde sus orígenes, múltiple y plural. Pero que quede bien claro que «esa pluralidad, aceptada en la práctica y reconocida en nuestro orden institucional, no debe suponer en ningún instante el desmantelamiento de las bases populares del sistema, cuya presencia cotidiana ha dado calor y estímulo a los Gobiernos que bajo la serena capitania de Francisco Franco han ido sucediéndose a lo largo de los años». No se puede licenciar sin más a los que prestaron servicios muy valiosos. Aunque ello no sea obstáculo para que se incorpore a hombres nuevos. El mismo Ministro es un ejemplo de ello, puesto que se formó en las filas de Juventudes y accede al cargo sin haber tomado parte físicamente en la contienda.

Pero con todo, lo principal del discurso que comentaremos más ampliamente por su trascendencia, es la llamada para que se caldeé la ilusión del pueblo. Porque el Movimiento nada será sin contenido popular, sin que se nutra de cuantos españoles aspiren a servir en la política de unidad y de convivencia por él patrocinada. Desde el nivel de la calle han de ascender sus latidos hasta plasmarse en la ejecución de las leyes. Con una hermosa frase poética decía Utrera Molina que pueden los que creen que pueden. Podemos y creemos que podemos. Todos los hombres desparramados por las provincias encendidas todavía por la fe. Todos los que sin haber visto marchitarse su ilusión, aún a prueba de decepciones, ahora la sienten en los pulsos, renovada por las vibrantes palabras del Ministro.

# EL DERECHO A LA ESPERANZA

**D**EJADME que mire a las palabras; dejadme que escudriñe los acentos; permitidme que fije una última mirada en los rostros; permitidme que parta del tono, del matiz, de lo más visible de la emoción, porque ayer, en el seno del Consejo Nacional, ha vuelto a nacer una esperanza. Pero no encasillemos en la pura dialéctica ni en la brillantez de los discursos las palabras de Utrera Molina. Justo en este momento hay que ir más allá, mirar tras la ventana y descubrir a las gentes: «Tenemos que caldear de nuevo la ilusión de nuestro pueblo.»

Hacia calor en la sala del Consejo Nacional. Hacia calor, los rostros sudaban, pero los fieles de siempre, los que no han renunciado a pronunciar lo que tienen que decir —también la presencia silenciosa es elocuente— aguantaban estoicamente como bajo un sol de julio, quizá de un 18 de Julio, porque allí estaba renaciendo la ilusión: hay que «afirmar, defender y ejercer el derecho del pueblo a la esperanza».

Allí estaban los símbolos: una camisa azul y un grito al final de los discursos. Allí estaban las presencias permanentes: José Luis de Arrese, Raimundo Fernández-Cuesta, José Antonio Girón, José Solís; muchas decenas de jóvenes, entre el público que entonces descubría la mejor esencia de la política; y la segunda generación, que en esos momentos era la protagonista del relevo. Utrera Molina, con palabra enardecida, definió sus significaciones: hay que fundir en un abrazo el pasado y el presente. Hay que crear la fuerza integradora que sea capaz de mirar al futuro sobre una base sólida en la que esté el reconocimiento a los principios, la firmeza de lo actual y la confianza del futuro.

Esta es, sigue siendo, la hora del Movimiento. Sin nostalgias, pero desde la fidelidad a las esencias. Sin renunciás, pero con la vocación de integrár y de unir a los españoles. Sin capitulaciones, pero con el afán de conseguir el futuro que se anhela. Sin deslealtades, pero destruyendo toda etiqueta oficialista. Y con un compromiso definitivo de cara a los sentimientos del pueblo convertirlo en potencia integradora y renovar su afán revolucionario.

Tengo para mí, como observador de la barrera, que el actual equipo de Gobierno, personalizado ayer en la figura del Ministro Secretario General, ha situado la significación del Movimiento en un lugar que, si no es nuevo, sí por lo menos es aleccionador: enlace entre la sociedad y el Estado, vehículo de comunicación entre el pueblo y sus estructuras de poder. Utrera Molina lo dijo, y añadió: «Que cada español pueda encontrar un lugar activo bajo el sol de una participación integradora.»

Entonces, ahí está el término clave del momento. Ahí está la respuesta a muchas aspiraciones nacionales. Ahí está el vehículo que conducirá las ilusiones populares: el Movimiento. No se necesita nin-

guna aportación ideológica, porque el Movimiento y la Falange, como inspiradora, son ricos en ellas. No se necesita instrumentar nuevos métodos, porque ahí está el Consejo Nacional como fuente de la doctrina que enriquece la política general del Estado. Pero sí hace falta —y las palabras que ayer se pronunciaron lo certifican— la savia vieja y nueva, pero siempre virgen, que los haga auténticos. Si hace falta recoger de todos los pueblos de España, de todas sus provincias, del último lugar donde un hombre pueda vivir, el hálito que vivifique los cauces y aporte las soluciones para cada circunstancia.

Utrera Molina hizo tres cánticos: a la participación, a la integración y a la esperanza. La primera se conseguirá desde un reconocimiento expreso del pluralismo, ya que plurales son las propias fuerzas del Movimiento. La segunda, desde el principio proclamado de que no existe fácil voluntad de resistencia desde el inmovilismo, ni asentamientos apriorísticos en un dogmatismo irrevocable. La tercera es darle al pueblo lo que es del pueblo: el poder de que pueda contar con la ilusión del futuro y enardecerse con una causa política mayoritaria.

Hoy, una vez más, hay que decir que el Movimiento está cumpliendo una tarea de unión. Una vez más, hay que proclamar que desde el escenario del Consejo Nacional y desde la voz de sus representantes ejecutivos, ha vuelto a surgir el talante revolucionario, vigoroso y fuerte, claro e inequívoco. Otra vez, como tantas veces en nuestra historia, el pueblo es testigo de una proclama que sólo a su servicio y a su concordia se dirige.

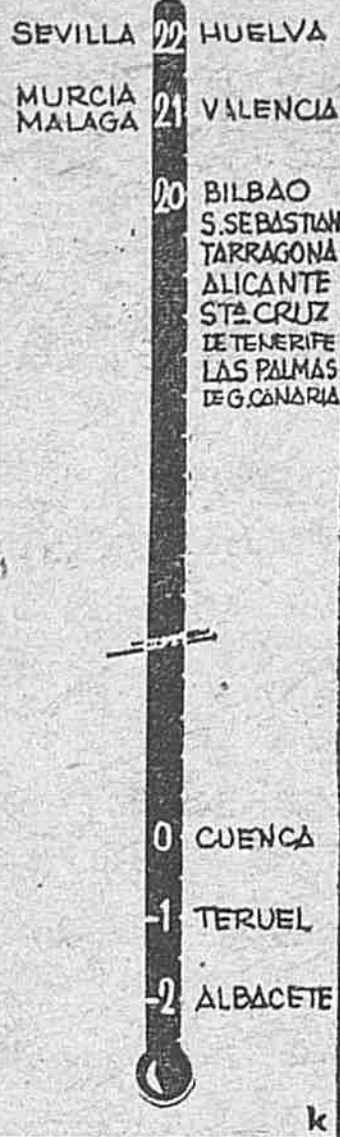
Ayer fue 16 de enero. Hasta ahora habíamos pensando en Utrera Molina, del 4 de marzo de Valladolid. Las definiciones de esta fecha resonaron ayer en el antiguo Palacio del Senado. Pero ahora hay que añadir nuevos términos a su filosofía política. Nos habló, por primera vez, el hombre que se encargará, sin sombras ni medias tintas, de llevar adelante, en un momento histórico, un sugestivo programa de convivencia nacional.

Se ha producido un relevo. Solamente un relevo. Allí estaba la persona entrañable de Julio Gutiérrez Rubio, al frente del anterior equipo. Allí estaba Rodríguez Acosta, llamado «por el más limpio reto y la más sugestiva convocatoria». Y Merlo Palau y Eduardo Navarro y Luis Nozal y Castro Villacañas y José María Navarro. Pero no nos detengamos en las personas, salvo para el homenaje del reconocimiento y la lealtad. Hablemos solamente de lo que queda. Y en este sentido para quien albergase dudas, para quien sostuviese recelos, digamos, sencillamente, que ha nacido una esperanza. Entre los nombres de Girón, Raimundo o Arrese y el del último muchacho que había llegado movido por su curiosidad, estaba un común espíritu. O más que un espíritu: el estilo que más sirvió a España.

Fernando ONEGA



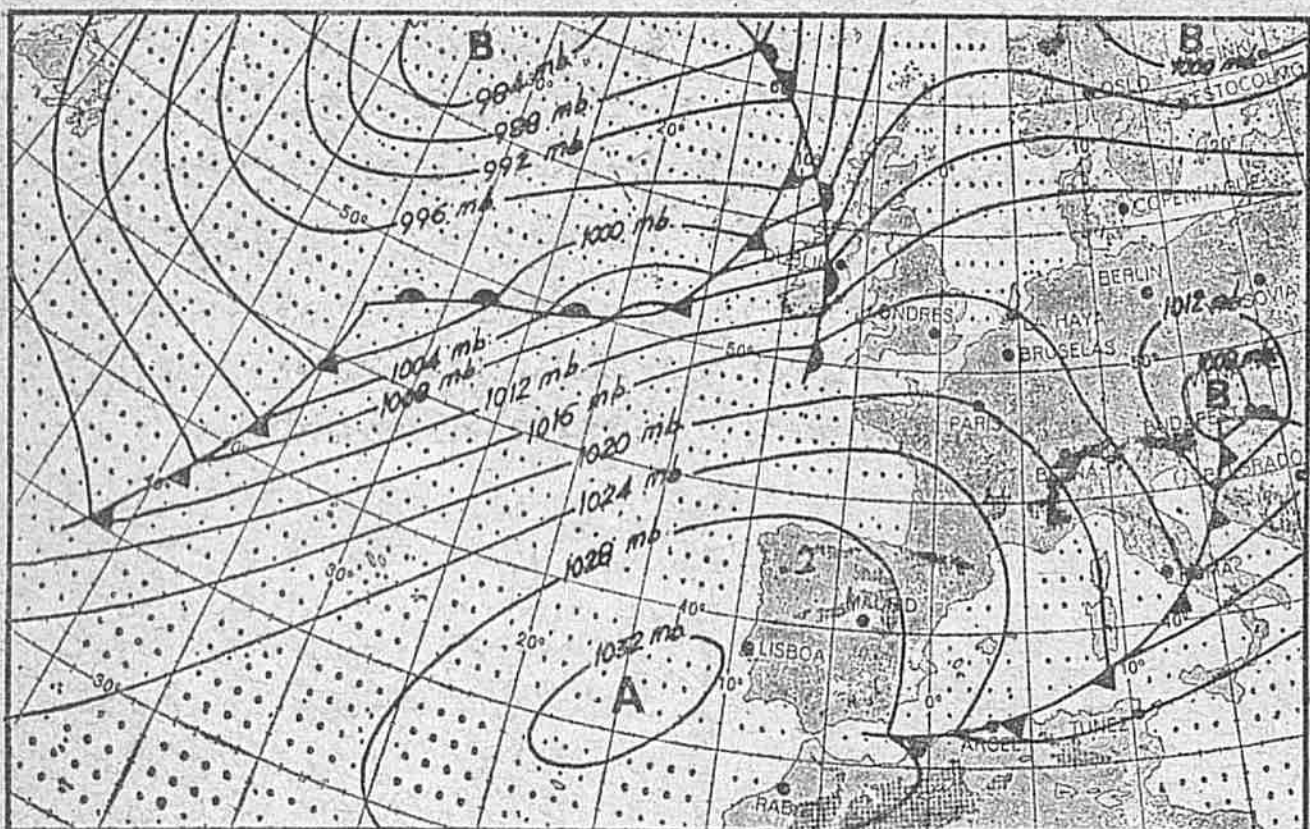
# TIEMPO



## LLUVIAS EN EL CANTABRICO

MADRID, 16. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas persistentes en la meseta inferior, Extremadura y Ebro, y lluvias en Galicia, Cantábrico, nordeste del Duero y cabecera del Ebro, totalizando 24 litros de precipitación Vigo, 17 Pontevedra, 11 Santiago de Compostela, nueve Orense, seis La Coruña, tres Lugo y Santander, dos San Sebastián, Oviedo, Bilbao, Burgos y Vitoria, y cantidades inapreciables en Logroño y Pamplona. Las temperaturas han continuado moderadas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Sevilla y Huelva, con 22 grados, a quienes siguen Tortosa, Valencia, Murcia y Málaga, con 21, y Bilbao, San Sebastián, Tarragona, Alicante y las dos capitales canarias, con 20. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Albacete, con dos grados bajo cero, seguida de Teruel, con uno bajo cero, y de Cuenca, con cero grados.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previsto para mañana al mediodía sitúan un anticiclón centrado sobre el oeste de Galicia y que se extiende por toda la Península, donde la presión será alta y los vientos soplarán de componente Norte. Con esta situación, mañana deberá estar el cielo cubierto o muy nublado en el Cantábrico, nordeste del Duero y cabecera y norte de Cataluña y de Baleares, donde se registrarán precipitaciones débiles. En el resto de España el tiempo será bueno, con cielos despejados o poco nublados y nieblas en las dos mesetas y valles del Duero y Guadalquivir.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol y Vizcaya, Oeste fresquito, con fuerte marejada Cantábrico, marejada. Finisterre, flojos variables, con mar rizada. San Vicente, Cádiz y Canarias, Nordeste bonancible a fresquito, con marejada o fuerte marejada. En Alborán y Palos, Nordeste flojo, con marejadillas. En Baleares y León, temporal del Norte, con fuerte marejada o mar gruesa.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, 1-6.  
Estocolmo, 2-3.  
Londres, 5-11.  
Amsterdam, 5-11.  
Bern, 7-14.  
Bruselas, 6-13.  
Copenhague, 3-6.  
París, 9-14.  
Berlín, 6-7.  
Hamburgo, 5-6.  
Bonn, 6-13.  
Roma, 4-14.

# la opinión de los DEMAS

## NO CABE EL TREMENDISMO

El Ministro de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, declara a Antonio de Santis en «Ya»:

«Los momentos actuales, por muy realistas que seamos —y le advierto que nos queda no un año, sino varios muy difíciles—, no nos permiten el lujo de caer en el tremendismo. Hace falta sosiego. Si miramos para atrás podemos comprobar que no hay un año en el que hayamos retrocedido con respecto al anterior. No quiero decir que el 74 vaya a ser mejor que el 73. Yo no puedo decir esto. Existen peligros reales (el regreso de los emigrantes, el alza de precios...), pero eso no significa que esos fenómenos vayan a producirse. Ahí están como peligro, no como realidades.»

## ACEPTACION

Cándido dice en «Pueblo»:

«El Gobierno ha sido recibido por los periódicos de un modo sincero y abierto, sin reticencias. No creo que se trate solamente de la gentileza de los «cien días», sino de una fundamentada esperanza de avance político. Sobre todo ha querido resaltarse la mención programática del Presidente del Gobierno a los medios de comunicación social. Y es que los criterios de estimación respecto a los avances políticos no pueden nacer, en buena lógica, del propio Gobierno, sino de una observación exterior a él.»

## DIMITIR

Lo ha hecho el Presidente de la Diputación de Zaragoza, don Pedro Barigo, quien declara a Alberto Villacampa, de «Aragón Exprés»:

«—Dejar una tarea que es en sí apasionante y a la que se ha dedicado una gran parte de la actividad durante casi cuatro años, necesariamente ha de producir nostalgia. Ni alegría, ni decepción, ni tristeza. Pienso que la Diputación Provincial, que la provincia, forman ya parte de mí mismo para siempre.»

Mi decisión está tomada desde hace más de un año. Concretamente, desde mediados del año 1972.

Pienso que el desempeño de un cargo público exige una dedicación muy intensa que, por lo mismo, no debe ser demasiado extensa. Desde mi toma de posesión pensé siempre que cuatro años era un plazo que no debía rebasarse.»

## AUTOABASTECIMIENTO

Párrafo final del editorial de «El Alcázar»:

«Petróleo no podremos sacar más que el que haya en nuestro subsuelo, pero en la producción de artículos agropecuarios en los que últimamente se observan tensiones, como la carne, el azúcar o el aceite, hemos de asegurar no sólo nuestro abastecimiento, sino encarar las posibilidades que para nuestra economía ofrece el inesperado aumento de la demanda internacional, del que podemos ser beneficiarios en vez de víctimas.»

## CONTROLES

Del artículo de Felipe Mellizo en «Diario de Barcelona»:

«Los neurofisiólogos están aprendiendo a «controlar» nuestros interruptores cerebrales. Los psicólogos, a obligarnos a comportarnos en contra de nuestro gusto, sin que ni siquiera nos demos cuenta de eso. Los etólogos, a calcar de la vida animal formas de actividad individual y colectiva que pudieran resultar útiles, según dicen, para que los seres humanos organi-

zándose mejor los transportes humanos, la vida familiar y la política internacional. Los farmacólogos, a corregir nuestras tendencias antisociales con fármacos. Fuera del ámbito científico, en cuevas, en lugares secretos, en «salas de juventud» y en lugares —como— templos, hay gentes que imitan el sistema y tratan de conseguir la felicidad con una chupadita de marihuana, o de lo que sea.»

## AGRAVIOS

Joaquín Hospital, firma jurídica de «La Vanguardia», escribe:

«Cada día es mayor la reacción de las gentes sencillas de la calle y de los más encopetados juristas contra la sensación generalizada en el país de que pueden liquidarse las responsabilidades derivadas de los agravios contra la salud y la vida humanas mediante el pago de multas y de indemnizaciones a los perjudicados. No nos atrevemos a decir que esto es lo que, propiamente, suele pasar en los accidentes del tráfico de tantas veces que lo hemos dicho. Tanto es así, que en muchos casos de muerte por atropello de coche, el autor ni siquiera se molesta en dar el pésame a los familiares de la víctima, en dar la cara a la muerte ajena, que es lo menos que puede hacer un hombre. Esto suele causar en los padres, los cónyuges, los hijos de las víctimas resentimientos de por vida.»

## LAS DROGAS

Don Enrique Jiménez Asenjo, subdirector general de Seguridad, declara a Beatriz Navarro, en la revista «Sociedad y Familia», sobre el tema:

«—En nuestro país, las medidas de tipo preventivo son prácticamente exhaustivas, dada la situación de España en el mundo, puerta de Europa para la droga, procedente, principalmente, de África. Este es nuestro problema y hacemos lo imposible para solucionarlo. Pero la droga en España es el alcohol. La otra es un «snobismo» que no cuajará si todos cumplimos con nuestro deber.»

## GRADUADOS SOCIALES

Don Joaquín Forn Costa, presidente del Consejo Superior de Graduados Sociales, es entrevistado en el diario «Información de Alicante» por Carlos M. Aguirre:

«—¿Problemas de la profesión?

—Muchos. Es una profesión importante que crece y se desarrolla.

—¿La misión del graduado social?

—Básicamente, de asesoramiento. Por cierto, que cubre un área tan extensa que se ha llegado a la especialización.

—¿Hay mujeres graduados sociales?

—Sí, y en número creciente.

—¿Cómo definiría usted al graduado social?

—Pues como un asesor social y laboral; un asesor de las partes antes del convenio colectivo, en la preparación del convenio, en la negociación y también en la aplicación.»

## ARTE ACTUAL

Escribe el arquitecto Miguel Fisac, en «ABC»:

«Prescindiendo del fenómeno comercial en que actualmente está implicado el arte y que responde a las coordenadas pseudoculturales de la sociedad opulenta, es evidente que contamos hoy con muchos y muy buenos artistas plásticos en todo el mundo. Y en España —y sin ninguna clase de patriotismo— esa calidad ocupa un alto nivel; no con casos aislados, sino con una nutrida representación.

Las numerosas salas de exposición —cada día en aumento—, en Madrid más de 170 y análoga cantidad en Barcelona y muchas en otras ciudades españolas, dan un amplio testimonio de la existencia, calidad y también del interés de muchas gentes, de muy variados estamentos sociales de nuestro pueblo, por el arte y muy especialmente por el arte actual.»

## POLITICA DE JUVENTUD

El diario «Ya» comenta en su editorial uno de los temas del discurso programático de Arias Navarro:

«Instrumentar una formación seria y previsible del futuro; organizar el presente y el futuro con alicientes para los jóvenes sin por eso marginar a los mayores; inventar nuevas formas de dinamismo social atrayentes para la juventud; arriesgarse a un experimento serio de ejercicio público de libertades a pesar de los naturales tropiezos, podrían ser otros tantos capítulos de una política juvenil. En todo caso, lo que importa es arrancar. Tras las declaraciones programáticas, los hechos tangibles.»

CARTAS  
AL  
DIRECTOR

## INTERCAMBIO

«Señor Director: Soy polaca, tengo veintiséis años y estudio francés. Me gustaría escribirme con jóvenes españoles para conocer mejor su lengua y su bello país. También colecciono sellos. Por esto agradecería publicasen mi carta en su diario, por si algún voluntario se anima a escribirme. Hace tres años que yo terminé mis estudios: Tecnología de la alimentación. Mi dirección es: Anna Klessa. 64-900, Trzcińska, Osiedle 25 - Lecia PRL 6 m 9 (Polonia).»



# EL MOVIMIENTO SERIA APENAS NADA SIN LA VANGUARDIA DE UNOS EFECTIVOS HUMANOS, RESUELTOS, ENTUSIASTAS Y SACRIFICADOS

● Al acto de toma de posesión de mandos del Movimiento asistieron los Vicepresidentes García Hernández y De la Fuente y los Ministros Fernández Sordo, Martínez Esteruelas, Rodríguez de Miguel y Gutiérrez Cano

● GIRON, SOLIS, FERNANDEZ CUESTA Y ARRESE, ENTRE LOS ASISTENTES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, ha dado posesión de sus cargos al Vicesecretario General, don Antonio José García Rodríguez Acosta; Secretario General Técnico, don Eduardo Navarro Alvarez; Delegado Nacional de Provincias, don Luis Nozal López; Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas; Delegado Nacional de Acción Política y Participación, don José Manuel Merelo Paláu, y Gerente de Servicios, don José María Navarro Martínez.

El acto se celebró a mediodía de ayer en el palacio del Consejo Nacional. Asistieron, junto al Ministro y los altos cargos entrante y salientes, el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, don José García Hernández; Vicepresidente tercero y Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente; Ministros de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel; de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas; de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo, y de Planificación y Desarrollo, don José Joaquín Gutiérrez Cano; ex Ministros don Raimundo Fernández-Cuesta, don José Antonio Giron, don José Luis de Arrese, don José Solís y don Tomás Garicano, Subsecretarios, Secretarios del Consejo, Directores Generales, Delegados Nacionales y otras personalidades; comisiones de Málaga, Jaén, Cádiz y Zamora, y numerosas personas que desbordaban el gran salón donde se celebró el acto.

Tras la lectura de los decretos de nombramiento y el juramento de los cargos intervino, en nombre de los que cesaban, don Julio Gutiérrez Rubio, Vicesecretario General saliente, que pronunció las siguientes palabras:

**GUTIERREZ RUBIO:**

**Mi talante político continuará viviendo hasta donde la Patria me lo pida, porque mis afanes de servir al pueblo español siguen vigentes e invariables**

«El 11 de abril de 1966, allá en la para mí tan querida tierra de Salamanca, quedé paralizado, aunque siempre añorado, mi ejercicio profesional de la abogacía. Fue la fecha de mi incorporación a las tareas públicas; de entrega de mi servicio, limpio y sin condiciones, a España. Era como si mi vocación esencial se encarnara en esa otra vocación o llamada que un español no puede desoir: la vocación política tal como he querido entenderla siempre, servicio hasta el sacrificio.

Vine a la vida pública porque se me llamó. Desde ella he vivido mi vocación con toda entrega. Y me he sentido feliz en los distintos servicios que se me han encomendado, porque en ellos había un sacrificio que aceptaba con alegría.

Hoy, después de este relevo, retorno a una nueva etapa de mi vocación esencial. Encuentro otra vez, a mi regreso, mis grandes y viejas ilusiones, tan queridas, de mi profesión de abogado. Y lo hago con la satisfacción plena de un deber cumplido hasta la más rigurosa exigencia y entrega; y con una deuda impagable para con mis numerosos y leales colaboradores y entrañables amigos.

Si, han sido unos años bellísimos e inolvidables. Sólo los buenos recuerdos permanecen. Las horas malas, que también las hubo, ya pasaron. Pero unas y otras han enriquecido mi persona y disponen mi talante político, que continuará viviendo hasta donde la Patria me lo pida, porque mis afanes de servir al pueblo español siguen vigentes e invariables.

De las muchas gracias que doy a Dios en estos días, quiero, en especial, poner el acento en la inestimable oportunidad de servir a España al lado de un hombre extraordinario: Torcuato Fernández Miranda. Junto a él, el servicio resulta apasionante y los sacrificios se transforman en honda plenitud. De Fernández Miranda he recibido constantes lecciones de equilibrio, de serenidad, de firmeza, de comprensión y, sobre todo, de hombría de bien. Me ha dado luz en difíciles y serios problemas políticos, un sentido alegre de la vida y una singular capacidad de aceptación de las circunstancias.

En este acto me ha correspondido el honor de hablar en nombre de todos los que somos relevados y quiero hacerlo expresando nuestra gratitud sin-

cera y profunda al Jefe Nacional del Movimiento, que nos otorgó la confianza que nuestros cargos representan, y a cuantos nos han ayudado en la difícil y sugestiva tarea que nos fue encomendada.

Nuestras firmes lealtades al Caudillo y al Príncipe de España son las mismas a lo largo de nuestra existencia, por eso en esta ocasión queremos afirmar las de nuevo, al propio tiempo que elevamos nuestro recuerdo respetuoso a la figura del Capitán General Carrero Blanco, a cuyas órdenes tuvimos, también, el alto honor de servir a España.

**RODRIGUEZ ACOSTA**

● «Prácticamente estamos aquí las tres generaciones del Régimen»

● «Subrayamos desde esta casa los acentos integradores»

● «Que todas las válidas perspectivas del ser y el deber ser de nuestra patria tengan cabida en el anchuroso quehacer del Movimiento»

«Me corresponde hablar en este acto, Ministro y camaradas que habéis querido acompañarnos, en nombre propio y en el de mis compañeros.

Por obligada cortesía, y por emoción cordial de todos nosotros, he de empezar por expresar nuestra gratitud por la reiterada confianza, el afecto y

A los que iniciáis ahora la nueva singladura de esta nave entrañable, que Dios os bendiga y os conceda grandes éxitos en el servicio a nuestro pueblo

Te ruego, querido Ministro, elevéis al Presidente del Gobierno y a sus Vicepresidentes y Ministros nuestro respetuoso saludo y adhesión, así como los mejores deseos de una gestión brillante en beneficio de España.

¡Arriba España!»

Seguidamente, habló, en nombre de los nuevos cargos, el Vicesecretario General del Movimiento, don Antonio José Rodríguez Acosta:

la amistad que dilatadamente nos has entregado y que ahora confirmas, y decirte, con franqueza también, la alegría que para nosotros supone venir a trabajar a tu lado, hombro con hombro contigo, en una tarea sin duda arriesgada y difícil, pero que, para cualquiera de nosotros, entregados desde la pri-

mera juventud a una ilusionada vocación política, es el más limpio reto, la más sugestiva convocatoria a que podíamos ser llamados.

**Las tres generaciones del Régimen**

Constituimos un frente diverso que cubre un amplio espectro generacional, prácticamente estamos aquí lo que se ha dado en llamar las tres generaciones del Régimen: la primera, de la hora fundacional, con su experiencia de amor crítico y dolorido por una España escindida entre el miedo y la esperanza, que protagonizó la guerra; la tuya, crecida en la ilusión de aquella España rescatada, bajo las nuevas banderas ondeantes en los altos mástiles de los Campamentos del Frente de Juventudes; una generación, que si conoció en su carne las tremendas experiencias de la contienda y las dificultades y penurias que la siguieron, supo vivirlas con alegría integradora, desplegando a través de las publicaciones del SEU y Juventudes, la más abierta convocatoria a la inquietud juvenil y a la generosa y total aventura cultural de todas las Españas, sin discriminaciones. Y, por último, la generación que se ha formado ya, básicamente, y ha alcanzado temprana madurez, en esta España del despegue económico, del cambio social acelerado, hacia una mayor justicia y participa-

\* \* PAG. SIGUIENTE



El señor Utrera Molina, durante su discurso de ayer en el Consejo Nacional. (Foto Cifra.)



# Lucharemos por una mayor incorporación de la juventud y la inteligencia a las tareas colectivas

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

ción en el bienestar, de la revolución técnica, y de la paz.

## Acentos integradores

Estoy seguro que este abanico pluridimensional, responde a tu deliberado propósito de subrayar desde esta Casa acentos integradores, para que todas las válidas perspectivas del ser y el deber ser de nuestra Patria, tengan cabida en el anchuroso quehacer del Movimiento.

La experiencia personal de cada uno, enriquecerá las perspectivas de nuestra acción política con diferentes enfoques, pero, con un signo común, porque estamos aquí unidos todos por fidelidades esenciales que, apoyadas por los vínculos que a ti nos unen, tienen sus raíces en la idea de España que aprendimos de José Antonio y a la que hemos entregado nuestro servicio de por vida y se elevan firmemente al Caudillo y al Príncipe de España, que ha jurado servir aquellos principios por los que tantos españoles entregaron su vida.

Estas fidelidades esenciales son las mismas que han servido lealmente los hombres a los que hoy venimos a relevar, y ello es para nosotros de una confortadora serenidad, ya que en esta casa, donde por tradición se rinde culto al servicio desinteresado y a la fraterna hermandad del Movimiento, un relevo es sólo un relevo, y no la experiencia traumatizante y demoledora del cambio de políticas incompatibles.

Con esta seguridad, Ministro, al ponernos a tus órdenes, sabemos que somos sólo parte de un proceso, que, iniciado en 1933, se dirige sin titubeos hacia el futuro, irreductiblemente comprometido en la ambición de lograr la Patria mejor y más justa para todos los españoles que quería José Antonio.

Por último, intervino el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, que pronunció el siguiente discurso:

## DISCURSO DE UTRERA MOLINA

«Es éste mi primer acto público como Ministro Secretario General del Movimiento, y no quiero ni debo negar la profunda emoción que embarga mi ánimo. Siento sobre mí el peso de una responsabilidad singular y diferenciada, pero he de decir que esta carga, de significativa y abrumadora trascendencia, está, sin embargo, aliviada generosamente, por una ilusión todavía intacta, joven y sin arrugas, y también por el estímulo de una esperanza enérgica y confiada.

Llegar a este puesto de servicio, desde las lejanas y entrañables escuelas falangistas del Frente de Juventudes, en las que los hombres de mi generación



En primer término, con el señor Utrera, los Vicepresidentes primero y tercero y Ministros de la Vivienda, Planificación del Desarrollo, Relaciones Sindicales y Educación y Ciencia. (Foto Pastor.)

crecimos bajo el sol de una nueva fe, y al amparo de una noble creencia, podría ser, acaso, el más limpio y sugestivo sueño personal de cada uno de quienes compartimos canciones, amores y caminos por las tierras de España; pero confieso que no lo es, porque la dura exigencia de la responsabilidad que contraigo quiebra, radicalmente, desde su mismo arranque, cualquier insensata pretensión de vanidad, de orgullo o de ufanía.

## Conciencia de la tarea que aguarda

Tengo, pues, clara conciencia de la dura tarea que me aguarda y de las dificultades que he de superar, dificultad que se acentúa por el hecho de sustituir a un hombre como Torcuato Fernández-Miranda, noble, valeroso y digno, que ha sabido dar, en un momento concreto y decisivo, ciertamente grave, de la Historia de España, la talla de un político de excepcional rigor y claridad. En este acto de posesión de mis nuevos e íntimos colaboradores, quiero dedicar a él el más vivo, el más fiel y entrañable recuerdo.

Formar un equipo, encontrar los hombres adecuados a cada ocasión y que sintonicen con los pro-

prios acentos retadores que cada época demanda, entraña un importante riesgo que debemos asumir con valentía. Sería erróneo pensar que llegan hoy aquí unos hombres nuevos y que vamos a perder a los que se van. En absoluto: los que vienen, en este sentido, ya estaban, y los que cesan, se quedan. Esto no es más que una nueva distribución de tareas, nunca un utilitario y poco ilustre reparto de privilegios. Es un relevo escueto y digno, en el que todos vamos a seguir juntos, ilusionadamente unidos en un tenaz y perseverante servicio al pueblo de España. Todos vamos en la misma nave, seguimos, mejor dicho, en la misma nave, y, por tanto, no ocurre otra cosa que un cambio de timonel y de remeros: la Polar permanece invariable.

Contemplando la trayectoria del equipo anterior, sólo nos cabe aspirar a que mis colaboradores y yo podamos cubrir la etapa que hoy iniciamos, con la misma dignidad de quienes ahora relevamos y a los que, en la figura admirable y caballerosa, hidalga y noble de Julio Gutiérrez Rubio, quiero rendir un merecido homenaje de admiración y de reconocimiento.

Resultaría inútil y pretencioso elaborar una semblanza personal de los nue-

vos hombres llamados al servicio. Son conocidos, fieles, abiertos, entusiastas, y vienen a comprometerse resueltamente con la misión de esta hora y a trabajar, en definitiva, por el Movimiento Nacional o por lo que es igual: por el pueblo español, protagonista inequívoco y soberano de la vida de la Patria. Antonio García y Rodríguez Acosta, Eduardo Navarro, José Manuel Merelo, Antonio Castro, Luis Nozal y José María Navarro: sed bien venidos, y gracias por anticipado por vuestra colaboración.

## Fe en la tarea

No es ocasión, cumplidas las palabras de estricta justicia que acabamos de pronunciar, de hacer un discurso programático, pero tampoco sería correcto no aludir, en un acto como éste, a la forma y estilo con que hemos de servir al Movimiento, cuya responsabilidad se nos confía. No se trata, por tanto, de presentar programas, ni de hacer declaraciones solemnes, que resultarían inapropiadas. El Movimiento no se define por las opiniones personales de quienes lo integramos, sino por el largo caudal de doctrina acumulada desde su fundación y que ha de quedar actualizada, en cada momento, por el Consejo Na-

cional, que es el Órgano Institucional al que las Leyes Fundamentales encomiendan la tarea de su interpretación válida. Pero si es hora, sin embargo, para que proclamemos nuestra fe en la tarea que se nos encomienda y que no es otra que afirmar, defender y ejercer el derecho del pueblo español a la esperanza.

A todos nos moviliza la certeza de que el Movimiento, nacido en la encrucijada histórica de nuestro 18 de Julio, ha de estar abierto a todos, siendo unitario en lo esencial, pero no uniforme; hospitalario y generoso, y no hermético; constituido cada vez más en el pórtico eficaz de acceso de los españoles a una participación en la que resueltamente creemos, y que ha de ser cordial, activa y operante, capaz de hacer más dinámico nuestro sistema representativo y de fortalecer y membrar el signo de nuestro destino comunitario. Pero sepase de una vez, y para siempre, que el Movimiento, acaudillado por Francisco Franco, no puede quedar tampoco limitado a una simple declaración de nobles y exactos principios, ni reducido a una vagorosa comunidad platónica, ni comprimido en una etiqueta oficialista. El Movimiento no puede entenderse, ni sería apenas nada, sin la vanguardia de unos efectivos humanos resueltos, entusiastas y sacrificados.

## El Movimiento, potencia integradora

España tiene ya los mimbres. La materia prima necesaria para afirmarse, cada día más, como un país próspero, sereno y equilibrado, distante de la crispación y de la cólera. En este cuadro de la nación en paz y unida, a despecho de una minoría de extremismos irresponsables que nada representan, el Movimiento puede y debe ofrecer el caudal importante de su gran potencia integradora, de su irreversible afán revolucionario. Con esa esperanza, y para esa esperanza, hemos aceptado la responsabilidad de su Secretaría General.

Vamos a ser leales a carta cabal con el noble espíritu de la Tradición, y

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE



# EL MOVIMIENTO, PORTICO EFICAZ DE ACCESO A UNA PARTICIPACION EN LA QUE CREEMOS

\* \* PAG. ANTERIOR

también con nuestra inicial exigencia revolucionaria; con los hombres y las instituciones más veteranas del Movimiento. Ellas tienen y tendrán siempre nuestro respeto y nuestra comprensión más cálida y fervorosa, porque cuando un Movimiento renuncia a sus orígenes no sólo se autocondena, sino que, de alguna manera, también se envilece. Pero vamos a ser leales, igualmente, con las instituciones más recientes y con los hombres nuevos que han de venir. En rigor, lo que queremos es fundir en un abrazo de común ilusión el pasado, el presente y el futuro del Movimiento, porque, en verdad, lo que deseamos es que cada español, sea de ayer o sea de hoy, pueda encontrar en el seno del Movimiento un lugar activo bajo el sol de una participación integradora.

## Marcha hacia adelante

Y en esta hora me interesa afirmar que aquí no venimos a enterrar nada, ni a saltar frívolamente sobre el pasado, ni a ignorar el reto del presente, ni mucho menos a desertar cobardemente del futuro. Con entereza y con gallardía, nos hacemos solidarios de la historia de estos años, de los más recientes y de los más remotos, de sus aciertos y de sus errores, reiterando lo que ya tuve ocasión de decir en el teatro Calderón de Valladolid: que nadie piense que nos van a encontrar en la resistencia inútil de los Inmovilismos, ni tampoco alojados en la soberbia de los dogmatismos irrevocables. Tenemos el deber de presentir lo nuevo, y ese tiempo distinto hay que llenarlo de imaginación y de esperanza. En modo alguno nos podemos recluir en el pasado; el pasado ha de ser nuestro arranque, nuestro arsenal y nuestra lección, pero la vida es irreversible; la vida es una marcha hacia adelante, que tiene la obligación de acumular, pero que no puede inclinarse en la servidumbre estéril de la repetición.

El pasado nos dice que las profundas divisiones de nuestro pueblo y la fragmentación de su unidad irrevocable residieron y se fermentaron en la injusti-

cia y en el desorden, y por eso no volveremos la vista atrás, sino en el instante justo de recapitular para seguir la andadura. O seríamos las legítimas aspiraciones españolas, aquellas que florecían en el tibio amanecer de una primavera presentida y que se encarnaba en el cumplimiento inexorable del verso augural, con la vuelta de las banderas en la paz, o nos quedaremos sin sustancia y sin razones políticas.

## Pluralidad sin desmantelamiento

No, no combatimos el pluralismo: plural y múltiple fue el Movimiento desde sus orígenes. Plural y múltiple fue el desempeño de tareas, servicios y funciones, y plural y múltiple, aunque arropada por la comprensiva uniformidad de una época, fue la solidez de una España que, con honor e independencia, con trabajo y con fatiga, con alegría y esperanza, mantuvo frente al mundo entero su insobornable dignidad histórica.

Esa pluralidad aceptada en la práctica y reconocida en nuestro orden institucional, está en nuestro ánimo; pero sin que ello suponga, en ningún instante, el desmantelamiento de las bases populares del sistema, cuya abnegada presen-

cia cotidiana ha dado calor y estímulo a los Gobiernos que, bajo la serena y ejemplar capitanía de Francisco Franco, han ido sucediéndose a lo largo de los años. Sería inconcebible que por satisfacer apetencias no siempre justificables, se licenciara, sin siquiera agradecerles los servicios prestados, a quienes fueron, son y serán una parte importante y sacrificada del basamento estructural del Sistema.

Tenemos que caldear de nuevo la ilusión de nuestro pueblo. Sin emoción, sin vivo contenido popular, el Movimiento no es nada y el Movimiento tiene que ser mucho; tiene que ser en función de nuestras Leyes Fundamentales, nada menos que el canal de comunicación entre la sociedad y el Estado, la vía de solicitud y de exigencia de las demandas políticas del pueblo y el ámbito de manifestación y de promoción de cuantos españoles sientan la vocación del servicio público.

El Movimiento tiene que recoger las manifestaciones populares a nivel de la calle, a nivel de la vida cotidiana, y tiene que elevarlas de forma activa y operante al ámbito de promoción, elaboración y ejecución de las Leyes. Yo propongo como lema para la andadura difícil que nos

corresponde iniciar, aquel de Eneas en las regatas virgilianas: «pueden los que creen que pueden». Y es que creo que podemos. Es que creo que si nos entregamos a nuestra tarea con autenticidad, con pasión, con calor humano, con emoción y con fe, no ha de tardar mucho tiempo en madurar el fruto ansiado de nuestra esperanza. Y es que no hay noche tan larga que no vea después su aurora.

## El Movimiento y las provincias

Yo no quiero olvidar, menos que nunca ahora que el Movimiento nace y alienta en las provincias. Siempre he señalado el gran caudal intacto y promotor de nuestra España periférica. En ella tuve durante muchos años ocasión de vivir en plenitud, la limpia y recia lealtad de muchos hombres sencillos, abnegados y honestos. En este multivario corazón de España hay que pulsar nuevos latidos y hay que dar los primeros pasos de la nueva etapa y andar luego inseparablemente todo el camino.

A ellos como a todos hay que decirles con rigor que sigan abriendo los brazos; que saluden con alegría la llegada de los nuevos hombres y que nos

ayuden a encontrar las nuevas fórmulas y las nuevas palabras que hagan sugestiva nuestra tarea y atrayente nuestra convocatoria a todos los españoles, para el logro de una fraterna participación.

## Afán integrador

Venimos con el deseo ferviente de sumar y no de restar; de dialogar y no de disputar; de incluir y no de excluir. Venimos con afán de integrar la opinión pública, de vehicular demandas, de atender y de escuchar. Venimos con la firmeza de unas convicciones personales, esenciales e irrevocables, pero con el ánimo de saber razonar y de autocorregir nuestras propias actitudes, en cuanto pudiesen resultar equivocadas. Venimos a labrar las tierras de la ilusión y de la fe, sin miras egoístas de grupos, seguros de alcanzar una cosecha de crecida solidaridad. Venimos a proclamar nuestro derecho a convivir frente a la libertad de combatirnos. Venimos a tratar de conseguir que el pueblo español, en las diferentes configuraciones, pueda sentirse dinámicamente inserto en un sistema político moderno y eficaz, en el que la libertad y la autoridad encuentren ese punto exacto de equilibrio que hace a los Estados moralmente lícitos e históricamente creadores.

Si en este noble empeño triunfamos, que Dios nos libre de caer en la soberbia. Si perdemos, que El nos aparte de las sombras del rencor y de la ira.

Nos mueve un ardoroso amor a España, un apasionado amor a España, una confianza cordial arterialmente sentida en los valores de nuestro pueblo. Nos mueve una intranquila e insatisfecha voluntad de perfección. Nos ilusiona un pueblo español entrañablemente unido y en forma. Nos impacienta y lucharemos denodadamente por una mayor incorporación de la juventud y de la inteligencia a las tareas colectivas. Nos duelen las cicatrices de nuestra Patria; palpitan en nuestro interior las luces de un nuevo día; tiemblan en nuestro corazón las promesas de nuevos caminos.

Camaradas: vamos a

\* \* PAG. SIGUIENTE



Una vista de los asistentes, que llenaban totalmente el salón del Consejo Nacional. En primer término, el Ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas; la Secretario segundo del Consejo, doña Belén Landaburu, y los señores Navarro Álvarez, Navarro Martín y Nozal López. (Pastor.)



# EL MOVIMIENTO SE DEFINE POR EL LARGO CAUDAL DE SU DOCTRINA ACUMULADA DESDE SU FUNDACION QUE HA DE QUEDAR ACTUALIZADA EN CADA MOMENTO POR EL CONSEJO NACIONAL

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

abordar nuestra tarea con la mayor sinceridad, con la mayor humildad y con la mayor honradez. Vamos a luchar para que el Movimiento pueda cumplir plenamente su misión histórica y a través de él se encarna verdaderamente el sentir político de los españoles. Vamos a esforzarnos para que el Movimen-

to sea pronto, y del todo, el testimonio de la España absolutamente restituida; una España en la que haya quedado restacada para siempre aquella gracia natural, esencial, cuya pérdida lamentaba José Antonio la víspera de su fusilamiento en Alicante: la gracia grande, según sus propias y últimas palabras, de una inteligencia y de un



El final del discurso del señor Utrera fue acogido con una gran ovación. Junto a él, el Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, se dispone a abrazarle (Foto Pastor.)

OTRA EXCLUSIVA DEL CINE

## AMAYA

### ¡HOY, ESTRENO!

¿CHANTAJE INAUDITO? GRAN ESCANDALO EN UNA CIUDAD FRANCESA

ANNIE GIRARDOT Y ANDRE CAYATTE, LOS TRIUNFADORES DE "MORIR DE AMOR", JUNTOS DE NUEVO EN UN TEMA-DENUNCIA VIVO Y LACERANTE



70  
MM

ANNIE GIRARDOT  
MIREILLE DARC  
BERNARD FRESSON  
MICHEL BOUQUET

DIRECTOR  
ANDRE CAYATTE

Eastmancolor

## NO HAY HUMO SIN FUEGO

LA MAQUINACION MAS INCREIBLE Y DIABOLICA SOBRE LA VIDA PRIVADA DE UNA ESPOSA  
LA SENSACION DE CANNES Y GRAN PREMIO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BERLIN

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

lenguaje común para entenderse.

#### Recuerdo a Carrero

Recuerdo aquí, por último, al Almirante Carrero Blanco, modelo de dignidad y de patriotismo, cuya sangre, con mandato, no puede ser estéril, y proclamo con sencillez, con fe y con respeto, en este acto de ritual de posesión, mi firme lealtad al Presidente del Gobierno, mi lealtad al pueblo de España, a nuestras Instituciones, al Príncipe y a Franco, nuestro Jefe Nacional, y pido a Dios, con la fuerza de una ardiente jaculatoria, que no quite nunca de mis sueños la punzada de mis horas despiertas. Creo en la aurora, en las estrellas y en los trigos; creo en la melodía del corazón del pueblo y pido, tal vez con el alma alterada, la suprema ventura de vivir y morir al pie de nuestras viejas banderas, que hemos heredado con honor y con gloria y que han de permanecer alzadas e imbatibles, al viento de una firme esperanza.

Gamaradas: nos aguardan horas duras, jornadas difíciles. Nos esperan riesgos, fatigas y dolores, pero delante de nosotros

aparece ya la promesa calliente de un nuevo camino. vamos a recorrerlo juntos, alegremente, poéticamente. ¡Arriba España!

Los numerosísimos asistentes acogieron el final del discurso

del señor Utrera Molina —que había sido interrumpido clamorosamente en otros pasajes— con una cálida ovación, y seguidamente, el Ministro Secretario General del Movimiento, así como los nuevos mandos, recibieron innumerables testimonios de adhesión y felicitación.

#### Prensa y Radio del Movimiento

## ACTO DE RELEVO EN LA DELEGACION NACIONAL

MADRID. (Pyresa.)—Ayer, a últimas horas de la tarde, se celebró en la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, el acto de relevo en la jefatura de la misma, al que asistieron el Delegado entrante, don Antonio Castro Villacañas, y el delegado saliente, don Alberto Jarabo Payá, así como los directores de los medios de información y de los servicios centrales de la cadena de Prensa y Radio del Movimiento.

El señor Castro Villacañas pronunció, en primer lugar, unas palabras en las que agradeció a don Alberto Jarabo Payá los trabajos y las ilusiones que deja en la casa tras su gestión. Dijo el Delegado Nacional, asimismo, que se trataba de un relevo inesperado, motivado por las tristes circunstancias de todos conocidas y que en esta ocasión deseaba ofrecer al señor Jarabo Payá su amistad y reconocimiento. Tras destacar las virtudes personales y políticas del hasta ahora Delegado Nacional, el señor Castro Villacañas recordó que él es un hombre de la Casa, pues empezó en ARRIBA en 1943 y ha prestado desde entonces servicios en otros puestos siempre vinculados a esta Delegación. Terminó afirmando que desde su despacho alentará a quienes hacen posible la Prensa y Radio del Movimiento y al mismo tiempo se recabará la ayuda de todos.

El señor Jarabo Payá, por su parte, manifestó que se marchaba enriquecido espiritualmente, aunque la frase constituye un tópico, y expresó su satisfacción por haber trabajado a las órdenes de don Torcuato Fernández Miranda y don Julio Gutiérrez Rubio. Por último, tuvo palabras de amistad y elogio para el señor Castro Villacañas y agradeció a los directores y personal de Prensa del Movimiento su colaboración.



## EL EJERCITO, PALANCA DE PERFECCIONAMIENTO DE NUESTRO SER NACIONAL

Licinio de la Fuente clausuró la III reunión de directivos del PPO en el Ejército

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Con su colaboración a la formación profesional de los trabajadores españoles, el Ejército está demostrando que es entraña misma del pueblo, del que se forma y al que sirve; que no es sólo garantía de nuestro ser nacional frente a los posibles ataques de fuera, sino palanca de perfeccionamiento de nuestro ser nacional como comunidad social y política; que entiende su misión no sólo como la defensa de la dignidad y de la integridad de la Patria, sino también como defensa de la dignidad y de la promoción de los hombres que la integran, porque sabe que la Patria sólo será grande y libre y justa si esos objetivos se trabajan con ilusión y con fe, operando sobre los auténticos fundamentos de la Nación, que son sus hijos», declaró el Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, al clausurar la III Reunión de Directivos del PPO en el Ejército e imponer diversas condecoraciones a los mandos militares distinguidos al frente de las acciones del PPE en las regiones. El acto se celebró a primera hora de la tarde de ayer en el Centro de Promoción Profesional y Social de Santamarca, en el que le acompañó el Ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, y altos mandos castrenses y directores generales del Ministerio de Trabajo.

### Inversión de capital de fe política

El Ministro comenzó su intervención subrayando que se cumple ahora la primera década de la formación profesional en el Ejército, cuya fecunda trayectoria habla por sí sola del talante dinámico que ha presidido su gestión en un período de tiempo corto en la historia de un país, pero lleno de esperanzas y de servicios a la Patria. Señaló las realizaciones efectuadas en la promoción profesional en el Ejército, donde más de 140.000 soldados se han formado en los cursos del PPE a lo largo de estos diez años.

«Más importante que las puras inversiones económicas realizadas en esta tarea —continuó diciendo el señor De la Fuente— es que hemos invertido un inmenso capital de fe política en la conquista del sentido social del desarrollo. Hemos trabajado con lealtad, sin egoísmos, a veces frente a incomprendimientos, para hacer posible un nuevo orden social, en el que la lucha de clases fuera sustituida por la integración de voluntades, el reconocimiento efectivo de la dignidad del trabajo y la consagración plena de la igualdad de oportunidades, para todos los españoles, sin exclusivismos ni situaciones privilegiadas de la situación económica y social.»

Se refirió seguidamente el Ministro de Trabajo al precio que ha sido necesario pagar para mantener el ejercicio activo de la paz española y tuvo sentidas palabras de recuerdo hacia la figura y la obra del almirante Carrero Blanco, quien —re-

cordó— dio realce con su presencia preocupada y atenta a la inauguración del Centro Nacional de Promoción Profesional de Santamarca, apenas hace cuatro meses, y anunció que su nombre será en lo sucesivo el nombre de este centro.

### Protagonista del destino de España

Después de afirmar que los militares están abriendo nuevas vías a la convivencia y sentando las bases de un orden social que permite elevar el trabajo a la suprema categoría de protagonista del destino de España, agregó el Ministro que la formación profesional en el Ejército es otra experiencia de auténtica democracia social y de exacto servicio a los más elevados valores morales de la comunidad nacional y de los hombres que la integran.

Terminó sus palabras con su felicitación a los mandos militares allí presentes por la constante prueba de ejemplaridad que dan en esta aventura callada y eficiente, y a los oficiales profesores que habían sido condecorados con la Orden del Mérito Civil.

El acto dio comienzo con unas palabras del coronel-director regional del programa de promoción profesional en el Ejército de la II Región Militar, don Enrique Upuga Cruz. A continuación fueron impuestas condecoraciones de la Orden del Mérito Civil a diez jefes y oficiales, profesores del PPE.

### Conferencia en el CESEDEN

## EL MUNDO LABORAL Y LA DEFENSA NACIONAL

MADRID. (Cifra).—El importante papel que puede jugar la Organización Sindical en la defensa de la nación, como pieza clave en cualquier tipo de movilización, ha sido puesto de relieve por don Alberto García Ortiz, director central de Asistencia y Promoción Sindical, durante la conferencia que, sobre el tema «El mundo laboral y la defensa nacional», pronunció ayer tarde en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN).

Ocuparon lugares destacados entre los asistentes al acto el almirante Martel Viniegra, director del centro; el teniente general García Rebull, y el secretario permanente del Instituto Español de Estudios Estratégicos, general Cuartero Larrea.

Señaló el señor García Ortiz que las principales esferas de posible actuación de la Organización Sindical en favor de la defensa del país son las de instrumento de movilización humana y como órgano de información para el conocimiento y empleo de recursos disponibles o potenciales.

Franco, a los empleados de Notarías

## EL DIALOGO ABRE EL CAMINO A TODOS LOS DESTINOS

### ● AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Cifra).—En la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Comisión de ex alumnos del Colegio Mayor Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe», presidida por S. A. R. don Alfonso de Borbón y Dampierre, duque de Cádiz, presidente del Instituto de Cultura Hispánica.

Miembros del I Congreso Nacional de Empleados de Notarías, presididos por don Juan García Carrés, presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, y acompañados de don Alejandro Fernández Sordo, Ministro de Relaciones Sindicales.

Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, presidida por don Valentín Silva Melero.

Ayuntamiento de Villanueva y Geltrú, presidido por don Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona.

Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramanet, presidido por don Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona.

Ayuntamiento de Tomelloso, presidido por don Andrés Villalobos Beltrán, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real.

Señor Hermann Meyer-Lindenberg, embajador de Alemania en Madrid.

Don Fernando Rodríguez-Porrero y de Chávarri, embajador de España en Grecia.

Don Salvador García de Pruneda y Ledesma, representante consular y comercial de España en Hungría.

Don Juan Manuel Castro-Rial y Canosa, embajador de España en Dinamarca.

Don Claudio Colomer Marqués, abogado.

Don Luis Angel de la Viuda Pereda, periodista y director de Información y Relaciones del Banco de Bilbao.

### Con los miembros del Congreso de Empleados de Notarías

En la audiencia concedida a los miembros del I Congreso Nacional de Empleados de Notarías, el presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carrés, pronunció las siguientes palabras:

«Acabamos de celebrar el I Congreso Nacional de Empleados de Notarías. En el mismo, y en diálogo abierto, hemos tratado y negociado las preocupaciones de los trabajadores de este importante sector. El Congreso tuvo una fase previa y es que enviamos y sometimos a todos los empleados de Notarías un cuestionario con los acuerdos adoptados por los dirigentes de la Agrupación Nacional para saber sus opiniones y también entender de sus propuestas.

Podemos afirmar que ha habido una auténtica participación Sindical, pues de 5.116 consultados, hemos recibido 3.643 contestaciones a nuestros planteamientos.

El Sindicalismo, como nos ha dicho Su Excelencia, es el cauce para resolver los problemas sociales y económicos, pero cau-

ce significa ordenamiento por el cual han de ser elevadas a la Administración las inquietudes y problemas del pueblo, porque el Sindicalismo es el propio pueblo y la mayor expresión de la democracia; Sindicalismo es sinónimo de negociar la paz, que es tanto como conseguir la justicia y la convivencia.

Hemos rechazado siempre la violencia porque es la negación del diálogo, porque la violencia no conduce a nada; mejor dicho, sí; destruye la paz y la convivencia entre los hombres.

Nos acompaña en este acto el Ministro de Relaciones Sindicales, cauce y testimonio de cómo se ha desarrollado este Congreso, que ha venido a dar cumplida respuesta a todas nuestras peticiones que vienen desde la base sindical, es decir, a través de los enlaces y vocales provinciales y los vocales nacionales que han podido expresarse con plena libertad para pedir todas aquellas cosas justas.

Antes de terminar, y en nombre de esta Confederación Sindical de Actividades Diversas, queremos sumarnos al dolor de España por la muerte de nuestro Presidente, el Capitán General de la Armada, don Luis Carrero Blanco, cuya vida ha sido ejemplar. Todo su afán lo dedicó a España y al Caudillo, y su muerte, ocurrida cuando se dirigía a su despacho para librar nuevas batallas al servicio de la Patria, fue en acto de servicio. En estos momentos, pero con más emoción que nunca, queremos renovar a Caudillo de España nuestra adhesión leal e inquebrantable y sin límites y decirle que este mundo sindical, como siempre, está a sus órdenes.»

### Palabras del Jefe del Estado

El Jefe del Estado agradeció la visita de los miembros del

Congreso Nacional de Empleados de Notarías con las siguientes palabras:

«Es para mí una satisfacción el recibirlos y saber lo bien que estáis organizados en el Sindicato de Actividades Diversas y el recibir el calor de vuestro cariño y de vuestro afecto.

El diálogo abre el camino a todos los destinos; el diálogo es la forma moderna y razonable de resolver los problemas, y el cauce es el Sindicato. El verdadero fundamento de este reconocimiento es vuestra presencia en esta Casa y vuestras aspiraciones nacionales.

Gracias, muchas gracias a todos por esta prueba de afecto y de solidaridad.»

### AUDIENCIAS DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción).— Su Alteza Real el Príncipe de España recibió, en la mañana de ayer, entre otras, las siguientes audiencias:

Comisión de la Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería, presidida por el general de brigada don Waldo Leirós.

Comisión del Ayuntamiento de Tomelloso.

Comisión del Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramanet.

Comisión del Colegio Mayor Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe», presidida por Su Alteza Real don Alfonso de Borbón y Dampierre, duque de Cádiz, presidente del Instituto de Cultura Hispánica.

## EL CAUDILLO, PRESIDENTE DE HONOR DE LAS JORNADAS NACIONALES DE CONSUMIDORES

MADRID. (SIS.).— El Jefe del Estado y el Príncipe de España han aceptado la presidencia y vicepresidencia de honor de las II Jornadas Nacionales de Consumidores, que se celebrarán en Barcelona.

Se encuentra en Madrid una Comisión de la Agrupación de Amas de Hogar de Barcelona, dirigida por su presidenta, doña Margarita Font Melis, realizando gestiones a fin de ultimar los detalles para la celebración de las Jornadas.

Las Jornadas pretenden concienciar a la Administración y a la opinión pública sobre la importancia de los consumidores en la vida del país.

Países mucho más experimentados que España en estas cuestiones enviarán observadores a las Jornadas, y su experiencia puede ser de importancia para ayudar a seguir el camino adecuado en nuestro país.

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO VISITA EL SALON DE IBERPIEL

MADRID. (SIS.).— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visitó ayer por la tarde el V Salón de Iberpiel, acompañada por las esposas del Presidente del Gobierno, señora de Arias Navarro; de los Ministros de Relaciones Sindicales y de Comercio, señoras de Fernández Sordo y de Fernández Cuesta, y la del presidente de la Cámara de Comercio, señora de Oriol Ybarra, siendo recibida por el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, don José Fernández Cela, y por el presidente del Comité ejecutivo de Iberpiel, don Eduardo Escudero.

Tras efectuar un amplio recorrido por el recinto del Salón, deteniéndose varias veces para admirar los muestrarios expuestos, la ilustre dama y sus acompañantes presenciaron un desfile-demonstración de la línea en piel que se exhibe en este V Salón y en el que intervinieron diversas firmas.



# NORMALIDAD LABORAL EN GUIPUZCOA

## FRACASO UNA HUELGA DE INSTIGACION COMUNISTA

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—Para el martes estaba anunciada en Guipúzcoa, alentada por propaganda ilegal repartida clandestinamente y firmada por el Partido Comunista, una huelga masiva de trabajadores guipuzcoanos. Sin embargo, la jornada laboral discurrió con absoluta normalidad en toda la provincia.

En torno al edificio de los diarios «La Voz de España» y «Unidad» se mantuvo una discreta vigilancia policial, a causa de dos llamadas telefónicas amenazadoras, que se pudieron comprobar eran sin motivo, por lo que cabe suponer fuera una broma de mal gusto. Asimismo, en el Ayuntamiento donostiarra se recibió una llamada similar.

## Nuevo Convenio de Sevillana de Electricidad

MADRID. (Sis.)—Tras prolongadas conversaciones, interrumpidas el pasado mes de diciembre, se ha firmado, en el Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, el Convenio interprovincial de la compañía Sevillana de Electricidad, S. A., cuya comisión deliberadora fue presidida por don Luis Alfonso de Figueras. A la firma asistieron el titular del Sindicato y el Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del mismo.

En realidad, este Convenio es una prórroga del anterior, y tendrá una duración de un año —del 1 de enero al 31 de diciembre—, estableciéndose algunas mejoras, entre las que destacan la concesión de dos meses de jornada intensiva durante el verano, de seis horas de duración, así como apreciables aumentos salariales dentro de lo establecido por el decreto del 30 de noviembre sobre el particular.

El texto legal afecta a cerca de 6.000 trabajadores de

las provincias de Andalucía, Ciudad Real y Badajoz.

## Consortio Industrial do Miño

VIGO. (Cifra.)—Los 68 productores de Consorcio Industrial do Miño pasarán a cobrar, de inmediato, el 75 por 100 del sueldo con que figuraban en nómina a cargo del Instituto Nacional de Previsión, y el 25 por 100 restante con cargo al Fondo Nacional de Asistencia al Trabajo, según se informó ayer en el transcurso de un acto celebrado en el salón de sesiones de la Casa Sindical, al que asistieron aproximadamente la mitad de los obreros afectados y el Director Provincial de Asuntos Sociales de la Organización Sindical, don José Viñas.

El Director Provincial destacó la celeridad que se había imprimido a los trámites, debido al interés que habían puesto los diversos organismos que habían intervenido.

Dijo también que el Delegado Provincial de Sindicatos había dictado una resolución por la que se concede absoluta prioridad a los productores para asistir a los primeros cursos de formación profesional organizados, tanto por el programa de Promoción Profesional Obrera (PPO) como por el Centro de Formación Profesional Acelerada de la Organización Sindical.

## Paros en Alcoy

ALICANTE. (Pyresa.)—Un buen número de trabajadores de distintas empresas, que componen el sector de fibras de recuperación en Alcoy, pararon ayer, como consecuencia de diferencias surgidas en la negociación de Convenio.

El problema ha surgido al pedir los trabajadores que las primas establecidas en un anterior pacto, sean reconocidas en el Convenio que se negocia, a lo que se oponen los industriales alcoyanos por entender que el reconocimiento de unos niveles salariales más altos que los de las restantes provincias les situarían en desventaja a la hora de competir con sus productos.

## Proyecto de agrupaciones y asociaciones

MADRID. (Cifra.)—Un proyecto de esquema para constitución de agrupaciones y asociaciones profesionales de trabajadores del Sindicato del Metal ha sido estudiado en el transcurso de la reunión celebrada ayer por el Comité Ejecutivo de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato del Metal.

En el proyecto citado se expresa el deseo de que estas agrupaciones sean auténticamente fuertes, coherentes y homogéneas, de forma que no exista preponderancia entre las mismas, lo que permitirá un necesario equilibrio dentro de la Unión.

En cuanto a las asociaciones, se estima que si han de constituirse por imperativo legal, los trabajadores no pueden oponerse a ello, aunque consideran como suficiente cauce para la defensa de sus intereses el establecido mediante las agrupaciones.

Se habló, asimismo, de la ordenanza laboral metalúrgica, en el sentido de reformar determinados artículos que han suscitado dudas en su aplicación.

En este sentido, se informó de los contactos y acuerdos previos tenidos con la representación económica, acordándose solicitar que por la presidencia del Sindicato Nacional del Metal se convoque a los Comités Ejecutivos de Trabajadores y Empresarios para elaborar el texto reformado que se remitirá al Ministerio de Trabajo para que el mismo lo tome en consideración, si lo estima oportuno.

Por último, se examinó el tema de la reducción de jornada, para todo el sector, a cuarenta y cuatro horas semanales, sometiéndose esta propuesta a los empresarios.

# EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO

Los daños se evalúan en veinticinco millones de pesetas

BILBAO. (Pyresa.)—Las manecillas del reloj del Centro de Cálculo Electrónico de la Universidad Comercial de Deusto señalaban las tres cuarenta de la madrugada, momento en que fue detenido la pasada noche como consecuencia de la explosión de un artefacto de gran potencia accionado por sistemas mecánicos de relojería. No hubo que lamentar, afortunadamente, desgracias personales, pero los daños materiales, evaluados en unos 25 millones de pesetas, afectan, además del ordenador en servicio, a las instalaciones de aire, a las dos habitaciones que ocupaba el Centro Electrónico y a la totalidad de los cristales de la Universidad y edificios colindantes al lugar en que tuvo lugar la explosión.

En las dependencias del Centro de Cálculo trabajaron varias personas hasta las nueve de la noche del martes. Se supone que fue pasada esa hora cuando los autores del hecho colocaron el artefacto. El acceso al lugar en que éste fue situado es relativamente fácil, ya que la Universidad está rodeada de jardines. Es posible también que se utilizara como vía de entrada una zona en la que se encuentra situada una tapia que limita con el ferrocarril suburbano.

Informa el Instituto de Deusto que el servicio de cálculo electrónico iba a ser trasladado al edificio «Albia» de esta ciudad. La explosión del martes por la noche acelerará, posiblemente, el citado cambio de domicilio. Sin embargo, el Centro de Cálculo continuará prestando servicios comerciales a las empresas que lo soliciten valiéndose de otros ordenadores electrónicos.

## Nota del Rectorado

BILBAO, 16. (Cifra.)—El rectorado de la Universidad Autónoma de Bilbao ha hecho pública la siguiente nota:

«Sobre las cuatro de esta madrugada se registró en una de las paredes de la Facultad de Economías una violenta explosión que, a primera vista, hizo pensar que estaba motivada por rotura de la calefacción. Posteriores investigaciones han permitido conocer que la causa fue un artefacto de relojería adosado al muro, y que produjo con su estallido la rotura de las ventanas más próximas.

A las diez y media de la mañana, y en los pasillos de la Facultad, un centenar de alumnos comenzaron a proferir gritos subversivos, en los que se hacía referencia al juicio de Barcelona. Seguidamente, y valiéndose de bancos, forzaron y

rompieron la puerta del decanato, dándose inmediatamente a la fuga. Como consecuencia de este suceso, la autoridad académica procedió a expulsar de la Universidad a uno de los alumnos relacionado con el hecho e identificado durante el transcurso del mismo.

Durante la tarde de hoy, las clases del primer curso se desarrollaron con normalidad. El rectorado de esta Universidad manifiesta su propósito y deseo de que las clases continúen, para que pueda así cumplirse el alto cometido de enseñanza al más alto nivel y formación de profesionales que tiene encomendado. Pero este esfuerzo debe ser secundado por quienes (muy en primer lugar) van a ser los beneficiarios de esta tarea, los alumnos, sin que motivaciones del todo extraacadémicas lo interrumpen o hagan imposible.»

## JAEN

# CONCURSO DE RECOLECCION MECANIZADA DE LA ACEITUNA

Ha sido dotado con 800.000 pesetas en premios

JAEN. (De nuestro corresponsal.)—En la finca «Virgen de los Milagros», cerca de la localidad jiennense de Mancha Real, se han celebrado, durante el día de ayer, las demostraciones públicas del VII Concurso Internacional de Recolección Mecanizada de la Aceituna, que tanto interés han despertado entre los agricultores de esta provincia y de las restantes zonas olivereras del país.

Presenciaron estas demostraciones el subdirector general de Medios de la Producción Vegetal de la Dirección General de la Producción Agraria, del Ministerio de Agricultura, don Luis Miró-Granada Gelabert, autoridades, técnicos y representaciones oficiales de toda la provincia y centenares de olivereros de toda España.

Fueron presentadas máquinas y otros medios de fabricación española, italiana y americana, destacando aparatos que desprenden la aceituna del árbol, otros que recogen el fruto del suelo, así como elementos auxiliares entre los que se encuentran limpiadoras de aceituna y clasificadoras del fruto.

El Jurado calificador, constituido por técnicos del Ministerio de Agricultura y del Sindicato Nacional del Olivo, emitirá en su día el fallo correspondiente.

Se tienen las mejores impresiones de este concurso que ha sido dotado por el Ministerio de Agricultura con un total de ochocientas mil pesetas en premios y cuya finalidad se inspira en reducir los costos de producción que, al incidir en la rentabilidad, se ve afectada por la escasez de mano de obra.

Vicente OYA RODRIGUEZ

## Denominación de origen «Mancha»

MADRID. (Cifra.)—Autoridades y representantes sindicales de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo, reunidos en el Ministerio de Agricultura, han acordado la separación con una autonomía propia de la denominación de origen «Mancha», de las de «Manchuela», «Almansa» y «Méntrida», incluidas ahora en el mismo reglamento.

La reunión estuvo presidida

por el director del Instituto de Denominaciones de Origen, don Salvador Ruiz Berdejo, y otros cargos del Ministerio. Estuvieron presentes los delegados provinciales de Agricultura y de Sindicatos de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias, de los Sindicatos Provinciales de la Vid, de las uniones territoriales de cooperativas y directores de asuntos económicos de las cuatro provincias.

## Réplica a un artículo de «Le Monde»

# UNA FALAZ INFORMACION

MADRID. (Pyresa.)—Bajo el título «Una falaz información», el diario «ABC» publicó ayer un artículo firmado por Alfredo Semprún, saliendo al paso de las «deformaciones que sobre los hechos, anteriores y posteriores al triste suceso vivido en Madrid el pasado 20 de diciembre, están haciendo públicas todos cuantos desde las páginas de periódicos europeos suelen integrarse a ese coro «antiespañol», firmes en su empeño mantenido con indudable terquedad desde muchos años atrás.»

El articulista hace una clara alusión al periódico parisiense «Le Monde» como uno de «los más esforzados paladines de tal empeño», al presentar a sus lectores el triple asesinato de Claudio Coello como un hecho aislado llevado a cabo por un «sector del extremismo incontrolado, en el que nada hubieran tenido que ver las corrientes de la Internacional comunista y mucho menos quienes colocados en el amplio y difuso terreno de las «izquierdas» hacen el juego y suelen corear las consignas que surgen de la misma».

El artículo prosigue poniendo de relieve la «desfiguración en forma muy notable de la realidad de lo ocurrido» al presentar el diario parisiense a sus lectores una pretendida división entre las filas del Ejército español «inventando —añade Alfredo Semprún— de modo alegre y gratuito la existencia de dos rectores antagónicos (o por lo menos separados), poniendo a la cabeza de cada uno de ellos a dos tenientes generales bien conocidos en España por su notable popularidad».

«Nada más lejos de la realidad —señala el redactor de «ABC»—. Ni existen dichos grupos antagónicos, ni la aparente enemistad u oposición, que de manera tendenciosa pretende presentarse entre dos generales a los que une gran amistad y un buen compañerismo.»

Resalta asimismo en su artículo, el profundo «civismo» de los ciudadanos españoles, que mantuvieron su calma en todo momento, «sin que de modo alguno hubiese un general cargado de prestigio que pudiese ser causa de provocado nerviosismo, al cursar de manera serena y controlada órdenes preventivas para el perfecto cumplimiento del deber que su mando le imponía».

Concluye su artículo reprobando las informaciones de «Le Monde», con «recursos rastreros y falaces, impropios siempre de la noble profesión de periodista», salidos de la pluma de Marcel Niedergang y haciendo hincapié en la inmensa sensatez de nuestro pueblo «immune no ya sólo a sus riesgos de sucia propaganda, sino serenamente inconvencible, además, ante más traidoras empresas, seguro como lo está de la fortaleza de nuestras instituciones».



## BENEFICIA AL PRODUCTOR Y AL CONSUMIDOR

**Allende y García-Báxter recibió la Medalla de Oro de Torrelavega**

TORRELAVEGA (Santander). (Cifra).—«Aunque el 6,25 por 100 de incremento máximo supone un sacrificio evidente para el sector agrario, dentro del sacrificio general de todos los sectores, en unas circunstancias excepcionales para el país, no es menos cierto que ha permitido elevaciones sustanciales de precios al productor, superiores a las experimentadas en los tres años anteriores y que, lógicamente, no deben transmitirse al sector de consumo, sino en la cuantía aprobada», manifestó el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en el mercado nacional de ganados de Torrelavega.

«Por otra parte —continuó el Ministro—, la incidencia de estos aumentos en la cesta de la compra supone un incremento del 0,83 por 100. Esto significa que los precios aprobados, aun entrañando una necesaria mejora para los agricultores, constituyen también una garantía de estabilidad para los consumidores. No sólo por su incidencia global, sino también porque tales precios constituyen los límites máximos que deben alcanzar los precios a nivel de mayorista.»

Seguidamente, el señor Allende y García-Báxter se refirió al nuevo precio de la leche, del que dijo «que al quedar cifrado en 10,50 pesetas litro ha venido a dar alguna tranquilidad a los agricultores».

### Control sanitario en los mercados ganaderos

Finalmente, el Ministro de Agricultura se refirió al control sanitario en los mercados ganaderos y la necesidad de reducir el número de los mismos. «Efectivamente —señaló—, una de las mayores preocupaciones de mi Departamento es evitar la propagación de epidemias y para ello se han dictado normas muy concretas para que aquellos municipios donde habitualmente se celebran actividades mercantiles ganaderas se ajusten a dichas medidas, ya que en caso contrario no les sería autorizado el celebrar nuevas ferias.»

El Ministro de Agricultura había llegado por la mañana a la localidad santanderina de Torrelavega, siendo recibido por el Alcalde de la ciudad, señor Collado Soto, trasladándose a continuación al mercado nacional de ganados.

Más tarde firmó en el libro de oro del mercado nacional y se reunió en una primera sesión de trabajo con técnicos y jefes de servicio del Ministerio de Agricultura.

Seguidamente, el Ministro se trasladó al Ayuntamiento, donde le fue impuesta la medalla de oro de la ciudad.

Cerró el acto el señor Allende y García-Báxter indicando que ésta era la segunda medalla de oro que recibía. «La primera, después de la que me entregaron en mi propia provincia, Guadalajara. He sido solamente un instrumento para hacer realidad algo que sólo se debe al mérito de los propios montañeses. Si el mercado nacional de ganados es el fruto del temple de los montañeses, el apoyo del Ministerio tiene que interpretarse como algo de acuerdo con esa fe que tenemos en el futuro agrícola y ganadero de España.»

### SAN SEBASTIAN

## CERDOS ATACADOS POR LA PESTE PORCINA

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—El ganado porcino de la granja Gomistegui, propiedad de los padres franciscanos, en Oñate, ha sido atacado por la peste africana. Como consecuencia de ello, han muerto 256 animales que, sacrificados voluntariamente, fueron enterrados en una zanja.

El asunto fue puesto en conocimiento de Sanidad Veterinaria, quien ha tomado las medidas oportunas.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para la licitación de las obras del proyecto de urbanización parcial de varias calles del Sector de Palau Sacosta pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 30 de enero de 1974.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 154, de 25 de diciembre de 1973, y «Boletín Oficial del Estado» número 6, de 7 de enero actual.

Gerona 10 de enero de 1974 —El Alcalde (firma ilegible).

## FERRETERIA LEMAS, S. A.

Por acuerdo de la Junta general de accionistas de fecha 27 de octubre de 1973 se ha trasladado el domicilio social de la calle de Emilio Ferrari, núm. 17, a la calle La Solana, s/n., esquina Hierro, de Torrejón de Ardoz (Madrid).

El secretario (firmado). Luis de San José Victoriano.

# AJUSTAR LOS MODULOS ECONOMICOS A LAS REFORMAS ESTRUCTURALES

## El Ministro de Comercio se reunió con el Consejo Provincial de Empresarios

BARCELONA. (De nuestra Delegación, por Telex).—«Estoy aquí no sólo como Ministro de Comercio, sino también (¿por qué no decirlo?) como Nemesio Fernández-Cuesta, con todo lo que mis apellidos significan como expresión de vinculación entrañable a nuestro mundo sindical, columna vertebral de la estructura económica y social de España.»

Con estas palabras ha iniciado el Ministro de Comercio sus manifestaciones a los componentes del Consejo Provincial de Empresarios, con quienes se ha reunido en la Casa Sindical de Barcelona, acompañándole en la presidencia del acto el Delegado Provincial de Sindicatos, don José María Socias Umbert.

### Contacto permanente

El señor Fernández-Cuesta ha afirmado seguidamente el propósito del Gobierno de mantener contacto permanente y fructífero con quienes, en virtud de su propia condición de protagonistas del constante esfuerzo nacional son también como los soldados de primera línea en esta batalla difícil, que por el bien de todos hay que ganar a todo trance.

Nos hallamos ahora, como reflejo de la situación internacional, ante horizontes de perfiles nada nítidos; ante circunstancias que hemos de afrontar con serenidad, dispuestos a llevar adelante transformaciones tan profundas como la realidad aconseje y su propia viabilidad lo permita y en las que cabrá la colaboración de todos.

El Ministro se ha referido después a la previsible repercusión de la situación internacional en nuestra balanza de pagos, impacto que no podremos eludir, pero si superar haciéndole frente con decisión contando precisamente con la colaboración que ha de prestarnos la madurez de nuestro mundo empresarial.

Agregó que, sin rehuir las exigencias del momento, a lo que no estamos en modo alguno dispuestos es a retroceder ni un palmo en lo que atañe al nivel de vida alcanzado para nuestros trabajadores, como fruto de tantos años de esfuerzos y de sacrificios.

Afirmó la necesidad de mantener el nivel de inversión como base de seguridad de la acción empresarial y de la salida de la producción a los mercados interiores y exteriores y subrayó, por último, la confianza que para conquistar las metas propuestas cabe poner en la característica actividad económica de Cataluña.

### El problema fundamental

A continuación, informó el Presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don José María Baygual Brutau, que lo hizo en términos generales, pero refiriéndose muy especialmente a la necesidad de asegurar los suministros de primeras materias, a la reforma de estructuras comerciales, a la comercialización de los productos del campo y a la creación del Instituto Nacional para el Fomento de la Exportación.

Al contestar pormenorizadamente a todos, el Ministro ha comenzado por mostrarse totalmente de acuerdo en que el problema fundamental que en estos momentos tenemos planteado es el del abastecimiento de materias primas. Precisamente a re-

solverlo en la medida de lo posible y en sus múltiples y complejísimo aspectos se encaminan preferentemente los esfuerzos del Ministerio y, en definitiva, del Gobierno, con estos dos objetivos inmediatos y concretísimos:

Primero. — Alcanzar la máxima regularidad posible en los suministros.

Segundo. — Encajar en nuestras estructuras de costes los encarecimientos no controlables desde el interior, procurando el más vivo interés absorberlos, en la medida de lo posible.

España ha llegado ya a ser un cliente importante de los países suministradores de materias primas y de otros productos que nuestra industria necesita para continuar desarrollando su producción. Por ello, nuestras importaciones aumentan y muy bien podrían alcanzar los 10.000 millones de dólares en este mismo año de 1974.

### Política de precios

En cuanto a los precios, hay que partir de la base de que, fundamentalmente, es el mercado quien los fija. La intervención podrá resultar en determinados momentos necesaria, pero sin rigideces excesivas y contra-productivas. En todo caso, los

precios autorizados habrán de ser realistas.

En la última parte de su intervención, el señor Fernández-Cuesta, contestando a algunas preguntas, ha manifestado que nuestras relaciones comerciales con la Comunidad Económica Europea y con los países del Este son eminentemente pragmáticas. Y con los países hispanoamericanos y el mundo árabe, al parecer nuevas y prometedoras perspectivas, van dibujándose las líneas maestras de una estrategia también nueva.

### En la Feria de Muestras

Desde la Casa Sindical el Ministro de Comercio y sus acompañantes se trasladaron al recinto de la Feria Internacional de Muestras, donde recibieron al Ministro el Alcalde de Barcelona, don Enrique Masó Vázquez; el Presidente de la Diputación Provincial, don Juan Antonio Samaranch, y todos los directivos de la Feria.

El presidente del Comité Ejecutivo, señor Riba Ortíz, le expuso las aspiraciones del Certamen, entre ellas, como principal, la de llegar a ser la Feria de España en Barcelona, así como los proyectos para su ampliación en los años inmediatamente venideros.

Para ello cuenta con el apoyo y la ayuda del Ministerio de Comercio —le prometió el señor Fernández-Cuesta— que nunca faltarán a la Feria, puesto que es ya un esplendoroso exponente del desarrollo alcanzado en todos los órdenes por España.

Después de las visitas de referencia, el Alcalde de Barcelona ha ofrecido un almuerzo al Ministro, que a media tarde ha emprendido el regreso a Madrid, por vía aérea.

Fernando VAZQUEZ PRADA

### REINOSA (Santander)

## LA «PANTORTILLA» DE ORO A LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

SANTANDER. (Cifra).—La ciudad santanderina de Reinosa concede este año, con ocasión de la festividad de San Sebastián, Patron de aquella localidad, la «Pantortilla de Oro» a doña Luz del Valle de Arias Navarro, esposa del Presidente del Gobierno.

Esta distinción, que anualmente concede la ciudad de Reinosa, tiene como objeto premiar la gesta más destacada del año de un hijo de la ciudad.

Doña Luz del Valle de Arias Navarro fue la gran gestora de la demanda de ayuda y recursos para reconstruir la Residencia de Ancianos «San Francisco de Reinosa», que quedó destruida por un incendio.

La actuación de la esposa del Presidente del Gobierno fue decisiva en la consecución de las ayudas solicitadas, sobre todo, en la campaña llevada a cabo a través de «Los Formidables» en Radio Madrid, haciendo de locutora en aquella emisión especial.

### El Ministro de Industria, hijo adoptivo de Almadén

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ayuntamiento de Almadén, reunido en sesión plenaria, ha nombrado al Ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, hijo adoptivo de la villa en reconocimiento y atención a sus desvelos por esta ciudad desde la presidencia del Consejo de Administración de las Minas de Almadén, cargo que ocupaba en el momento de ser designado Ministro de Industria.



## CONVOCATORIA DE UN CONGRESO IBEROAMERICANO DE PERIODISTAS

### SE PONE EN MARCHA EL PRIMER CENTRO LOCAL DE LA UNED

MADRID.—Solicitar del Instituto de Cultura Hispánica la convocatoria de un Congreso Iberoamericano de Periodistas, que reúna a profesionales de España y los países de Iberoamérica y Filipinas; la constitución de una Asociación de antiguos colegiales a nivel del mundo hispánico; el incremento de las relaciones entre los asociados y el de las relaciones de éstos con los Institutos de Cultura Hispánica son, tal vez, las conclusiones más importantes elaboradas por los grupos de trabajo del Congreso de ex alumnos del Colegio Mayor «Guadalupe», que se celebra en Madrid, para conmemorar las bodas de plata del citado Centro, y que será clausurado esta tarde en la sede del Instituto de Cultura Hispánica.

La finalidad del Congreso de periodistas sería analizar los problemas relativos a un perfeccionamiento común de los sistemas de estudio de los medios de comunicación de masas y las posibilidades de contribución a la vinculación comunitaria de nuestros pueblos, mediante la solidaridad profesional de los informadores.

La idea, lanzada en esta reunión de hispanoamericanos que estudiaron en nuestras aulas universitarias, bien merece, cuando menos, ser estudiada y atendida en lo posible. Sería un buen medio de acercarnos más a través del periodismo.

### Directrices en Ciencias de la Información

Por una resolución de la Dirección General de Universidades, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se determinan las directrices que han de seguir los planes de estudio de las Facultades de Ciencias de la Información. Se fijan las disciplinas que serán obligatorias y las diferenciales, según las secciones de que constan los centros. Cada Facultad deberá organizar Seminarios y clases prácticas para que los alumnos entren en contacto con las materias específicas de las respectivas secciones. El doctorado será común a las tres secciones y su comienzo y organización será propuesto por las distintas Facultades, una vez que los alumnos hayan terminado los cursos de licenciatura y alcanzado el grado correspondiente.

También el «Boletín Oficial del Estado» de ayer recogía un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que plasmas en el papel el acuerdo de un reciente Consejo de Ministros por el que se creaban dos Colegios Universitarios en Madrid, uno de los cuales estaría en Canto Blanco, el Colegio Universitario Comillas, y otro en la calle Arcos de Jalón, ambos adscritos a la Universidad Complutense.

### Primer centro local de la UNED

Ayer se celebró en los locales centrales de Chrysler España, S. A., una reunión dirigida por Luis Enrique de la Villa, director del Centro Regional de Madrid de la

Universidad a Distancia y catedrático de Derecho del Trabajo, a quien acompañaban altos dirigentes de la empresa. En la reunión se dio a conocer la puesta en marcha, en Chrysler España, de un centro local de la UNED —el primero que se crea en España y también el primero que crea una empresa— y las normas y pautas por las que se regirá. Este centro local impartirá, con profesorado de la UNED, las enseñanzas de Derecho, Ciencias Empresariales y Económicas, Filosofía y Ciencias de la Educación e Ingeniería Electrónica. Actualmente hay ciento cinco productores matriculados.

### Curso para profesores del Patronato escolar

Organizado por la Delegación Nacional de la Juventud se celebrará en Alicante, durante los días 21, 22 y 23 de enero un curso de literatura infantil para profesores del Patronato Escolar, en cuyo programa general destacan temas como los de «Aspectos técnicos de la biblioteconomía», «Actividad escolar en relación con la información bibliográfica», «Teoría y formación de los personajes en la novela», etcétera. Durante el período señalado, los cursillistas llevarán a cabo una serie de actividades culturales y alternarán, con las clases, conferencias sobre diversos aspectos inherentes a la materia específica del curso.

Francisco MURO DE ISCAR

## APROBADO UN NUEVO ARTICULO DEL PROYECTO DE COLEGIOS PROFESIONALES

### Debate sobre incompatibilidades

MADRID. (Pyresa.)—El artículo 6 del proyecto de ley de Colegios Profesionales —relativo a los estatutos y reglamentos de las citadas corporaciones— suscitó el debate más amplio y prolijo de la sesión celebrada ayer tarde en las Cortes Españolas por la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, presidida por su titular, don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo.

La Ponencia —por boca de los señores Rivas Guadilla, Díaz Llanos o Solís— aceptó diversas modificaciones, solicitadas por diferentes Procuradores, y obtuvo la confianza de la Comisión para colocar los textos aprobados según una más adecuada sistemática. Con esta salvedad, los textos aprobados sin votos en contra para el artículo 6 fueron los siguientes:

«Artículo 6. 1. Los Colegios Profesionales, sin perjuicio de las leyes que regulen la profesión de que se trate, se rigen por sus estatutos y por los reglamentos de régimen interior.

1 bis. Los Consejos Generales elaborarán para todos los Colegios de una misma profesión, y oídos éstos, unos estatutos generales que serán sometidos a la aprobación del Gobierno, a través del Ministerio competente. En la misma forma se elaborarán y aprobarán los estatutos en los Colegios de ámbito nacional.

2 Los estatutos generales regularán las siguientes materias:

a) Adquisición, denegación y pérdida de la condición de colegiado y clases de los mismos.

b) Derechos y deberes de los colegiados.

c) Organos de gobierno y normas de constitución y funcionamiento de los mismos, con determinación expresa de la competencia, independiente aunque coordinada, de cada uno, y con prohibición de adoptar acuerdos respecto de los asuntos que no figuren en el orden del día.

d) Garantías necesarias para la admisión, en los casos en que así se establezca, del voto, por delegación o mediante compromisos en las juntas generales.

e) Régimen económico financiero y de fijación de cuotas u otras percepciones y formas de control de los gastos e inversiones para asegurar el cumplimiento de los fines colegiales.

f) Régimen de distinciones y premios y disciplinario.

g) Régimen jurídico de los actos y de su impugnación en el ámbito corporativo.

h) Forma de aprobación de las actas, estableciendo el procedimiento de autenticidad y agilidad para la inmediata ejecución de los acuerdos.

i) Régimen de cobro de honorarios.

j) Régimen que garantice la libre elección de todos los cargos de la junta de gobierno.

k) Fines y funciones específicas.

1) Las demás materias necesarias para el mejor cumplimiento de las funciones de los colegios.

2 bis. Los colegios elaborarán, asimismo, sus estatutos particulares para regular su funcionamiento. Serán aprobados por el Consejo General, siempre que estén de acuerdo con la presente ley y con el estatuto general.

3. La modificación de los estatutos generales y de los particulares de los Colegios exigirá

los mismos requisitos que su aprobación.»

### Incompatibilidades

Seguidamente, se inició el debate sobre el párrafo primero del artículo 7, para el que la Ponencia ofreció el siguiente texto:

«No podrán formar parte de los órganos de gobierno de los Colegios ni ostentar representación colegial, los Ministros, subsecretarios, directores generales, secretarios generales técnicos, Gobernadores Civiles y asimilados.»

Pidieron la supresión de este párrafo los procuradores señores marqués de Valdeiglesias,

Herrero Tejedor, Poveda Murcia, Lamo de Espinosa, Aguilar, Nieto Antúnez, Palomares, Alvarez Molina y la señorita Pilar Primo de Rivera.

El señor Valiente Soriano intervino en nombre de la Ponencia para defender el texto propuesto y se apoyó para ello en el principio de autonomía de los Colegios y en razones prácticas y de prudencia, que aconsejan —según dijo— «que los Colegios sean libres y autónomos y que además lo parezcan».

El señor Herrero Tejedor replicó que se trataba de un problema reglamentario y añadió que aunque desde el punto de vista de la función pública la incompatibilidad sería conveniente, desde el punto de vista de la función colegial podría incluso ser beneficioso para un Colegio Profesional contar en un cargo directivo con una personalidad de la Administración.

El señor Valiente Soriano pidió inmediatamente la palabra para contestar, entre otras cosas, que el lugar adecuado para esta regulación es la Ley y no los reglamentos de régimen interior de cada Colegio. Dijo que frente a la posibilidad de que un Colegio, de Alcalá de Henares, por ejemplo, declare incompatible a un Ministro, siempre será mejor que esa incompatibilidad la establezca una Ley.

Por último, en vista de que varios procuradores tenían pedida la palabra y dado lo avanzado de la hora, el señor Fernández-Cuesta levantó la sesión.

### HASTA 1975

## SE APLAZA LA SEMANA NAVAL DE CANARIAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.)—La Semana Naval de Canarias ha quedado aplazada para 1975, según una carta del Ministro de Marina, almirante don Gabriel Pita da Veiga, recibida por el presidente de la Mancomunidad Provincial de Cabildos, don Juan Pulido Castro.

En esta carta le comunica que «debido a la necesidad actual de restricción del gasto público y unido al sentimiento de la Armada de rechazar nuestra participación oficial en actos sociales en memoria de nuestro querido Capitán General, don Luis Carrero Blanco, me han movido a tomar la decisión de aplazar esta Semana Naval hasta el próximo año de 1975».

También informa el Ministro en su carta que tiene el propósito de visitar las islas. «Coincidiendo —dice— con un viaje que he ordenado programar para una agrupación de la flota, en la que si incluirá el crucero «Canarias» y que se realizará a fines de la próxima primavera o a principios del verano».

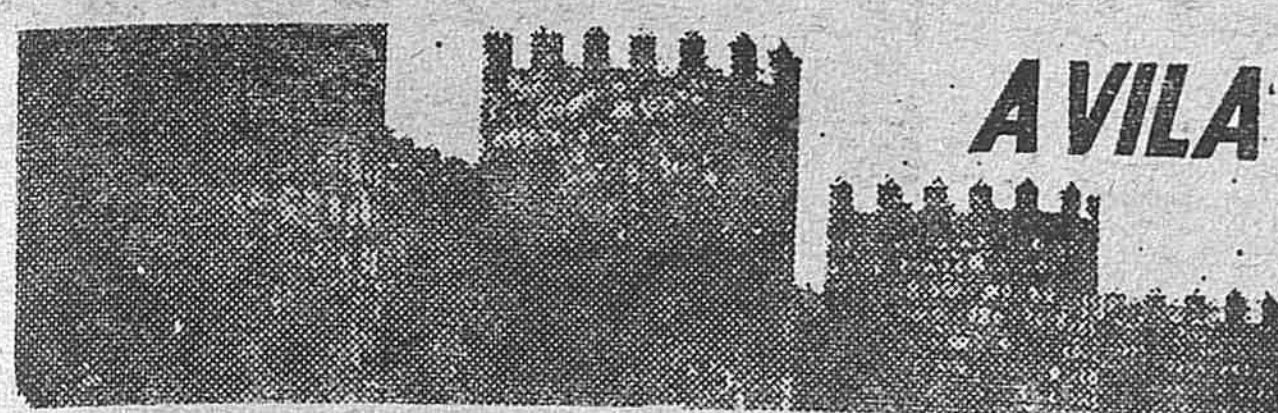
## FUNERAL POR EL PERIODISTA ENRIQUE MARINE

MADRID. (Pyresa.)—Ayer por la tarde se celebró, en la iglesia de Nuestra Señora de Covadonga, un funeral por el eterno descanso del periodista don Enrique Marine, fallecido en su domicilio de Madrid a la edad de noventa y cuatro años. Sus restos mortales recibieron cristiana sepultura el martes en el cementerio de la Almudena, en la intimidad y sin anuncio previo por expresa disposición del finado.

Don Enrique Marine fue secretario general de Redacción del diario ABC y secretario particular del primer marqués de Luca de Tena, fundador del periódico madrileño. El señor Marine se había jubilado tras cincuenta años de servicio en Prensa Española.

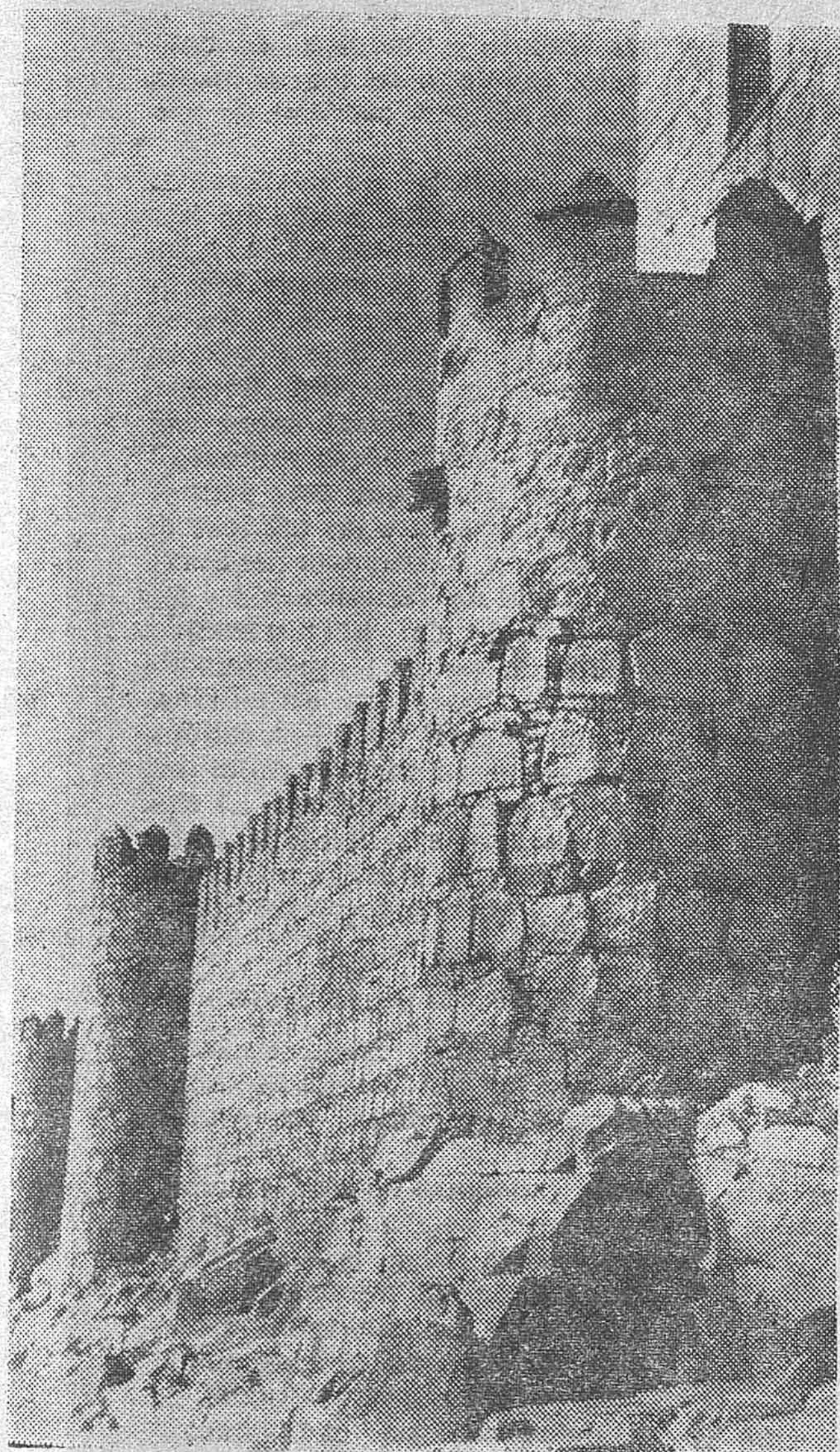


# Toda ESPAÑA es provincia



AVILA

## CURSO INTERPROVINCIAL DE JOVENES TRABAJADORES



AVILA.—Se clausuró en el Albergue de la «Peña Histórica», de Navarredonda de la Sierra, el Albergue de Liderazgo para la Juventud Trabajadora de la Industria y de los Servicios, que comenzó el pasado día 8.

El citado Albergue se ha desarrollado con carácter interprovincial, y ha estado organizado por la Delegación Provincial de la Juventud, dirigido por el director del departamento de formación de la Delegación Provincial y Jefe de Política Local, don Delfino Tolosa Coiorado, con la asistencia de cuarenta y un muchachos de las provincias de Salamanca, Cáceres, Badajoz y Avila.

### Temas y ponentes

Durante estos días las charlas-coloquios se han desarrollado según el programa previsto, teniendo como ponentes a don Agustín Tejedor Sastre, Delegado Provincial de Trabajo; don Rafael de los Heros Leyva, Delegado Provincial de la Organización Sindical; don Juan Angel Gato Gómez, Delegado de la Juventud; don José Cubillo, Delegado de Educación Física y Deportes; don Jesús Gómez Juárez, Secretario Provincial de la Juventud; don Luis Fernández Caballero, director de los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical; don Manuel Rodríguez Jiménez, Jefe del Departamento de Elecciones de la Organización Sindical, así como los diversos mandos que estaban a cargo de este Albergue.

Los temas, todos ellos interesantes, han tratado los diversos problemas relacionados con las industrias de servicio y el sistema constitucional español; temas del sindicalismo, del Derecho de trabajo y de la autoridad, liderazgo, liberalismo, etcétera...

Por último cabe reseñar que el viernes pasado el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Ramón de la Riva y López Dóriga, acompañado del Delegado Provincial de la Juventud, giró visita a los 41 muchachos asistentes a este cursillo interprovincial.

José Luis DELGADO

## DIFICULTADES PARA INSTALAR LA ESCUELA DE ENFERMERAS

PARECE QUE EXISTEN CIERTAS TRABAS ADMINISTRATIVAS

SEGOVIA.—En una referencia de la Comisión de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico de Segovia se hace alusión a la consulta efectuada sobre construcción de un edificio dedicado a Escuela de Enfermeras. Del contenido de la citada nota parece desprenderse que los trámites pertinentes no están bien orientados por el momento. Tal decisión nos induce a pensar que las trabas administrativas —parece que en este caso, justas— podrían alargar indebidamente los plazos previamente establecidos para que aquella instalación sanitaria sea realidad en el más breve plazo de tiempo posible.

Recordamos ahora que en su reciente visita a las obras de la residencia sanitaria de la Seguridad Social, el Ministro de Trabajo mostró un especial interés por el más rápido funcionamiento de esta Escuela (anexa a la residencia), porque precisamente la puesta en marcha de esta última va a

exigir la presencia de un elevado número de mujeres dedicadas a tan importante tarea.

Desde luego, son ya bastantes las vicisitudes por las que está pasando la residencia en cuestión (recogidas en algunas de nuestras crónicas), como para que ahora no se aten todos los cabos respecto a su instalación complementaria. Incorrir en errores sucesivos no haría más que entorpecer el loable propósito que ha guiado su creación.

### ESTUDIO DE LA PROVINCIA

La Diputación Provincial acaba de convocar un concurso público para la contratación de un estudio de

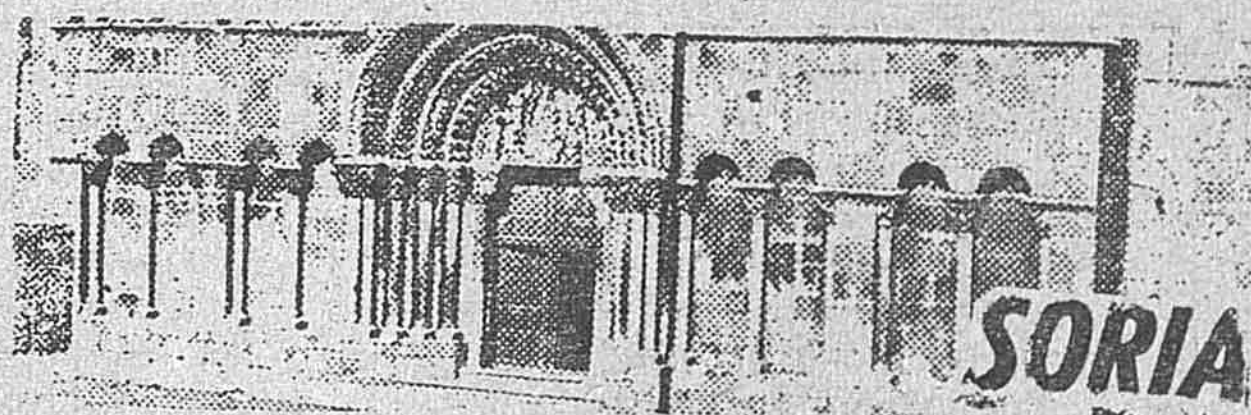
situación socio-económica, cultural y de equipamiento colectivo de la provincia, así como de sus posibilidades de desarrollo. El precio tipo se fija en la cantidad de cinco millones y medio de pesetas, especificándose también los requisitos que se precisan para concurrir a esta convocatoria, cuyo plazo legal terminará el día 7 de febrero próximo.

Este anuncio abre las naturales expectativas, por cuanto que se espera que sea un análisis profundo de cuanto Segovia tiene y necesita, ya conocido en una considerable proporción, por cierto, en los trabajos que vienen realizando desde hace años otros organismos.

INTERINO

## CADA VEZ MENOS HABITANTES

«ECONOMIA PROVINCIAL EN CIFRAS», UN FOLLETO REVELADOR



SORIA

SORIA.—El secretario de Asuntos Económicos de la Organización Sindical de Soria ha publicado un folleto sumamente interesante referido a la «Economía provincial en cifras».

No es preciso señalar lo alocucionador —y orientador a la par— que resulta tal folleto, en el que con toda claridad quedan tipificadas las características esenciales de la provincia en cuanto se refiere a: datos territoriales, climatología, distribución de superficie —productiva, improductiva, seco y regado—, población, cabeceras de comarca y núcleo de expansión, movimiento natural de la población, movimientos migratorios interiores, renta, producción agraria, censo ganadero, producción forestal, estructura productiva industrial, transportes, turismo, vivienda y ahorro.

Por el folleto de referencia sabemos con exactitud el número total de animales que integran el censo ganadero en sus diversas especies, reflejando retroceso, en vacuno, caballar, mular y caprino.

Por el contrario, aumentan en lanar en 7.000 cabezas; 10.000 en porcino, y 500 en ganado asnal.

El apreciable aumento en ganado porcino se debe, principalmente, a las industrias cha-

cineras radicadas en capital y provincia, y el lanar tiene su explicación en el hecho del aumento en el consumo de carne y la fácil salida de este básico producto alimenticio a las provincias limítrofes.

### DESCENSO DEMOGRAFICO

El número de habitantes en 1950 era de 161.182, la mayor cifra provincial alcanzada desde el primer año del actual siglo.

A partir de este año se inicia una curva descendente reflejada de este modo: año de 1960, 147.052 habitantes; 1970, 114.956, y año de 1972, 110.479.

Solamente dos núcleos comarcales han tenido aumento en el número de habitantes en lo que va de siglo: Soria, capital, con su comarca, que contaba el año de 1900 con 29.674 habitantes, para llegar en 1972 a 36.543, y la zona de pinares, que en el mismo lapso de tiempo pasó de 7.597 a 11.911.

El censo sindical de empresas en la provincia era a final de 1972 de 2.626, con un total de 13.200 trabajadores correspondiente el número mayor a la construcción, en número de productores, 1.993, y en el de em-

presas, actividades diversas, con 225.

El menor número de trabajadores corresponde precisamente a Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, en total tres empresas, con un censo total de 22 trabajadores.

La mayor rentabilidad ganadera se obtiene de la explotación de porcino mayor y la de cereales, con el cultivo del trigo seguido de la cebada.

Ofrece igualmente estimable aportación a la economía provincial la explotación maderera.

El folleto en cuestión, sumamente orientador, como hemos dicho, señala en la provincia como cabeceras de comarca: las de Agreda, Almazán, Arcos de Jalón, Burgo de Osma, San Esteban de Gormaz y Soria, y como núcleos de expansión, Almarza, Barahona, Berlanga de Duero, Covalada, Duruelo de la Sierra, Gómara, Langa de Duero, Medinaceli, Monteagudo de las Vicarías, Morón de Almazán, Navaleno, Olvega, San Leonardo de Yagüe, San Pedro Manrique, Santa María de Huerta, Tardelcuende y Vinuesa.

En la estructura productiva industrial, dimensión industrial de las empresas, se reflejan los siguientes datos: empresas de uno a cinco trabajadores, 2.260; de seis a veinticinco, 355; de veintiséis a cincuenta, 39; de cincuenta y uno a cien, 15; de ciento uno a quinientos, nueve, y solamente una de más de quinientos productores.

Javier DE MEDINACELI



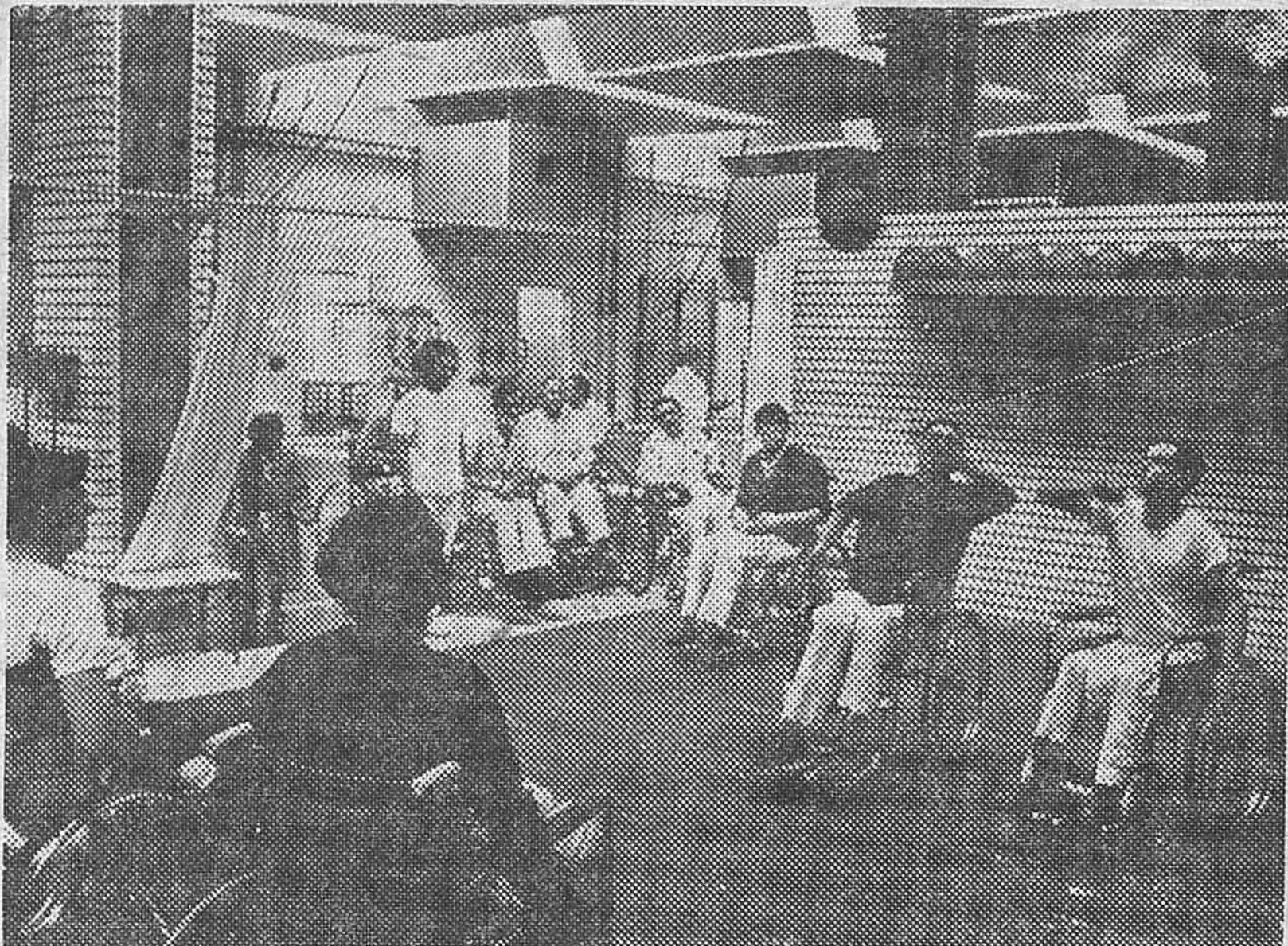
# DIFICULTADES DE EMPLEO PARA EL MINUSVALIDO

La falta de preparación, una de las causas principales

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La dificultad que tiene para su empleo el minusválido, las causas que originan tal dificultad y las posibles soluciones, serán analizadas en la Conferencia Nacional sobre Integración del Minusválido en la Sociedad (Minusval 74), que se celebrará en Madrid los días 28 al 30 del presente mes de enero. El tema será expuesto en la comunicación que presentan María Tomás Fontarnau, María Dolores Ortiz Llopis y Mercedes Ridaura Colls (O. P.)

Entre las causas de la dificultad de empleo, se señala en dicha comunicación el prejuicio dentro del mundo laboral sobre la capacidad de rendimiento del minusválido, que lo tienen tanto los directivos de empresas como los empleados. Aunque en principio exista una falta de generosidad por las dos partes, se estima lógica, en cierta manera, porque se considera exacto que una empresa es antes que nada un centro de producción.

Otra de las causas apuntadas es la falta de una preparación adecuada de minusválido para



el ejercicio de una determinada profesión, que se adapte a sus capacidades físicas e intelectuales. Esta carencia de preparación obedece a que la readaptación psíquica que ha de seguir a la rehabilitación física, no se hace extensiva a los padres y familiares más próximos. Por otra parte, no existe un programa es-

pecífico para la formación y readaptación profesional del minusválido, carencia que se acusa de manera extrema en el minusválido que procede de un nivel económicamente débil. Este es también el caso del adulto que, por su condición económica, ha estado trabajando en peonaje o en una profesión que no requie-



re preparación intelectual y al que la secuela de un accidente de trabajo o fortuito, de cualquier índole o de una enfermedad, le obliga a cambiar de profesión.

La carencia de preparación obedece también a que no han existido organismos oficiales que apoyaran la reinserción de la persona disminuida física en el mundo laboral, hasta la Resolución de la Dirección General de Seguridad Social sobre empleo de trabajadores minusválidos que prevé que este cometido corresponde a las oficinas de colocación, a instancia del Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación del Minusválido. Teóricamente el mencionado Servicio cubre las dificultades en el empleo de minusválidos, pero en la práctica, hasta el momento, ha sido ineficaz. El desplazamiento a centros de trabajo es otro obstáculo gravísimo a la integración laboral del minusválido.

## Posibles soluciones

A la vista de estas consideraciones, las autoras de la Comunicación proponen un estudio concienzudo de puestos de trabajo existentes en el mercado y que estén al alcance de las posibilidades físicas e intelectuales de cada tipo de minusvalía; programación de cursos de formación de acuerdo con las posibilidades físicas e intelectuales del minusválido, en cada caso, y adaptados al ritmo de aprendizaje necesario a cada uno.

Proponen, por otra parte, que las Oficinas de Colocación mantengan estrecho contacto con empresas y con los centros de formación en coordinación con el Servicio de Recuperación y Rehabilitación del Minusválido y estén provistas de laboratorios psicotécnicos que completen la ficha de todo minusválido que los centros de formación ofrezcan como candidato a un empleo, para presentarlo a las empresas con plenas garantías de éxito.

Es necesaria también la organización de servicios de transporte público exclusivo para minusválidos, provistos de plataformas - ascensores, para aquellos con limitaciones parciales en extremidades inferiores.

Finalmente, señalan las autoras de la Comunicación que deberán llevarse a cabo fuertes campañas de mentalización por todos los medios de comunicación social, en especial por televisión, dirigidas al mundo laboral sin secuelas invalidantes a) minusválido.

## ACTIVIDADES SINDICALES

### ASESORAMIENTO TECNICO A LA EMPRESA

Una sola gestión o un solo informe pueden tener importancia excepcional

MADRID. (De nuestra Redacción.) Una de las actividades sindicales que, a pesar de ser menos conocida, no deja de ser importante, es el asesoramiento técnico de las empresas.

#### PENSIONES DE ANCIANOS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Sección Femenina del Movimiento viene desde hace muchos años colaborando con el Fondo Nacional de Asistencia Social en todo lo que a los ancianos se refiere, y habiendo aparecido en el «BOE» de 21-XII-73 la Ley 31/73 sobre la aprobación de los presupuestos Generales del Estado, que en los artículos 41 y 42 refleja la modificación del límite de edad para las pensiones de ancianos que de setenta y cinco años que estaba fijada para tener derecho a las mismas se reduce a los setenta años.

En la consecución de estas modificaciones ha tenido una participación decisiva la intervención de la Sección Femenina en las Cortes y deseamos con la difusión de dicha noticia se enteren el mayor número de personas que, habiendo cumplido los setenta años, puedan beneficiarse de dicha modificación.

Concretamente, en materia de organización y administración de empresas, el número de informes sobre aspectos laborales se elevó de 131 en 1968, a 225 en 1972.

En materia de asociación y concentración de empresas conviene destacar, respecto a esto último, 19 empresas agrupadas en 1968, que se elevaron a 172 en 1972.

Las consultas en materia fiscal ascendieron de 4.987 en 1968 a 5.250 en 1972. Las realizadas en materia de comercio exterior fueron de 1.058 en 1972 frente a las 687 evacuadas en 1968.

#### Influencia en la actividad productiva

Aunque en el título nos referimos únicamente a asistencia técnica a las empresas, se incluyen también una serie de funciones relacionadas con las actividades económicas sindicales que, aunque no suponen una asistencia directa al empresario, constituyen acciones de especial importancia sobre la actividad productiva del país.

Es necesario resaltar que se debe atribuir más importancia a la acción específica que se señala en cada caso que a su reflejo numérico, ya que una sola gestión o un solo informe puede, por sus características, tener una importancia excepcional.

Sin entrar en mayor detalle, que obligaría a una extensión excesiva de este somero comentario, sí es necesario resaltar, en líneas generales, el apoyo y asesoramiento al ámbito empresarial en los campos de gestión de créditos y aspectos arancelarios y aduaneros.

En materia de comercio —exterior e interior— es necesario recordar la organización, en íntimo contacto con la Comisión General de Ferias del Ministerio de Comercio, de Ferias Internacionales como las de Burdeos (Francia), Poznan (Polonia), Zagreb (Yugoslavia) y Bucarest (Rumania). Respecto a la labor de fomento de las relaciones económicas entre España y otros países, cabe destacar la creación de Comisiones Mixtas, especialmente por lo que se refiere a Holanda, Alemania, Portugal, Austria, Brasil y Argentina, entre otros países. Por lo que a misiones comerciales se refiere, ha de subrayarse las llevadas a cabo en Italia, Suecia, Irán, India, Pakistán, Irak, Líbano, Turquía, Grecia, Japón y Tailandia. Asimismo, fueron recibidas en España diversas misiones extranjeras que han contribuido a estrechar nuestras relaciones económicas y comerciales con un gran número de países.

En lo que respecta a comercio interior, la acción se refleja en una activa actuación en materia de estudios y encuestas, conferencias, coloquios y cursillos, asesoramiento a organismos sindicales, reuniones internacionales, divulgación de normas y disposiciones, así como informes especiales para el Tribunal de Defensa de la Competencia.

En materia de organización y concentración de empresas, la actividad es también digna de destacar, a través de informes sobre aspectos laborales, promoción e informes sobre expedientes en materia de asociación y concentración de empresas, y la realización de cursos, seminarios, asambleas, conferencias, etc., que ayudan a los empresarios en su necesidad de ponerse al día, técnica comercial y estructuralmente.



Anuncia un portavoz de la ONU

## VIOLENTOS COMBATES EN LA CIUDAD DE SUEZ

Israel suspende los avituallamientos a esta urbe y al III Ejército

EL CAIRO, 16. (Efe-Apf.)—La ciudad de Suez y sus alrededores fueron escenarios de violentos combates en los que se utilizó la artillería, blindados y morteros, ha declarado hoy en El Cairo el portavoz de la ONU.

### Una hora de lucha

Los combates duraron cerca de una hora y su intensidad fue tal que una de las posiciones de las fuerzas de urgencia tuvo que ser evacuada por los efectivos de la ONU. En algunas partes de la ciudad, israelíes y egipcios intercambiaron disparos desde los edificios situados a ambos lados de las calles, añadió el portavoz.

El portavoz señaló que los combates estallaron cuando los egipcios abrieron fuego a las 11.49 (hora española) en las afueras de Suez contra unidades israelíes. Estas respondieron inmediatamente y la lucha se extendió rápidamente a la ciudad de Suez y sus alrededores.

Estos combates reflejan un incremento de la tensión en el frente donde la situación fue relativamente tranquila el domingo y el lunes pasado. El domingo se registraron 29 incidentes y el lunes 25. Se trató en la mayoría de los casos de intercambios de

disparos de armas ligeras y de incidentes localizados.

El portavoz indicó que las fuerzas de urgencia señalaron el lunes pasado dos movimientos de tropas. El primero a 18 kilómetros al noroeste de Fayed, en el sector central del canal, donde los israelíes avanzaron un centenar de metros para establecer una posición de blindados frente a las líneas egipcias. El segundo se produjo a quince kilómetros al suroeste de esta localidad, donde los egipcios avanzaron aproximadamente medio kilómetro para instalar alambradas.

El comandante de las fuerzas de urgencia intervino en vano en los dos casos, declaró el portavoz.

Finalmente, el portavoz de la ONU indicó que los convoyes de abastecimiento de la ciudad de Suez y del III Ejército egipcio en el Sinaí fueron detenidos ayer a causa de los incidentes.

### Yakarta

## Al menos ocho muertos, en las manifestaciones antijaponesas

Los detenidos se calculan en doscientos

YAKARTA, 16. (AP-Ale-Afp.)—Ocho muertos y cuarenta y nueve heridos es el balance de los sucesos registrados ayer durante las manifestaciones antijaponesas habidas en esta capital con motivo de la visita del primer ministro japonés, Kakuei Tanaka.

Los soldados intentaron disolver a los millares de jóvenes que se manifestaron contra el visitante. Una fuente dice que cinco de las víctimas murieron alcanzados por balas perdidas disparadas por los soldados. Otra dice que dos fueron muertos por las bayonetas de las tropas, en la confrontación sostenida entre dos mil jóvenes y las fuerzas del orden, cuando aquéllos se dirigían hacia el palacio presidencial, donde celebraba una entrevista Tanaka con el Presidente de Indonesia.

### Ley marcial

La Policía empleó gases lacrimógenos y abrió fuego, según versiones del Frente de Acción Estudiantil, que concentra las manifestaciones. Varios estudiantes han muerto, dos centenares de personas han sido detenidas y se rumorea que el Gobierno proclamará la ley marcial inmediatamente.

El Gobierno indonesio había tomado precauciones visibles para garantizar la seguridad de Tanaka y el séquito que le acompaña a la vista del recibimiento que la misión japonesa había tenido en Bangkok (Thailandia), donde el poderoso movimiento estudiantil que derribó hace tres meses la dictadura del mariscal Sukarno, ha criticado la presencia de los japoneses, descritos en pancartas públicas como «devoradores de nuestras materias primas» y «contaminadores de nuestro mar».

### Segundo día de disturbios

Disparando ráfagas de armas automáticas y bombas de gases lacrimógenos, los soldados se enfrentaron hoy con millares de manifestantes que intentaban una marcha por el centro de la capital, en el segundo día de protestas contra la visita del primer ministro japonés, Kakuei Tanaka.

Por lo menos ocho personas han resultado muertas y treinta y cinco heridas, anunció el Gobierno.

Las autoridades añaden que los manifestantes destruyeron cientos de vehículos, prendieron fuego a más de diez edificios y produjeron desperfectos en más de 50.000 comercios, antes que las tropas lograsen su dispersión.

No obstante, pocas horas después comenzó a formarse un nuevo y numeroso grupo de alborotadores.

## NUEVA ENTREVISTA KISSINGER-SADAT EN ASUAN

ASUAN, 16. (Efe-Upi.)—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y el Presidente egipcio, Anwar el Sadat, iniciaron en esta localidad la nueva fase de sus conversaciones a las 13.30 (hora española) y las interrumpieron noventa minutos más tarde.

### «Disminuyen las diferencias»

La primera pregunta de los periodistas a Kissinger al aterrizar el avión, a las 13.06 (hora española), fue cómo se encontraban actualmente las diferencias entre ambas partes.

«Puedo contestar a esa pregunta diciendo que creo que disminuyen las diferencias y que vengo con la esperanza de reducirlas e, incluso, de eliminarlas», dijo Kissinger.

Esta es la tercera vez que llega Kissinger a este aeropuerto desde el pasado viernes. En sus recorridos entre Asuan y Jerusalén trata de conseguir un compromiso sobre los detalles de la proyectada retirada de tropas de la zona del canal de Suez.

«Tengo que volver a Jerusalén», dijo Kissinger. Y preguntado si regresaría de nuevo a Asuan, contestó sonriente: «No lo sé. Siempre he intentado volver».

Al llegar para su reunión con Sadat, que le esperaba en el jardín de su residencia, cerca de un centenar de periodistas rodeó al secretario de Estado norteamericano para hacerle preguntas.

«Primero tengo que hablar con el Presidente», se excusó. Sadat le preguntó si había almorzado en el avión, a lo que Kissinger respondió afirmativamente.

Preguntado si volvía con otro plan israelí, Kissinger contestó: «Estamos tratando de unificar diferentes puntos de vista».

Las autoridades norteamericanas

que viajan con el secretario de Estado se mostraron optimistas acerca de los resultados de su mediación, y declararon que creían que los mayores problemas estaban prácticamente en vías de solución.

### Propuestas israelíes, según «Al Ahram»

Según «Al Ahram», las propuestas que Israel ha hecho a Egipto, al parecer, son las siguientes:

1.—Presencia de las fuerzas de las Naciones Unidas en la ribera occidental del canal de Suez, después de la retirada de

las tropas israelíes de tal sector.

2.—Formación de patrullas egipcio-israelíes en la ribera oriental del Canal para inspeccionar los armamentos.

3.—Declaración egipcia poniendo término a las operaciones militares contra Israel.

4.—Limpieza del Canal y reapertura de la navegación en dicha vía de agua.

5.—Rechazo israelí a relacionar la separación de fuerzas con un estatuto definitivo sobre la crisis.

6.—Retirada de las tropas israelíes del lado occidental del Canal y, en contrapartida, disminución de las fuerzas egipcias en la oriental.

«Al Ahram» señala que la próxima etapa de Henry Kissinger será determinada al término de las conversaciones con el Presidente Sadat. Kissinger podría volver de nuevo a Israel o seguir su gira por Amman, y hasta presentarse en Damasco.

### Para que se efectue la fusión

## PRESIONES LIBIAS SOBRE TUNEZ

TUNEZ, 16. (Por Loic Even, de Efe-Reuter.)—Un grupo de libios ha llegado a Túnez con el fin de ejercer presión sobre las autoridades tunecinas para que se realice la fusión libio-tunecina. Los libios se sienten preocupados por el aplazamiento del referéndum en el que se decidiría la unión, y que en un principio estaba señalado para esta misma semana.

La consulta nacional, que había sido fijada para el viernes, fue inesperadamente aplazada por varios meses con el pretexto de dar tiempo al Gobierno tunecino para proceder a la enmienda de la Constitución.

Nouira se muestra muy cauto acerca de esta fusión y ha manifestado que antes de llevarse a cabo habrá de transcurrir cierto tiempo.

La delegación libia llegó ayer a la capital de Túnez y se entrevistó con altas personalidades del país, al mismo tiempo que se recibían informaciones anunciando que los libios habían organizado marchas hacia Túnez en apoyo a la fusión de ambos países.

### Análisis

## UN NUEVO ESFUERZO

La vertiente más pesimista de la situación explosiva que se está creando nuevamente en Oriente Medio no hay que buscarla en los combates que se han despertado en torno a la ciudad de Suez entre el III Ejército egipcio y las tropas israelíes. Por tercer día consecutivo, el abastecimiento que llegaba a través del cordón umbilical controlado a su entrada y salida por efectivos de la ONU ha sido cortado por los israelíes. En realidad, esta tensión no parece responder a proyectos ofensivos inmediatos, aunque en El Cairo se mira con preocupación los cambios en el alto mando israelí y se detecta cuidadosamente cualquier movimiento de tropas.

Es más verosímil relacionar este inquieto panorama militar con la suspensión de las conversaciones de la Comisión militar de trabajo que se desarrollaban en Ginebra. Hasta el día 24 de enero el diálogo sobre la separación y alejamiento de las tropas en esta región no se reanuda. Israel y Egipto, cada cual por su lado, mueven un poco los peones bélicos para reforzar sus posiciones en esta pausa, haciendo sonar de paso la campana de alarma. Hay que deducir de ello que las conversaciones ginebrinas «es interesante realmente y demuestran así que tenían al menos una utilidad: se había establecido una relativa calma en los frentes que puede romperse en cualquier momento al faltar el puente coloquial establecido en las orillas del lago Lemán».

¿Es consciente Kissinger de estos peligros? La febril actividad viajera que está desarrollando parece indicarlo. Pese a su sonrisa, no cabe ignorar que mientras se desplace incesantemente entre Israel y Egipto son menores las probabilidades de que se produzca lo irremediable. Una generalización de la lucha en torno a Suez, por ejemplo,

derribaría el andamiaje negociador tan trabajosamente construido.

Pero el papel que ha asumido Kissinger es más bien el de un mensajero, un intermediario que un negociador. En cierto modo, llevando y trayendo propuestas y contrapropuestas entre ambas partes desempeña el mismo cometido que en la Conferencia para el armisticio de Rodas, en 1948, cumplió Bunch, desplazándose de una a otra habitación del hotel de las Rosas en que estaban instalados por separados los árabes y los israelíes. Aquellas gestiones resultaron eficaces. ¿Lo serán ahora las de Kissinger?

Se muestra optimista y ayer ha hablado de su esperanza de aproximar más aún las posiciones e incluso de eliminar los obstáculos. Por lo que puede saberse, éstos son fundamentalmente tres: el volumen de la reducción de fuerzas militares egipcias en la orilla oriental del Canal; el control de la zona desmilitarizada interpuesta entre los Ejércitos combatientes por las fuerzas de la ONU, y la profundidad de la retirada israelí en el Sinaí. Se está discutiendo centímetro a centímetro. A cambio de que la presencia militar egipcia sea mayor, ¿qué piden los israelíes, por ejemplo, en el plano de su retirada en el Sinaí? ¿Qué reclaman, a su vez, de los norteamericanos para acceder a las recomendaciones de éstos, puesto que Kissinger insiste en que Israel no extreme su intransigencia, debilitando a la autoridad del Presidente Sadat o empujando a éste a la ruptura? Esta es una palabra que no se ha pronunciado y que ha tenido buen cuidado de no pronunciarse: las conversaciones de Ginebra están interrumpidas, no rotas. Es una razón más del optimismo que Kissinger está acreditando en lo que considera su misión diplomática más difícil.

J. L. GOMEZ TELLO



# LOS TRABAJADORES DEL METRO DE LONDRES ANUNCIAN UN PARO

LONDRES, 16. (Efe.)—La crisis laboral que sufre Gran Bretaña —y la económica derivada de ésta— emitieron hoy ciertos signos de mejora. A pesar de lo cual, se considera inminente que el primer ministro, Heath, anuncie la celebración de elecciones generales dentro de las dos primeras semanas del mes de febrero.

Los maquinistas ferroviarios, que ayer provocaron una huelga total de trenes, volvieron hoy a trabajar y los transportes reanudaron sus servicios, casi normalmente.

Representantes sindicales de los maquinistas volverán a celebrar reuniones hoy y el resto de la semana para discutir si aceptan terminar con esta serie de paros a cambio de celebrar una nueva sesión con dirigentes de los ferrocarriles británicos el próximo martes, en la que éstos volverían a discutir sus demandas salariales.

Contrarrestando la mejora en la situación ferroviaria, representantes de los trabajadores del Metro londinense, reunidos anoche extraoficialmente —fuera del amparo de su sindicato—, decidieron efectuar una huelga total el próximo día 4 de febrero, a menos que el Gobierno acceda a sus demandas de aumentos salariales equivalentes a quince millones de dólares.

## Apoyo de los Sindicatos al TUC

Más de cien sindicatos británicos han dado hoy su apoyo completo al plan del TUC (federación sindical) para lograr un acuerdo en la disputa laboral de los mineros.

En una conferencia celebrada hoy en la oficina central del TUC, con asistencia de más de doscientos delegados sindicales, se aprobó por votación masiva respaldar la propuesta que la federación hizo anteayer al primer ministro, Edward Heath, de que si se solucionaba la disputa laboral de los mineros fuera de los límites de la fase tercera de control económico, el resto de los sindicatos no usarían esto como ejemplo para sus propias demandas salariales. Heath rechazó la proposición por creerla sin suficientes garantías.

Ionei Murray, secretario general del TUC, expresó a los reunidos hoy que las proposiciones siguen en pie hasta que el Gobierno decida definitivamente

te desecharlas, en cuyo caso —dijo— la responsabilidad caerá sobre él.

La conferencia de delegados respaldó también el punto de vista del TUC de que la reducción de la semana laboral a tres días no tiene justificación, dada la actual situación económica del país y que su alternativa es el conseguir un acuerdo razonable con los mineros.

## Los hospitales, en peligro

Los hospitales británicos están en peligro y existe el riesgo de que algunos tengan que ser cerrados por completo a causa de la crisis que afecta al país.

El Departamento de Salud Pública ha cursado un aviso a todas las autoridades sanitarias y de hospitales para que los cuadros de doctores y enfermeras economícen en lo posible

suministros médicos que comienzan a escasear, tales como recipientes, ropa sanitaria, jeringuillas y agujas hipodérmicas. La producción de todos estos suministros se ha visto sensiblemente disminuida con la reducción de la semana laboral motivada por la falta de energía.

## Bomba en el aeropuerto

Los servicios de seguridad han iniciado una investigación a raíz de haberse descubierto una bomba en el perímetro del aeropuerto de Heathrow.

La bomba fue detonada por expertos del Ejército. Se trata de un tipo de arma que ya no está en utilización en las unidades británicas. Durante las dos últimas semanas fuerzas militares han estado en vigilancia especial en los terrenos y dependencias del aeropuerto, en evitación de actos terroristas.

## Piden la pena de muerte para terroristas

La pena de muerte para personas que cometan delitos de terrorismo ha sido pedida al primer ministro, Edward Heath, por el «Monday Club», grupo de extrema derecha del Partido Conservador.

El grupo, que tiene gran influencia en los medios políticos británicos, ha redactado un documento en el que además de la reimposición de la pena capital para terroristas se pide también el establecimiento en Gran Bretaña de tarjetas de identidad para controlar mejor la situación de Irlanda del Norte y la inmigración ilegal y un endurecimiento de las penas impuestas a los traficantes de droga.

## CONVERSACIONES DE VIENA

# LA OTAN INSISTE EN UNA REDUCCION EQUILIBRADA DE FUERZAS

El Pacto de Varsovia le supera en 150.000 hombres y 9.500 tanques

VIENA, 16. (Por Paul Nedval, del servicio Pyresa-Ft.) — Las conversaciones sobre reducción de tropas en Europa, se reanudan con grandes diferencias de opinión entre los participantes sobre un buen número de puntos importantes. En una conferencia de Prensa, el jefe de la delegación holandesa, embajador Quarles Van Ufford, puso de manifiesto que los países del bloque occidental desean cambiar el actual balance de fuerzas en Europa Central y rechazan el punto de vista oriental, según el cual la proporción actual debería mantenerse aun cuando se redujera el número de fuerzas de la OTAN y del Pacto de Varsovia.

Hablando en nombre de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, el embajador Quarles hizo público por vez primera, de forma oficial, que el Pacto de Varsovia supera en 150.000 hombres y 9.500 tanques a las fuerzas de la OTAN en Europa Central. Si la reducción de fuerzas se calcula sobre el nivel ac-

tualmente existente, es evidente que la superioridad del Este no sólo sería mantenida, sino aumentada.

## Reducción equilibrada

El embajador advirtió que si un número inferior de fuerzas de la OTAN tenían que proteger el mismo territorio contra un adversario potencial que conservara el mismo margen de superioridad, éste podría escoger a su gusto el lugar por el que podría lanzar a sus tanques contra una línea defensiva que sería débil en cualquier punto. Añadió que la proximidad de la Unión Soviética facilitaba el envío de refuerzos para los países del Este mientras que los Estados Unidos están a ocho veces más distante de la línea divisoria de la Europa Central que la URSS.

La OTAN ha reiterado también que en el curso de un plan de dos fases, las fuerzas de tierra de los Estados Unidos y la Unión

Soviética deberían ser reducidas en una primera etapa, a la que seguiría una nueva reducción de las fuerzas de ambos bloques hasta alcanzar un nivel similar de fuerzas terrestres.

Si el bloque soviético aceptara las propuestas del embajador Quarles, se podría alcanzar un acuerdo sobre la primera fase para finales de este año o comienzos de 1975.

Mientras tanto, el jefe de la delegación rumana, embajador Aninoiu, ha advertido a los participantes que sería un error serio y peligroso imponer la seguridad de alguna nación a costa de la seguridad de las otras. El diplomático rumano, que expresa su opinión en un artículo aparecido en una revista austriaca, insiste en que el acuerdo que debe alcanzarse en Viena debería formar parte de un proceso general de evacuación de todas las tropas extranjeras. El embajador termina diciendo que es necesario evitar el movimiento de tropas a través de otros países.

# CHINA OCUPA UNA DE LAS ISLAS DE PARACELSO

Saigón reclama la soberanía sobre ellas

SAIGON, 16. (Efe-Reuter-Ap-Upi.)—Lanchas chinas han penetrado en las aguas que rodean una de las tres disputadas islas del Paracelso, situadas en el mar de China meridional, y desembarcado a personas en ella, contraviniendo la soberanía que Vietnam del Sur reclama sobre dichas islas.

Así lo ha manifestado hoy el ministro sudvietnamita de Asuntos Exteriores, Vuong Bac, quien ha añadido que «este repentino desafío amenaza a la paz y seguridad en esta región».

El mismo ministro dijo también que el Gobierno sudvietnamita está dispuesto a defender su soberanía e integridad territorial y que adoptará todas las medidas necesarias para ello.

## Combates en Vietnam

Una serie de combates en las disputadas altiplanicies centrales de Vietnam del Sur tuvieron lugar ayer y esta mañana.

El mando militar sudvietnamita informa que han sido los combates más intensos que se desarrollan en dicha zona desde hace más de un mes.

La aviación y artillería gubernamental atacó intensamente a las fuerzas norvietnamitas que amenazaban a la provincia de Pleiku, donde estuvo centrada la lucha.

Ciento once norvietnamitas y guerrilleros del Vietcong resultaron muertos en los combates sostenidos con fuerzas gubernamentales, frente a cinco muertos y 13 heridos registrados en el bando gubernamental, según un portavoz.

## Propuesta de paz rechazada

El Vietcong ha rechazado una nueva propuesta de paz del Gobierno sudvietnamita encaminada a suspender los ataques contra civiles en Vietnam, han informado hoy fuentes gubernamentales.

La propuesta de paz, que consta de cuatro puntos, fue hecha ayer en una reunión concertada por ambas partes. Las conversaciones duraron cuatro horas, las de más larga duración desde que se firmó el acuerdo de «alto el fuego», hace un año, en el país.

«Los representantes del Vietcong rechazaron obstinadamente la propuesta», manifestaron los negociadores sudvietnamitas al final de la reunión.

# PROYECTILES CONTRA PHNOM PENH: CATORCE MUERTOS

PHNOM PENH, 16. (AP-Efe-Upi-AFP.) — Los rebeldes han disparado hoy nuevamente cohetes contra esta capital, ocasionando la muerte de 14 personas y heridas a otras 25, según testigos presenciales.

Uno de los cohetes cayó en un edificio de apartamentos situado en el centro de la ciudad, resultando muertas 13 personas y heridas de gravedad otras 10.

Un proyectil de 122 milímetros cayó sobre el edificio, de tres plantas, en el centro de la ciudad, cuando entraba en vigor el toque de queda de las 9 de la noche.

Otros dos proyectiles disparados contra la capital no causaron daños. Uno cayó sobre un lago, junto a la Embajada francesa. El otro hizo explosión en las instalaciones de una compañía de calzado.

La respuesta de los insurgentes camboyanos a los intentos políticos secretos de arreglar la crisis nacional, ha sido el aumento de la presión militar sobre los escenarios clásicos de los combates contra las tropas republicanas: asedio permanente o semipermanente del aeropuerto de Phnom Penh, refuerzo del cerco de ciudades ya duramente atacadas en el pasado, como Takeo, capital de provincia a 60 kilómetros de la capital, y, sobre todo, un creciente recurso a los ataques por medio de cohetes y artillería.

En las últimas veinticuatro horas, los cohetes («rockets», en la terminología aceptada internacionalmente) han hecho estragos en Phnom Penh.

# ENTREVISTA FAULKNER-COSGRAVE EN DUBLIN

● Trataron sobre algunos puntos de la ley común para las dos Irlandas

DUBLIN (República de Irlanda), 16. (Efe-Reuter.)—El presidente del Comité Ejecutivo de la Asamblea de Irlanda del Norte, Brian Faulkner, ha llegado esta mañana a Dublín para entrevistarse con el primer ministro del Eire, Liam Cosgrave.

Un portavoz del Gobierno del Eire ha anunciado que, inmediatamente después de la llegada a Dublín de Brian Faulkner, comenzó la entrevista, sin que se hayan dado detalles de la misma ni de los asuntos a tratar en ella.

## Estallan tres bombas en el Ulster

BELFAST, 16.—Durante la noche pasada estallaron bombas en un bar y en dos puentes de Irlanda del Norte, y varias carreteras han sido cerradas al tráfico por temor a que hayan sido colocadas bombas en alguno de sus trayectos.

En las tres explosiones no se produjeron víctimas.



# LOS PROBLEMAS DE LA SEGURIDAD EN LOS AEROPUERTOS

Al alto costo se unen las trabas para el funcionamiento de las compañías

LONDRES, 16. (Por Michael Donne, del Servicio Pyresa-FT.)—En todo el mundo los pasajeros de aviones soportan los retrasos e inconveniencias debidos a las medidas más estrictas de seguridad que se están adoptando para combatir el terrorismo. Hasta hace poco, el mayor problema de seguridad de la industria del transporte aéreo han sido los secuestros. Las medidas adoptadas para combatir este tipo de acciones han tenido un éxito considerable, a un coste de unos 7.750 millones de pesetas al año. En 1969 hubo 86 intentos de secuestro en todo el mundo, de los cuales 73 obtuvieron éxito, pero en 1973 la cifra bajó a 17 intentos, en 11 de los cuales los secuestradores consiguieron sus propósitos.

Actualmente la situación está cambiando, con un número menor de actividades terroristas, pero más violentas. Las agresiones armadas, como la reciente masacre de treinta y tres personas y el secuestro de un avión de la Lufthansa en el aeropuerto de Roma, causan mucha preocupación a las Compañías aéreas y a los Gobiernos.

Las Compañías aceptan que tanto ellas como sus respectivos Gobiernos deben adoptar medidas propias para mejorar la seguridad. Cada Compañía, aeropuerto y Gobierno tiene sus propias ideas sobre las medidas que deben adoptarse, con el resultado de que la seguridad en los aeropuertos y aparatos varía enormemente de un lugar a otro del Globo, desde determinados aeropuertos (en especial en Oriente Medio) prácticamente convertidos en campos de concentración, hasta los sencillos chequeos y revisiones de pasajeros y equipajes en algunos aeropuertos de Europa.

## La seguridad absoluta es imposible

Los problemas de seguridad se han hecho más difíciles debido a los misiles que, al parecer, poseen algunos terroristas, los Sam-7, de fabricación soviética, con 125 centímetros de largo y 7 de ancho. Estos misiles pueden ser transportados en una pequeña camioneta y no hace falta ninguna preparación especial para utilizarlos.

El problema que plantea la existencia de estas armas en manos de algún grupo de terroristas deben plantearse todos los aeropuertos europeos, grandes o pequeños, pero su solución es muy problemática.

Parece evidente que la seguridad absoluta de la aviación civil es prácticamente imposible. Incluso la mejora del nivel actual

de la seguridad, resulta costosa en dinero y hombres, en tanto que provoca problemas en el funcionamiento diario de las compañías. Hay otras cuestiones, finalmente, que deberían responderse en caso de que se desee adoptar mayores medidas de seguridad, por ejemplo, quién las pagará: ¿Los pasajeros, mediante otro impuesto adicional sobre sus billetes, además de los creados para hacer frente a las facturas del combustible, o los gobiernos, como parte de su responsabilidad general de proteger a la sociedad? Todos estos asuntos deberán debatirse en muchos meses, si de verdad quiere obtenerse la mayor seguridad que cada vez parece más necesaria.

## Mozambique

## NUEVA MATANZA DEL «FRELIMO» EN UNA ALDEA

LISBOA, 16. (Efe.) — Corresponsales extranjeros de Prensa, radio y televisión, entre los cuales representantes de las emisoras BBC y CBS y de las agencias internacionales UPI, France Press y Sapa-Reuter, han llegado a la aldea mozambicana de Nhacambo, donde se verificó una bárbara matanza del FRELIMO contra la población civil, según ha informado ANI. Durante ella fueron brutalmente asesinados y mutilados viejos, mujeres y niños.

Oficialmente se anuncia que se registraron diecisiete muertos, treinta y un heridos y once desaparecidos. Entretanto, un representante de las Fuerzas Armadas portuguesas, el comandante de la zona operacional de Tete, durante una reunión con los periodistas, reveló que otra aldea de aquel distrito, Manjanja, fue también atacada recientemente por el FRELIMO, con las mismas características de la acción anterior: represalias contra la población civil que no quieren colaborar con los terroristas. Estos dieron allí muerte a siete civiles africanos, entre ellos a cuatro mujeres, que fueron salvajemente acuchilladas.

## CONFERENCIA REGIONAL EUROPEA DE LA OIT

# Incidencia de la crisis energética en el terreno laboral

## El vicepresidente de la Comisión Europea explicó el programa social de la CEE

BRUSELAS, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—«El espectro del paro durante las últimas semanas ha planteado con mayor urgencia el problema de la responsabilidad de los Gobiernos de los países de acogida ante los trabajadores emigrantes, reclutados para responder a sus necesidades en periodo de penuria de mano de obra.» Así se ha expresado hoy en Ginebra, ante la Conferencia Regional Europea de la OIT, a la que asisten todos los países de nuestro continente, salvo Albania, Malta y Chipre, el vicepresidente de la Comisión Europea, doctor Patrik Hillery. El vicepresidente de la Comisión ha añadido que, pese a que el paro no ha alcanzado ahora el nivel que se temía, esta cuestión debe ser resuelta de una vez para siempre. Hillery ha explicado el programa de acción social aprobado últimamente por el Consejo de ministros de la CEE, pero, desde Bruselas, lo que ha interesado más de su discurso no ha sido la explicación del contenido de este programa, sino las referencias inmediatas a la actual situación económica.

## Moderadamente optimista

De su denso discurso se subrayan aquí estos párrafos: «Las perspectivas en materia de empleo en el curso del año próximo no son tan malas actualmente como lo eran hace dos o tres semanas. Pese a ello tenemos que concluir nuestra valoración de los efectos inmediatos y a largo plazo que se desprenden del cambio profundo producido en los costos de la energía. Hemos tenido, y en cierta medida seguiremos conociendo incomodidades y perturbaciones en nuestro modo de vida, debidas a la reducción en el suministro de petróleo, pero para la mayoría de países lo más duro de la crisis de abastecimiento posiblemente haya terminado sin los aumentos catastróficos de desempleo que habían sido previstos por algunos comentaristas.»

Es curioso que este criterio moderadamente optimista sostenido por el vicepresidente de la Comisión Europea en Ginebra no es compartido en las capitales de la Europa de los «nueve», donde las tintas son más sombrías. Pero Hillery no deja de señalar que durante todo el periodo de la crisis ha tenido conciencia de que a corto plazo, durante unos meses e incluso durante un año, las consecuencias del mantenimiento de una reducción de un cuarto o de un tercio de los suministros de petróleo podría amenazar seriamente las economías de la Europa occidental, llegando incluso a tasas de paro desconocidas desde los años de depresión que precedieron a la segunda guerra mundial.

El vicepresidente de la Comisión ha dicho también que si ya no se tiene la amenaza directa de un paro importante debido a la falta de petróleo, se tendrá que hacer frente de todos modos a los efectos que la fuerte alza de los precios ejercerán sobre el empleo.

## Progreso social

Dedebos evitar que políticas de mendicidad cerca del vecino no se prosigan por los diversos Gobiernos, y que ello conduciría al desastre para todos. Los miembros de la CEE deberán buscar una posición común y colaborar

con los demás países consumidores en lo que concierne a las relaciones con los países productores. Lo que está en discusión —ha añadido el vicepresidente— no es solamente el número de barriles de petróleo y su costo, sino también la seguridad del empleo. Cualquiera que sea la gravedad y la urgencia de la situación energética, tenemos que evitar un peligro, el de estar preocupados a tal punto que olvidemos las cuestiones más a largo plazo que constituyen

la ción del progreso social. A este propósito, Hillery ha aludido al problema urgente que plantean determinadas categorías del mercado del empleo, refiriéndose a la eliminación de las discriminaciones ejercidas en relación a los trabajadores emigrantes. A manera de conclusión, Hillery ha dicho: «No debemos dejarnos distraer a ningún precio de nuestras finalidades sociales por los problemas económicos y monetarios. No encontraremos una solución a nuestras dificultades adoptando medidas deflacionistas y socialmente inaceptables, puesto que no sólo no resolverían los problemas a los que estamos enfrentados, sino que, en definitiva, agravarían nuestros problemas sociales.»

Hillery ha dicho en Ginebra, quizá con mayor decisión que en Bruselas, que la situación presente sigue exigiendo medidas sociales progresistas y que no tiene sentido hablar de progreso económico si no se acompaña de verdadero progreso social. Lo ha dicho cuando el momento no parece propicio y, en cualquier caso nadie le negará valor al adoptar esta actitud.

## Alemania Federal

## EL NUMERO DE PARADOS ASCENDERÁ A 750.000

BONN, 16. (Efe.) — El número de parados en Alemania Federal ascenderá en los próximos meses a 750.000 si se prolonga la actual situación energética, pronostica en su último informe el Instituto Alemán de Investigación Económica.

Caso de confirmarse una tendencia a la mejoría en el abastecimiento de petróleo, tal cifra podría reducirse sensiblemente, agrega el informe del Instituto berlinés.

Las actuales reivindicaciones salariales de los empleados del sector público y de la rama metalúrgica (con peticiones de aumento de entre el 13 y el 18 por 100) podrían llevar al empeoramiento de la situación en el mercado laboral, añade el documento.

Según las últimas cifras oficiales, el número de parados en el país ascendía a finales de año a 486.000, de los cuales 50.000 son extranjeros.

Ludwig Poulain, director del «Westdeutsche Landesbank», se mostró partidario de reducir considerablemente la cifra de los obreros extranjeros residentes en Alemania Federal.

«La lucha contra la inflación y la disminución de la cuota de obreros extranjeros debe tener prioridad frente al crecimiento económico, aseguró el importante financiero germano.

La cifra de dos millones y medio de trabajadores foráneos le pareció excesiva, pronunciándose por su reducción en un millón. Pidió que el excedente laboral fuera enviado a sus países de origen en las mejores condiciones.

Como fórmula original sugirió que el Gobierno otorgara créditos personales a muy largo plazo y sin intereses para que el personal repatriado pudiera afrontar con cierta seguridad su futuro.



EN BUENOS AIRES

## CONVERSACIONES PERON-TORRIJOS

BUENOS AIRES, 16. (Efe.)—Más de dos horas estuvieron reunidos esta mañana el jefe del Gobierno revolucionario de Panamá, Omar Torrijos, y el Presidente Juan Domingo Perón en la residencia «Quinta de Olivos», cercana a Buenos Aires, sin que hasta el momento haya trascendido el tema tratado en dicha entrevista.

Asistieron a la reunión, previamente calificada de «trabajo», la vicepresidenta de la nación, María Estela Martínez de Perón; los ministros de Bienestar Social, José López Rega; de Economía, José Gelbard, y Relaciones Exteriores, Alberto Vigne.

Acompañaban al líder máximo de la revolución panameña los ministros de Asuntos Exteriores, Juan Antonio Tackx; de Comercio e Industria, licenciado Fernando Manfredo, y otros miembros de su comitiva.

El general Torrijos y su séquito se dirigieron luego a la plaza de San Martín, donde depositaron una ofrenda floral ante el monumento del libertador de América, para hacer lo mismo después ante el de Simón Bolívar.

### Chile: Crédito argentino

SANTIAGO DE CHILE. — En la suma de cincuenta millones de dólares más amplió la nación argentina la línea de crédito que por cien millones de dólares norteamericanos había otorgado a Chile, a principios de 1973 para la compra en ese país de bienes de equipo.

La información fue destacada hoy por el matutino «La Tercera Hora», el que señaló a la vez que junto con ampliar dicha línea de crédito, Argentina ha concedido un nuevo crédito por veinte millones de dólares norteamericanos para financiar la compra de ganado reproductor.

Agrega que ambos acuerdos fueron suscritos entre los Bancos Centrales de los dos países.

### Uruguay: Ahorro de energía

MONTEVIDEO.—En la hora «punta» del primer día de restricciones eléctricas voluntarias en el Uruguay se logró un ahorro de 24.000 kilovatios.

La información fue proporcionada por la oficina de Prensa de las Usinas y Teléfonos del Estado (UTE), en un cuadro comparativo que demuestra que la demanda de energía llegó a 287.000 kilovatios en ese período, frente a un consumo de 311.000 registrado en el mismo día de la semana anterior a esa hora.

Se destacó que si bien el ahorro no llega al 10 por 100, es un resultado sumamente esperanzador por tratarse del primer día en el que se aplican las restricciones. Ese resultado demuestra, señalaron portavoces oficiales, la buena disposición del pueblo a contribuir a la reducción del gasto de energía.

Cabe agregar que desde la medianoche de ayer no podrán circular los coches con matrículas terminadas en número par, durante veinticuatro horas. El jueves la pro-

hibición afectará a los automóviles con matrícula impar.

### Exportación de carne

En el día de ayer fueron transportadas hacia Buenos Aires las primeras doscientas cincuenta toneladas de carne congelada industrializadas en plantas uruguayas que serán almacenadas en Argentina.

De esta manera se concreta el acuerdo oportunamente aprobado por el Instituto Nacional de Carnes (INAC) de Uruguay, y la Junta de Carnes Argentina, tendiente a solucionar el problema creado en Uruguay por la falta de capacidad en las cámaras frigoríficas para conservar la producción hasta su comercialización. Las cámaras de los frigoríficos uruguayos están abarrotadas por la creciente producción y la disminución de la demanda inter-

### Perú: Negociación con las compañías nacionalizadas

LIMA, 16. (Pyresa-FT.) — El primer ministro peruano, general Edgardo Mercado Jarrín, ha dicho que Perú no pagará más de 80 millones de dólares como compensación total por los intereses nacionalizados. Entre ellos se incluyen Cerro de Pasco, que poseía minas de cobre en la región central de los Andes, expropiada el 1 de enero, y los intereses pesqueros americanos, nacionalizados en mayo de 1973, y W.R. Grace and Co., cuyas plantaciones de azúcar fueron expropiadas en virtud de la ley de Reforma Agraria, en 1969, y cuyas instalaciones químicas y de fabricación de papel se nacionalizarán el próximo día 2 de febrero.

El precio mencionado por el primer ministro es bastante inferior a la compensación exigida por las Compañías americanas, Cerro Corporation pedía 145 millones de dólares; W.R. Grace, 65 millones, y las Compañías pesqueras, de 35 a 40 millones.

Las otras Compañías o grupos implicados en este problema de la compensación de los intereses norteamericanos expropiados, que han llevado las discusiones a nivel de Gobierno, son: Standard Oil of California, cuya pequeña refinería «Conchan», incluido el sistema de distribución, fue nacionalizada en 1972, y Morrison Knudsen, Compañía norteamericana de construcción, que, junto con Brown and Root, tuvo una complicada disputa con el ministro peruano del Transporte en torno a la construcción de la autopista transandina del Norte en 1969.

Los detalles finales del acuerdo todavía están por fijar. Según el primer ministro, que dirigió la Delegación peruana en las negociaciones, éstas se hallan en su fase final y «en breves días, con toda seguridad antes de terminar el mes, se firmará el acuerdo final».

Se piensa que el acuerdo se basará en la concesión a Perú de una serie de créditos, parte de los cuales servirán para pagar dichas compensaciones.

nacional, afirmaron expertos del INAC

### Venezuela: Integración fronteriza

SAN CRISTOBAL (Venezuela).—Una reunión de trabajo sobre proyectos de integración fronteriza colombo-venezolana tendrá lugar entre el jueves y el viernes de esta semana, en esta ciudad, en la zona occidental del país.

Miguel Castillo Blanco, vicepresidente de administración de la CAF, hará una breve descripción de los objetivos de la entidad y se referirá al papel de las áreas limítrofes en el proceso de integración subregional.

Las representaciones de Corpovial y de Corpoades presentarán posteriormente algunos de los proyectos de integración fronteriza adelantados por los respectivos organismos de desarrollo regional. Lo propio hará la representación de la Corporación Financiera de Oriente, de Colombia, institución privada de financiación con sede en la ciudad colombiana de Cucuta, cuya delegación estará presidida por Gabriel Pérez Escalante, presidente del organismo.

### Colombia: Plan de carreteras

BOGOTÁ.—El Gobierno colombiano ha solicitado a la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) un préstamo de 1.200.000 dólares.

El anuncio fue hecho por un portavoz del Fondo Nacional de Caminos Vecinales, entidad encargada de la ampliación de carreteras en el país.

El préstamo de la AID estará destinado a la apertura de vías en un tramo de 250 kilómetros, dando preferencia a aquellas zonas eminentemente agrícolas o ganaderas.

## EL SALVADOR DENUNCIA EL PACTO DE BOGOTÁ

TRATA DE LA SOLUCIÓN PACÍFICA EN LOS  
CONFLICTOS ENTRE ESTADOS

SAN SALVADOR, 16. (Efe.)—El ministerio de Relaciones Exteriores publicó en los vespertinos de ayer un comunicado sobre la denuncia del tratado americano de soluciones pacíficas o «Pacto de Bogotá».

Evidentemente, el comunicado obedece al deseo del Gobierno salvadoreño de aclarar las críticas que se han hecho en la Prensa local a los dirigentes del Gobierno por la forma en que han conducido las negociaciones por el problema con Honduras.

La Cancillería hace ver que en el tratado de 1948, suscrito por este país sin reservas alguna, los Estados signatarios se comprometieron a lo siguiente:

A que, en caso de que entre dos o más de dichos Estados se suscite una controversia que en opinión de las partes no pueda ser resuelta por negociaciones directas o a través de los medios diplomáticos usuales, harían uso de los procedimientos establecidos en el tratado, o bien de los procedimientos especiales que, a su juicio, les permitan llegar a una solución.

El pronunciamiento cita los cinco procedimientos de solución pacífica de los conflictos, que son: el de buenos oficios, el de mediación, el de investigación y conciliación, el judicial y el de arbitraje.

La Cancillería señala los únicos trece países que ratificaron el Pacto, así como los que no lo hicieron, incluyendo a los nuevos Estados miembros de la OEA.

Luego la Cancillería transcribe la nota dirigida al secretario general de la Organización de Estados Americanos, Galo Plaza, fechada el 24 de noviembre del año pasado, sobre las razones que El Salvador tenía para proceder a denunciar el Pacto de Bogotá.

## LA VUELTA AL MUNDO

GRAN BRETAÑA.—Las entrevistas sobre el futuro del «Concorde», que habían de celebrarse en enero el ministro francés de transportes, Yves Guena, y su colega británico, Michael Heseltine, han sido aplazadas hasta el mes de abril próximo, afirmó ayer el corresponsal aeronáutico del «Daily Telegraph». La decisión fue adoptada para que los Gobiernos francés y británico tuvieran un «complemento informativo» de los dos constructores del «Concorde», la Aerospatiale y la British Aircraft Corporation.

EE. UU.—Los estadounidenses han comenzado a cambiar su estilo de vida debido a la crisis de energía, y serán precisos más ajustes, informó un representante general del Departamento de energía. «La estrategia básica se ha orientado a conservar los empleos. Estimamos que el público prefiere conservar sus empleos antes que mantener la calefacción a temperaturas superiores a los 22 grados», dijo John Sawhill, de la Oficina de Energía General.

ONU.—El Consejo de Seguridad se reunirá hoy para decidir sobre la propuesta de convertir al chino en uno de los idiomas de trabajo del Consejo. La reunión, la primera del año, ha sido pedida por el embajador chino en las Naciones Unidas, Huang Hua. La Asamblea General aprobó el mes pasado, sin oposición, la inclusión del idioma chino entre las lenguas de trabajo de la Asamblea.

ITALIA.—El ministro de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, iniciará el próximo día 25 un viaje por Kuwait, Egipto y Arabia Saudita. En Kuwait presidirá una reunión de los embajadores italianos acreditados ante los países árabes, con objeto de aclarar las posiciones de Roma con

respecto a la crisis de Oriente Medio y el establecimiento de un diálogo serio con los países productores de petróleo.

Los diarios italianos, que experimentaron ayer una subida de venta al público de diez liras, estableciendo su precio en 100 liras (unas diez pesetas), aprobada la medida por el Gobierno, publicaron sólo ocho páginas, cuando la tirada media es de 18 a 20 páginas. La medida, excepcional, ha sido adoptada por la federación italiana de editores de diarios a fin de llamar la atención del público sobre los precios actuales, según explican en su primera página casi todos en sus editoriales.

SUECIA.—El ex ministro de Asuntos Exteriores y de Justicia, Oesten Unden, uno de los principales artífices de la política de neutralidad en tiempo de guerra de Suecia, ha fallecido en Estocolmo a la edad de ochenta y siete años.

FORMOSA.—Formosa se ha convertido en el principal proveedor de aparatos de televisión en Estados Unidos, según ha declarado en Taipéi un portavoz de la asociación de fabricantes del ramo. En los primeros diez meses de 1973, Formosa vendió en el mercado norteamericano 3.070.000 televisores, desplazando al Japón, hasta entonces el principal suministrador.

UNION INDIA.—El Partido del Congreso, al que pertenece el primer ministro, señora Indira Gandhi, sufrió el domingo una importante derrota al perder las cuatro elecciones legislativas parciales que se celebraron en el Estado de Maharashtra. Esta derrota compromete seriamente la situación del Partido del Congreso en las próximas elecciones legislativas generales, que tienen lugar el mes próximo.



## PROBABLE REFORMA DE LA FIGURA DEL VICEPRESIDENTE

Se trata de evitar que sea un mero «reflejo del Presidente»

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.)—La espectacular caída del vicepresidente Agnew ha provocado un análisis de la mecánica utilizada por los dos grandes partidos norteamericanos en la elección vicepresidencial para eliminar de ella la posibilidad de error en la elección de candidatos para cubrir un puesto cuyos peligros potenciales sólo son comparables a su potencial utilidad como repuesto político de la Casa Blanca.

Las reformas «sucesorias», deben tener lugar en el marco de una reunión bipartidista. De esto no hay duda porque lo que se discute es la supervivencia nacional del poder ejecutivo en tiempos de emergencia. El Partido Republicano tiene programada una reunión para febrero en Washington, y una comisión de los demócratas, presidida por el un día vicepresidente Hubert Humphrey, está elaborando, para empezar, unas modestas variantes que recomiendan introducir en el proceso electoral. Por un lado, ampliar en 24 horas la Convención Nacional del Partido en época electoral para dar un día de margen al candidato a Presidente en el que poder ponderar más su elección de compañero de equipo. Por otro, dar un margen de 21 días al Comité Nacional del Partido para que analice y decida sobre la persona escogida por el candidato presidencial.

### Largo proceso

Es sólo el comienzo de un proceso largo y tedioso del que va a salir una vicepresidencia reformada y poderosa. Un proceso desatado, al igual que las reformas electorales llevadas ya a cabo en 25 Estados de la Unión, por la cuestión de Watergate, ocasión única en la historia americana en que se plantea con toda su crudeza, fuera de las películas, la muerte política de un Presidente en el cargo.

Hasta el momento, la propuesta de reforma más importante ha partido del senador Robert Griffin, republicano por Michigan, que pide que el candidato a Presidente atraviese en solitario el proceso electoral. Luego, de ser elegido, presentaría, como se hizo tras la dimisión de Agnew, un candidato a la confirmación del Congreso.

El proceso vigente ahora produce un vicepresidente elegido, sin más, por el candidato presidencial antes de iniciarse el proceso electoral.

Se trata de evitar que el vicepresidente sea algo más que un reflejo del Presidente. Se quiere que sea una potencia en sí, lo más independiente posible de la Casa Blanca.

Los hay más radicales. El representante James O'Hara, demócrata por Michigan, propone la abolición del cargo de vicepresidente. En caso de muerte o incapacidad política o física del primer ejecutivo, ocuparía su puesto el Presidente.—Speaker—de la Cámara de Representantes y se llevaría a cabo una nueva elección poco tiempo después.

Esta última propuesta se considera descartada en principio. El argumento más sólido contra ella es que el vicepresidente actúa un poco como guardián y vigilante del Presidente, y que un hombre solo es más vulnerable a debilidades o presiones que un miembro de un equipo.

Pero la necesidad de reforma es clara. Si hubiera existido la mecánica que se busca cuando tuvo que dimitir del equipo McGovern el senador Thomas Eagleton, no se hubiera producido un escándalo político. Simplemente un trámite. Si no existieran sospechas sobre las excesivas preferencias presidenciales y si la mecánica electoral produjera un candidato a vicepresidente más «democráticamente» elegido, mediante la intervención del Congreso, no se hubiera producido la tardanza en confirmar a Gerald Ford y éste estaría en el cargo sin las servidumbres que hoy tiene convertido, según muchos, en simple coraza del Presidente ante el posible encausamiento constitucional.

El vacío constitucional va a llenarse, de eso no cabe duda. La

capacidad de experiencia de este país le ha enseñado que la vicepresidencia no es sólo un trámite que hay que llenar, sino una tremenda responsabilidad que debe ir rodeada de todas las garantías posibles.

### Sucesor de Ford en el Congreso

GRAN RAPIDS, (Michigan), 16. (Ap.Efe.) — Robert Vanderlaan, dirigente mayoritario del Senado de Michigan, triunfó ayer en la votación que se celebró para designar al sucesor en el Congreso de Gerald R. Ford, que cesó en el Senado para hacerse cargo de la vicepresidencia de los Estados Unidos.

### Las cintas de Nixon

WASHINGTON, 16.—El informe técnico sobre el procedimiento utilizado para borrar dieciocho minutos y medio de una de las cintas vitales en el caso «Watergate», no sirve para acusar definitivamente a la Casa Blanca de haber manipulado esa importante prueba, pero representa una nueva erosión en la credibilidad del Presidente Nixon.

El portavoz de la Casa Blanca, Gerald Warren, dijo, nada más recibir el informe técnico, que no podía ofrecer comentario alguno «mientras el asunto estuviera sujeto a la jurisdicción de los tribunales».

## PORTUGAL

# LA CONVERSACION ENTRE POMPIDOU Y EL MINISTRO RUI PATRICIO DURO UNA HORA

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA, José Reis.)—El ministro portugués de Asuntos Exteriores, Rui Patricio, visitó Francia durante tres días, para realizar conversaciones con su colega Michel Jobert. Se discutieron los problemas más urgentes de los sectores económico, político y de emigración, este último de gran importancia en una altura en que Portugal necesita gente calificada y trabajadora para seguir adelante en su tarea de crear un país diferente. Números recientes revelaron que trabajan en Francia ochocientos mil portugueses, muchos de ellos fueron en avalancha en la década del sesenta. La emigración se sitúa hoy a nivel «más razonable y adecuado a los condicionamientos de la economía portuguesa, como señaló Rui Patricio, en fase del progreso y de la mejora de las condiciones sociales de los portugueses».

El encuentro del ministro portugués con el Presidente Pompidou, que duró una hora, dio motivo a las más diversas especulaciones sobre el tema de las conversaciones, siendo examinados todos los aspectos de las relaciones franco-portuguesas y abordando como consecuencia natural los temas liga-

dos a Africa y que también interesan a Francia como país con responsabilidades a escala mundial. La posición de Francia en este capítulo difiere un poco del punto de vista de la política portuguesa, pero, como dijo Rui Patricio, se trata de una política diferente, mas no opuesta, «pues son diferentes las realidades, los condicionamientos y el destino de cada uno de los países». Rui Patricio explicó minuciosamente a los responsables de la política francesa los casos más recientes de la agresión terrorista contra las poblaciones y territorios portugueses, así como los apoyos militares, políticos y de propaganda proporcionados por países y organizaciones extranjeras a los movimientos que ejecutan las agresiones armadas.

La protección de los intereses portugueses en Francia conoció el nuevo impulso de la política portuguesa, por eso el ministro Rui Patricio dedicó especial atención a la discusión del problema en su visita a París. Conforme declaró a su llegada a Lisboa, en la protección de esos intereses se ha «actuado con la mejor comprensión y colaboración del Gobierno francés». La enseñanza del idioma portugués a los hijos de

los emigrantes es un aspecto de especial importancia en el contexto de los vínculos que unen los emigrantes a su tierra de origen; el Presidente Pompidou prometió interesarse personalmente por la enseñanza del idioma portugués.

Algunos periódicos franceses opinaron que el entendimiento sobre los diversos asuntos tratados o abordados fue completo y que la Comisión mixta de cooperación industrial y técnica actuó «perfectamente» en cualquier de los sentidos.

Rui Patricio afirmó que en el diálogo realizado con el Gobierno francés «se abordaron los problemas más importantes de la actualidad internacional y de entre ellos destacó las relaciones Este-Oeste, las perspectivas de evolución de la llamada conferencia sobre la seguridad y cooperación en Europa, el estado actual de la Alianza Atlántica, las llamadas relaciones atlánticas de Europa y Estados Unidos y los problemas de la energía. Se procedió a un extenso y útil cambio de informaciones sobre todos estos temas y hubo ocasión de esclarecer la posición de cada uno de los Gobiernos referente a cada tema versado».

## ALEMANIA FEDERAL

# FUERTES PROTESTAS POR UNA NUEVA SERIE FILATELICA

BONN, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—En las estafetas de correos de la República Federal se encuentra desde ayer en venta una nueva serie de sellos. Esto no merecería ni siquiera una

breve crónica si no fuera por la polvareda política que ha levantado. El ministro germano de Telecomunicaciones ha conseguido lo que grupos radicales de estudiantes, sobre todo en los años de la gran coalición en Bonn in-

teramente intentaron con manifestaciones y pancartas, despertar en el ciudadano el recuerdo de Rosa Luxemburg. El ministro ha demostrado que para conseguir algunas cosas no hay por qué recurrir a la violencia. O mejor, es desarrollar las iniciativas por vía legal y si la situación se presenta difícil o arriesgada, buscar un título que permita salir adelante con la idea sin crear problemas.

La nueva serie de sellos, lanzada el seis de enero, muestra una persona con la confesión política de Rosa Luxemburg tenía que evocar por fuerza una ola de emigración en medios conservadores alemanes. A nadie habría molestado que se despertara el recuerdo, en cambio, de mujeres alemanas políticamente activas, pero en movimientos no comunistas, y el ministro Ehmke, conde de esto, tomó una decisión un tanto salomónica. La nueva serie consta de cuatro sellos, recordando a cuatro mujeres que se distinguieron por su participación política en la historia de Alemania.

Pero el ministro Ehmke tiene «anchas espaldas» en ambos sentidos. Con un «¿Por qué vamos a tener miedo a Rosa Luxemburg?», dio la discusión por zanjada.

### Tribuna abierta

## La difícil papeleta del gabinete danés

El nuevo Gobierno danés se propone realizar la obra de arte de poner a punto un programa económico encaminado a lograr mucho y doler poco. La empresa del primer ministro Hartling es tanto más difícil si se advierte que su gabinete de doce miembros sólo dispone de 20 mandatos en el Folketing, el Parlamento danés con sus 179 diputados de una amplia gama de partidos.

Ahora bien, hay políticos daneses que ven cierta ventaja relativa en esa minoría parlamentaria que, numéricamente considerada, no es precisamente alentadora. Piensan éstos que bajo semejante constelación parlamentaria se abre el camino a las soluciones políticas, al desaparecer en el legislativo la presión que supone para los distintos grupos el tener que guardar consideraciones entre sí.

Pero la primera prueba de fuerza, el 8 de enero, le resultará difícil a un Gobierno al que, si pocos le niegan la buena voluntad, muchas agrupaciones políticas y económicas

le niegan la capacidad de realizar en un país próspero un plan de emergencia que reparta justamente, aunque sólo sea en cierto grado, las cargas y los costes. Esta sería la segunda obra de arte.

Algunos periódicos evocan ya el espectro de un conflicto laboral de análogas proporciones a una huelga general. Pero el país, en una grave crisis energética, que depende en el 93 por 100 del suministro de petróleo, no se podrá permitir semejante situación sin provocar circunstancias como las que reinan en Inglaterra. En eso reside la verdadera oportunidad, considerable ciertamente, del Gobierno del teólogo Hartling.

La otra oportunidad reside en que los restantes partidos no tienen ganas de que se celebren nuevas elecciones inmediatamente. Hartling puede convocarlas si el Folketing no acepta su programa; pero también puede modificarlo simplemente.

(«Frankfurter Rundschau».)





# TRIUNVIRATO

(CARMEN SEVILLA-ALGUERO-LAZAROV)

● «Se trata de algo que nunca se había hecho en España»

Lo siento por los organizadores, pero el cóctel era un desierto. Un desierto donde apenas brillaban un par de escotes, media docena de caras populares, cuarenta invitados. Los anfitriones llegaron treinta o quizá treinta y cinco minutos tarde, aunque casi nadie se dio cuenta. Y el guisqui andaba náufrago de canapés, bajo la luz indirecta de los focos y la musiquilla tenue de los altavoces. El cóctel lo daba Augusto Alguero, en comandita con su mujer, Carmen Sevilla, con el realizador rumano Valerio Lazarov y con el cantante Louis Neefs, que anduvo por

los pagos del Festival de Eurovisión hace algunos años. El cóctel tenía como disculpa la presentación de un espectáculo, un espectáculo que, según Alguero, «no es revista, ni comedia musical, ni teatro, ni nada que se le parezca. Se trata de «Telemusical... en directo», montaje arrevistado, frívolo, ligeramente sexy, ligeramente humorístico.

Alguero usa corbata gruesa y chillona, el pelo bien colocado sobre la frente, la cordialidad a prueba de cóctel: «Ya sabemos que todo está inventado, que no vamos a descubrir nada, pero

se trata de algo que no se había hecho nunca en España. Hemos contratado en Londres un ballet magnífico. Y habrá buena música. Y humor, con Joe Rigoli y un rumano divertidísimo llamado Ovidiu Teodorescu, y Carmen cantará, que es lo suyo, y yo tocaré el piano y dirigiré la orquesta, que es lo mío. Y nos hemos gastado el dinero a base de bien para poder traer unos efectos luminotecnios que van a causar sensación. Y Lazarov será algo así como el coordinador, encargado de dar ritmo escénico a todo el conjunto. Y pondremos en escena nada menos que catorce

televisores y un circuito cerrado de televisión...»

El «puzzle» está servido. Ha sido estrenado en Barcelona con éxito y ahora llega a la cartelera madrileña. Por otra parte, Carmen Sevilla estaba encantadora, con un traje negro sutilmente transparente y sonreía como una «donna» del mundo del espectáculo mientras los fotógrafos gastaban película como locos, anoche, al atardecer, en Madrid, a la sombra de los «snobs» y de los escotes en flor.

Ladislao AZCONA  
(Fotos Trujillano)



Una pintora polaca con pasaporte español

## CUADROS BLANCOS DE IZABELLA

Está rodeada de sus cuadros, rodeada de la tierra blanca, limpia de sus cuadros. Está, en el sotanito de la galería de arte, esperando a un Godot hecho de mármol y de piedra pómez. La pintora se llama Izabella Godlewska, autora de mil y dos obras por la gracia de Dios. La pintora es elegante y frágil y tiene la voz levemente extranjera. Godlewska nació en Polonia, vivió en Francia, vivió en Inglaterra, se casó con un diplomático español y ahora vive en Madrid o donde se tercié. Pero siempre lleva consigo sus lienzos. Sus tableros de madera blanqueados por una pintura acrílica que tiene el mismo color que la rebaba del mar o la leche agria.

—Sali de Polonia en el 39. Mi padre era senador, se dedicaba a la política. Y además poseía algunas tierras. Salimos de Polonia, digo, por razones políticas y fuimos a Francia. Mi padre y mi hermano querían alistarse en el Ejército polaco para luchar por la salvación de Polonia. De Francia pasamos a Inglaterra. En Oxford estudié Arquitectura. A mí no me gustaba la arquitectura, a mí lo que me gustaba era pintar. Pero mis padres no veían con buenos ojos lo que ellos pensaban que era solamente una afición bohe-

m.a. Entonces llegamos a un acuerdo. Yo estudiaría el primer curso. Si me gustaba continuaba simultaneando la pintura con los estudios. Si no me gustaba la carrera me dedicaría exclusivamente a pintar. Y la arquitectura fue una revelación... Me encantó y decidí terminar.

«Mis manos, para crear»

La pintura de Izabella es desparramada, como una marea de agua blanca, blanca. La pintura de Izabella es lo que los críticos llamarían pintura abstracta, lo que los neófitos llamarían pintura táctil, lo que los niños confundirían con la luz.

—Me casé con un diplomático español. Y tenemos tres hijos. Mi primera exposición tardaría en producirse. Exactamente era el año 63, en Haití. Nunca había pensado en sacar mis obras a la calle, porque yo pintaba para mí, pintaba para recrearme yo misma, para aprender, para pulirme... Y sin embargo, más que la pintura lo que yo amaba era la creación. Por ejemplo, de niña hacía collares con corcho, utilizaba mis manos para crear. Y en otro orden de cosas, me atraía la música...

Y dice el crítico Moreno Galván: «Hay en Godlewska una



como predeterminación, como tendencia a la abstracción que se logra...» Y dice el espectador: «Esta pintura es algo más que el hombre y que la tierra, algo más que la poesía y que el mar...» Y mientras tanto, ella, Izabella, sonríe dulcemente con sus ojos polacos que se han nacionalizado en este país.

—He cambiado mucho. He pasado del figurativismo a la abstracción. Veo que el camino ha sido largo y complicado. He cambiado en Roma, donde es tan difícil pintar, por la belleza que te rodea. Y he cambiado en Caracas, porque el cielo era alto y las puestas de sol tan hermosas. He cambiado en cada ciudad donde he vivido. Y ahora he llegado al blanco. Al blanco y a la búsqueda del espacio. Y entonces he descubier-

to que en la vida no hay nada estático, que el AHORA no existe; he encontrado una sensación muy especial, y es que cada uno puede perderse en los cuadros...

Izabella expone en Madrid. Tiene sus cuadros en el sotanito de la galería, con grandes focos que dan una luz lechosa sobre los colores limpidos, blanquitos. Izabella vende sus cuadros a buen precio y tiene como clientes a la «jet-set» en pleno. Pero eso es más malo que bueno y, en realidad, lo importante es que la pintura se le escapa de las manos llena de una blanca sensación de luz, llena de una hermosa blanca, blanca como la leche agria o acaso como la rebaba del mar.

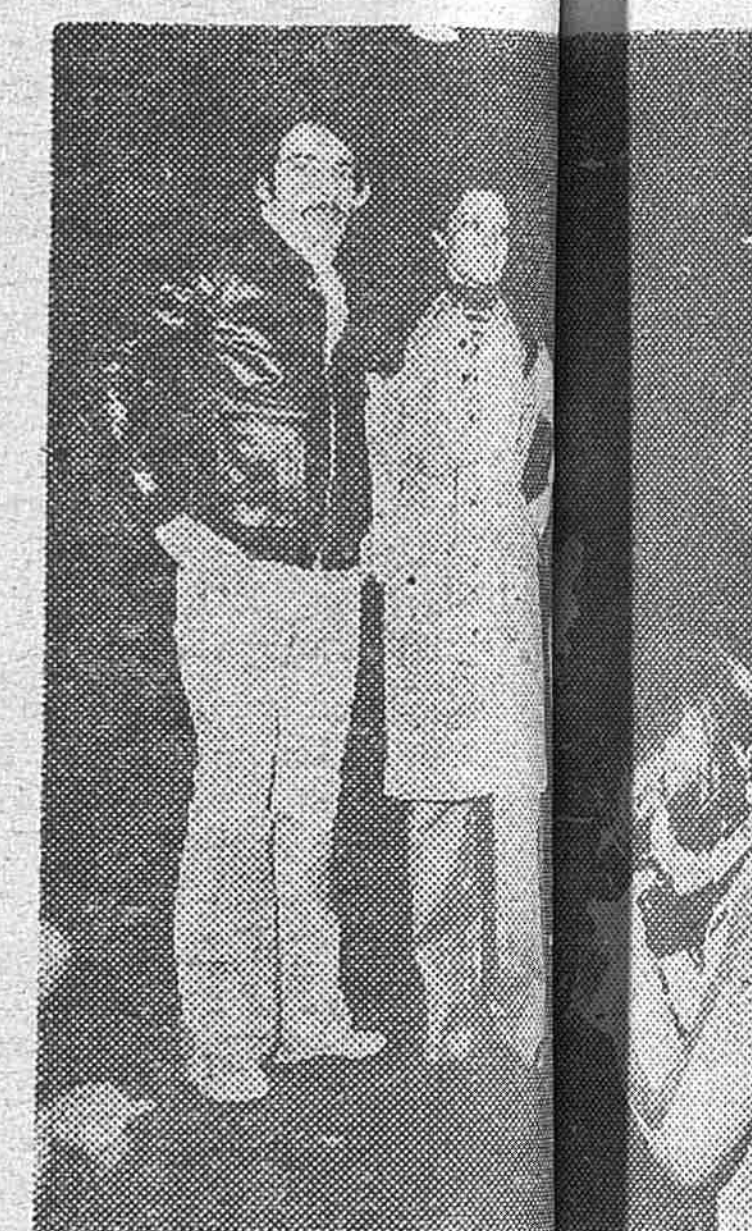
Ladislao AZCONA  
(Fotos: Trujillano)



# PIE

Todo sobre la excepción «sancta sanctorum» el Pabellón de Cris de la quinta edición, y es no de la Cámara de Comercio quedó porcientas cincuenta las que Casa de Campo, con sus male y mil cuquerías en pieles en esas otras más litarias y cabras.

Y, por supuesto han ll este Salón Monográfico se tradores». Pocos fisgo, pocos mandado. De Estados Unidos navos. Compradores vienen que dejaron nuestros artículos te el año pasado y dan fa don José Fernández...



—Bueno, dicen que son Sindicato, porque de la y solamente con el esfuerzo personal de los industriales, han podido llegar a una meta, han logrado muy pocos se industriales del país, sobre en cuanto a volumen.

Y, claro está, en el día del presidente sólo se ven los de piel. Desde los hasta el abrigo de «moupañol», por supuesto, que Ceja acaba de estrenar el par de pequeñas de bebé, que reposan sobre bolígrafos del Presidente.

—¿A qué aspiró con pues como todo lo que a este sector, me agrada tuviera cada vez mayor interno y externo. Como seo igualmente para la calzado.

Diseño español

Y el presidente, que de ravillas de nuestros artículos piel, me asegura que los oveja y la cabra somos meros, los más fuertes y jores de Europa.

—¿Contando con los que nos pisan los talones, cluso nos llevan la delan cuanto a diseños?

—El diseño español, la piel bien trabajada,



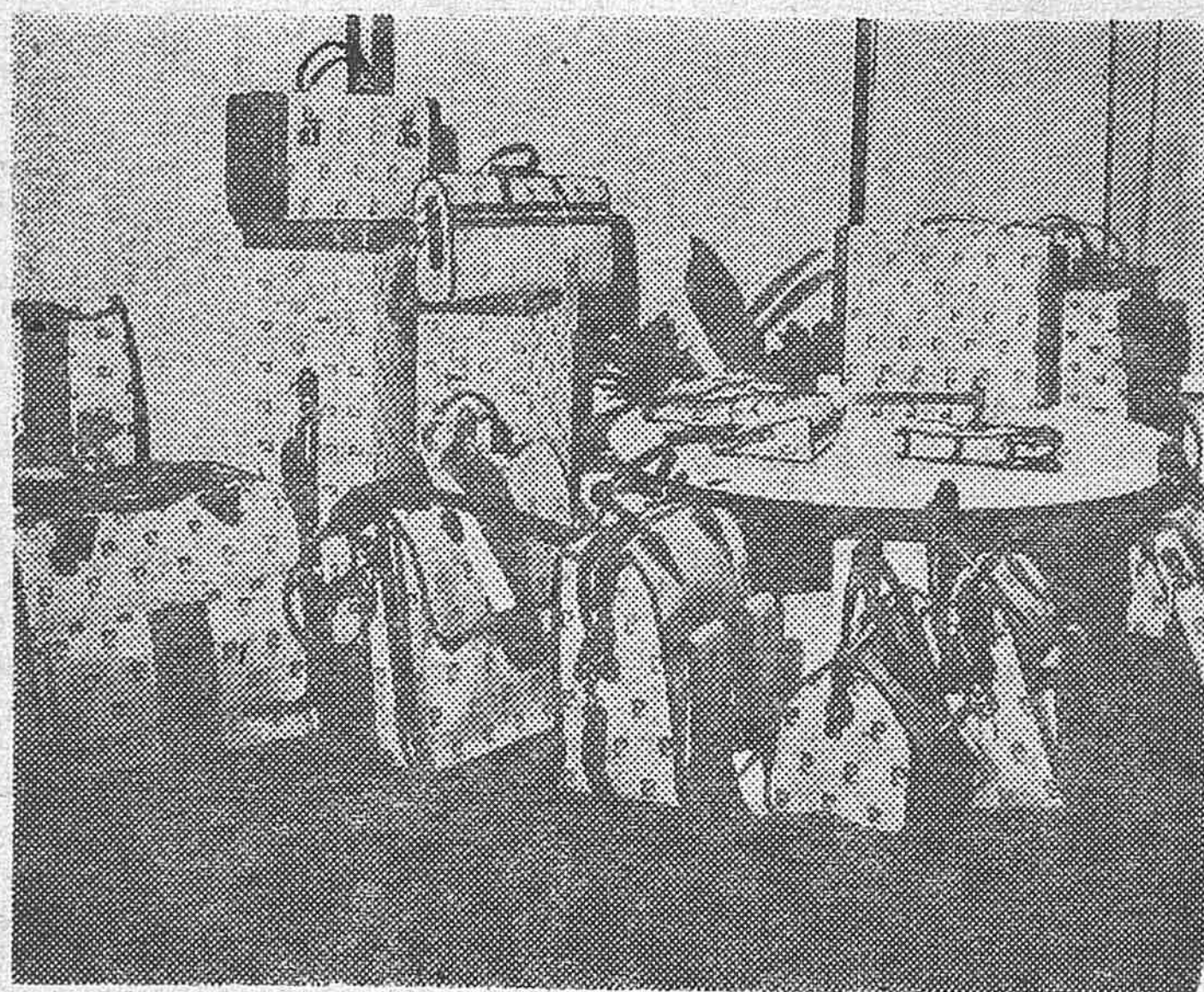
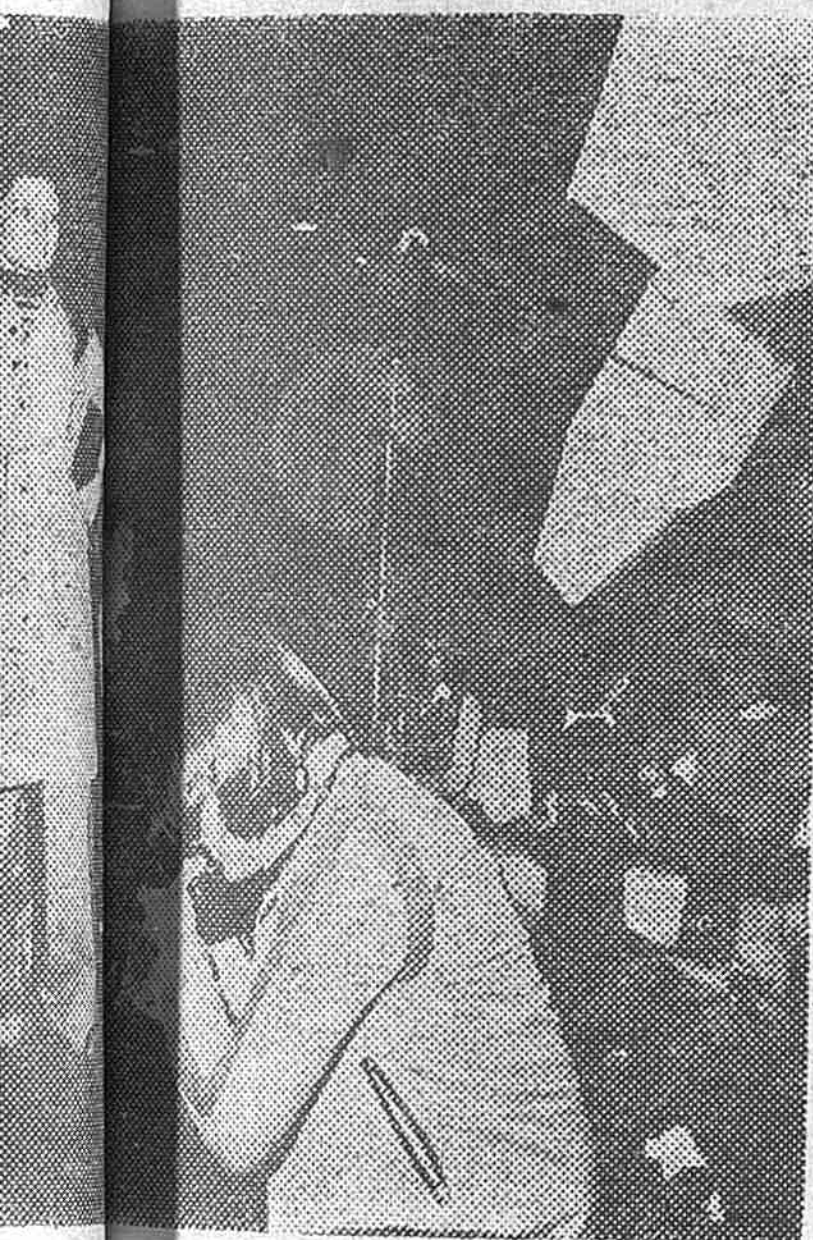
# DE ESPAÑA

excepto zapatos. Todo sobre la piel, en este llamado Iberpiel, que acaba de abrir sus puertas en la Feria del Campo de Madrid. Estreno de su espacio de locales, ya que el antiguo espacio de la feria quedó pequeño para las necesidades de estas dos semanas que han llegado hasta el espacio verde de la feria, con maletas, bolsos, cinturones, prendas de vestir en pieles de lujo de los cocodrilos y compañía, o más sencillas y más «a la última» de los borregos, napas

han llegado los visitantes. Visitantes que en su mayoría se traducen casi en su totalidad por «compradores», pocos curiosos al uso. Compradores, como está el caso de los Estados Unidos y del Japón, de Italia y los países escandinavos que vienen a incrementar esos 3.672 milloneros que compran artículos de piel a la exportación española durante la feria, dan fama de «pudiente» al Sindicato que preside la feria.



**FERNANDEZ CELA, presidente del Sindicato:**  
«EN MUCHOS TERRENOS SOMOS LOS MEJORES»



ado mundialmente. En España se hacen todas las preciosidades del mundo. Quizá lo que pasa es que tenemos un sentido mimético, pero yo no tengo inconveniente en decir que en muchos terrenos somos los mejores.

Y hay que darse una vuelta por la exposición, como está mandado. Tres pisos y secciones bien definidas. En la planta baja, industrias básicas de estas manufacturas, curtidos, plásticos y fornituras; primera planta, prendas de vestir, y segunda planta, bolsos, maletas y cinturones. Para todos los gustos, y, al parecer, para todos los precios, porque el hermano menor de la piel, el plástico, que ha llegado a parecerse tanto a su objeto deseado e imitado, también tiene su representación en las «boutiques» de la exposición.

—¿No es un tanto extraño este matrimonio de plástico con la piel, señor Escudero, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria?

—Al contrario, son dos artículos que no se hacen la competencia. Hay un plástico perfectamente conseguido que por su precio y utilización, digamos más de batalla, es muy solicitado por los compradores. Pero, además, por regla general, la persona que tiene algo de plástico, espera y confía en comprarlo de piel.

Vayan ustedes anotando: pieles españolas para Japón. Maletas de calidad, de las de «lujo» y «alto standar», nada de imitaciones, nada de pielecitas de poca monta. Los japoneses quieren lujo, y para allá van nuestras maletas de ejecutivo internacional.

—Nuestro mejor cliente, tradicionalmente, ha sido los Estados Unidos, pero se está produciendo una cierta evolución, en orden a un mayor interés y demanda de los países europeos del Mercado Común.

## Pieles modestas

—¿Cuál es la novedad del 74?

—Yo diría que las pieles modestas. Es decir, la confección en piel, dejando a un lado la alta peletería, que siempre ha tenido su tradición, está adquiriendo unos niveles increíbles. Quizá porque está basada en la piel de cordero, que por su gran calidad y precio módico, está siendo adquirida por el sector juvenil, que compra pieles con verdadera satisfacción. Es una posibilidad muy importante que se abre a nuestro mercado.

Cierto, ciertísimo. Una vuelta por la Expo, y pieles de borreguito en las cazadoras, pieles de napá en los bolsos juveniles, y

como última novedad, incluso pieles en los pantalones vaqueros y cazadoras, logrados con tal autenticidad que de lejos parecen puro algodón.

—Aunque no se lo crea, somos los únicos fabricantes en el mundo que hacen este tipo de prendas. Las que vea en Holanda, en Inglaterra o Estados Unidos, son mías.

De Valencia, cerca de los naranjos, donde tiene montado su laboratorio químico este hombre, a lo Orson Welles, que es el argentino Bonini, consiguió el tintado perfecto de las pieles;

## Cocodrilos grandes

Bolsos. Muchos Bolsos. Blanditos y manejables de napá fina. En colores cálidos y atrevidos para todas las estaciones. Más serios y clásicos, en los box-calf tradicionales, en los cocodrilos africanos.

—Todo el cocodrilo actual es ya de escama grande, gigante, lo que abarata el precio en un 100 por 100. Los africanos han dicho que nada de cocodrilos pequeños... El resultado es que un bolso que antes costaba 26.000 pesetas ahora vale 14.000. Y se están haciendo en diseños más juveniles.

Una, la verdad, opina que to-

y su mujer, Raquel Bonini, los diseños. De este modo todo queda en casa.

—No damos abasto con los pedidos, ya sabe usted la fiebre de vaquero que ha habido en toda Europa. Y estas prendas tienen la ventaja de que en invierno te protegen bien del frío.

Dicen que en Holanda los «vopos» se las quitan de las manos, y en los países nórdicos y en América; por eso los Bonini sonríen tranquilos, mientras sus modelos, las jovencitas deportivas, posan para la cámara de Magali.

Y las maletas de Cardín. Un sueño de verdad. Me parece que son unas 22 piezas en total. En lona plastificada con cuero, con sus dibujitos, con su toquecito... Claro, que otro de nuestros gran-

des se ha pasado también al diseño viajero. Y ahí están los modelos de Elio Berhanyer, los bolsos inconfundibles, y en camino las maletas.

Parada delante de las guapas de «Zamorano», que se quitan y se ponen las pieles delante de los mirones de turno. Trajes de ante deportivos en un solo color y combinados, chalecos, abrigos. Todo en un estilo superjuvenil, que no olvida la línea ni el bello de calidad.

Para los detallistas, colores. Los expertos dicen que el beige clarito manda para los bolsos de primavera. En verano, el blanco y el azul marino. También el verde, ese verde manzana que ya hemos visto la temporada pasada. Y en maletas, la tradición. Bueno, con sus «atrevimientos» en verdes y amarillos rabiosos. Pero, por regla general, clasicismo, salvo ligeros detalles.

—No hay que olvidar que España, Francia e Italia están marcando en estos momentos la pauta en todo lo que se refiera a piel.

Ya lo saben ustedes. Que ven un lindo borreguito por esos escaparates europeos, ¡pues seguramente, español!

Malén AZNAREZ  
(Fotos MAGALI)



## La ciudad

### NUEVA ETAPA

Hoy quedará constituida la nueva Corporación en la Casa de la Villa. El acto, que ha de celebrarse esta mañana, tiene, más allá de las formalidades rituales, unos matices diferenciales sobre las últimas renovaciones edilicias: no sólo ocupan sus escaños un 50 por 100 de nuevos concejales (algo más de un 50 por 100 si se considera que en las elecciones hubo que cubrir vacantes ajenas a aquellas que se producían por cumplimiento del mandato), sino, quizá, los huecos originados en las Delegaciones de Servicio. La misma presencia del señor García-Lomas al frente de la Asamblea Municipal, otorga una fisonomía humana distinta al rojo rectángulo de la Casa de la Villa.

Resulta curioso repasar los últimos meses de vida madrileña y observar cómo el último Ayuntamiento de la capital de España ha dado un Presidente de Gobierno, un Ministro, algunos directores generales, Gobernadores... Todo esto se entenderá fácilmente si se contempla la transformación llevada a cabo, en circunstancias difíciles y en situaciones extremas, por el equipo de Arias Navarro. Se abre, efectivamente, una nueva etapa. Y esta etapa, a mi manera de ver las cosas, tendrá que rematar, extramuros de la Casa de la Villa, la obra que caracteriza la gestión anterior, y que pasará a la historia menor de la vida madrileña con el nombre del actual Presidente del Gobierno.

Quedan, sin embargo, muchas cosas que hacer intramuros de aquel edificio: la fundamental reside en la transformación —de arriba a abajo y de abajo a arriba— de la máquina administrativa. Esa tarea figuraba en la agenda de Carlos Arias cuando Carlos Arias fue llamado a ocupar la cartera de Gobernación; esa empresa figuraba en aquella agenda infatigable, porque era y es imprescindible: Arias Navarro ganó la calle a golpes de eficacia, de trabajo y de buena voluntad. Pero el armatoste administrativo no se acompañó nunca a ese esfuerzo ni al de los hombres que le sirvieron con lealtad y eficiencia. Si el Alcalde anterior aplazó la reforma administrativa fue porque urgía ganarle al crecimiento de Madrid los enormes problemas que ese crecimiento generaba y porque había que acercar la ciudad más a la fisonomía del año 2000 que a la de 1950, en que residía estancada.

La Corporación que hoy recibe el mandato tiene que abordar, inexcusablemente, ese problema y poner a prueba su tesón y su eficacia.

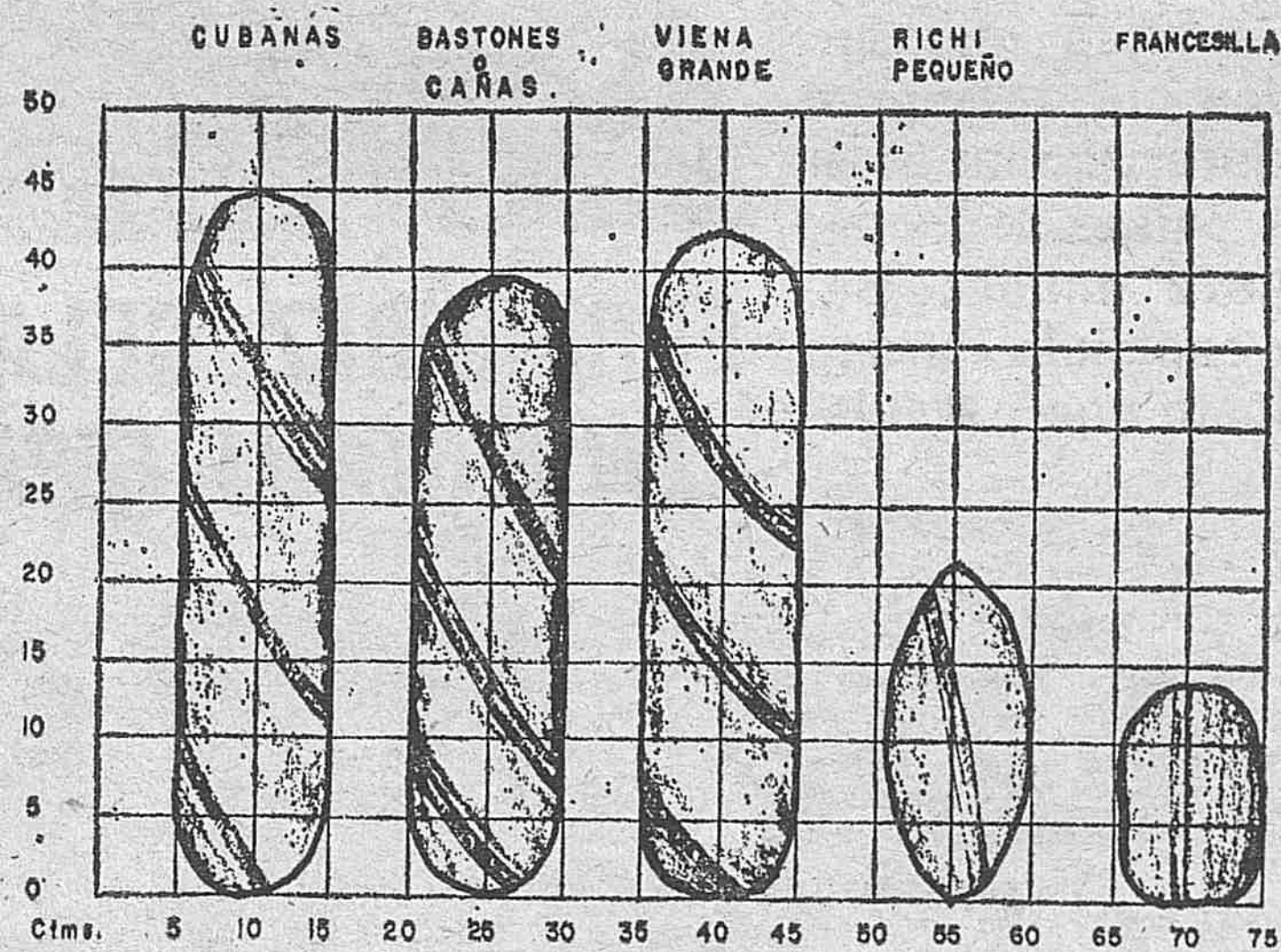
Antonio IZQUIERDO

## CON CARACTER COMPLEMENTARIO

# FABRICACION DE NUEVOS TIPOS Y PIEZAS DE PAN

## TAMBIEN HAN DE FABRICARSE LAS PIEZAS ACTUALES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Delegación de Abastos y Mercados muy oportunamente ha publicado un informe sobre «Tipos y precios del pan en Madrid», que es una actualización de los que con el mismo título publicó en los meses de junio y septiembre de 1972. Decimos que la aparición de este informe es oportuna por cuanto constituye una valiosa información para los consumidores, que ahora, a raíz de la autorización de fabricación y venta de nuevas formas de pan, se enfrentan con una situación distinta y es necesario que conozcan las obligaciones que corresponden al sector panadero, y mucho más cuando ya se han producido protestas —a nosotros nos han llegado algunas que tratamos de confirmar— sobre una disminución de la calidad —que será necesario vigilar— de las piezas de pan existentes con anterioridad a la autorización mencionada y sobre el aumento de precio de dos a tres pesetas de la barra de 110 gramos; aumento o desaparición de la misma, para ser sustituida por el richi pequeño.



Gráficamente y a escala están representados los nuevos formatos de pan, libras de precio y de peso, cuya autorización y venta ha sido concedida a partir del mes de noviembre, manteniéndose el peso, el precio y la demanda de todos los que se venían fabricando normalmente.

han de tener una forma (modelación) que las diferencie claramente de las que en la actualidad se elaboran.

En segundo lugar, para que puedan elaborarse y vender estas nuevas piezas se han de mantener las actuales, tanto la obligatoria, es decir la de 800 gramos, como las restantes autorizadas. Naturalmente, estas piezas conservarán su modelación y el precio que puedan tener en cada provincia.

Por último, la elaboración de estas piezas nuevas tiene carácter complementario, es decir, previamente debe estar satisfecha la demanda de las que se venían fabricando normalmente.

### Nuevas piezas y nuevos precios

Los pesos de las diferentes piezas de pan, tanto obligatoria como autorizadas, vigentes hasta noviembre de 1973, y que deberán seguir fabricándose con las mismas características y con carácter independiente a la de nueva modalidad, a partir de dicho mes, son: la de 800 gramos, que se vende a 7,50 u 8,00 pesetas, según sea en pan flama o candeal; rosca de 500 gramos, a nueve pesetas; rosca de 250, a cinco pesetas; barra de 500 gramos, a 8,50 pesetas; barra corta y barra larga de 250 gramos, a 4,50 y 5,00 pesetas, respectivamente; barra de 110 gramos, a dos pesetas; barrita de 75 gramos, a 1,50 pesetas, y formas varias (alcachofas, medias lunas, cuernos, etc.), a una peseta.

Las nuevas modalidades de pan autorizadas a partir de noviembre del pasado año son las denominadas viena grande, bastones o cañas, cubanas, richi pequeño y francesillas, cuyos precios de venta son, por el mismo orden, de: 7, 5, 8,50, 2 y 3 pesetas.

### Obligaciones del sector panadero

En estas circunstancias la Delegación de Abastos recuerda que la autorización del Consejo de Ministros a la industria panificadora de la elaboración de piezas de pan, libras de peso y de precio, fue concedida

con la condición de que se respetasen una serie de prescripciones establecidas por la Superintendencia y que pueden resumirse así:

En primer lugar, estas piezas, a las que se hace referencia,

## BARAJAS, BAJO MINIMOS POR LA NIEBLA

MADRID. (Pyresa.) — A partir de las nueve y media de la mañana de ayer se suspendió el tráfico en el aeropuerto de Madrid-Barajas por encontrarse bajo mínimos meteorológicos. A dicha hora la niebla se adensó peligrosamente e hizo aconsejable suspender llegadas y salidas.

El discurso de apertura fue pronunciado por D. Luis Criado, director comercial ejecutivo de Hoteles Meliá.

### Premio «Alvarez Quintero»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El «Boletín Oficial del Estado», publicaba ayer la resolución de la Academia Española por la que se convoca el Premio «Alvarez Quintero», correspondiente a 1973, al que podrán presentarse todas las novelas o colecciones de cuentos escritos por literatos españoles y publicados durante el cuatrienio de 1970 a 1973, ambos inclusive. El premio está dotado con 6.000 pesetas y el plazo para entregar originales finaliza el 7 de enero de 1974. El resultado del concurso se hará público el día 30 de enero de 1974.

### Cursos para becarios brasileños

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En el Instituto de Cultura Hispánica han quedado inaugurados los programas de estu-

dios para profesionales brasileños en los cursos de Administración Pública, Educación Moderna y Dirección de Empresas, organizados por la Dirección de Intercambio y Cooperación del referido Instituto, en colaboración con el ICADE, Escuela Nacional de Administración Pública de Alcalá de Henares y Ministerio de Educación y Ciencia, en los que participan 162 universitarios brasileños.

Presidió el acto el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, don Juan Ignacio Tena Ybarra, acompañado por el Embajador de Brasil en España, don Manuel E. Pereira Guilhon.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el señor Almir Lima, presidente del Centro Internacional de Intercambio Universitario y Tecnológico del Brasil. Seguidamente, el secretario general del Instituto de Cultural Hispánica dio la bienvenida a los participantes. Por último, el embajador de Brasil pronunció unas palabras, en las que felicitó a los universitarios brasileños por haber sido designados para asistir a estos cursos, de los que aprovecharán las enseñanzas y tecnologías que les ofrece España.

## CUADERNO DE LA CALLE

### «Aseyco», publicación de los vecinos de la Ciudad de los Angeles

«Aseyco» es el nuevo boletín informativo de la Asociación de Vecinos del Barrio de Los Angeles, cuya aparición viene a sumarse a esa larga lista de publicaciones promovidas desde las Asociaciones de Cabezas de Familia o de Vecinos, que tanto están propiciando la resolución de problemas comunes y que se han revelado como un estimable vehículo de comunicación y convivencia. La salida de su primer número ha de ser recibida con una natural alegría por cuanto viene a confirmar la madurez de una entidad que se ha distinguido por defensa de los intereses de este populoso barrio que poco a poco está viendo satisfechas muchas de sus necesidades.

### La urbanización de Villamanín no se culmina

La calle de Villamanín, en el moderno barrio de El Batán, ha estado durante mucho tiempo abandonada de toda preocupación urbanizadora, hasta que por fin hace algo más de un año el Ayuntamiento aprobó un presupuesto para su pavimentación. Ahora, cuando han transcurrido más de cuatro meses de su iniciación, nos escribe un vecino de esta calle para quejarse de la lentitud de los trabajos que están demorando considerablemente su apertura, precisamente en una época del año en que más necesario resulta un pavimento limpio y unas aceras enlосadas que eviten en parte las incomodidades de las aguas de lluvia. Incluso, nos dice, desde hace varias semanas las obras se han paralizado, por lo que esta calle se ha quedado con nuevas aceras, pero sin firme asfáltico.

Y a propósito de las aceras, nuestro amable lector dice que en la de los pares las obras van a servir de muy poco, porque como este lado de la calle está limitado por la tapia de la Casa de Campo y entre ésta y la acera han quedado unos desmontes, la dichosa acera está permanentemente cubierta de barro o polvo, procedente de la erosión cercana de esos montones de tierra que al proyectar la obra no han tenido la precaución de eliminar.

AREVACO

### Hotel Meliá en París

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Para dar a conocer a los agentes de viajes y medios informativos franceses la reciente apertura de las oficinas de Hoteles Meliá en París se ha celebrado un coctel en las salones del hotel Meurice.

Entre las numerosas personalidades y «famosos» asistentes figuró el pintor Salvador Dalí, representantes de la Secretaría de Turismo francesa, de la Comisaría General de Turismo, del Sindicato Nacional de Agencias de Viajes (SNABV), «tour operators», líneas aéreas, agentes de viajes, miembros de la Oficina Española de Turismo y corresponsales de los medios informativos.



# DONACION DE SANGRE A LA CRUZ ROJA

SE EFECTUARA EL DIA 20 EN EL  
BARRIO DE LA CONCEPCION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo domingo, día 20, un equipo de Cruz Roja Española se desplazará al Barrio de la Concepción, a fin de recibir donaciones voluntarias de sangre. Se instalará en los locales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid (plaza Virgen del Romero), donde permanecerá desde las nueve a las catorce horas.

La Asociación de Vecinos del Barrio de la Concepción, organizadora de esta donación, solicita de todos los residentes del Barrio y sus alrededores que concurren al expresado lugar para poder contribuir, con su sangre, a subvenir las necesidades que de la misma tiene tan benemérita Institución.

## Nuevos colegios de EGB en Madrid

MADRID. (Cifra.) — Se crean cuatro colegios nacionales de Educación General Básica en Madrid con 2.620 puestos escolares, según decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Los nuevos colegios, que serán mixtos, se denominarán Alcalde de Móstoles en la colonia de San Ignacio de Loyola; Antonio Gil Alberdi, en Moratalaz; Ciudad Guadalajara, barrio Alameda de Osuna, y Aeropuerto, en Barajas.

## Oposición de pintores

MADRID. (Pyresa.)—Bajo el título de «Panorama de la obra gráfica en España», en la galería Amadís de la Delegación Nacional de la Juventud, se exhiben diversas obras de cincuenta artistas españoles y extranjeros. La muestra permanecerá abierta al público hasta hoy día diecisiete.

de Nuestra Señora de la Almudena. Ayer por la tarde se ofició en la iglesia de Nuestra Señora de Covadonga un funeral por el eterno descanso de su alma.

## Relaciones públicas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La cena fin de año homenaje a la mujer del profesional de Relaciones Públicas que no se pudo celebrar el pasado día 21 de diciembre, se celebrará el día 25 de enero a las 21,30 horas, en el hotel Meliá Castilla, en las mismas condiciones que estaba prevista.

Tanto el escenario de la misma como el salón decorado, las orquestas y los regalos, son los mismos que estaban programados.

## Murió el periodista Enrique Mariné

Ha fallecido en su domicilio de Madrid, a los noventa y cuatro años de edad, el periodista don Enrique Mariné López, que pertenecía a la Casa de Prensa Española. El entierro se efectuó el martes, en la más estricta intimidad, en el cementerio

## Una nueva publicación de «GUIA» EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE LA ADMINISTRACION ESPAÑOLA

Un libro de 272 páginas.

De interés para titulados en Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas

### CONTIENE:

- Relación de todas y cada una de las salidas, por cada carrera.
- Comentario, por separado, de las salidas, donde se especifica la periodicidad, concurrencia de aspirantes emolumentos, requisitos exigidos, régimen de ejercicios y datos sobre programas, etc.

PRECIO DEL EJEMPLAR: 150,— PESETAS

Pedidos a:

PUBLICACIONES GUIA, del Patronato de Obras Docentes del Movimiento Glorietas de Quevedo, 8, segundo

Apartado 10.131. MADRID-10.  
Y en todas las DELEGACIONES DE «GUIA»

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

EN LA CIUDAD LOS ANGELES

# LOS VECINOS FRENTE A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORA

## Piden al Ayuntamiento que no acepte la urbanización

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Más de cuatro mil socios de la Asociación de Vecinos de Ciudad los Angeles se reunieron el pasado domingo en una asamblea extraordinaria para tratar de los problemas que tienen planteados con las empresas constructoras de sus viviendas. Se refieren algunas de estas cuestiones al pago de las cuotas por administración de la urbanización y cobro de las letras por compraventa de los pisos.

## Compromiso para terminar la administración

Respecto a las cuotas en concepto de administración de la urbanización, que las empresas están pasando al cobro durante el presente mes de enero, dicen los vecinos que debieron cesar en sus gestiones de administración el pasado 31 de diciembre, y por eso la mayoría se está negando a pagarlas. Estos gastos de administración se refieren al mantenimiento de la urbanización (viales, alcantarillado, zonas ajardinadas, etcétera), que ha correspondido hasta ahora a las empresas constructoras. Por estar ya construidos y ocupados la casi totalidad de los bloques de viviendas de Ciudad los Angeles, durante este año se celebraron conversaciones entre representantes de las empresas y la Asociación de Vecinos, para tratar sobre la cesión de la urbanización al Ayuntamiento. Resultado de esas conversaciones fue la carta enviada por ambas partes a todos los vecinos con fecha de 26 de julio pasado, en la que textualmente se adoptaban los siguientes compromisos:

«Virelsa y Diorva harán formal ofrecimiento al Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid de la cesión de viales, espacios libres y servicios de agua y alumbrado público. El ofrecimiento deberá quedar formalizado dentro del año 1973... Durante el periodo que media desde el día de hoy hasta el 31 de diciembre de 1973 Virelsa y Diorva, con la colaboración de Asveco (Asociación de Vecinos y Copropietarios), gestionarán la individualización de los pagos, tanto por casas como por pisos, en lo que se refiere a los pagos de servicios de agua, contadores, energía eléctrica, seguros, mantenimiento de ascensores, hipotecas, etcétera... Virelsa y Diorva cesarán en la administración de Ciudad los Angeles a partir del 31 de diciembre de 1973, haciendo uso de la facultad que al efecto se conceden los contratos suscritos con todos y cada uno de los propietarios de viviendas y locales comerciales y dejando cuenta de que tal es el deseo manifestado por un importante grupo de propietarios. En consecuencia, a partir del cese de las entidades urbanizadoras, la administración será llevada por las comunidades de vecinos o por las personas físicas o jurídicas que al efecto designen los interesados... Con carácter general se hace constar que los compromisos que se derivan de estos acuerdos sólo tienen va-

lor y eficacia en tanto y en cuanto se cumplan todos y cada uno de ellos, de tal suerte que el incumplimiento de éstos determinará su nulidad. Si el incumplimiento fuese imputable a negligencia de una de las partes se considerará el negocio realizado por la otra parte, no surtiendo efectos de nulidad sobre los demás aspectos realizados».

## No hay acuerdo

Durante el mes de diciembre se cruzaron una serie de cartas entre la Asociación de Vecinos y las empresas, que manifestaban desacuerdos en la forma de llevar a cabo las gestiones y así se llegó a la última reunión entre las dos partes, celebrada el pasado día 3, en la que las empresas reiteran su decisión de cesar en la administración. Esto es admitido por los vecinos, que a la vez ponen de manifiesto la irregularidad de que habiendo cesado el 31 de diciembre, Virelsa y Diorva hayan pasado al cobro recibos del mes de enero de 1974, y se les pide que anulen tales recibos. A esto se negaron las constructoras y a su vez pidieron que la Asociación retirara los avisos a los vecinos para que éstos se nieguen a pagar esos recibos de administración.

## Telegrama al Alcalde

Por otro lado, la Asociación de Vecinos estima que la urbanización de Ciudad los Angeles no reúne los requisitos indispensables de ajardinamiento, aceras, etcétera, que las constructoras han de cumplir para cederla al Ayuntamiento. En este sentido, y como acuerdo de la asamblea del domingo día 13, el presidente ha enviado al Alcalde el siguiente telegrama:

«Asociación Vecinos y Copropietarios Ciudad los Angeles, número provincial 1.216; integrada 5.346 propietarios viviendas protección oficial reunidos asamblea general extraordinaria, asistencia 4.301 socios, conociendo solicitudes cesión espacios libres, zonas ajardinadas, viales, alcantarillado y alumbrado público constructoras Virelsa y Diorva, acuerdan por 4.298 votos favorables y sólo tres desfavorables exponer respetuosamente vuecencia dichos espacios y servicios no reúnen condiciones mínimas exigen ordenanzas municipales. Suplica vucencia se fi-

je plazo constructoras cumplir ordenanzas técnicas antes cesión, y el Excelentísimo Ayuntamiento, a través servicios respectivos, exija cumplimiento artículo catorce ordenanzas correspondientes.» La solicitud de cesión fue presentada en el Ayuntamiento el 9 de este mes, aunque el escrito tiene fecha del 21 de diciembre pasado.

## La empresa

A mayor abundamiento de la irregularidad de las constructoras, que siguen cobrando durante el mes de enero los gastos de administración, con fecha del día 5 de este mes, Virelsa dirigió una carta a Arroya, S. L., en la que comunica lo siguiente: «... Estamos haciendo las gestiones necesarias para ceder a las comunidades de propietarios de Ciudad los Angeles la administración que hasta ahora hemos venido llevando. Como consecuencia de esto rogamos a ustedes que soliciten de La Unión y El Fénix Español, con quien tenemos suscritas todas las pólizas de incendios de los distintos bloques de Ciudad los Angeles, que procedan a extender un suplemento de las mismas a nombre de las comunidades respectivas. Esto es, hacer tres ejemplares del citado suplemento para que las pólizas que estaban a nombre de Virelsa, figuren en lo sucesivo a nombre de Comunidad de Propietarios del bloque que corresponda.» Aunque en esta carta no se da fecha concreta sobre el término de la gestión administrativa, con posterioridad, el día 9 de este mes, Virelsa envió la siguiente carta a la empresa Ascensores Indaco: «Habiendo decidido Virelsa la cesión de la administración de Ciudad los Angeles que hasta ahora había llevado, transferirla a las respectivas comunidades de propietarios de los diferentes bloques, rogamos a ustedes que los contratos de conservación y mantenimiento de los ascensores que con ustedes tenemos suscritos sean anulados, y en su lugar, Indaco suscriba con las diferentes comunidades nuevos contratos, si procede a este respecto. Por lo tanto, rogamos a ustedes tomen nota de que los gastos de conservación y mantenimiento de los ascensores serán abonados directamente por la Comunidad de Propietarios de Ciudad los Angeles, sin intervención alguna por parte de esta empresa, a partir del día 1 del corriente mes.»

## Se niegan a cobrar letras

Por último, otro de los temas abordados en la asamblea fue la negativa de las constructoras a cobrar letras de compraventa de los pisos a los vecinos que se nieguen a pagar las cuotas del servi-

\* PAG. SIGUIENTE



Ayuntamiento de Madrid



# FIGARO: "LA FUNDACION", DE ANTONIO BUERO VALLEJO

Figaro: «La fundación», drama, en dos partes, de Antonio Buero Vallejo. Actores: Francisco Valladares, José Albiach, Victoria Rodríguez, Pablo Sanz, Enrique Arredondo, Jesús Puente, Ernesto Aura, Luis García Ortega, Avelino Cánovas, José Solanes y Máximo Ruiz. Espacio escénico de Vicente Vela. Director, José Osuna.

Buero Vallejo llama a su obra fábula. «Fábula en dos partes», dice, que se desarrolla «en un país desconocido». El autor habló al final y creí intuir que en la obra existe alguna referencia autobiográfica. El proceso formal de «La fundación» sigue una flecha contraria a la de la existencia. Lo que se representa durante el primer acto es el sueño concebido por un individuo desde la realidad concreta, no esa realidad. Decía Valéry que la precisión de la realidad reviste todos los atributos del sueño. Pero también ocurre lo contrario: que el sueño reviste todos los atributos de la realidad. Durante ese primer acto soñado por el deseo hay presagios, atisbos, señales huidizas de que la verdad es otra muy distinta de la que vemos. Buero Vallejo prefigura ahí la trama interna del intelectual (Tomás, el individuo que sueña, es o quiere ser novelista), según la cual los intelectuales no giran en torno a la verdad, sino en torno a «su» verdad. Hay también una explicación freudiana concreta, pero la exposición del autor posee un alcance más trascendente. Estamos, en efecto, ante un problema de alienación y, por tanto, se trata de un problema que no pertenece a la psicología, sino a la conciencia. Tomás (Francisco Valladares) se elimina a sí mismo, se hace desaparecer como protagonista de su propia existencia, se distrae respecto a su ser real. Entonces la realidad es la subjetividad, como quería Kierkegaard, y al ser realidad, por determinación del propio pensamiento, es objetividad. El ser que no es queda objetivado, trascendido. Y al objetivarse por el pensamiento, se aliena. Esa alienación, ese ocultamiento de la realidad propia, esa objetivación de la subjetividad, es lo que se representa en el primer acto. Durante su representación yo me sentí obligado a pensar, y no sólo a ver, porque de algún modo tenía que desembarazarme de la perplejidad. ¿Cuál era la causa profunda de esa perplejidad? El hecho de la alienación, allí visible, resultaba incomprensible. Y resultaba así porque además de visible era invisible, esto es, prácticamente irreconocible en sus manifestaciones, ya que los presagios, los atisbos y las señales de «otra cosa» parecían dibujar una incongruencia demencial más que una alusión patética. Entonces yo, y los demás espectadores, padecemos la alienación de la alienación misma.

Pocas veces he visto un juego tan soberbio, un dominio y una exteriorización dramática tan absolutamente acabada de unas ideas tan sutiles y tan fundamentales. La

verificación de la alienación y, por tanto, de su desenmascaramiento, es el proceso medular del segundo acto. Es la destrucción del mundo que está fuera del mundo, y que se nos había impuesto como evidencia, no sugerido como fuga. La realidad carcelaria adquiere volumen discursivamente, no súbitamente. Una dirección sostenida, serena, con un montaje tan sucinto como revelador, va comprometiendo lentamente con la realidad que ya no necesita de los personajes ni de los espectadores para ser real. Finalmente hay una vuelta rápida a la objetivación de la subjetividad (la escena última, en la que vuelve a representarse el «deseo» de Tomás), pero ya su alcance es

sarcástico. Es ahí donde Buero Vallejo muestra del todo la terrible herida oculta.

En mi opinión, esta es una obra cimera del teatro moderno. Para mi gusto el lenguaje tendría que ser un poco más efusivo y quizá hubiera estado mejor prescindir de ciertas excrecencias argumentales; pero en cualquier caso la grandeza de su concepción y su formidable audacia expositiva nos llegan incólumes. Quiero expresar también mi admiración a Jesús Puente y a Pablo Sanz, que han perdido mucho tiempo en la televisión, y que para mí se revelan ahora como dos poderosos actores. Y con ellos resultaron admirables Francisco Valladares, Victoria Rodríguez, Enrique Arredondo; en fin, todo el cuidadoso reparto. Reseñar el éxito ante obras como ésta me parece casi una trivialidad. Buero, muy atento a la disciplina brechtiana, enumeró a los actores, a los creadores escénicos y a los obreros. Como debe ser.

Carlos Luis ALVAREZ

## CANDILEJAS

### CARMEN Y AUGUSTO, POR TODO LO ALTO

Hoy se presenta en Calderón el espectáculo conocido en Barcelona, el de Carmen Sevilla y Augusto Algueró, titulado «Telemusical... en directo», con la participación de Joe Rigoli y dirección de Valerio Lazarow. Dada la importancia del acontecimiento, Carmen y Augusto han invitado a la Prensa y radio especializada a un cóctel particular en Snobissimo, lugar recién inaugurado y muy de moda para estos actos.

Carmen Sevilla —aparte de festivales, beneficios y fines de fiesta— no había pisado escenario como artista y empresaria desde antes de su fama cinematográfica. Lola Flores y Paquita Rico, las tres de «mi arma», si lo hicieron, y ante la novedad de esta presentación existe curiosidad por saber cómo es nuestra Carmen de España, que en 1947, junto a Concha Piquer y Enrique Núñez, un actor, después sacerdote, protagonizó «Filigrana». Han pasado veintisiete años de aquella niña, hoy convertida en espléndida mujer joven que en cine, y con su nueva entrada, ha sabido demostrar lo que es una actriz en diversas líneas que nada tienen que ver con el folklore.

### DE NUEVO, LAS HERMANAS DAINA

Por primera vez juntas en comedia y empresarias de su propia compañía, Irene y Raquel Daina se presentarán dentro de unos días en Badajoz, para luego recorrer España, con la obra de Luis Lucas «Diabólica noche de lluvia», problema de dos mujeres de las llamadas de vida alegre, llevadas en sus consecuencias a una gran soledad. Tanto Irene como Raquel han sido las «vedettes» famosas que todos hemos conocido, convertidas después en actrices de destacados méritos. Esta unión, que puede hacer la fuerza de nueva compañía, encuentra en el texto de Luis Lucas y en la dirección de Víctor Catena su gran capacidad interpretativa, su inteligencia de actrices al servicio de un teatro nuevo, original, muy distinto y valiente dentro de la línea española. En Madrid, el año 1974 ha empezado con estrenos de dos autores españoles y de campanillas, Antonio Buero Vallejo y Emilio Romero. En provincias, este mismo año se inaugura con escritor de cine galardonado como máximo a través de su gran difusión, con todos los premios habidos y por haber, tanto nacionales como internacionales. Su incursión al teatro hace promesa de Luis Lucas como uno de nuestros importantes en el futuro. Si así es, podremos decir que autores, en España, no nos podrán faltar.

### SENTIMOS LA MARCHA DE DON VÍCTOR RUIZ IRIARTE

El escritor ha llevado la presidencia de la Sociedad General de Autores de España con la dignidad que conocemos. De verdad que los aficionados al teatro sentimos esta dimisión, deseando al señor Moreno Torroba que continúe aquella línea. Si el teatro se encuentra en alza en nuestro país, sus directivos y Sociedad de Autores tienen mucha labor por delante en su defensa.

Eduardo ROMERO

## "LA GRAN ESTAFA"

### FICHA TÉCNICA

Título original: «Charley Varrick». USA, 1973. Dirección: Donald Siegel. Guión: Howard Rodman y Dean Riesner, según la novela «The Looters», de John Reese. Fotografía: Michael Butler. Decorados: Darrel Silvera. Música: Lalo Schiffrin. Montaje: Frank Morris.

Interpretes: Walter Matthau, Joe Don Baker, Felicia Farr, Andy Robinson, John Vernon, Sheree North, Norman Fell. Producción: Universal Internacional.

Distribución en España: Paramount Films. Sala de estreno: Capitol.

Donald Siegel, es un director de esa Segunda División americana, que sería Primera en muchos otros países. Eso quiere decir que es un director concienzudo, dueño de su oficio, capaz de hacer una buena película como quien lava. Y, apresurémonos a decirlo, buena película es «La gran estafa». De Don Siegel recordamos, con especial función, «Código del hampa», un «thriller» de línea clásica perfectamente eficaz y «Harry, el sucio», película de acción, de considerable categoría. Hay que poner mucha atención a estos sólidos artesanos de Hollywood, porque se las saben todas y cuando encuentran un buen tema y les sopla la inspiración nos sorprenden con obras maestras. Esto sucede cuando se aprende en buena escuela y se mueve uno en un ambiente donde el cine se respira como el oxígeno.

«La gran estafa» es, simplemente, una buena película, bien contada, que no es poco, que mantiene el ritmo, el interés, con las sorpresas suficientes y donde «el malo», quizá porque es el menos malo de todos, al final sale triunfante. Hay que decirlo todo, con la aquiescencia del espectador. Hay una corriente actual que contradice el clásico «slogan»: «el crimen siempre paga». Estamos cada vez más lejos del clásico maniqueísmo: a un lado los buenos y al otro los malos. Normales en las películas de acción al uso, ya sean «western» ya sean «thriller», no hay «buenos» y «malos». Todos son «malos», más o menos, y los que triunfan es porque son más fuertes.

mas listos o, simplemente, más simpáticos.

«La gran estafa» desarrolla el clásico esquema narrativo de este tipo de películas: atraco, huida, persecución y final encuentro de perseguidores y perseguidos. Se ofrece, sin embargo, una notoria novedad. El delincuente no se enfrenta solo, como es lo normal, con la mafia, que en este caso utilizaba el Banco atracado para sus sucios negocios. Con esta mafia, enemigo más peligroso que los defensores de la Ley, es con la que tiene sobre todo, que arreglar sus cuentas el protagonista, encarnado a la perfección por Walter Matthau, que en un personaje inusual en él, acredita, como en sus celebradas comedias, su maestría de actor, sin perder su aire desenfadado, su falta de arrogancia.

Como es de rigor en el género, el «climax» debe estar acompañado de un número de fuerza, de gran dinamismo. En este caso encierra novedad y eficacia la persecución de una avioneta por un coche para evitar su despegue. En la acción del maleante protagonista predomina el ingenio sobre la violencia y eso es de agradecer. Pero en el guión se desaprovecha el posible triple juego conflictivo, pues el papel de la Policía resulta demasiado pasivo. En el entrecruzamiento de conflictos son maestros los guionistas de Hollywood y aquí han desaprovechado algunos. Pero el trabajo directivo de Siegel y el interpretativo de Matthau, son bazas suficientes para el éxito.

FRANCISCO SORIA



Walter Matthau



# I Jornadas Acústicas en Pamplona

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Durante hoy y mañana se celebrarán en Pamplona las I Jornadas Acústicas en Pamplona, que ha organizado la Sociedad Española de Acústica, en colaboración con diversos centros, con el deseo de coordinar las iniciativas de los distintos sectores con actividades en campos relacionados con la acústica y representados por las entidades que

colaboran en estas Jornadas. Los coloquios se han dividido en tres grupos: «Acústica en la edificación», «Problemas urbanos del control del ruido» y «Audición y ruido».

## Sociedad de Endocrinología

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Sociedad de Endocrinología de Madrid

celebró su sesión científica hispanoamericana con la presentación de la comunicación del doctor C. Enríori, de Buenos Aires, sobre «Experiencia en una nueva técnica de determinación de Estríol en gestación».

A continuación, el doctor R. Santelices, de Santiago de Chile, expuso su «Experiencia en los métodos de estudio funcional del eje hipotálamo-Adrenal».

BADAJOS

# V BIENAL EXTREMEÑA DE ARTE

BADAJOS. (De nuestro corresponsal.) — Está a punto de cerrarse el plazo de admisión de obras para la V Bienal Extremeña de Arte, ya se han recibido más de 130, procedentes de la región y de Madrid, Barcelona, Sevilla, Zaragoza, Salamanca y otras ciudades españolas.

Esta Bienal está organizada por la Cátedra «López Prudencio», que dirige el escritor y crítico de arte, Antonio Zoido Díaz.

Está patrocinada por las autoridades de ambas provincias extremeñas y la ayuda de las respectivas corporaciones provinciales de los Ayuntamientos de las dos capitales: Cáceres y Badajoz, sin olvidar a Plasencia y Mérida (y en esta V versión de la Bienal con la ayuda de la



Caja de Ahorro y Monte de Piedad).

Ya enviaron sus cuadros artistas de Mérida, Oliva de la Frontera, Almendralejo, Zafra, Villafranca de los Barros, Los Santos de Maimona, Olivenza, Plasencia, Trujillo, Navalmoral de la Mata y Valencia de Alcántara, además de los de las capitales extremeñas.

De los pintores no extremeños que concurren, podemos dar los nombres de algunos ya muy destacados, como son: Roura, Miguel Vicens, Manuel Álvarez Fijo, Rosa Senra y otros.

De los valores regionales —entre otros muchos— están: Ramón Carrero, Santiago Morato, Fernández Torrado, Fernández Megías, Vaquero Poblador, Ruiz Campins, Víctor B. Carande, Eva Callejo, Juan Pablo Alba y Martínez Terrón.

Los galardones de esta V Bienal son muy valiosos, y además este año hay un premio de la Dirección General de Bellas Artes.

El jurado estará presidido por don José Camón Aznar y lo forman competentes especialistas de ambas provincias extremeñas.

Fuera de concurso concurren a esta Bienal, Pérez Muñoz y Silveria Galán.

El pórtico inaugural del certamen se ha encomendado al escritor y crítico Manuel García-Viño.

T. RABANAL BRITO

## TECNOMATIC ESPAÑOLA, S. A.

En virtud de acuerdo adoptado por el Consejo de Administración, en sesión celebrada el día 28 de diciembre de 1973, se decidió cambiar el domicilio social de dicha entidad de Almirante, 30, Madrid (4), a Josefa Valcárcel, 40, en Madrid (27).

Lo que se publica para general conocimiento, según lo preceptúa la ley.

Madrid, 28 diciembre 1973. — El Presidente del Consejo de Administración, Miguel de Zavala Ríochi.

# 12% al 100% de revalorización.

Para tomar una decisión acertada, es imprescindible que usted conozca punto por punto las características de la inversión.

Hiconsa le ofrece el mejor beneficio para su dinero: el 12%. Y el 100% de revalorización, ya que Hiconsa construye en Huelva -Isla Cristina y El Rompido- las zonas de mayor futuro turístico de España.

Pero hay más.

Hiconsa le ofrece el 100% de seguridad, con Certificados de Depósito Bancario negociables por simple endoso. Esto le permite cobrar por adelantado la rentabilidad de los cinco primeros años de inversión.

Además, Hiconsa le ofrece el 100% de respaldo, con la ley 57/68 que garan-

tiza que el edificio donde invierte está en construcción y será terminado.

El 100% de liquidez, retirar su dinero invertido en participaciones pro-indiviso desde 25.000 pesetas cuando lo necesite.

El 100% de experiencia. Más de 100 edificios construidos y habitados.

El 100% de información.

Hiconsa quiere que usted sepa todo antes. Por eso su información previa es completa, detallada. Y si usted lo quiere, también lo llevamos a la Costa de la Luz para que vea personalmente nuestras realizaciones.

Infórmese. Envíe este cupón y recibirá, confidencialmente, todo cuanto quiere y necesita saber.

**HR HICONSA RENTA S.A.**

Invierta con un cien por cien de seguridad. Recorte y envíe este cupón.

Nombre \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

Direc. \_\_\_\_\_

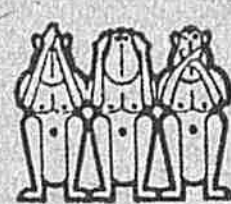
Loc. \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

ARRIBA 17-1-74

H 4



CAPITAN HAYA, 52  
TEL. 459 11 54  
MADRID-16

La forma más completa de invertir.

## Hiconsa Renta

Ayuntamiento de Madrid



# DOS ATRACOS BANCARIOS

El botín supera el medio millón de pesetas

**SAN VICENTE DELS HORTS.** (Barcelona). (Cifra.) — Más de medio millón de pesetas se han llevado dos desconocidos que han perpetrado un atraco en la sucursal del Banco Condal en esta localidad.

Los dos individuos, uno de los cuales llevaba una mascarilla y el otro escondía su cara con un pasamontañas, penetraron a primera hora de la tarde en la sucursal bancaria citada amenazando a los empleados con sendas escopetas de dos cañones, recortados. Dando muestras de gran nerviosismo, les obligaron a situarse de cara a la pared, con las manos en alto, y mientras uno de ellos seguía amenazándoles, el otro se apoderaba de numerosos fajos de billetes, que guardó en una bolsa. El posterior arqueo de la caja ha puesto de manifiesto que los asaltantes se llevaron 561.000 pesetas.

Rápidamente, los dos individuos obligaron a los empleados a echarse al suelo, y se dieron a la fuga en un automóvil, de color blanco, que les aguardaba con

el motor en marcha, conducido por otro joven.

Testigos presenciales lograron tomar la matrícula del vehículo, que es la T-74.198, y lo comunicaron a la Policía. Asimismo, han manifestado que al parecer se trata de tres jóvenes de unos veinte años.

## Asalto en Esplugas de Llobregat

**BARCELONA.** (Cifra.) — Ciento cuarenta y cinco mil pesetas en efectivo ha sido el botín de un atraco perpetrado a las 8,40 horas de la mañana de ayer en la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial de la vecina localidad de Esplugas de Llobregat.

A la mencionada hora, un individuo penetró en dicha sucursal, sita en la plaza de la Sardana, número 8, y depositó sobre el mostrador de la caja una bolsa de plástico, a la vez que requería al cajero para que depositara todo el dinero que había en

la caja en el interior de la bolsa, bajo la amenaza de disparar un arma de fuego que, dijo, llevaba cargada y a punto de disparar en uno de los bolsillos interiores de la americana.

Conseguido su propósito previno a los empleados para que se abstuvieran de hacer funcionar cualquier tipo de alarma, advirtiéndoles que en el exterior de la sucursal había otro individuo esperándole, provisto de un arma con la cual dispararía contra quien se interpusiera en su camino.

El atracador, que se cree iba solo, desapareció en dirección a Hospitalet. En el arqueo subsiguiente se pudo comprobar que en el atraco obtuvo 145.000 pesetas en billetes de quinientas, mil y cien pesetas.

## Argentinos detenidos por pagar con dólares falsos

**SEVILLA.** (Cifra.) — Dos jóvenes argentinos que ya fueron detenidos antes como camorristas y alborotadores, encontrándose a uno de ellos una pequeña cantidad de marihuana, a la que se confesó adicto, han vuelto a ser detenidos —por el primer delito ya fueron puestos en libertad— al comprobarse que pagaban con dólares falsos.

José Víctor de Vicente, de diecinueve años y Hugo Santiago Pavón, de diecisiete, se encontraban en Sevilla el pasado día 11 y decidieron ir a una sala de fiestas. Ya en el establecimiento y por motivos que se desconocen, los dos jóvenes promovieron un fuerte escándalo, por lo que la dirección de la sala de fiestas reclamó la presencia de la Policía, terminando por conducir los agentes del orden a ambos jóvenes a la Jefatura Superior de Policía, donde pasaron la noche.

Ya en las dependencias policiales, se encontró en poder de Hugo Santiago una pequeña cantidad de marihuana, cuya presencia justificó confesándose adicto a ella.

Después de ser presentados ambos jóvenes a las autoridades judiciales correspondientes y tras cumplirse los trámites oportunos, José Víctor y Hugo Santiago fueron puestos en libertad marchando de Sevilla.

Pero poco más tarde, por la misma sala de fiestas donde ambos habían estado la noche anterior se presentó una denuncia: al parecer, los argentinos habían pagado sus consumiciones con un billete de cien dólares; al día siguiente, al ir a cambiarse el billete en una oficina bancaria sevillana, se informó al empleado de la sala de fiestas que el dinero era falso.

Inmediatamente dieron comienzo las gestiones policiales oportunas para localizar a los dos jóvenes, que fueron hallados al fin en Madrid, cuando al parecer se disponían a abandonar España y después de que en la capital de la nación hubieran pagado en otros lugares con billetes igualmente falsos, encontrándose en su poder otros dos más, uno de cincuenta y otro de veinticinco dólares.

Defenidos de nuevo, han sido puestos por segunda vez a disposición de la autoridad judicial correspondiente, en tanto se llevan a cabo investigaciones para tratar de establecer si son ellos mismos los autores de las falsificaciones o se trata sólo de intermediarios que tratan de hacer pasar la moneda falsificada por otras personas.

# UN FUGADO DE LA PRISION DE CORDOBA, DETENIDO

ERA EL PROMOTOR DE LA EVASION

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — Fuerzas de la 111 Comandancia de la Guardia Civil han logrado la detención de un individuo que días antes se había evadido de la prisión de Córdoba, juntamente con otros seis.

Sobre las cinco horas del día 12 del actual fueron sorprendidos dos vehículos «Seat-600», que, al infundir sospechas, se trató de identificar a sus ocupantes, los cuales, al ver aproximarse a la fuerza, emprendieron veloz carrera a lo largo de la autopista de Extremadura y al llegar al kilómetro 9,500, uno de los vehículos volcó y otro se paró, saliendo los siete ocupantes y dándose a la fuga por el pinar existente en aquel punto, lo que les favoreció para perderse en la oscuridad de la madrugada, no siendo posible hacerlo el detenido, José Aurelio García Prado, de treinta años de edad, que, además, era el promotor y artífice de la fuga de la prisión.

En su poder fueron encontradas 262.000 pesetas y 2.440 francos franceses, que pertenecían a la Administración de un almacén de fontanería, que horas antes habían robado de la caja fuerte de esta empresa, sita en la calle Adelfas, de Madrid.

También han sido recuperados los dos vehículos enumerados y otros dos de la misma marca, con matrícula de Albacete, que habían sustraído en aquella ciudad, para trasladarse a Madrid.

## La banda de El Susi, desarticulada

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — Fuerzas de la 111 Comandancia de la Guardia Civil han desarticulado una banda de delincuentes denominada El Susi, que venían cometiendo actos delictivos por las zonas de la plaza de Castilla y UVA de Fuencarral, de Madrid, durante las pasadas fiestas navideñas.

Los componentes resultaron ser José Amador Gabarri, de dieciocho años de edad, Andrés Parral Jiménez, de veintuno; Jesús Martín Arribas, de dieciocho, y Joaquín Gil Vega, de veintidós, los cuales usaron un coche «1430» y otro «850» (Seat) para dar sus golpes y trasladar al sótano de una casa deshabitada del poblado de la UVA de Fuencarral los efectos procedentes del robo.

## Presuntos autores de robos, detenidos

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — Han sido detenidos tres jóvenes, quienes, después de haberse fugado de sus domicilios en Madrid, venían cometiendo un sinnúmero de robos y hurtos desde los primeros días del mes de diciembre último.

Se trata de Julio Javier Gómez Palomar, de diecinueve años; Alberto Carreras Barranco, de diecisiete, y el menor M. A. S. A., de dieciséis años, quienes actuando

en conjunto o separados, se apoderaron en tan corto lapso de tiempo de 16 automóviles, que, una vez utilizados para sus fines lucrativos, abandonaban.

Sus acciones más frecuentes han sido los robos de bolsos de señora por el procedimiento del «tirón» y susstracciones en el interior de los vehículos aparcados en la vía pública cometiendo por estos procedimientos más de una veintena, utilizando como alojamiento una furgoneta robada, que habían adoptado para tal fin.

El día 5 del actual y armados de navajas proyectaron cometer un atraco en un Colegio Mayor de la Ciudad Universitaria, desistiendo de realizarlo cuando se encontraban en el tejado, al comprobar el número de personas que entraban y salían.

Se les recuperaron nueve automóviles y diversos efectos, que, con los detenidos y diligencias, fueron puestos a disposición de la autoridad judicial, y el menor, a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Con la detención de estos jóvenes por la 111 Comandancia de la Guardia Civil se ha cortado en su iniciativa lo que hubiera llegado a ser un grupo delictivo de mayor peligro, como demuestra el hecho del proyectado atraco y el muy significativo de haber ellos mismos falsificado documentaciones a su nombre, de las que venían haciendo uso.

## Las Palmas

# NIÑA DE ONCE MESES ARROLLADA POR UN CAMION

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (Cifra.) — Una niña de once meses, Mónica Artilles García, resultó muerta al ser arrollada por un camión el cochecito en que era conducida por una niñera.

El suceso ocurrió en el cruce de dos avenidas principales de la ciudad. La niñera iba también acompañada por un hermano de la víctima, de dos años, y al llegar al cruce de peatones esperó la señal para el paso. En ese momento, un camión que circulaba a gran velocidad próximo a la acera alcanzó al cochecito, que fue arrastrado unos metros. Recogida la pequeña, fue trasladada a un centro asistencial, donde falleció momentos después.

## TRIBUNALES

# ASESINO A SU CONCUÑADO

El autor ha interpuesto recurso ante el Supremo

**MADRID.** (Cifra.) — Ante la Sala Segunda del Supremo se ha celebrado vista del recurso interpuesto por José María Gómez Salazar contra sentencia de la Audiencia Provincial de Granada que le condenó, como autor de un delito de asesinato, definido por la alevosía, con agravante de premeditación y atenuante de arrepentimiento espontáneo, a veintitrés años, cuatro meses y un día de prisión, con prohibición de que resida en Mijas y en Fuengirola durante diez años más, y a indemnizar con seiscientos mil pesetas a la viuda e hijos de la víctima.

José María Gómez Salazar dio muerte a su concuñado, Salvador Pena Ruiz. Una vez cometido el hecho, José María Gómez Salazar se dirigió al cuartel de la Guardia Civil, en Fuengirola, donde relató lo ocurrido.

El abogado defensor ha mantenido que la sentencia recurrida no debió apreciar la agravante de premeditación y si la atenuante de haber ejecutado el hecho en vindicación de ofensa grave.

## Pide una indemnización por publicar su foto

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — El acto de conciliación intentado por don Juan Eduardo Zúñiga Amaro, contra la sociedad ITT Marconi Española, S. A., terminó sin avenencia en el Juzgado número 24 de Madrid. Según el señor Zúñiga, la mencionada sociedad publicó una fotografía suya sin la correspondiente autorización para un anuncio publicitario compuesto de varias fotos.

El demandante afirma que ITT Marconi Española había publicado en «La Actualidad Española», «Triunfo», «Blanco y Negro» y «Sábado Gráfico» y el diario «Informaciones» un anuncio publicitario en el que insertaba su fotografía entre otras varias; que el 12 de noviembre de 1973 el abogado del demandante dirigió una carta a la compañía, en la que se le hacía constar que no se había requerido el permiso del afectado para tomar y publicar su foto y que por ello debería indemnizar a su cliente con 200.000 pesetas en el plazo de setenta y dos horas, y que transcurrido el mismo se ejercitarían las acciones judiciales correspondientes, si la compañía no hubiera efectuado el pago.

A los quince días, el abogado del señor Zúñiga dirigió una nueva carta a ITT Marconi Española, en la que solicitaba, aparte de la indemnización mencionada, que se aclarara en las publicaciones en que había aparecido la foto de su cliente, que éste no había dado su consentimiento para la foto ni la publicidad.

Como la compañía no cumpliera con ninguna de las exigencias del abogado del señor Zúñiga, el interesado demandó para conciliación a la sociedad. En el acto que terminó sin avenencia, el demandante solicitaba que cesara la publicación del anuncio con su foto; que la compañía comunicara que se había publicado sin autorización del interesado y que se le pagara un millón de pesetas de indemnización. ITT Marconi Española se opuso a las pretensiones del señor Zúñiga, alegando que la persona de la fotografía no era la misma que el demandante.



# FAMILIA «EJECUTADA»

## LOS CADAVERES, ATADOS Y ESTRANGULADOS, FUERON DESCUBIERTOS POR TRES HIJOS

WICHITA (Kansas, Estados Unidos). (Efe-Upi).—Tres colegiales al llegar a su casa desde la escuela encontraron los cadáveres de sus padres, de un hermano y una hermana atados y estrangulados, cada uno de ellos con un nudo corredizo en torno a su cuello. El jefe de Policía, Floyd Hammon, habló del caso como de una «ejecución».

El padre, sargento retirado de las Fuerzas Aéreas fue identificado como Joseph Otero. Las autoridades dijeron que la familia se había trasladado a Wichita en noviembre, después de que Otero finalizase su servicio activo en Puerto Rico.

Otero y su esposa fueron encontrados en el suelo del dormitorio, un hijo en su dormitorio y una hija de diez años fue encontrada colgada de una cañería en el sótano.

«Todos los crímenes son desagradables, pero éste es el más horrible de los que he visto», dijo el doctor Robert Daniels, médico forense. Al parecer el robo fue el móvil de este asesinato múltiple.

### Triple asesinato

MAZATLAN (Sinaloa, México). (Efe.)—Donald Hennings, «seriff» del condado estadounidense de Everett, Washington, su esposa y su suegra, fueron asesinados en las inmediaciones de esta ciudad, donde acamparon durante sus vacaciones.

Las autoridades investigan las circunstancias en que se produjo el triple crimen, ocurrido a 40 kilómetros de este puerto del noroeste de México.

El grupo de norteamericanos que viajaba a bordo de una caravana, la que al parecer despertó la ambición y provocó el multihomicidio con el robo como motivación.

Los cadáveres, que presentaban orificios de bala de 9 y 45 milímetros, fueron puestos a disposición del consulado norteamericano en esta ciudad, para

su posterior traslado a su lugar de origen.

### Aparece la niña secuestrada por su niñera

LE MANS (Francia). (Afp-Efe).—La niña de veintiocho meses secuestrada en Le Mans (Oeste de Francia) por su joven niñera, fue hallada con su secuestradora en una pequeña localidad cercana al domicilio de sus padres.

La niñera, de diecisiete años, realizó el secuestro, al parecer, con el fin de vengarse de los padres de la niña, con quienes había tenido un disgusto hace algunos días.

Desde el lunes había estado viajando con la niña de un lado a otro por la región, haciendo

«auto-stop» o en tren. Una persona que oyó el anuncio de búsqueda difundido por la radio, las reconoció y avisó a la Policía.

### Joyas merovingias robadas en la basílica de Saint Denis

PARIS. (Afp-Efe).—Joyas de un valor histórico inestimable han sido robadas recientemente de sarcófagos merovingios de la basílica de Saint Denis, cercana a París, sepultura tradicional de los reyes de Francia.

Cinco de los casi 250 sarcófagos del cementerio merovingio que se encuentran bajo la cripta, habían sido forzados con ayuda de barras de hierro y los habían roto la losa. Las sepulturas no habían sido abiertas nunca.

La simpleza de los ladrones ha permitido descubrir el robo: ofrecieron joyas merovingias, algunas muy bellas fibulas, a un especialista: al conservador del museo de Saint Germain, en Laye. Este conocía la rareza de tales joyas, y adivinó inmediatamente la procedencia. Advirtió enseguida a los policías.

Un joven que reemplazó al guía de la basílica durante las vacaciones de Navidad, es buscado por la Policía como sospechoso de haber cometido el robo.

## Sucesos

### SUDAFRICA: Récord mundial

## 31 DIAS DE PERMANENCIA EN UNA JAULA CON SERPIENTES VENENOSAS

JOHANNESBURGO. (Afp-Efe).—Trevor Kruger, de treinta y tres años, batió en Johannesburgo un «récord» mundial al pasar treinta y un días en una jaula con serpientes venenosas.

Kruger perdió siete kilos durante su peligrosa estancia con

las serpientes, y el propietario de éstas, Jack Seale, ha declarado que Kruger parecía «muy fatigado, pero conservaba su firmeza».

Cuando Kruger tomaba su desayuno fue atacado por una cobra salvaje de Egipto. Felizmente la cobra falló y golpeó

la bandeja del desayuno. Esta cobra, que fue introducida en la jaula, es muy nerviosa y ataca a aquellos que se mueven.

### Aumentan las lesiones por los zapatos de plataforma

BUENOS AIRES. (Efe.) — La «enfermedad de moda», o «enfermedades de moda» a la sazón en la República Argentina: luxaciones, fisuras y fracturas de tobillos de damas que... «se caen» desde las elevadas plataformas de sus zapatos, preocupa a las autoridades sanitarias argentinas, ya que tales «accidentes» han aumentado aquí esta temporada un 2.000 por 100 con respecto a la anterior.

Un estudio realizado en clínicas privadas y hospitales de la Seguridad Social confirma que los servicios especializados están trabajando actualmente al límite de sus posibilidades ante la verdadera avalancha de mujeres que se hacen atender por lesiones provocadas, de un modo u otro, por los denominados «zapatos de coja» o «zapatos con plataforma», que revolucionaron la moda del calzado femenino en algunos países europeos en la década del 40.

### California

## 19 MUERTOS AL CAER UN AUTOBUS

### ● La mayoría de los pasajeros eran de origen mejicano

BLYTHE (California). (Afp-Efe).—El accidente de autobús que se produjo cerca de Blythe, en California, causó diecinueve muertos, entre ellos tres mujeres. Treinta viajeros consiguieron salir del vehículo, que cayó a un canal de riego.

Los viajeros, la mayoría de origen mejicano, subieron al autobús el día anterior en las poblaciones fronterizas de Maxicali y Galexico, para trasladarse al valle de Palos Verdes, con el fin de trabajar en el campo.

Las circunstancias en que ocurrió el accidente no han sido aclaradas, pero los investigadores han excluido el exceso de velocidad del vehículo.

## TRES PRESUNTOS SECUESTRADORES DE GETTY, DETENIDOS

### LA POLICIA HA CERRADO EL CERCO EN TORNO A SEIS SOSPECHOSOS

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—Como habíamos previsto hace unos días, el caso del joven Paul Getty vuelve a ocupar las primeras planas de la Prensa italiana. La Policía ha cerrado el cerco en torno a seis individuos sobre quienes importantes indicios hacen sospechar que al menos tres de ellos tienen algo que ver con el secuestro y mutilación del nieto del «rey del petróleo». Tres han sido detenidos en el sur de la península, en las provincias de Reggio Calabria y Catanzaro: Vincenzo Mammoliti, de treinta y dos años; un pariente suyo, Giuseppe Mammoliti, de treinta y siete, y Antonio Mancuso, de treinta y cuatro. El cuarto, Domenico Barbino, de veintitrés años, fue capturado pocos minutos antes de que saliera de su casa para dirigirse al hospital Agostino Gemelli, donde trabaja como enfermero. En ese mismo momento, otra patrulla de la Policía detenía a su hermano, Sante Barbino, de treinta y cuatro años, en cuyo domicilio los agentes encontraron un importante depósito de municiones para armas de guerra. El sexto, Antonio Femia, es otro calabrés, detenido en un hotel de Alejandría (Piamonte).

### Gran reserva

En las casas de los sospechosos han sido encontrados también varios billetes de Banco, que, según se afirma en ambientes cercanos a la Jefatura de Policía, «pertenecen seguramente a la enorme cantidad pagada como rescate». Pero a este respecto, como sobre muchos otros detalles de la operación, los investigadores mantienen una reserva extraordinaria. «No puedo deciros, en absoluto —insistió el jefe de la Brigada Móvil de la Policía de Roma, inspector Masone, hablando con los periodistas—, cómo hemos llegado a la detención de las personas sospechosas de haber participado en el secuestro del joven Paul Getty.» Lo único que se ha podido saber —y es algo realmente novelesco— es que, según parece, la Policía ha estado siempre presente todas las veces que los secuestradores se encontraban con los intermediarios de la familia Getty. Lo ha confirmado el propio inspector Masone, el cual desmintió, en cambio, el rumor de que se está buscando a un médico de Nápoles: «De momento, al punto que han llegado las pesquisas, queda excluida semejante circunstancia.»

Otro hecho comprobado en estas primeras horas, después de la detención de los supuestos responsables, es que éstos y sus posibles cómplices, aún por detener (pero, en parte, ya identificados), están gravemente comprometidos en el tráfico de drogas. La Policía ya los tenía fichados por éste y otros delitos (asociación criminal, tentativas de homicidio, etc.), y les seguía la pista desde el día de la desaparición del muchacho. Si es así —se pregunta la gente—, ¿por qué se ha tardado tanto en detenerlos? Desde el secuestro de Paul Getty III hasta su liberación, a la que se llegó exclusivamente por iniciativa de los secuestradores, transcurrieron cinco meses. Demasiados, si se tiene en cuenta la actual versión de los investigadores.

### Suma y sigue

Lo cierto es que a pesar de estos primeros ensapazos que parecen romper las tinieblas que envuelven el «caso Getty», quedan aún muchísimas circunstancias por aclarar en torno al misterio iniciado en la noche del 9 al 10 de julio de 1973, cuando a las tres de la madrugada —según cuenta el propio Paul Getty III—, al salir de un local nocturno, fue agredido por dos desconocidos en la plaza Farnese, frente a la Embajada de Francia, y empujado dentro de un «Citroën», en el cual se lo llevaron hasta una localidad de Calabria. Tras varias llamadas telefónicas de los secuestradores a la madre del muchacho, Gail Harris, que vive en Roma separada del marido (que es el hijo de Paul Getty I, «rey del petróleo»), los bandidos, al ver que no conseguían el fuerte rescate solicitado, equivalente a doscientos millones de pesetas, le cortaron la oreja al muchacho y la enviaron a un diario romano.

Al cabo de muchas peripecias, un secretario del viejo multimillonario consiguió entregar a los secuestradores la cantidad definitivamente estipulada en ciento setenta millones de pesetas: cien millones puestos a disposición por el abuelo y setenta por el padre. Tres días después, el 15 de diciembre, un camionero que viajaba de madrugada por la autopista de Calabria vio al joven en las cercanías de Lagonegro. «Agitaba los brazos corriendo bajo la lluvia e indicándome que me detuviera —contó después el camionero—, pero no lo hice por temor que se tratara de un atraco.» Más tarde, una patrulla enviada en su busca dio al fin con el nieto de uno de los hombres más ricos del mundo, abriendo así el segundo capítulo de este complicado suceso.



# MANIFESTACION DE LOS AGRICULTORES ITALIANOS EN LA FRONTERA AUSTRIACA

Protestaban contra las importaciones de leche de la RFA

BRENNE. (Afp-Efe.) — Se produjeron incidentes en el paseo de Brenner, en la frontera italo-austriaca, durante una manifestación de agricultores lombardos contra las importaciones de leche de la República Federal de Alemania.

Un millar de manifestantes, llegados de veinte autobuses, bloquearon la circulación durante una hora. Se produjeron disturbios con las fuerzas de orden, que intentaron abrir paso. Un carabinero y uno de los manifestantes resultaron heridos.

Antes de llegar al paso del Brenner, los agricultores se detuvieron en Fortezza, donde asaltaron un camión cisterna procedente de la República Federal de Alemania, y vertieron la leche que traía en la calzada. Otros camiones de leche tuvieron tiempo de alejarse del lugar.

Los agricultores lombardos ya habían manifestado su descontento por los bajos precios agrícolas el pasado 9 de noviembre, repartiendo gratuitamente sus productos en las calles de Milán.

Seis mil obreros de Lancia, en paro técnico

TURIN (Italia). (Afp-Efe.) — Las tres cuartas partes de los ocho mil obreros de la fábrica Lancia, de Turín y Chivasso, cerca de Turín, serán declarados en situación de paro técnico y sometidos al régimen de prestaciones de la Caja de Integración de Salarios (alrededor del 66 por 100 del salario base mínimo), a partir del próximo día 21, anuncia la firma turinesa, del grupo Fiat.

Dichos obreros trabajarán veinticu-

tro horas a la semana, en vez de las cuarenta previstas por el convenio colectivo de trabajo.

Esta medida, dice un comunicado de Lancia, es una de las consecuencias de la crisis energética, que ha motivado una sensible disminución de la demanda en el sector del automóvil, sobre todo, en lo que se refiere a vehículos de cilindradas medias y altas.

LA LIBRA, MAS DEBILITADA

## CRISIS ECONOMICA EN GRAN BRETAÑA

HASTA 1984 NO ACABARA EL PERIODO DE AUSTERIDAD

LONDRES. (Efe.) — La moneda británica perdió cinco centavos en su cambio respecto al dólar en los últimos dos días, colocándose el miércoles a la apertura del mercado en 2,16 dólares.

La reducción de la producción como consecuencia de la jornada laboral de tres días a la semana y la incertidumbre sobre la celebración de elecciones hicieron perder la confianza en la ya debilitada libra esterlina durante los últimos dos días, llevando ayer el mismo camino que en días anteriores.

Se considera importante el aviso dado anoche por el gobernador del Banco de Inglaterra, Gordon Richardson, de que los próximos años serán de austeridad para Gran Bretaña.

Richardson señaló que según las previsiones hasta 1984 no será posible corregir el déficit de la balanza de pagos que alcanzó en el último trimestre un equivalente al cuatro por 100 del producto nacional bruto y en términos reales la cantidad de 2.500 millones de libras (más de 6.000 millones de dólares).

Las declaraciones del gobernador del Banco de Inglaterra, las primeras que hace en público desde que asumió el cargo el verano

pasado, se consideran como perjudiciales para el partido conservador, caso de celebrarse en estos momentos elecciones generales.

El señor Richardson manifestó que las cifras indicadas fueron determinadas antes de la crisis actual del petróleo y de las huelgas laborales en Gran Bretaña.

Gran Bretaña necesita aumentar sus exportaciones y reducir sus importaciones si queremos corregir pronto estos «déficits», señaló el gobernador del Banco de Inglaterra, quien en cualquier caso vaticinó unos años de austeridad para el país que no acabarían hasta 1984 por lo menos.

Segunda fase de las restricciones en Japón

TOKIO. (Afp-Efe.) — La segunda fase del programa de restricciones del consumo de petróleo y electricidad en Japón ha comenzado hoy.

La primera fase, que comenzó el 20 de noviembre pasado, estableció una reducción del diez por ciento en el consumo de combustible y electricidad, la segunda fase, que durará hasta fines de febrero, prevé una reducción del quince por ciento.

Las restricciones serán reguladas según las distintas actividades. Las más afectadas serán las fábricas que utilizan una potencia igual o superior a 500 kilovatios, cuyo número se calcula en 13.000. La industria, en general, sufrirá una reducción del quince por ciento. La televisión y los periódicos, el diez por ciento mientras que los

museos, librerías, industrias alimenticias y todas las demás actividades que afectan al bienestar del público sufrirán una reducción del cinco por ciento. En cambio, las escuelas, los ferrocarriles y las compañías de gas y de agua no serán afectadas.

El ministerio de Comercio Internacional e Industria calcula que se podrán ahorrar alrededor de 5.800.000 barriles de petróleo, de aquí a fines de febrero.

## MOTOR MUNDIAL, S. A.

El Presidente del Consejo de Administración convoca a los señores accionistas a la Junta general extraordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social el día 4 de febrero próximo, a las dieciséis horas en primera convocatoria, y el día 6 a la misma hora en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Modificación de los Estatutos sociales.
- 2.º Nombramiento, si procede, de administrador único, con fijación de emolumentos.
- 3.º Delegación de facultades.

Dado en Madrid a 15 de enero de 1974.—El Presidente.

## PACADAR, S. A., PACADAR CASTELLANA, S. A. y PACADAR CATALANA, S. A.

TERCER ANUNCIO DE FUSION

En cumplimiento de la Ley se publica que las Juntas Generales Extraordinarias celebradas el día 2 de enero de 1974 han acordado la fusión de las tres Sociedades mediante la absorción de Pacadar Castellana, S. A., y Pacadar Catalana, S. A., por Pacadar S. A., con disolución de las dos primeras, quedando condicionada la fusión a la obtención de los beneficios fiscales para la concentración de Empresas

Madrid, 10 de enero de 1974.—El Consejero Director de las tres Sociedades.

Portugal, en su encrucijada económico-social

## QUIEREN ALCANZAR EN LOS PROXIMOS DIEZ AÑOS EL MAYOR DESARROLLO

Los departamentos oficiales tienen que gastar, pero con austeridad

LISBOA. (Por el corresponsal de ARRIBA, José Reis.) — En el análisis superficial del presupuesto general del Estado para el año en curso se concluye que el Gobierno quiere intensificar el desarrollo de la vida nacional, no apenas en determinados sectores, sino también en aquellos considerados fundamentales para eficientes estructuras económicas y sociales. Por eso, el presupuesto alcanza niveles superiores a los de años anteriores.

Se prevén ingresos superiores a 106.120 millones de pesetas, y los gastos se deben cifrar en 106.115 millones de pesetas, que incluyen 15.111 millones para la defensa y seguridad y 25.000 millones para el IV Plano de Fomento. En la introducción a este documento, el ministro de Hacienda, doctor Cotta Dias, analizó la expansión de las inversiones públicas y consideró que los resultados correspondieron, el año pasado, a lo que se esperaba del desenvolvimiento económico y social.

Expansión a través de la estabilidad

Objetivo en sus propósitos y sin demasiado optimismo, el ministro se refirió a la necesidad de recurrir nuevamente al crédito «para satisfacer un mayor volumen de gastos de esa naturaleza», señalando que es preciso más vigilancia en el ritmo con que se guardan los ingresos y el mismo cuidado para la realización de los gastos. Afirmó también que los Departamentos oficiales deben efectuar las mayores economías y aplicar las cantidades atribuidas en obras que sean efectivamente productivas.

Nota destacada en el análisis del presupuesto para el año en curso: acrecimiento en los gastos con la enseñanza, 4.970 millones de pesetas más que en 1973.

Este presupuesto «equilibrado» es, por sí solo, un medio de combate a la subida de precios, preocupación constante del Gobierno, expresada igualmente por el ministro Cotta Dias, que considera la coordinación política del presupuesto con los instrumentos de combate a la inflación —especialmente la política monetaria y contractual de precios— como de gran responsabilidad «en la difícil tarea de asegurar la expansión a través de la estabilidad».

El producto interno duplicará hasta 1980

El IV Plano de Fomento, que se prolongará hasta 1980, será un instrumento basilar en la realización de un vasto y ambicioso proyecto de desenvolvimiento, a fin de que se duplique el producto interno. Se quiere un progreso global, más acentuado en los dominios social y económico, de nuevos y amplios horizontes, sirviendo una política de constante valorización de todas las iniciativas nacionales.

La tasa de crecimiento en 1973 se aproximó al 7 por 100, mas el análisis de los recursos utilizables y el dinamismo puesto en los últimos años al servicio del desarrollo del país permite la convicción —aceptada por los técnicos gubernamentales y por el propio ministro del Planeamiento Económico, doctor Motta Campos— de que la tasa de crecimiento podrá fijarse en 7,5 por 100. Como constituyen tasas acumuladas, los seis años próximos del IV Plano de Fomento pueden servir de motor para el crecimiento del producto interno hasta un 55 por 100, con el consiguiente aumento del nivel de rendimiento portugués, que en el pasado año se aproximó a los mil dólares per cápita.

El esfuerzo de valorización del país, con el aprovechamiento de potencialidades naturales y otras creadas, alcanzó una realidad socio-económica, perseguida desde hace mucho tiempo y que algunos juzgaban difícil de alcanzar, consiguió su mayor dimensión en las siguientes obras: complejo portuario y urbano-industrial de Sines, autopistas, aeropuertos, navegabilidad del río Duero para barcos de 1.500 toneladas, siderurgia en el Norte, piritas en Aljustrel, central térmica del Sur, primera central nuclear, construcción de embalses y aumento de capacidad en otros, desarrollo del sector agrícola, mejora de las condiciones de habitación, hospitalarias y centros de rehabilitación médica, cuatro nuevos centros universitarios y régimen de escolaridad obligatoria y gratuita.

Como dijo el ministro del Planeamiento, «en el inmenso astillero de obras y realizaciones que es en este momento Portugal entero, estamos forjando un país renovado».

Economía y



## FORO BURSATIL

Con acciones bancarias se han contratado por un nominal de 54,4 millones de pesetas, que suponen 522,9 millones efectivos. De todo el grupo destaca el Banco Central, con 21.044 acciones, por un efectivo de 126,05 millones, comentándose la deferencia que tienen las provincias españolas, en este caso Lérida, con el nuevo presidente, don Alfonso Escamez, al habersele impuesto la medalla de oro por las autoridades representativas de la capital y la provincia.

También sobresalen las siguientes entidades: Banco Atlántico, con 4.500 acciones, por 43,2 millones, y 6.000 acciones de precedente, por 56,7 millones; Banco Popular, cuya alza en posición dinero le manifiesta cada vez un mayor interés comprador por parte del ahorro, con 9.560 acciones, por 56,6 millones efectivos; Banco Occidental, con 7.750, por 38,3 millones; Banco de Santander, con 11.136, por 34,8 millones, y Banesto, con 15.880, por 34,1 millones.

...

En el grupo eléctrico sólo hay un nominal negociado, por 8,7 millones, que viene a ser 15 millones efectivos. Destaca Iberduero, con 3.503 acciones, por 5,2 millones efectivos, y la noticia de que va a proceder a ampliar el capital en la proporción de una por dieciocho, gratis, con cargo al saldo de regularización, que ha sido incrementado con la absorción de Saltos del Sil y otras filiales. De Fenosa se contratan 3.188 acciones, por 4,7 millones efectivos, sin que logre esta sociedad afianzarse en Bolsa, ante los motivos de compradores potenciales, que no la dejan en paz.

En otros corros tenemos el fuerte tirón alcista de Galerias Preciados, con demanda al cierre, ante el éxito de los resultados expuestos en la Junta y las perspectivas de expansión que tiene, habiéndose contratado en la jornada 9.590 acciones viejas, por 29,2 millones efectivos, y 800 nuevas, por 2,4 millones.

...

Se viene cotizando con mucha asiduidad las acciones de Inmobiliaria Eurobuilding, contratándose en la sesión 15.380, por 12,3 millones efectivos. Esta sociedad es la propietaria de 62.390 metros cuadrados del complejo Eurobuilding de Madrid, valorado en 1.238 millones de pesetas. El arriendo le supondrá a la entidad unos 135 millones en 1974; a los accionistas paga un dividendo del 5,25 por 100 en 1972, del 8,5 en 1973 y mantenerlo en 1974 si la ley lo permite.

Para llevar a cabo los planes de expansión previstos, Inmobiliaria Eurobuilding ampliará el capital en marzo próximo, en la proporción de una por cuatro o por cinco, al tipo del 110 por 100, que se destinará a reservas, para aumentar la autofinanciación. También llevará a cabo una emisión de bonos convertibles u otra ampliación de capital, según el momento, por un importe aproximado de 200 millones de pesetas.

...

Un nuevo Fondo de Inversión está en el candelero de la valoración diaria, según las incidencias de los valores que tenga a través de la Bolsa. Se trata de Fondounión, cuya gestora es Ateval, que a partir de hoy estará en la lista de Fondos que ofrezcan el valor de las participaciones a los ahorradores que han depositado su dinero en esta institución. El total de activo es de 1.000 millones de pesetas, con un valor inicial de 100 pesetas por participación.

...

El Banco de Financiación Industrial (INDUBAN), suficientemente conocido por el prestigio que tiene dentro y fuera de la Bolsa y en el campo industrial y bancario, ha comprado un paquete de acciones de la empresa Zeus Industrial, Sociedad Anónima, ubicada en Abadiano (Vizcaya), que supone el 20 por 100 del capital social, pasando éste de 12 a 30 millones de pesetas.

La empresa Zeus fabrica bicicletas y otros muchos artículos deportivos, exportando gran parte de la producción a países de los cinco continentes.

...

Los bonos de caja de la Banca Industrial es el instrumento captador, entre otros, de recursos ajenos. Estos títulos son emitidos simples o convertibles en acciones, que supone un incentivo para el ahorro; pero hay otra modalidad de conversión, como la del Banco Europeo de Negocios (Eurobanco).

Esta entidad tiene, a partir del 31 de enero actual, la conversión de la emisión del 31 de enero de 1970 de por cada bono, provisto de sus cupones de conversión, más 16 cupones adicionales de la serie cuarta, podrá recibir el tenedor en canje dos partes del Fondo de Inversión Eurovalor-dos. Los Bancos Industriales que no tengan Fondo de Inversión podrían crear uno y emitir bonos con la mencionada forma de conversión, o bien, tratar posteriores emisiones con uno constituido e incentivar al ahorro con esta nueva forma inversora.

...

Iberduero ha operado en baja, pese al rumor que cundía por los corrillos.

Se decía que para antes de la Junta de accionistas el Consejo iba a proceder a ampliar el capital con cargo a la cuenta de regularización (aumentada por el traspaso de los saldos de Saltos del Sil y otras filiales absorbidas), en la proporción de una acción nueva, totalmente liberada, por cada dieciocho antiguas. El dividendo lo mantendrá en el 10 por 100 neto.

A. ESPADA BEJAR

# EL SUBSECRETARIO DE HACIENDA, EN ROMA

Asistirá a la reunión del «Grupo de los Veinte»

ROMA. (Efe.) — Procedente de Madrid llegó a Roma ayer el Subsecretario español de Economía Financiera del Ministerio de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, acompañado por el director general de Política Financiera, Javier Ramos. Los dos altos funcionarios, juntamente con otros importantes expertos españoles, tomarán parte en la reunión del «Grupo de los Veinte», que se celebrará a partir de mañana en el Palacio de Congresos de esta capital.

Acudieron al aeropuerto de Fiumicino a recibir al Subsecretario y al director general el ministro consejero de la Embajada de España en Roma, Luis Jornada, y el director de la Embajada de España en Roma, Luis Jordana, y el director José Luis Mora.

## Grandes proyectos mineros

MADRID. (Pyresa.) — Cinco grandes proyectos mineros que forman parte del Plan Nacional de la Minería, correspondientes al sector de minerales metálicos, están en estos momentos en vías de realización, y cuando se concluyan se paliará en parte el déficit de la balanza comercial de dicho sector.

Según datos del Ministerio de Industria, dichos proyectos son:

— Planta de sintetización de Agruminsa, para dos millones de toneladas anuales de minerales de hierro, partiendo de los carbonatos propiedad de la ciudad empresa, del grupo de Altos Hornos de Vizcaya. La puesta en producción está prevista para finales de 1975.

— Explotación por Exminesa de minerales complejos en Rubiales (Lugo), con producción

anual de 100.000 toneladas de concentrados y cinc y 25.000 de concentración de plomo. Puesta en explotación, año 1976.

— Explotación por el grupo minero de Penouta de minerales de estaño en Prese, con una producción anual de 1.500 toneladas de concentrados que se espera lograr a finales del presente año.

— Aprovechamiento integral por AIPSA de cenizas de piritas en Huelva, con una capacidad de tratamiento de un millón de toneladas al año. Actualmente se desarrollan negociaciones para la venta de los pellets que se obtengan a Ensidesa y se espera que se iniciará la explotación en 1976.

Asimismo, según las mismas fuentes, están en fase de estudio muy avanzado y se espera

para el presente año una decisión definitiva para llevarlos a cabo otros dos proyectos:

— Construcción por Sierra Menera de una planta de pelletización con capacidad anual de dos millones de toneladas; y

— La explotación por Andaluza de Piritas de los sulfuros complejos de Azcalcollar.

## Prospecciones petrolíferas

PAMPLONA. (Cifra.) — En las prospecciones petrolíferas que se realizan en el pozo «Pamplona, 5», de Cizur Menor, a un kilómetro de distancia del límite del término municipal de Pamplona, se han rebasado ya los 2.560 metros de profundidad, calculándose actualmente una perforación diaria —jornada de veinticuatro horas— de alrededor de los 50 metros.

Han sido halladas varias bolsas de gas, pero ocurre esto, según los técnicos, en la mayor parte de los terrenos en que se efectúan perforaciones.

Parece que el propósito es de llegar a los 5.000 metros. Se estima que cualquiera que sea el resultado, interesa mucho conocer el subsuelo de la zona. Al parecer, ha sido hallada también una gran veta de potasa, carnalita y silvrita, a partir de los 1.800 metros de profundidad, es decir, por bajo del suelo actual de las explotaciones de Potasas de Navarra.

# PRECIOS MAXIMOS AGRARIOS

El reciente acuerdo del Consejo de Ministros estableciendo precios máximos agrarios para diferentes producciones del campo, presenta tres características fundamentales cuya formulación y contenido fue explicada por el Ministro de Agricultura, señor Allende.

En primer lugar, este acuerdo del Gobierno responde a un mandato del decreto-ley de 30 de noviembre pasado, sobre medidas coyunturales de política económica, el cual estipulaba que los precios máximos de intervención superior o de protección al consumo de los productos agrarios regulados por campaña no podrían aumentar en ningún caso durante el año 1974 en más del 6,25 por 100.

En segundo lugar, ateniéndose a este tope impuesto por el decreto-ley, el acuerdo del Consejo de Ministros procura armonizar el legítimo interés de los productores agrícolas con el de los consumidores de estos productos. En los diferentes precios aprobados ahora por el Gobierno no se ha calculado que la incidencia de los mismos sobre la llamada «cesta de la compra» ha de suponer un aumento del 1,83 por 100 y toda elevación en el precio final de estos productos no podrá ser imputada al grupo de precios agrarios regulados.

Las mercancías a las que afectan estos precios máximos son trigo, arroz, cáscara, centeno, avena, cebada, maíz, leguminosas, pienso, carnes de vacuno, ovino, cerdo y pollo, huevos, leche de vaca, aceite de oliva, vino blanco, remolacha, semilla de girasol y algodón. Estas mercancías representan el 60 por 100 aproximadamente del global de los productos agrícolas.

En tercer lugar, característica de este acuerdo del Gobierno,

hay que destacar que, por vez primera, se aprueban en conjunto los precios de dieciocho productos agrarios regulados, contraviniendo la costumbre hasta ahora seguida de hacerlo aisladamente, de campaña en campaña. Para el señor Allende, esta nota típica del acuerdo permite no sólo establecer un mejor equilibrio entre los productos comprendidos en él, sino favorecer la tarea de planificación de producciones que, una vez estudiados los distintos precios, habrán de realizar los agricultores.

En definitiva, el acuerdo de establecimiento de precios máximos para esta gran parte de productos agrícolas viene determinado por una norma de rango superior, cuyo principal estímulo era el de introducir un criterio de racionalidad en la vida económica evitando las alzas inmoderadas en los precios de determinados artículos. Consecuencia de este propósito de estabilidad que el decreto-ley de noviembre pretendía implantar, el acuerdo actual de Gobierno procura equiparar en la formulación de los distintos precios agrarios la justicia con la conveniencia. El 6,25 por 100 de elevación, se

gún el Ministro de Agricultura, supone un sacrificio para el sector agrario, dentro del panorama excepcional fijado, pero también representa una elevación sustancial. La repercusión de este alza en el consumidor, definitivamente calculada, atiende a las necesidades de la justicia y permite así controlar las injustificadas elevaciones de modo concreto y atribuible.

En el acuerdo del Gobierno, por tanto, a la vez que se estimula y respeta el legítimo interés de los agricultores, procura combinarse este interés con el no menos importante de los consumidores. Y atendiendo una y otra vertiente del ciclo económico, fijando concretamente los márgenes de beneficio mediante las tasas establecidas en los precios, se podrán vigilar las tensiones inflacionistas que tanto han perjudicado a nuestro desarrollo económico en el año 1973.

**Economía y Finanzas**

## GESTION Y MEDIOS AUXILIARES PARA LA CONSTRUCCION, S. A.

(GESCONSA)

A los efectos del artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas se anuncia que esta Sociedad, por acuerdo de su Junta de accionistas de 28 de diciembre de 1973, acordó trasladar el domicilio social de la calle de Bolivia, núm. 36, 3.º G, de Madrid, a la calle de Argumosa, núm. 20, también de esta capital.

El secretario (firmado), Luis Anoeta.



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

**Economía y Finanzas**

## NERVIOS

Mucho nervio en la «barandilla» y más papel en realización. Son ya muy pocos los que suelen esperar a ganar el último «duro» y lanzan los valores en posición demanda; la acumulación de ventas motiva un cambio en la tendencia y a partir de esos momentos, comienza un nuevo frenazo demandario. Lo importante para el mercado es que no haya estridencias de cambios y si por el contrario, una línea operativa más suave, ponderada y con la liquidez suficiente para contratar todos los días; y como fondo de reserva, tener toda esa nueva pléyade de sociedades de cartera con necesidad de inversión.

La cesión de la jornada ha sido escasa, pero lo peor es el ambiente. El factor psicológico influye mucho más que todas las premisas de obtención de beneficios y de continuación en el proceso económico-social del desarrollo. Por ello conviene generar una mentalización de firmeza sobre los planes expansivos ante la fuerte base actual, condicionada a la intención estatal de continuar el progreso de los sectores productivos del país. Las palabras del subgobernador del Banco de España, señor Latorre, en Barcelona, hacen ver una política crediticia eficaz a corto y medio plazo, «con un mantenimiento del mayor crecimiento posible, pero con un decidido propósito de doblegar la inflación, que ha alcanzado, sin duda, cotas demasiado elevadas». El señor Latorre indicó que, desde el punto de vista monetario y crediticio, la política anti-inflacionista ya se había iniciado a mediados del pasado año, con «la preocupación de conseguir una desaceleración suave que no produjera el clásico y temible frenazo de la economía». Añadió que se intentan mantener las disponibilidades líquidas del sistema monetario, sin una restricción del crédito, sino asegurar el aumento suficiente para una evolución normal de la economía, sin permitir que el exceso de disponibilidades líquidas fuera un factor que alimentase la inflación.

En las palabras del señor Latorre se dejan entrever unas líneas más en consonancia con un crecimiento ponderado y con una base firme y segura a largo plazo. También, que habrá contención del crédito para no llegar a las tasas de 1973, y que se irá arbitrando una política económica más ortodoxa en función de la evolución del país y de las incidencias exteriores. Por tantas razones, la Bolsa seguirá recibiendo un dinero popular sacado de las rentas salariales, con la esperanza de una mayor retribución anual sobre otros intereses, asegurándose una posterior liquidez que haga factible la salida.

Lo importante para el mercado es la liquidez que ofrece y el refugio seguro a una cada vez mayor depreciación monetaria; y por mucho impuesto que sea arbitrado sobre la plusvalía, mejor es pagar porque ello sería consecuencia lógica de que se ha ganado dinero en los doce meses del año natural. Las cifras de negocio son muy abundantes, especialmente en el grupo bancario. El total de valores contratados sigue siendo alto, con 136 en la jornada, de los que 69 supeditaciones. Cierre inestable en ben, frente a 41 en baja y 26 recuando a pensamiento continuador de la tendencia alcista, con predominio de la demanda en 24 sociedades, frente a oferta en diez, con un fondo bastante firme y esperanzador de comprar más barato.

A. ESPADA BEJAR

### Efectos públicos:

	Cambio	Diferencia
Interior 4 % ... ..	135,50	+ 0,50
Exterior 4 % ... ..	126,--	*
Amort. 4 % 1950-52 ...	116,50	*
Amort. 4 % 1951 ... ..	117,--	*
Amort. 4 % 1953 ... ..	117,50	*
Amort. 4 % 1957 ... ..	116,--	*
Amort. 3,50 % 1951 ...	111,--	*
Amort. 3 % 1949 ... ..	107,25	*
Céd. Inver. D. 1963 ...	104,--	*
Inst. Nac. Coloniza. ...	114,--	*
Reconst. Nacional ...	109,50	*
Renfe ... ..	109,--	*
Deuda Universitaria ...	106,--	*

### Cédulas:

Banco Hipot. 4 % ...	74,--	*
— A ... ..	88,--	*
— B ... ..	90,--	*
— C ... ..	91,--	*
— exentas ... ..	109,50	*
Crédito Local Inter. ...	102,50	+ 0,50
— lotes 1942-1944 ...	102,50	*
— de 1.000 ... ..	108,50	*
— Pref. 500 ... ..	103,50	*
— Pref. 1.000 ... ..	103,50	*

### Bonos bancarios:

Bandesco 1963 ... ..	100,25	*
— 1964 ... ..	100,--	*
— abril 1965 ... ..	96,50	*
— agosto 1965 ... ..	96,50	*
— octubre 1965 ... ..	94,50	*
— agosto 1966 ... ..	93,0	*
Euroban 1964 ... ..	100,--	*
— 1965 ... ..	100,--	*
— 1966 ... ..	100,--	*
Indubán 1964 ... ..	100,25	+ 0,25
— julio 1965 ... ..	103,--	+ 0,50
— diciemb. 1965 ...	100,--	*
— junio 1966 ... ..	103,--	*
Fomento 1964 I ... ..	100,--	*
Fomento 1965 II ... ..	100,--	*
Fomento 1965 III ...	100,--	*
Bilbao 1964 ... ..	100,--	*
Bankinter 1965 ... ..	101,--	*
— 1966 ... ..	100,75	*
— 1967 ... ..	101,25	*
— 1968 ... ..	102,--	+ 0,25
Urquijo 1963 ... ..	102,75	*
— 1964 ... ..	100,--	*
— 1965 ... ..	101,50	*
— conve. 1967 ... ..	156,--	*
— conve. 1968 ... ..	156,--	*
Bankunión 1964 ... ..	92,--	*
— 1965 ... ..	91,--	*
— 1966 ... ..	100,--	*
Ind. León 1970 ... ..	167,--	*
— 1971 ... ..	151,--	*

### ACCIONES

#### Bancos:

Atlántico ... ..	960,--	+ 15,--
Bankesto ... ..	860,--	*
B. Industrial León ...	738,--	+ 8,--
Bankunión ... ..	720,--	+ 34,--
Bilbao ... ..	1.200,--	+ 12,--
B. Noroeste ... ..	703,--	+ 13,--
Central ... ..	1.198,--	+ 3,--

	Cambio	Diferencia
Eurobanco ... ..	569,--	+ 14,--
Exterior ... ..	680,--	+ 25,--
Fomento ... ..	1.100,--	*
Gral. de Comercio ...	1.168,--	+ 10,--
Granada ... ..	100,--	+ 38,--
Guipuzcoano ... ..	995,--	+ 50,--
Indus. Bilbao ... ..	790,--	+ 15,--
Indubán ... ..	795,--	+ 5,--
Hispano ... ..	870,--	+ 5,--
Ibérico ... ..	1.035,--	+ 39,--
López Quesada ... ..	1.175,--	+ 61,--
Mercantil ... ..	1.840,--	+ 15,--
Popular Español ...	1.185,--	+ 140,--
Rural ... ..	762,--	*
Santander ... ..	1.253,--	*
Urquijo ... ..	916,--	+ 40,--
Valencia ... ..	1.838,--	+ 8,--
Vizcaya ... ..	1.087,--	+ 13,--
Zaragozano ... ..	1.090,--	+ 6,--

### Electricidad y Gas:

Catalana Gas ... ..	167,--	*
Elé. Viesgo ... ..	280,--	+ 4,--
Enher ... ..	146,--	*
Reunidas Zaragoza ...	186,--	+ 1,--
Fecsa grandes ... ..	208,--	+ 1,--
Fecsa pequeñas ... ..	207,50	+ 5,50
Fenosa ... ..	160,--	+ 1,--
H. Cantábrico ... ..	238,--	+ 2,--
H. Cataluña ... ..	170,--	+ 3,--
H. Española ... ..	226,--	+ 4,25
Iberduero ... ..	297,--	+ 2,--
Langreo ... ..	223,--	+ 1,--
Salto del Nansa ... ..	183,--	+ 5,--
Savillana ... ..	226,--	+ 2,--
Unión Eléctrica ... ..	212,76	+ 3,25

### Alimentación:

El Águila ... ..	233,--	+ 3,--
Azucares ... ..	184,--	*
Ebro ... ..	630,--	*

### Comercio:

Central Inver. y Créd. ...	590,--	+ 10,--
General Financiera ...	610,--	+ 35,--
Galerías Preciados ...	480,--	+ 15,--

### Construcción:

Cementos Asland ... ..	457,--	*
Cementos Alba B. ... ..	360,--	+ 12,--
Financiera Minera ...	675,--	*
Portland Valderivas ...	503,--	*
Valenciana Cement ...	565,--	+ 5,--
Cristalería Española g.	937,--	*
Cristalería Española n.	944,--	*

### Constructoras:

Dragados Constr. ...	1.100,--	+ 45,--
Enclinar de los Reyes ...	234,--	+ 1,--
Cantabria ... ..	208,--	*
Vallehermoso ... ..	335,50	+ 5,50

### Inmobiliarias:

Alcázar ... ..	585,--	*
Bami ... ..	206,--	+ 1,--
Celsa ... ..	225,--	+ 5,--
Pincosa ... ..	230,--	*

	Cambio	Diferencia
Hispana, pref. ... ..	175,--	*
Imm. Metropolitana ...	365,--	+ 5,--
Urbis ... ..	339,50	+ 5,50
Vacesa ... ..	474,--	*

### Urbanizaciones:

Uresa ... ..	89,--	*
Urb. Metropolitana ...	680,--	*
Saonia ... ..	139,--	*

### Inversión mobiliaria:

Cia. Mobiliaria ... ..	720,--	*
Cartemar ... ..	127,--	*
General de Inversiones ...	610,--	*
Finisa ... ..	255,--	+ 2,--
Eurocartera ... ..	133,--	+ 1,--
Ceivasa ... ..	790,--	*
Insa ... ..	252,--	+ 8,--
Finbansa ... ..	1.140,--	+ 25,--
Popularinisa ... ..	790,--	*
Vamosa ... ..	232,--	*
Cartisa ... ..	553,--	+ 2,--
Cartimbao ... ..	404,--	+ 33,--
Fiponsa ... ..	400,--	+ 12,--
Univer ... ..	317,--	+ 12,--

### Mineras:

Duro Felguera ... ..	152,--	+ 0,50
Los Guindos ... ..	170,--	*
M. Ponferrada ... ..	185,--	+ 5,--

### Monopolios:

Campa ... ..	373,--	+ 2,--
Tabacalera ... ..	583,--	+ s/dv.

### Navegación:

Astilleros Españoles ...	145,--	+ 5,--
Febsa ... ..	220,--	+ 6,--
Transmediterránea ...	158,--	*
Naval Levante ... ..	147,--	+ 2,--

### Papel:

Papelera Española ...	160,--	+ 2,--
Papeleras Reunidas ...	264,--	+ 1,--
Cel. Almeriense ... ..	70,--	*
Sarri ... ..	248,--	+ 10,--
Torrás H. ... ..	605,--	+ 3,--

### Químicas:

Cros ... ..	240,--	+ 3,--
Dow - Unquinesa ... ..	550,--	*
Energía I. Aragonesas ...	191,--	+ 1,--
Cepa ... ..	528,--	*
Explosivos Riotinto ...	360,--	+ 5,--
Fosforera Española ...	417,--	*
Petroliber ... ..	245,--	+ 7,--
Ibys ... ..	704,--	*
Químicas Canarias ...	165,--	+ 5,--
Insular Nitrógeno ...	130,--	*
Gal ... ..	544,--	*
Española de Petróleos ...	452,--	+ 3,--
Unión Resinera ... ..	623,--	*

### Seguros:

Hermes B. ... ..	300,--	*
Unión y Fénix ... ..	671,--	*

### Siderometalúrgicas:

	Cambio	Diferencia
Altos Hornos ... ..	226,50	+ 2,--
Seat ... ..	378,--	+ 2,--
Auxiliar F. C. ... ..	110,--	+ 1,--
Citroën Hispania ... ..	165,--	*
Echevarría ... ..	214,--	+ 4,--
Babcock Wilcox roja ...	136,50	*
A. Tudor ... ..	1.145,--	*
E. Cinc. ... ..	275,--	+ 60,--
Femsa ... ..	290,--	*
Fasa Renault ... ..	250,--	+ 10,--
I. Santa Bárbara ... ..	154,--	*
Materia y Constr. ... ..	133,--	+ 2,--
M. Santa Ana ... ..	119,--	+ 3,--
Nueva Mont. Quijano ...	182,--	+ 1,--
Tubacex ... ..	242,--	+ 4,--
Olarra ... ..	360,--	+ 110,--

### Telefonía y Radio:

Marconi ... ..	367,--	*
Telefónica ... ..	417,--	+ 3,25

### Textiles:

La Seda ... ..	340,--	*
Snice ... ..	145,--	*

### Transportes:

Aviaco ... ..	180,--	*
Iberia ord. ... ..	230,--	*
Metropolitano ... ..	230,--	+ 2,--

### Der. de suscripción:

B. Atlántico ... ..	1.620,--	*
Bandesco ... ..	490,--	*
Langreo ... ..	75,--	*
Ebro ... ..	330,--	+ 2,--
Urbis ... ..	113,--	+ 1,--
A. Castellana ... ..	720,--	+ 15,--
Trasmediterránea ...	22,--	*
Snice ... ..	16,--	*
La Estrella ... ..	442,--	+ 1,--

## FONDOS DE INVERSION

Nuvofondo ... ..	903,90	+ 4,91
Crecinco ... ..	225,79	+ 0,44
Inespa ... ..	706,61	+ 6,13
Eurovalor ... ..	1.046,70	+ 3,02
Inrenta ... ..	1.714,71	+ 15,29
Mediterráneo ... ..	637,87	+ 1,62
Ahorrofondos ... ..	1.668,43	+ 15,29
Fondiberia ... ..	1.245,54	+ 29,87
Suma ... ..	1.510,77	+ 1,53
Rentifondo ... ..	671,26	+ 3,40
Fontisa ... ..	1.240,14	+ 10,38
Eurovalor II ... ..	548,60	+ 1,03
Gesta ... ..	1.204,35	+ 12,46
Fondonorte ... ..	131,79	+ 2,12
Gesteval ... ..	105,65	+ 1,72
Planiver ... ..	128,79	+ 1,78
Banferfond ... ..	113,34	+ 3,32
Inverfondos ... ..	105,20	+ 0,98
Plusfondo ... ..	101,85	+ 0,50
Fonbancaya ... ..	101,59	+ 0,53

## INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES

### DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1973 = 100

	Día 15	Día 16
Bancos comerciales ... ..	111,39	111,18
Bancos industriales ... ..	110,27	112,32
Eléctricas ... ..	103,81	102,42
Alimentación ... ..	104,70	105,82
Construcción ... ..	103,21	103,80
Inversión ... ..	107,46	107,09
Monopolios ... ..	106,29	105,53
Minerosiderúrgicas ... ..	112,49	109,81
Químicas y Textiles ... ..	103,83	103,39
Varias ... ..	106,10	107,61
General ... ..	107,67	107,22

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos ... ..	183.576.500	2.246.000
Obligaciones ... ..	24.791.500	30.312.500
Acciones ... ..	153.580.400	120.171.000
Total ... ..	361.948.400	152.729.500

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Atlántico ... ..	960,--	+ 15,--	Ferrocarriles Cataluña	106,--	+ 2,--
Banco Comerc. Trans	1.055,--	+ 5,--	Fomento Obr. y Cons	466,--	+ 6,--
Exterior de España ...	700,--	+ 45,--	Motor Ibérica ... ..	219,--	+ 1,--
ENHER ... ..	160,--	+ 5,--	La Maquinista Terr	220,--	*
Agua de Barcelona ...	269,--	+ 1,--	Industrias Agrícolas ...	435,--	*
Asfaltos Port. Asland	457,--	*	Tabacos de Filipinas	198,--	+ 2,--
Aux. Const. «Sansón»	312,--	+ 2,--	Telefónica ... ..	419,--	+ 4,--
Catalana Gas y Elect	163,--	+ 3,--	Urbanizac. Transp	285,--	*
Cros, S. A. ... ..	236,--	+ 5,--	La Seda Barcelona ...	345,--	+ 4,--
Electro Metal Ebro ...	178,--	+ 1,--	Pirelli ... ..	160,--	+ 5,--
España Industrial ...	105,--	*	M. Santa Ana ... ..	122,--	*



# LA LIBRA CAE EN PICADO

## Se han incrementado las inversiones en objetos de arte

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — La libra esterlina continuó descendiendo en catarata en el mercado de valores londinense durante la mañana de ayer. Hubo momentos de esta aciaga jornada bursátil en que la moneda británica llegó a cotizarse a 2,16 dólares. Otro record negativo, que sitúa a la libra esterlina sobre los abismos de la desesperación. No obstante, a media tarde se nos informaba desde la City que la libra había mejorado algo y que estaba siendo cotizada a 2,18 dólares.

El aumento de las importaciones, que incide de manera negativa sobre la balanza de pagos; la reducción de las exportaciones, originada por la semana laboral de tres días, así como el miedo existente entre los especuladores extranjeros por el porvenir económico y laboral de este país, fueron los elementos determinantes de este nuevo desplome de la esterlina, que se ha devaluado en un 15 por 100 con respecto a este verano y en un 20 por 100 con respecto a hace dieciocho meses, cuando entró en flotación.

### Declinar progresivo

Pero la mala racha de la valuta británica queda mucho mejor reflejada, más que en las trases de desesperación que ahora mismo enlupan en Fleet Street para describirla, en las cifras, en los balances comparativos y en los tantos por ciento. He aquí un gráfico que entresacamos de nuestro archivo, en el que se retrata a las mil maravillas este progresivo declinar:

Enero 1967: Una libra, 2,80 dólares, 11 marcos, 195 pesetas.

Enero 1971: Una libra, 2,40 dólares, 8 marcos, 167 pesetas.

Enero 1972: Una libra, 2,60 dólares, 9 marcos, 167 pesetas.

Julio 1972: Una libra, 2,45 dólares, 7,38 marcos, 157 pesetas.

Julio 1973: Una libra, 2,55 dólares, 6,83 marcos, 148 pesetas.

Enero 1974: Una libra, 2,18 dólares, 6,35 marcos, 125 pesetas.

A medida que pasan los días parecen más cerca de cumplirse los vaticinios del «Financial Times», que a finales del año profetizaba la muerte del dinero, de ese billete azul con la efigie de Isabel II, que todos los ingleses, quién más y quién menos, lleva en su cartera. Esa es la razón de que muchos londinenses decidan algunas noches echar una canita al aire y se gastan los pocos cuartos que les quedan en francachelas. En los últimos días se ha comprobado un aumento del consumo de alcohol bastante considerable. Otros —mucho mejor aconsejados— procuran invertir sus libras en objetos de valor.

Eso es lo que está ocurriendo exactamente en Londres. Las galerías Christie's y Sotheby's, de arte, han anunciado que se ha operado una estampida en las ventas y que sus salas de subasta se encuentran más concurridas que nunca, pese a la cuesta de enero. En torno a los tenderetes macilentos del Portobello Road, o a los bazares de Kings Road, con aire y personajes de Dickens, pulula cada sábado una turbamulta de expertos en objetos de arte, ávidos de agotar las existencias de los tenderetes de estos pobres buhoneros.

## Se intensifican los intercambios con los países del Este

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Está fuera de toda duda que la normalización de las relaciones entre la República Federal y los Estados del bloque socialista abre nuevas y más amplias posibilidades al intercambio comercial entre Alemania del Rhin y dichos Estados. En el comercio exterior de la industria alemana, no obstante, este capítulo seguirá ocupando un lugar muy discreto. Las exportaciones de productos alemanes a los Estados del COMECON alcanzan apenas el 5 por 100 de todo el comercio exterior de la República Federal. Por ahora no juegan, pues, tales exportaciones, un papel decisivo en la economía exterior germana. Sí, en cambio, adquiere importancia este comercio para los importadores del Este. En el marco de las importaciones, las de la República Federal alcanzan el 15 por 100. Y si se considera lo elevado del intercambio comercial entre los Estados del COMECON,

### Aumento considerable

Lo mismo la Unión Soviética que Rumania, Polonia, Hungría, Checoslovaquia o Bulgaria, vienen realizando esfuerzos supremos para nivelar en la medida de lo posible el desequilibrio de la balanza de pagos con la República Federal. Los resultados son escasos. Dichos países necesitan del coloso industrial del Rhin mucho más que éste de ellos. Nada extraño, pues, que en el año 1973 se haya vuelto a acentuar el desequilibrio y que al final de 1974 se produzca el mismo fenómeno. La única salida posible de esta situación la ven los expertos de la economía germana en las perspectivas que ha abierto la normalización de las relaciones a una «cooperación industrial». Sólo cuando esta cooperación comience a dar sus frutos se abrirá el camino de ese equi-

librio tan deseado por el COMECON.

El país comunista con el que mayor intercambio comercial mantiene la RFA es, naturalmente, la Unión Soviética. Se calcula que el pasado año habrá alcanzado un volumen de cerca de cinco mil millones de marcos, casi mil millones más que en 1972. La crisis del petróleo podría ofrecer a Rusia una oportunidad para remediar en parte el déficit de su comercio con Alemania Occidental. Sin embargo, se hace observar en medios industriales germanos que la Unión Soviética no está en condiciones de aumentar de modo considerable la exportación de petróleo, y por lo que el suministro de energía eléctrica se refiere habrá que esperar todavía unos años.

## GRAN PRODUCCION MUNDIAL DE ARROZ EN 1973

WASHINGTON. (Comtelsa.) — La producción mundial de arroz en 1973 se estima provisionalmente en 307 millones de toneladas (arroz cáscara), 21 millones más que en 1972, y casi ocho millones más que lo cosechado en 1971, dice el Servicio de Agricultura Exterior del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

Atribuye el Servicio de Agricultura Exterior el aumento de la cosecha a las favorables condiciones del tiempo en Asia, y dice que mientras la superficie de cultivo sólo aumentó ligeramente, el rendimiento, se espera que aumente un seis por ciento.

La producción asiática la estima el Departamento en 281,3 millones de toneladas (260,8 millones en 1972). La producción china se espera que totalice 103,0 millones de toneladas (98,0 millones en 1972).

La cosecha 1973 de Europa occidental se cifra en 1,7 millones de toneladas, ligeramente superior a la del año precedente, que fue de 1,6 millones de toneladas.

La cifra prevista para Europa Este es 220.000 toneladas, que supera sólo ligeramente a las 219.000 toneladas del año anterior.

### Ventas de trigo de la CEE

BRUSELAS, 16. (Comtelsa.) — La Comisión de la Comunidad Económica Europea vendió 45.000 toneladas de trigo blando, en su primer concurso de exportación, efectuado la semana pasada, con unos derechos mínimos de exportación de 72 unidades de cuenta por toneladas, informan fuentes de la Comisión.

Quedan todavía disponibles para la venta otras 155.000 toneladas, de una cantidad inicialmente programadas para la exportación, de 200.000 toneladas.

### Más reducción en la producción lanera australiana

SYDNEY. (Comtelsa.) — El número de balas vendidas en las subastas australianas durante la primera mitad de la temporada

actual fue de 1,7 millones, lo que representa una baja del 27 por 100 frente a los 2,2 millones de balas vendidas en la primera mitad de la campaña 1972-73, según cifras facilitadas por el Consejo Nacional de Agentes Vendedores de Lana.

Los precios durante la primera mitad de la campaña permanecieron persistentemente altos, promediando los 203,08 centavos por kilo, en un mercado caracterizado por el auge de su actividad, dice el Consejo de Agentes Vendedores.

Japón y Europa Este fueron —según fuentes del Consejo— los principales compradores, bien secundados por la CEE.

Los dirigentes de la industria lanera atribuyen la baja en la producción de lana, en un cambio de orientación de los ganaderos hacia la producción de

carne, y predicen que la oferta de lana disminuirá todavía más debido a las inundaciones habidas en cinco Estados.

### Aumento de la producción de algodón argentino

BUENOS AIRES. (Comtelsa.) — La producción argentina de algodón durante la campaña 1972-73 fue de 424.000 toneladas métricas, un 45,1 por 100 superior a la producción de 1972-73, que fue de 292.200 toneladas, según informa el Departamento de Agricultura.

La referida cifra supone una mejora del 29,2 por 100 sobre la producción promedio del quinquenio 1967-68 a 1971-72, que fue de 326.380 toneladas métricas, y supera en un 21 por 100 al promedio del decenio 1961-62 a 1971-72, que fue de 350.460 toneladas, dice el Departamento.

La producción de semillas de algodón aumentó un 41,3 por 100 en 1972-73, alcanzando las 224.000 toneladas métricas. En 1971-72 fue de 172.700 toneladas, y mostró un incremento del 26,1 por 100 frente al promedio —193.520 toneladas— del quinquenio anterior, y del 18,4 por 100, sobre el promedio del decenio acabado en 1972, que fue de 206.093 toneladas, añade el Departamento.

**Economía y Finanzas**

## SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.

(S. E. A. T.)

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de las facultades que le confirió la Junta general extraordinaria de accionistas, celebrada el 6 de mayo de 1970, ha acordado aumentar el capital social de la Compañía en 298.675.000 pesetas mediante la emisión de 298.675 acciones ordinarias al portador, para que los actuales accionistas titulares de las acciones números 1 al 2.986.741, ambos inclusive, puedan suscribir una acción nueva por cada diez que posean. Dichas acciones se ofrecen en suscripción preferente a los accionistas que lo soliciten en la proporción mencionada.

El ejercicio de este derecho de suscripción preferente se efectuará contra entrega de los cupones siguientes: núm. 17 para las acciones número 1 al 600.000; número 21 para las acciones número 600.001 al 900.000; núm. 17 para las acciones núm. 900.001 al 1.800.000; núm. 10 para las acciones núm. 1.800.001 al 2.000.000; número 8 para las acciones núm. 2.000.001 al 2.602.084; núm. 5 para las acciones núm. 2.602.085 al 2.779.229; núm. 17 para las acciones número 2.779.230 al 2.971.446 y contra entrega del certificado expedido por la Secretaría del Consejo de Administración de la Sociedad, para las acciones creadas por la conversión de obligaciones, emisión octubre 1970, amortización de 15 de octubre de 1973.

Los accionistas que no tengan múltiplo exacto de 10 acciones o que no posean este número, podrán agruparse con otros para que les sean adjudicados títulos indivisibles, ya que no se tendrán en cuenta las fracciones que resulten al ejercitar el derecho de suscripción, si bien podrá el mismo negociarse en Bolsa durante los días 18 de enero al 18 de febrero del corriente año. Las acciones no suscritas quedarán a disposición del Consejo para que les dé el destino que resulte legalmente procedente.

Las nuevas acciones que se creen serán de las mismas características y limitaciones que las actualmente en circulación de 1.000 pesetas nominales cada una y serán emitidas con una prima del 100 por 100, es decir, de 1.000 pesetas por cada acción. Tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación y participarán en los dividendos que se repartan con efectos a partir del día 1 de marzo de 1974 y deberá desembolsarse en el acto de la suscripción el total del valor nominal de la acción más la prima con que se emiten.

Los señores accionistas podrán ejercitar su derecho de suscripción durante los días 18 de enero al 18 de febrero de 1974 en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos:

- Urquijo
- Bilbao
- Central
- Español de Crédito
- Hispano Americano
- Vizcaya
- Confederación Española de las Cajas de Ahorros

Madrid, 16 de enero de 1974.—El Presidente del Consejo de Administración (firma ilegible).



Vicente Calderón

## «CREO QUE SEGUIREMOS ADELANTE»

● «El Atlético se crece ante equipos de categoría»

El presidente del Atlético tuvo un día atareado, pero encontró un hueco para responder a las preguntas que le formulé sobre el sorteo. Vicente Calderón ha encajado la noticia creo que con responsabilidad y esperanza. Sus primeras palabras fueron:

—En mi opinión, creo que, como siempre, el Atlético no ha tenido mucha suerte. No ha resultado afortunado en el reparto, porque enfrente va a tener un equipo con ocho internacionales en sus filas y, además, tendrá que enfrentarse al Estrella Roja un mes después de que España y Yugoslavia jueguen para la clasificación del Mundial. Pero, en fin, la suerte está echada.

El Estrella Roja de Belgrado es bien conocido en España, porque suele visitarnos con frecuencia. Y siempre que sus hombres han venido a España han dejado un buen sabor de boca. Tal vez el presidente del Atlético sepa calibrar mejor el valor real de los campeones yugoslavos.

—Sé que el Estrella Roja es un formidable equipo, bien conocido de los aficionados españoles. Este año ha sido campeón de su país, ganador del Trofeo Costa del Sol, ganador del Trofeo Naranja y subcampeón en el Ibérico. A mayor abundamiento, el entrenador es Miljanic, que conoce muy bien nuestro fútbol y ahora es seleccionador nacional de su país.

No ha tenido suerte, efectivamente, el Atlético con el contrario que le ha tocado en suerte. En circunstancias normales, el Estrella Roja estaría ahora mismo inactivo, al igual que lo están el Spartak de Trnava, el Bandera Roja de Sofía



y el Ujpest Dosza de Budapest. Todos estos equipos empiezan la temporada el 1 de marzo, y el 6 habrán de hacer frente a su compromiso de Copa de Europa. Con cinco días de competición, el Estrella Roja o cualquiera de los mentados podía haber sido mucho más asequible para el Atlético. Calderón opina:

—Las «peritas» también suelen dar sustos. Además, ahora ya quedan muy pocas entre los otros siete equipos. Como dije antes, la suerte está echada, y ahora sólo nos queda ir a la eliminatoria con fe y espíritu de lucha. Pienso que el Atlético seguirá adelante, porque se crece siempre que tiene enfrente un equipo de categoría internacional.

—Pero, ¿está preparado el Atlético ahora mismo para enfrentarse al Estrella Roja? ¿Cree usted que está en condiciones de hacer frente a un compromiso semejante?

—En estos momentos, quizás no. En marzo, sí. Confío en que iremos convencidos de que podemos lograr el triunfo. Somos consecuentes con nuestra responsabilidad y nuestra ilusión es total y absoluta.

V. M.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DÍA 20 DE ENERO, A LAS 4,30 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

## GRANADA C. de F. - REAL MADRID C. de F.

DECIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla n.º 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, Av. Monte Iguelido, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario); y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel). HOY JUEVES, VIERNES Y SABADO, de 6 a 9 noche, y el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde, y el DOMINGO, desde las 3,15 de la misma en adelante.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «J»

FUTBOL: Sorteo para las competiciones europeas

## MALA SUERTE PARA EL ATLETICO

Se enfrentará al Estrella Roja de Belgrado en cuartos de final  
La selección española se eliminará con Rumania, Escocia y Dinamarca en Copa de Europa de Naciones



PARIS. (Crónica de Afil.) — El Atlético de Madrid, único superviviente español en las competiciones europeas de fútbol este año, se enfrentará en cuartos de final de la Copa de Campeones al Estrella Roja de Belgrado, el 6 de marzo en Belgrado. El partido de vuelta, en Madrid, tendrá lugar el 20 de marzo.

El sorteo se efectuó al mediodía de ayer en el gran salón de honor del Ayuntamiento de París, presidido por el diputado y presidente del Consejo de París, Jacques Dominati.

Asistieron representantes de las distintas Federaciones Nacionales de los países en competición, y personalidades del mundo deportivo. Una nutrida representación española, encabezada por el presidente de la Federación, José Luis Pérezpayá; el secretario general, Ramírez, y el vicepresidente del Atlético de Madrid, Santos, se hallaban presentes.

Este último, al conocer el resultado del sorteo que enfrenta al Atlético de Madrid al Estrella Roja de Belgrado, manifestó que este club es uno de los mejores en las competiciones europeas. Indicó el directivo del Atlético de Madrid que el Estrella Roja, al que la afición española tuvo ocasión de aplaudir en diferentes torneos veraniegos, constituye un serio adversario, quizás el más peligroso actualmente, con excepción del campeón alemán, Bayern de Múnich.

### Opinión yugoslava: «El Atlético es un temible adversario»

Por su parte, el representante de la Federación Yugoslava de Fútbol declaró que conoce perfectamente el fútbol español y, aunque según noticias que tiene, el Atlético de Madrid no se encuentra en su mejor momento, siempre posee una excepcional clase y es un temible y temido adversario. La afición yugoslava se alegrará de poder ver en Belgrado a este gran equipo español.

Agregó el directivo yugoslavo que ésta coincidencia de enfrentarse dos clubs yugoslavo y español en los cuartos de final de la Copa de Europa, no hará sino acrecentar el aliciente del próximo España-Yugoslavia, con vistas a la eliminatoria del Mundial de Fútbol.

Este criterio lo comparte el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pérezpayá, que no está descontento con el sorteo.

En cuanto a la composición de los grupos del tercer Campeonato de Europa de Naciones, el presidente indicó que tanto Escocia como Rumania y, en menor escala Dinamarca, son difíciles adversarios para España en el cuarto grupo.

### Nueve internacionales en el Estrella Roja

Nada menos que nueve jugadores del Estrella Roja de Bel-

grado pertenecen a la selección nacional de fútbol de Yugoslavia, el próximo rival del Atlético de Madrid en la Copa de Europa de Campeones de Liga, según el sorteo efectuado ayer en París. Es uno de los mejores equipos, si no es el mejor, del país, un país con gran tradición futbolística.

Esos nueve internacionales del Estrella Roja, que el seleccionador yugoslavo, Miljan Miljanic, ha convocado para prepararse para el encuentro contra España del 13 de febrero próximo, en Francfort, son éstos:

El portero Ognjen Petrovic, de veinticinco años; los defensas Petar Krivocuca, de veinticinco años; Dragoslav Stepanovic, de veinticinco años; Vladislav Bokicevic, de veinticinco años; miroslov Pavlovic, de treinta y un años, y Jovan Acimovic, de veinticinco años; el mediocampista Stanislav Karasi, de veintisiete años, y los delanteros Dragan Dzajic, de veintisiete años, y Vladimir Petrovic, de dieciocho años.

Es decir, que prácticamente, el Estrella Roja es la selección yugoslava.

«No podíamos haber tenido peor fortuna en el sorteo —ha comentado un portavoz del Atlético—, porque a la gran calidad del Estrella Roja se une la circunstancia de la eliminatoria con

España. Si ganan, malo, y si pierden, pero...»  
Y añadió:

### Resultado completo

Copa de Europa de Campeones de Liga (cuartos de final):

Basilea (Suiza) contra Celtic Glasgow (Escocia).

Estrella Roja de Belgrado (Yugoslavia) contra Atlético de Madrid (España).

Spartak Trnava (Checoslovaquia) contra Ujpest Dozsa (Hungría).

Bayern Munich (Alemania Occidental) contra Cska Sofia (Bulgaria).

Copa de la UEFA (cuartos de final):

Stuttgart (Alemania Occidental) contra Vitoria Sétubal (Portugal).

Ipswich Town (Inglaterra) contra Lok Leipzig (Alemania Oriental).

Colonia (Alemania Occidental) contra Tottenham Hotspur (Inglaterra).

Ruch Chorzow (Polonia) contra Feyenoord de Rotterdam (Holanda).

Copa de Europa de Campeones de Copa (cuartos de final):

Milán (Italia) contra Paok Salónica (Grecia).

Magdeburgo (Alemania Occidental) contra Stara Zagora (Bulgaria).

Sporting de Lisboa (Portugal) contra Zurich (Suiza).

Borussia Moenchengladbach (Alemania Occidental) contra Glentoran Belfast (Irlanda).

Los primeros encuentros se jugarán el 6 de marzo en los campos de los clubs citados en primer lugar, y los de vuelta, el 20 del mismo mes.

### Copa de Europa Naciones

España ha quedado incluida en el grupo cuarto, con Rumania, Escocia y Dinamarca, para la Copa de Europa de Naciones, cuyas fechas en la fase preliminar de clasificación han sido fijadas entre el día 1 de agosto de 1974 y el 31 de enero de 1976.

El sorteo para la formación de los grupos se efectuó ayer en París, en el mismo acto que el sorteo de las Copas de Europa de Clubs.

Los grupos de la Copa de Europa de Naciones han quedado así:

Grupo primero: Inglaterra, Checoslovaquia, Portugal y Chipre.

Grupo segundo: Hungría, Austria, Gales y Luxemburgo.

Grupo tercero: Yugoslavia, Suecia, Irlanda del Norte y Noruega.

Grupo cuarto: España, Rumania, Escocia y Dinamarca.

Grupo quinto: Italia, Holanda, Polonia y Finlandia.

Grupo sexto: Unión Soviética, Turquía, Suiza e Irlanda.

Grupo séptimo: Bélgica, Alemania Oriental, Francia e Islandia.

Grupo octavo: Alemania Occidental, Bulgaria, Grecia y Malta.



## HOY REAL MADRID- AKADEMIK DE SOFIA

Esta tarde, a las siete y media, el Real Madrid jugará su partido de vuelta contra el Akademik, de Sofía, en cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs Campeones. Como se recordará, el campeón español derrotó en la capital búlgara a los mejores de esta nación por 26 puntos, lo que hace de puro trámite el encuentro de hoy. Pese a todo, las figuras extranjeras, como Golomeev, el mejor encestador del Eurobasket-73, de Barcelona; Dimitrov o Filipov, deberán ofrecer un buen espectáculo. En Golomeev estará centrada toda la atención, puesto que a su fuerza física une una calidad innegable y una altura idéntica a la del español Clifford Luyk (2,03).

«Lo ocurrido en Sofía hace siete días no fue normal. Nuestro baloncesto es puro y venimos a demostrarlo», manifestó ayer el entrenador del Akademik, Waseilin Temkov, en uno de los descansos de los entrenamientos que realiza su equipo, en sesiones de mañana y tarde, en el Pabellón Deportivo del Real Madrid.

El conjunto búlgaro, que llegó

a la capital de España el pasado sábado, se prepara a fondo «para que el público español pueda ver que nuestro baloncesto es puro», añadió, «aunque nuestras esperanzas de victoria no sean excesivas. Perdimos por muchos puntos de diferencia en nuestro terreno y ahora será muy difícil remontar ese resultado».

Por el Real Madrid jugarán los Ramos, Brabender, Walter, Rullán y Luyk, como quinteto «mortal», para cualquiera, y luego, ya despejada la situación, Pedro Ferrándiz hará entrar en cancha al resto, formado por Cabrera, Cristóbal, Prada y Corbalán, sin olvidar al gran luchador que es Paniagua. Todos ellos demuestran una forma extraordinaria y en la Liga española no tienen ni un asomo de rival. Por eso el partido de hoy deberá ser de exhibición, al igual que lo fuera el de Sofía, en donde al final del encuentro los espectadores búlgaros dedicaron una fenomenal ovación a los madridistas. Lógica y deportiva felicitación a tan excelentes jugadores.

E. L.

### ESQUI: COPA DEL MUNDO

## VICTORIA DE CHRISTA ZEICHMEISTER

LOS DIABLERETS (Suiza) (Alfil).—La joven germana occidental Christa Zeichmeister ganó ayer su tercer slalom especial de la temporada, valedero para la Copa del Mundo de Esquí Alpino al imponerse a sus rivales en la pista de Los Diablerets. Christa cubrió la dos mangas con un tiempo total de 82 segundos y 54/100 (43-82/100 para la primera y 38-72 para la segunda).

Tras la destacada esquiadora alemana se clasificaron:

2. Fabienne Serrat (Francia), 82-71.
3. Rosi Mittermaier (Alemania Occidental), 83-06.
4. Bárbara Cochran (Estados Unidos), 83-31.
5. Cindy Nelson (Estados Unidos), 83-77.

Después del slalom especial de Los Diablerets, la clasificación general femenina de esquí alpino ha quedado establecida así:

1. Annemarie Proell (Austria), 163 puntos.

2. Hanni Wenzel (Liechtenstein), 112.
3. Marie Therese Nadig (Suiza), 103.
4. Christa Zeichmeister (Alemania Occidental), 97.
5. Fabienne Serrat (Francia), 71.

### Campeonatos Provinciales Universitarios de Esquí

(De nuestra Redacción).—La Federación del Deporte Universitario de Madrid, por medio de su Grupo Universitario de Montaña, tiene programado para este fin de semana, sus Campeonatos Universitarios de Esquí, en sus categorías masculina y femenina que servirán, a su vez, para designar la selección que irá al Campeonato de España.

El sábado día 19 se disputará la prueba de slalom y el domingo día 20 la prueba de slalom gigante. Ambas comenzarán a las diez de la mañana, teniendo por escenario la estación alpina de Valcotos.

### Elegidos por los periodistas deportivos españoles

## OCAÑA Y STEWART, DEPORTISTAS 1973

SANTANDER. (Alfil).—Al ciclista español Luis Ocaña y al corredor automovilista inglés Jackie Stewart se concedió ayer tarde los premios al mejor deportista nacional y mundial de la crítica deportiva, otorgados por la Agrupación Española de Periodistas Deportivos en la segunda jornada de la XII Asamblea Nacional.

Previamente se celebró la votación para elegir a los finalistas, entre quienes un Jurado, elegido igualmente en Asamblea, otorgará hoy el premio especial de la crítica deportiva. Entre las entidades y personas seleccionadas figuran las seis siguientes: Athletic de Bilbao, Ayuntamiento de Santander, Diputación Provincial de Santander, Francisco Buscató, «La Voz de España», de San Sebastián, y la Peña motorista catalana «Diez por Hora».

En la sesión de trabajo matinal se estudiaron los puntos relativos a la consecución de instalaciones específicas e independientes para los medios de información en los recintos deportivos; la jurisdicción y empleo del carné de la Asociación Internacional de Periodistas Deportivos, y la participación de los periodistas deportivos en las Juntas Provinciales de Educación Física y Deportes.

En la sesión de trabajo vespertina se informó a la Asamblea sobre el próximo Congreso mundial de la Prensa deportiva, a celebrar en Torremolinos en la última semana de marzo; Congreso que coincide con el 50 aniversario de la AIPS.

### FUTBOL: Mano dura en el Comité

## NUEVE PARTIDOS A LOUREDA

El Comité Nacional de Competición, en su reunión de ayer, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

### Primera División

JUGADORES.—Suspensión por cuatro partidos, Echarri Gobantes (Castellón), por agresión a un contrario; por tres partidos, Llompert Coll (Elche), por insultos al árbitro, y Alvarez Uría (Oviedo), por tentativa de agresión a un juez de línea, y por un partido, Villagordo Fernández (Elche), por empleo de medios violentos atentatorios a la integridad de un contrario, y Jacquet Martínez (Oviedo), por reincidir en falta estando advertido de suspensión.

CLUBS.—Multa al Oviedo por lanzarse objetos al terreno de juego y aperebrir a dicho club de que si sus jugadores reiteran actitudes de protesta colectiva, se suspenderá a su entrenador y a su capitán en la forma establecida reglamentariamente.

ENTRENADORES.—Suspensión por cuatro partidos al entrenador del Celta, señor Arza Iñigo, por ofender al árbitro.

### Segunda División

JUGADOR.—Suspensión por nueve partidos, Loureda Calvete (Coruña) (uno por empleo de medios violentos atentatorios a la integridad de un contrario y ocho por amenazas al árbitro, concurrendo, en esta segunda falta, la circunstancia agravante de reincidencia); por tres partidos, Aguilar Rodríguez (Coruña), por insultar al árbitro, y por un partido, Ríos Quintanilla (Hércules), Sistiga Taberna y Gómez Rodríguez (Burgos), por reincidir en falta estando advertidos de suspensión.

AUXILIARES.—Suspender por seis partidos al auxiliar del R. C. Deportivo, señor Carrera Grana, por amenazas al árbitro.

OTROS ACUERDOS.—El Comité Nacional de Competición da traslado al Comité Nacional de la cuestión, en principio, al de Arbitros, por estimar es de la exclusiva competencia de este último de las diligencias practicadas con motivo de incidentes habidos con posterioridad al encuentro Tenerife-Sevilla.

### Tercera División

JUGADORES.—Suspensión por cuatro partidos, Nalda Asensio (Randio), por agredir violentamente al árbitro; por dos partidos, Fernández Sánchez (Ensidesa) y Araujo Díaz (Gijón Industrial), Alonso Frechilla (León) y Mederos Deniz (Tudelano), por agresiones mutuas —concurrendo las cuantías específicas de escasa entidad de la misma, ausencia de resultados lesivos y carencia de antecedentes por hechos de naturaleza análoga.

DIRECTIVOS.—Suspender por un año al vocal de la Junta Directiva del Hellín, don Juan Carreres, por agresión al árbitro.

## EL RAYO, CLASIFICADO

### Anoche empató a dos tantos con el Hércules

El Rayo Vallecano se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo después de empatar a dos en el encuentro de vuelta celebrado anoche en el Estadio de Vallehermoso. El partido de ida finalizó con el resultado de uno a cero favorable a los madrileños.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Pérez Quintas, que no tuvo complicaciones.

RAYO VALLECANO.—Tirapu; Anero (Luna), Hernández, Bordóns, Chufi; Nieto, Felines, Galán; Illán, Benito (Reig) y Potele.

HERCULES.—Humberto; José Antonio, Eladio, Rivera, Pachón, Albadalejo, Andréu (Manuel Enrique), Varela; Pardo, Sarrachini y Parés (Grau).

- 0-1 La delantera alicantina realizó un rápido contraataque que cogió a contrapié a la defensa madrileña. En última instancia, Pardo disparó por bajo, batiendo a Tirapu. Era el minuto dieciséis.
- 1-1 En el minuto treinta y tres, Potele saca un córner. El portero no consigue despejar y Felines remata sin parar a las mallas.
- 2-1 A los setenta y cinco minutos, Potele sirve un balón a Reig, que sin pensarlo dispara desde fuera del área, haciendo inútil la estirada de Humberto.
- 2-2 Tres minutos después, nuevamente Pardo, aprovechando un fallo defensivo de los madrileños, marca para su equipo.

### Partido entretenido

Hércules y Rayo Vallecano proporcionaron anoche un encuentro entretenido a los aficionados que se desplazaron a Vallehermoso.

Desde el principio el Rayo se acercó más a la meta defendida por Humberto, pero la verdad es que no se veían ocasiones claras de gol. En el minuto dieciséis, y gracias a la rapidez de los delanteros visitantes, que parecieron bastante más en forma que hace algunas fechas, cuando jugaron en Vallehermoso, el Hércules estableció el empate en la eliminatoria.

Los alicantinos se desdoblaron bien y creaban peligro, pero el Rayo tampoco se dormía, y mucho menos Illán, que llegaba con cierta facilidad al marco visitante. En una de estas acciones de Illán el portero del Hércules despejó a córner, que fue sacado por Potele con gran habilidad y a consecuencia del cual se adelantaba el Rayo en el tanteo global.

Los primeros minutos de la segunda mitad fueron de pleno dominio del Rayo Vallecano, que tenía en Benito su gran figura. El jugador madrileño dio ayer una verdadera muestra de lo que puede llegar a hacer. Jugó con inteligencia, abriendo huecos, sirviendo balones excepcionales; en resumen, creando peligro cada vez que recibía el balón. Después, cuando fue sustituido por Reig, el Rayo perdió mucha profundidad, a pesar de que volvió a adelantarse en el marcador. Se notó mucho su falta, y después de que el Hércules consiguió su segundo gol, mucho más. Los diez últimos minutos de juego se desarrollaron casi por completo en el área vallecana, que vio peligrar la eliminatoria en muchos momentos.

Ernesto L. FEITO

Murcia, 3;  
Moscardó, 1

MURCIA. (Pyresa).—Real Murcia, (Juárez, Casco, de pe.

nalty, y García Soriano; Moscardó, 1 (Serrano).

1.0. Nueve minutos. Cesión de García Soriano a Juárez, quien tira fuerte, sin parar y a media altura, lejos del alcance de Valbuena.

1-1. Sesenta y dos minutos. Cesión de Monchi a Belido, quien tira sin parar. A Ojeda se le escapa el balón y Serrano des de cerca, marca.

2-1. Sesenta y ocho minutos. Valbuena II zancadillea a Pazos dentro del área. El claro penal, lo transforma Casco en el segundo gol murciano.

3-1. Ochenta y un minutos. Cesión de Ponce a García Soriano, quien burla una defensa y dis para al fondo de la red.

### No hubo sorpresas

Los resultados de los encuentros de Copa correspondientes a la cuarta eliminatoria de la Copa del Generalísimo de fútbol, en encuentros de vuelta, son los siguientes:

Athletic de Bilbao, 2; Calatayud, 0 (0-1).

Santander, 3; Coruña, 0 (3-0).

Oviedo, 4; Almería, 1 (1-2).

Sevilla, 1; Málaga, 1 (0-0), por penaltis, 3-4.

Salamanca, 1; Elche, 1 (1-2).

Guecho, 1; Celta, 1 (0-2).

Burgos, 3; Granada, 0 (1-5).

Murcia, 3; Moscardó, 1 (2-2).

Rayo Vallecano, 2; Hércules, 2 (1-0).

Tenerife, 4; Córdoba, 0 (0-3).

Hubo prórroga.

Tarragona, 1; San Andrés, 0 (1-4).

Barcelona At., 3; Levante, 0 (1-5).

Los encuentros Las Palmas, Baracaldo y Betis-Langreo, se jugarán el día 23.

Los equipos que pasan a la siguiente ronda son: At. Bilbao, Santander, Oviedo, Málaga (por penaltis), Elche, Celta, Granada, Murcia, Rayo Vallecano, Levante, Tenerife y San Andrés.

## LA SUPERCOPA, PARA EL AJAX

AMSTERDAM. (Alfil).—En partido de vuelta correspondiente a la supercopa europea, el Ajax venció anoche al Milán por 6-0. En el partido de ida había ganado el Milán por 1-0, por lo que el tanteo global del choque entre ambos campeones es de 6-1 favorable al Ajax. El primer tiempo terminó con el tanteo de 2-0.

Marcaron los goles: a los veintiséis minutos, Mulder; a los treinta y cuatro, Kelzer; a los setenta y dos, Neeskens; a los ochenta, Rep; a los ochenta y cuatro, Muhoren (de penalti), y a los ochenta y nueve, Haan.



## GRAN PASO DE ESTE DEPORTE

**EXITO DE LA I LIGA NACIONAL  
Y TERCER LUGAR EUROPEO**

Ha terminado la temporada y, dentro del silencio en que se mueven los deportes minoritarios, el béisbol español ha dado un gran paso en el año 1973, según nos manifiesta el presidente de la Federación, don Francisco Gómez. Efectivamente, la actual junta directiva de la Española se impuso la labor más efectiva y menos espectacular, como es la expansión por la base; raro ha sido el año en el que no se incorporan al béisbol infantil nuevas provincias españolas. En éste fueron Jaén y Cáceres. A este respecto, el Comité Nacional Infantil trataja intensamente de acuerdo con el Comité correspondiente del Servicio de Actividades Deportivas de la Juventud. Prácticamente puede asegurarse son una misma cosa.

La celebración de la I Liga Nacional fue un éxito a pesar de su carácter experimental ya que los resultados fueron inciertos. Fue necesario fijar un desempate para establecer el ganador, a pesar del difícil problema de las instalaciones, aunque el béisbol vizcaíno, con ayuda de la Federación Española, tuvo un éxito rotundo al inaugurar su nuevo campo de La Ola, en Sondica. Esta instalación permitirá un gran paso en el definitivo asentamiento del béisbol de Vizcaya. Pese a este gravísimo aspecto, en este sentido, el béisbol español trabaja afanosamente y ello se demuestra con los campos que están en proyecto en Zaragoza, Lugo y Pamplona, y de los que uno, a lo menos, será realidad en el presente año.

### En Europa

Dentro del béisbol europeo, España consiguió el puesto que le corresponde por el momento, después de quedar sexto en el Campeonato anterior —en el torneo continental de 1973 se clasificó tercero—, tras demostrar que técnicamente le correspondía la medalla de bronce, y fuera del terreno de juego España tiene también demostrada una categoría fehaciente. Los españoles ocupan la vicepresidencia de la Federación Europea y la presidencia del Comité coordinador de información.

En el campo internacional nuestro béisbol tuvo un puesto destacado en la Federación Mundial, dentro de su Comisión legal, y a este respecto asistió el presidente en su calidad de tal, como vicepresidente de la Confederación Europea y como miembro de la Comisión legal de la recientemente creada Federación Mundial de

Béisbol Amateur (FEMBA). Allí participaron Ecuador, Bélgica, Sudáfrica, Francia, Argentina, Australia, Colombia, Guatemala, Alemania, Puerto Rico, México, Honduras, España, Costa Rica, USA, China-Formosa, Corea del Sur, Japón, Perú, Canadá, Italia, San Marino, Suecia y Nicaragua.

Ya como miembro de la misma tomó parte en las discusiones de los Estatutos de la nueva Federación, que quedaron aprobados tras ligeras rectificaciones.

Se estudió muy minuciosamente la situación actual del béisbol amateur en el mundo, a causa de la escisión creada por la existencia de dos organismos internacionales: FIBA (Federación Internacional de Béisbol Aficionado) y FEMBA (Federación Mundial de Base-ball Amateur), acordándose darle a la FEMBA un carácter totalmente abierto.

### Reconocimiento de la FEMBA

También se planteó el camino a seguir para buscar el reconocimiento de la FEMBA por el Comité Olímpico Internacional, partiendo del supuesto de que la única organización del béisbol que tiene carácter mundial es la FEMBA, acordándose dirigirse por la presidencia a los Comités Olímpicos Nacionales de países que practican el béisbol. Se refutó lo manifestado por telegrama del señor Berecaca, secretario de los Juegos Panamericanos, en el que decía que el único organismo beisbolero internacional reconocido por el COI es la FIBA, y más cuando esta Federación Internacional sólo aparece en el directorio del COI, en el apartado de "Direcciones útiles".

Finalmente se acordó la celebración de una Copa Intercontinental en los años impares y el Campeonato mundial en los pares. En la Copa Intercontinental participarán los campeones de las seis regiones continentales, el campeón de la edición anterior y el país sede, mientras que al Campeonato del mundo irán cuantos países lo deseen. Fueron designados los siguientes países como organizadores de estos torneos:

- 1974: USA, Campeonato del mundo, Miami.
- 1975: Canadá, Copa Intercontinental, Montreal.
- 1976: Italia, Campeonato del mundo.
- 1977: Japón, Copa Intercontinental.

## «EL ENTRENADOR DEBE OFRECER LA LUCHA COMO UN JUEGO»

● DECLARACIONES DE RAFAEL BENDICHO, UNO DE LOS DOS MAESTROS NACIONALES DE ESTE DEPORTE

Desde hace pocos días, España cuenta con dos maestros nacionales de lucha, o lo que es lo mismo, cuenta con dos hombres que han alcanzado dentro de este deporte el máximo grado a que podían aspirar. Uno de estos nuevos maestros nacionales es Rafael Bendicho, director técnico de la Federación Española, que hace algún tiempo, no mucho, fue campeón de España de grecorromana.

Para llegar a alcanzar este título, Rafael Bendicho tuvo que demostrar que dominaba todas las modalidades de lucha, que conocía el Reglamento, tuvo que demostrar que poseía algunos conocimientos de anatomía y de biomecánica...

—Tuve que demostrar muchas cosas, no crea que fue fácil.

Sin embargo, alcanzó una puntuación que, según manifestó el presidente de la Federación Española, Fernando Compte, constituye un verdadero éxito: noventa y cinco sobre cien.

—Esto sin duda influirá dentro del nivel técnico de la lucha española, ¿no?

—Sí, no cabe duda, pero le voy a decir una cosa. Los luchadores son una minoría, pero una minoría selecta, y si no son una gran masa los que luchan sí es cierto que son grandes luchadores con un importante nivel técnico.

—¿Entonces el futuro se presenta de lo más brillante para este deporte...?

—Sin duda. Cuando se trabaja en algo con interés, siempre se consigue algo, y actualmente se está trabajando en la lucha. Además, ya no es como antes, que se presentaba la lucha como un deporte duro...; la gente se asustaba. Hoy ya se tiene un concepto más moderno de este deporte; hoy la gente tiene una imagen de la lucha más aproximada a la realidad. Se han dado cuenta de que no es tan violenta.

### Menos abandonos

—¿Y trae a los jóvenes?

—Sí. Pero sucede que de cada diez que comienzan actualmente a practicarla todavía hay varios que la abandonan. Claro que no es como cuando yo empecé, por ejemplo, que de cada diez niños que empezaban a practicar la lucha abandonaban nueve...

—¿Y qué solución tiene esto?

—Creo que la culpa la tiene el hecho de haberse tomado la enseñanza de la lucha muy seriamente. Hoy día los entrenadores deben ofrecer la lucha a los niños como un juego. Deben tener los suficientes conocimientos pedagógicos como para poder atraer a los niños y conseguir que no abandonen su práctica. Es decir, que exista una



Rafael Bendicho, hablando con los componentes del equipo nacional en una concentración

continuidad. Además, han de comenzar por la libre olímpica, que es la modalidad más natural. Para mí ese es el mejor camino para empezar.

—¿Esta será la misión de los maestros nacionales?

—De momento tratamos de crear unos asesores técnicos e inspectores capacitados para poder determinar si se están cumpliendo los planes trazados, pues esperamos enviar a una serie de entrenadores a las diferentes Federaciones para que se hagan cargo de la enseñanza de la lucha.

Entre las cláusulas que se exigían para poder aspirar al título de maestro nacional había una que pedía al aspirante haber participado como entrenador del equipo nacional en un mínimo de

cuatro Campeonatos de Europa y dos del mundo.

—¿Está no cerraba demasiado las puertas a los aspirantes?

—Sí, en cierta manera sí.

—Además, para poder ser entrenador del equipo nacional se exigirá ser maestro nacional. Es decir, que no podrán aspirar más que los dos que existen actualmente...

—Bueno, creo que esta cláusula se eliminará. Es más, sería interesante que el examen de maestro nacional se realizase en tres años. Un año se examinaría de grecorromana, otro de libre olímpica y en el otro de las luchas vernáculas; claro que éstas son ideas en estudio. Lo que tratamos por todos los medios es que el señor que posea el título sepa luchar de verdad.

Ernesto L. FEITO

## NUESTRO PRONOSTICO

A la vista de los encuentros de esta semana, todo hace suponer una jornada movida. Los partidos son siempre una incógnita, pero con el desplazamiento de buenos equipos a campos en donde todo es posible, debe saltar cualquier cosa. En un tanto por ciento elevado puede darse la variante que proporciona millones. Pero véase el boleto.

1. Gijón-Castellón .....	1 X 2
2. R. Madrid-Granada ...	1 X 2
3. R. Sociedad-Murcia...	1 X 2
4. Celta-Zaragoza .....	1 X 2
5. Santander-Barcelona ..	1 X 2
6. Elche-Málaga .....	1 X 2
7. Las Palmas-Oviedo ..	1 X 2
8. Valencia-At. Madrid ..	1 X 2
9. Sevilla-Cádiz .....	1 X 2
10. Valladolid-Sabadell ...	1 X 2
11. Osasuna-D. Coruña ...	1 X 2
12. Baracaldo-Burgos ....	1 X 2
13. Rayo-Salamanca .....	1 X 2
14. San Andrés-Betis .....	1 X 2
<b>Cuerpo B-1</b>	
POR FA	
Los pren	
<b>APUESTAS</b>	

## AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

### SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Obras del proyecto de urbanización del Polígono Industrial del Espíritu Santo.  
TIPO DE LICITACION: 41.171.613 pesetas.  
PLAZO DE EJECUCION: Dieciocho meses.  
PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a trece, hasta el día 28 de enero de 1974.  
OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 4 de enero de 1974.  
Oviedo, a 9 de enero de 1974.—El Alcalde (firmado), Manuel Alvarez-Buylla y López-Villamil. El Secretario General (firmado), Luis Arce Monzón.



# CLARK PUEDE DISPUTAR EL MUNDIAL A HERRERA

La pelea es considerada por los críticos como «un suicidio»

LONDRES. (Afil.)—La posibilidad de que el británico Johnny Clark, que revalidó su título de campeón de Europa de los pesos gallos al vencer por puntos al italiano Salvatore Fabrizio, en Londres, se enfrente ahora para el título mundial con el actual campeón, el mejicano Rafael Herrera, se considera como «un homicidio que hay que evitar» por algunos de los comentaristas que enjuician el combate.

Alan Thompson, en «The Daily Express», dice que si Johnny Clark, en una brava pelea, dio todo lo que puede ante el italiano Fabrizio y sólo consiguió ganar por la benevolencia de los jueces, ante el mejicano no tiene nada que hacer y podría salir «machacado» del combate.

John Roda, en «The Guardian» afirma que Johnny Clark retuvo su título, solamente por su formidable último asalto, en que sacó fuerzas de flaqueza y golpeó sin cesar a su adversario, pero estima que eso es poco para un campeón de la talla de Rafael Herrera.

El combate del martes en el Royal Albert Hall fue muy iguala-



Un instante del combate entre Johnny Clark y Salvatore Fabrizio, en el que se ve al inglés protegiéndose en las cuerdas.

(Telefoto Cifra.)

do, con el italiano Salvatore Fabrizio mostrándose muy acometedor y llevando la iniciativa en la primera parte de la pelea. El ár-

bitro belga Ramond Desgain dio la victoria a Clark por sólo un punto, anotando 146 a favor del campeón y 145 a favor del aspirante. El juez alemán Halbach dio combate nulo a 146 y el juez francés también dio un sólo punto de ventaja a Clark.

En la misma velada el norte-americano Pat Duncan, de Las Vegas, un púgil desconocido, propinó una severa paliza a la esperanza británica de los pesos pesados Danny McAlinden, campeón británico de la categoría.

Duncan machacó a McAlinden, produciéndole un corte en un ojo, otro en la barbilla y una lesión en la mano derecha, con fractura del pulgar, de la que McAlinden tardará en curar varias semanas.

## Foreman-Norton, el 25 de marzo

SAN DIEGO, (California.)—El púgil George Foreman, campeón mundial de los pesos pesados, defenderá su título el 25 de marzo próximo, en una ciudad, aún no determinada, de EE. UU. contra Ken Norton, número dos del ranking mundial según la WBA. La noticia fue anunciada ayer en San Diego por Bob Biron, uno de los managers de Norton.

Al parecer, los dos boxeadores han firmado ya el correspondiente contrato.

## R. Durán, en excelente forma

PARIS. — El púgil panameño, Roberto Durán, campeón del mundo de los pesos ligeros, que se enfrentará el lunes próximo con el campeón de Francia, Leonard Tavarez, ha dicho cuando le preguntaban su opinión sobre este último: «Puesto que es campeón de Francia, quiere decirse que es un buen boxeador.»

Roberto Durán, que acusaba anoche 62,600 kilos, ha aparecido en excelente forma durante su primera sesión de entrenamiento en París. Ha llamado la atención de los periodistas por su rapidez y su excelente crochet de izquierda, y asimismo por la costumbre que tiene de acompañar sus golpes con gritos, cosa que se piensa aquí que pudiera provocar reacciones por parte del público francés del Palacio de los Deportes.

# PANORAMA

## AJEDREZ

### PARTICIPANTES EN EL «COSTA DEL SOL»

Ya se conocen los doce nombres de participantes en el torneo internacional de ajedrez «Costa del Sol», que en su demasido dinero, pero en el caso de Tom Weiskope, campeón de las fiestas deportivas de invierno. Quedan por confirmar sólo dos jugadores, ya que la participación será de catorce.

Los nombres que figuran ya como seguros son: Rodríguez, campeón de Perú, maestro internacional; Torre, campeón de Filipinas, maestro internacional; Esteve, cubano, maestro internacional; Quintero, argentino, gran maestro; Lombardi, estadounidense, gran maestro; Tarjan, de la misma nacionalidad, maestro internacional; Glurciu, rumano, gran maestro; Westerinen, finlandés, maestro internacional, y los españoles Sanz, campeón de España, maestro nacional; Medina, maestro internacional; Bellón, maestro nacional, al que falta una sola opción para pasar a maestro internacional, y el malagueño Ruiz.

## CARRERAS DE CABALLOS

### 356 CARRERAS SE DISPUTARAN EN 1974

Trescientas cincuenta y seis carreras de caballos se disputarán durante la temporada hípica de 1974, con una dotación global de 54.569.000 pesetas para premios en metálico, según el programa oficial hecho público por la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España.

La temporada, dividida en habituales tramos de primavera, verano y otoño, comenzará el día 24 de febrero, para finalizar el 15 de diciembre.

Entre el 24 de febrero y el 18 de julio se celebrará la temporada de primavera en el madrileño hipódromo de la Zarzuela. Constará de 197 pruebas, con un total de 29.286.000 pesetas en premios.

En Lasarte, bajo la organización de la Sociedad Hipódromo de San Sebastián, se disputarán las cincuenta y cuatro carreras que comprende la programación de la temporada de verano, cuya dotación en premios es de 9.664.000 pesetas. Comenzará el 25 de julio para finalizar el 8 de septiembre.

Por último, también en el hipódromo de la Zarzuela se desarrollará la temporada de otoño, durante la cual habrá 105 carreras entre el 15 de septiembre y el 15 de diciembre. Se disputarán premios en metálico por un total de 15.619.000 pesetas.

## GOLF

### TOM WEISKOPE PROTESTA POR GANAR MUCHO

Es raro encontrar un deportista que «proteste» por ganar demasiado dinero, pero en el caso de Tom Weiskope, campeón de golf, se da esta circunstancia. El campeón del open británico, que ha ganado 245.463 dólares, unos catorce millones de pesetas, jugando al golf el año pasado, ha propuesto que se reduzcan los premios a los tres mejores clasificados.

«¿Es lógico que un jugador de golf se adjudique en dos semanas 200.000 dólares?», dijo Tom Weiskope a los periodistas que le habían designado como el mejor jugador del año. «Me gusta ganar dinero, pero no me molestaría que se recortasen los premios en 50.000 dólares y que este dinero fuese a parar a otros jugadores clasificados en peores posiciones. Sería más justo repartir el dinero entre un número mayor de jugadores.»

## NATACION

### JORGE COMAS IRA A PARIS

El nadador del Club Natación Sabadell Jorge Comas participará los días 16 y 17 de febrero en el torneo internacional de natación que se celebrará en París. En dicha competición intervendrán los más destacados nadadores europeos y americanos.

## CICLISMO

### VIOLENCIA EN LOS VELODROMOS

En el curso de los Seis Días Ciclistas de Bremen se originó una disputa entre corredores que terminó en una pelea. Dieter Kemper, con heridas en la cabeza, fue trasladado a un hospital. Wolfgang Schulze, que le empujó en diversos momentos de la carrera, hasta que le hizo salirse de la pista, ha sido expulsado. Sólo quedan nueve equipos en competición de los once que tomaron la salida. Anteriormente, el veterano Klaus Bugdahl fue trasladado a un hospital para ser curado de sus heridas y Alain van Lancker también fue transportado a un hospital con fractura de dos costillas. Ambos corredores sufrieron caídas. Los organizadores constituyeron un nuevo equipo entre Patrick Sercu (Bélgica), compañero de Bugdahl, y Graham Gilmore, compañero de Kemper. Sigi Renz, que formaba pareja con Schulze, prosigue la competición mientras se busca un compañero.

## CON ASISTENCIA DE VALENTIN-GAMAZO

# REUNION DEL COMITE NACIONAL EJECUTIVO DEL DEPORTE ESCOLAR

Se ha reunido el Comité Nacional Ejecutivo encargado de elaborar el programa de acción del deporte escolar, bajo la presidencia del director del Departamento de Participación, de la Delegación Nacional de la Juventud, Ramón Salgado Alvarez, a quien acompañaba el jefe de la Sección Nacional de Actividades Deportivas, Matías Rubio Rivas.

En la reunión se desarrolló una amplia temática y en ella temas relativos al Calendario Deportivo de Actividades, proyecto de concentración escolar, informe de la Campaña Provincial de Campo a Través, Campeonato Escolar Internacional de Baloncesto, Campaña de Natación, concesión de emblema de Oro de la Sección y lectura de las actas de los Comités Ejecutivos Provinciales.

Durante la reunión hizo acto de presencia el Delegado Nacional de la Juventud, Manuel Valentin-Gamazo y de Cárdenas, quien, tras ser informado sobre los temas debatidos hasta el momento de su llegada, siguió el Orden del Día, abriendo, finalmente, un coloquio en cuyo transcurso puso de manifiesto la importancia que tiene la función de estos Comités, que posibilitan en el marco del más riguroso estudio, planificación y desarrollo de actividades, unos más óptimos resultados en el ámbito del deporte juvenil.

## «Podium» dedica su segundo número a Emiliano

El segundo número de la revista «Podium», que acaba de salir, está dedicado a la vida del baloncestista Emiliano, desarrollada en viñetas, a modo de tebeo, con dibujos de F. Feito y guión de Julio Bernárdez, José Luis Gilabert y Miguel Angel López.

En la presentación que abre la revista, magníficamente editada por la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud, se pone de relieve la importancia ejemplarizadora de la vida de Emiliano para los jóvenes que empiezan en el deporte, circunstancia que justifica por completo que «Podium» le dedique su atención. A través de sus treinta y cuatro páginas de dibujos a todo color, la vida deportiva y privada de Emiliano surge con amenidad desde su nacimiento en San Feliz de Torio, donde su padre era jefe de estación del ferrocarril, hasta su retirada del baloncesto activo, pasando por todos y cada uno de sus momentos más importantes.

Por su cuidada presentación, sus magníficos diseños y su fluido guión, este segundo número de «Podium» tiene asegurado un éxito semejante al del primero, que estuvo dedicado al esquiador Fernández Ochoa.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 14,00 CARTA DE AJUSTE. Novedades.  
14,15 APERTURA Y PRESENTACION.  
14,17 AVANCE INFORMATIVO.  
14,24 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 BUENAS TARDES. Revista de espectáculos.  
16,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
18,30 CARTA DE AJUSTE.  
18,45 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,46 AVANCE INFORMATIVO.  
18,50 CON VOSOTROS.  
19,25 BALONCESTO. Copa de Europa: Real Madrid-Akademic. Partido correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga, desde el Pabellón del Real Madrid.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 SESION DE NOCHE. «Vivir un gran amor» (1955).  
23,25 RESUMEN INFORMATIVO.  
23,30 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE. Cuatro grandes damas del jazz.

- Ella Fitzgerald, Billie Holiday, Lena Horne, Sarah Vauha.  
20,30 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,31 BUGS BUNNY.  
21,00 RAICES. «La comarca de Sobrarbe». Programa dedicado a la comarca de Sobrarbe, en el que se ofrecen las siguientes danzas: «La Valsurriana» (Xisten), «Vals-jota» (Banaston), «El villano» (Bialsa), «El trinqueleque» (San Juan de Plan), «La canastera» (Ainsa), «El canto de la cruz» (Ainsa).  
21,30 TELEDIARIO.  
22,00 OTOÑO ROMANTICO. «Marcha nupcial». Intérpretes: Mauricio, Vicente Parra; David, Quique San Francisco; Hortensia, Adela Escartín; Doña Margarita, Nela Conjiu.  
22,30 DEFENSORES PUBLICOS. «Sombras de duda». Un antiguo condenado por robo es acusado de haber cometido otro delito similar. Una supuesta hermana consigue la colaboración de uno de los abogados para que actúe en su defensa.  
23,30 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 14,00 CARTA DE AJUSTE. «Música para voz y piano», de A. Barrios. Intérpretes: Tony Rosado (soprano) y Elisa Ibáñez (piano).  
14,15 APERTURA Y PRESENTACION.  
14,17 AVANCE INFORMATIVO.  
14,24 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 RONDA FAMILIAR. «La viudez». Guión: Padre Sobrino.  
16,15 DESPEDIDA Y CIERRE.  
18,30 CARTA DE AJUSTE. Música coral contemporánea. Obras de F. Poulent y G. Auric. Intérpretes: Coral Universitaria de Grenoble. Director: Jean Giroud.  
18,45 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,46 AVANCE INFORMATIVO.  
18,50 CON VOSOTROS.  
19,05 CAMINO DEL REINO.  
20,00 NOVELA (Capítulos IV y V y último). «El castillo de los Markham», de Elizabeth Brad don. Guión: Antonio Carrasco. Realización: Sergio Schaaff.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 ESTUDIO 1. «Carlo Monte en Monte Carlo». Guión: Enrique Jardiel Poncela. Música: Maestro Guerrero. Realización: Fernando García de la Vega. Intérpretes: CARLO MONTE, Pedro Osinaga; VALENTINA, Maite Blasco; PRESIDENTE, Angel de Andrés; SECRETARIO, Manuel Codeso; ANA FERRE, Lili Mirati; ENRIQUE, Lili Mirati.

- QUETA, Irene Daina; INTENDENTE, Jesús Enguita.  
23,25 RESUMEN INFORMATIVO.  
23,30 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.  
**SEGUNDA CADENA**  
20,00 CARTA DE AJUSTE. Interpretaciones de Paco de Lucía (guitarra). Obras: «El Vito», «Mi inspiración», «Malagueñas», «Serranía de Málaga», «Rumba improvisada», «Temas del pueblo», «Plazuela Zarda de Monti», «Andalucía».  
20,30 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,31 DIBUJO. ANIMADOS EUROPEOS.  
21,00 ATRIL. Orquesta de Cámara Pro-música de Lodz (III). Dirección: R. Ferrer. Realización: P. de Sárraga. La Orquesta de Cámara Pro-música de Lodz ofrece el siguiente programa: «Divertimento», de Grazyna y «Cinco melodías sobre textos de Paul Valéry», de Mompou.  
21,30 TELEDIARIO.  
22,00 GALERIA. Realización: Fernando Méndez Leite. Revista de actualidad que semanalmente nos pone al corriente de las novedades habidas en el Teatro, las Letras y las Artes.  
22,30 LA BUSQUEDA DEL NILO. «El sueño de un aventurero». Guión: Derek Marlowe. Dirección: Fred Burnley y Christopher Ralling. Intérpretes: Kenneth Haigh, John Quentin, Bárbara Leigh-Hunt, Michael Cough, Andre Van Gyseg hem, Elizabeth Proud, Doran Godwin.  
23,30 ULTIMA IMAGEN.

## LA TELEVISION

### «Vivir un gran amor», en «Sesión de Noche»

Destaca en la programación de hoy jueves 17 la proyección de la película «Vivir un gran amor», en «Sesión de Noche». Se trata de un filme de Edward Dmytryk sobre un guión de Leonore Cofee, basado a su vez en una novela del famoso escritor británico Graham Greene. Los principales intérpretes son Deborah Kerr y Van Johnson. En la película veremos a una Deborah Kerr en el momento de la plenitud de su éxito; a una Deborah Kerr —magnífica actriz del cine británico, muchas veces a dos pasos del Oscar— en un papel complejo, atormentado, lleno de matices.

Se trata de un interesante estudio psicológico de las reacciones humanas en situaciones límite, una historia que se desarrolla entre el amor y la muerte. Hay que destacar el lirismo puesto en las escenas de amor que contrasta con el mundo hostil que les rodea, la bella interpretación de la protagonista y las tormentas psicológicas en que se debaten los personajes, seguidos más allá de una situación normal, bordeando incluso lo enfermizo. A Deborah Kerr la acompaña Van Johnson en el papel



del escritor norteamericano. También intervienen Peter Cushing —que interpreta el personaje del marido de Sara— y John Mills, que hará de detective privado. Peter Cushing hará un papel totalmente distinto a los de terror, en los que parece ser un especialista. El director, Edward Dmytryk, ha trasladado con fidelidad la novela de Graham Greene a la pantalla titulada «The end of the affair».

### COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

Los aficionados al baloncesto podrán seguir hoy jueves el partido Real Madrid-Akademic de Sofía, encuentro correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga, que se transmitirá desde el Pabellón del Real Madrid. Partido interesante este que enfrenta a un peligroso equipo búlgaro frente al Real Madrid, que atraviesa un buen momento. Todo hace suponer que el equipo español se alzará como vencedor, pero en cualquier caso al estar igualados ambos, el partido resultará doblemente interesante. El potencial del juego búlgaro se demostró en el Eurobasket, en el que alcanzó un digno puesto.

### FIN DE «OTOÑO ROMANTICO»

Si no nos equivocamos, hoy jueves termina la serie de la Segunda Cadena protagonizada por Vicente Parra, «Otoño romántico», con un episodio muy en línea con el decadente romanticismo que nos ha obsequiado, «Marcha nupcial». El final no puede ser más feliz ni más de novela rosa. Nos alegramos de que finalice esta serie de la que no hemos comprendido bien nunca su significación y de la que no hemos encontrado todavía su calidad, como pretenden algunas críticas. Creemos que es positivo que todos los aires románticos, trasnochados y decadentes que invaden parte de los programas dramáticos —otro ejemplo sería «Novela»— se vean sustituidos por otros más actuales y más de acuerdo con el mundo en que vivimos. Ya es hora de decir adiós a lo decimonónico, que es en realidad lo que ha movido la creación de esta serie, demasiado desfasada. Por si fuera poco, tampoco la interpretación de Vicente Parra se sale de lo establecido, como son los uniformes, los aires de galán sin calar más en el personaje susceptible de más matices. En la serie hemos visto a un Vicente Parra envarado sin flexibilidad, sin expresión.

### PROGRAMAS MUSICALES

Los dos realizadores de TVE José María Quero y Valerio Lazarov se encuentran dándole los últimos toques al proyecto de programas musicales para la noche del sábado. Según José María Quero, en este mes se están aclarando posiciones. Al parecer, los programas empezarán a grabarse a principios de marzo. Como se sabe, formarán parte de un turno rotativo de cuatro que se turnarán durante sábados sucesivos a lo largo de todo el mes y que realizarán, además de Quero y Lazarov, Fernando Navarrete y José María Morales.

## PLAZA DE TOROS DE HUELVA

### SIETE EMPRESARIOS OPTAN AL CONCURSO DE ARRENDAMIENTO

HUELVA. (Cifra.) — Siete empresarios españoles han presentado, hasta ahora, sus pliegos de ofertas para optar al concurso abierto por el Ayuntamiento de esta capital para el arrendamiento de la plaza de toros onubense. Los empresarios que optan a la explotación del coso de Huelva son: don Diodoro Canorea, los hermanos Martínez Uranga «Chopera», don Pedro Balaña, don Antonio Ordóñez Araujo, don Leonardo Muñoz Ordóñez, don Francisco Rodríguez y don Raúl Recuero.

El acto de apertura de proposiciones se efectuará el día 19 de este mes, en el Ayuntamiento. Por tratarse de un concurso, y no de una subasta, será la comisión municipal designada al efecto la que haya de decidir, a la vista de las ofertas presentadas.

### Plaza de toros en Vigo

VIGO. (Pyresa.) — Un conocido empresario ha ofrecido a las peñas taurinas de Vigo la posibilidad de construir una plaza de toros, si el Ayuntamiento o cualquier otra entidad o particular le ofrece los terrenos. En caso de que fuese al Ayuntamiento, el empresario aceptaría una concesión de unos años para la explotación de la plaza, al cabo de los cuales revertiría a la ciudad.

El Club Taurino y las dos peñas existentes en Vigo, habían ya hecho unos estudios para un proyecto de plaza que costaría alrededor de 22 millones de pesetas, en la que irían incluidas, además de las instalaciones normales, corrales, una vivienda para el conserje, etc. Tendría capacidad para 12.800 personas y ocuparía un diámetro de unos 80 metros.

### Derribo de la plaza de toros

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.) — La empresa que adquirió la plaza de toros de San Sebastián, denominada «El Chofre», ha presentado en el Ayuntamiento solicitud de derribo para construir un grupo de viviendas; solicitud que habrá de ser estudiada por las diversas comisiones municipales correspondientes.

En cuanto a la nueva plaza de toros, todavía no existen más que proyectos, sin realizaciones previstas a corto plazo. El más positivo y reciente es el ofrecimiento de la Junta Provincial de Beneficencia de unos terrenos situados en las proximidades de Loyola.

### Plaza de Alicante

ALICANTE. — La plaza de toros de esta capital, ubicada en zona céntrica del casco urbano, parece ser que está llamada a desaparecer inmolada a la construcción de nuevas viviendas.

Según noticias circuladas en Alicante, hay un grupo de personas entre ellas varios extranjeros interesados en el asunto, que están dispuestas a la adquisición del coso taurino de la plaza de España.

Se baraja la cifra de 300 millones de pesetas como precio y se afirma que las gestiones van muy adelantadas (Menche-ta.)



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Sonata mar y campo», Rodríguez Albert (estreno); «Segundo concierto piano», Bartók; «Zarathustra», Strauss. Solista: Weissenberg. Director: Ros Marbá. Mañana y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III, hoy de 9 a 13,30 y de 17 a 19. Carné estudiantil música: cupones 8, 9 y 10.

#### ORQUESTA SINFONICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: Yuri Ahronovitch. Solista: Silvia Markovici. Programa: Tchaikovsky: «Francesca de Rimini»; «Concierto para violín y orquesta»; «Sinfonía patética». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid. Sábado, 19, y domingo, 20, 7,30 tarde. Localidades sobrantes, taquillas y horarios de costumbre.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía de comedias cómicas con Ángel de Andrés en Cuidado con el de los cuernos, de Blasco y Ortega. Con (por orden de aparición) Doris Coll, Marcia Shariff, Beatriz Savon, J. Germán, M. Luque y la colaboración de Alfonso del Real.

**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.**—(2318152.) 7 y 11 noche: Cita los sábados, de Jaime Salom. Dirección: José María Loperena. Mary Carmen Yepes, Pepe Martín, Manuel Alexandre, Mabel Escano en una divertidísima comedia.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) Hacia las 300 representaciones; éxito cómico. Hoy descanso compañía. Mañana, 7, 11: Arturo Serrano presenta Compañía Paco Morán en Cada oveja sin su pareja. Con Diana Lorys, Africa Pratt, Flora María Alvaro y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Montesinos. Una me da leche, otra me da lana y otra me da... risa para la semana.

**BEATRIZ.**—(Tel. 2264626.) Quinto mes de éxito 7 y 11: Compañía María José Goyanes. Con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella, de Ana Diosdado. Con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Escenografía, Antonio Cortés. Dirección, José Antonio Páramo.

**BELLAS ARTES.**—(2324437.) Director, José Tamayo. 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos, de Jean Anouilh. Con Amparo Baró, Félix Navarro, Lorenzo Ramírez y María Silva en su cuarto mes de éxito. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

**BENAVENTE.**—(Teléfono 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Conchita Montes, Amelia de la Torre, Enrique Diosdado en Canción para un atardecer (de Noel Coward). Con Pepe Lara. Tres monstruos sagrados de la escena española frente a frente. Venta de localidades con cinco días. Quinto mes de éxito.

**CALDERON.**—Hoy, 10,45 noche: Carmen Sevilla y Augusto Algueró presentan su espectáculo Telemusical... en directo, con Joe Rigoli, Louis Neefs, el ballet New Generation, de Londres. Dirección: Valerio Lazarov. El musical más alegre del año! Circuito cerrado de televisión cedido por Piher Electrónica, S. A., Central Albala, 12.

**CEREBRO MUSIC-HALL.**—(Princesa, 5. Reserva de mesas. 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días, 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos, 8 tarde y 1,30 noche.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música, 2220417.) 7 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador!, de Manolo Gómez Bur, en el mayor éxito cómico de todos los tiempos. La sope-

ra. Con Clara Suñer colaboración Aurora Redondo y toda una gran compañía. Jueves 24, mi representaciones.

**COMEDIA.**—7 y 11. Adolfo Marsillach en Canta, gallo aco-rralado. Versión de Antonio Gala, sobre la obra de Sean O'Casey. Domingo 20, función especial, 4,30 tarde. Precios reducidos.

**COMICO.**—(Paseo Delicias, 41. 2274537.) 7 y 11 (domingos, 4,30 y 7,15): Teresa Rabal, José Rubio en Gigi (de Colette). ¡El éxito de Madrid! Música y canciones de Eduardo Rodrigo. Con Carmen Carbonell, Asunción Balaguer, Mary Delgado, Lola Lemos y Emilio Alonso. Dirección: Víctor Catena. 5.º mes de éxito.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Armando Calvo en Anillos para una dama; de Antonio Gala. Actriz invitada, Margarita García Ortega. Con Estanis González y la colaboración de Charo López. Elio Berhanyer diseño, realización, vestuario. Dirección, José Luis Alonso. «Éxito apoteósico para todos.» (A. Prego. «A B C».)

**ESPAÑOL.**—Hoy, 4 tarde. Compañía Municipal Infantil de Madrid. Alicia en el País de las Maravillas, de Lewis Carroll. Dirección: Antonio Guirau.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 y 10,45. Compañía Nacional presenta el musical «rock» Marta la Piadosa, de Tirso de Molina. Adaptación: Jaime Campmany. Música de Celula. Coreografía: Sandra Le Brocq. Con María Fernanda d'Ocón, Víctor Valverde, Julia Trujillo, Antonio Medina y la colaboración de Guillermo Marín. 50 intérpretes. Dirección: Alberto González Vergel. Jueves y sábados todas las localidades con 50 por 100 descuento.

**FIGARO.**—(2391645.) 7 tarde y 11 noche: «La fundación», de Antonio Buero Vallejo. Intérpretes por orden de intervención: Francisco Valladares, José Albiach, Victoria Rodríguez, Pablo Sanz, Enrique Arredondo, Jesús Puente, Ernesto Aura, Luis García Ortega, Avejino Cánovas. Espacio escénico, Vicente Vela. Dirección José Osuna. Lunes descanso.

**INFANTA ISABEL.** (2214773. Empresa y dirección: Arturo Serrano.)—7 y 11: ¡Tercer año triunfal! Compañía Arturo Fernández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la naranja. ¡Una pura carcajada! Más de 1.000 representaciones.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: El día en que secuestraron al Papa (de Joan Bethencourt). Por Rafael Alonso Margot Cotten. Primer actor invitado, Carlos Lemos. «Las más grandes carcajadas estallan desde las primeras escenas.» (Adolfo Prego. «A B C».)

**LATINA.**—(2652835.) 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colgada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con Esta es mi vida. Con las primerísimas figuras Lizette Daly, Antonio Fúnez, Ula Beckez, Pepita Ródenas, Nino Ribero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista espectacular, alegre, frívola, burbujeante.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo histéricamente divertido en su tercer año de arrollador éxito cómico. ¡Más de 1.000 representaciones consecutivas en este mismo teatro!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 y 10,45 noche. Las Troyanas, de Eurípides. Compañía titular del Teatro Nacional Ángel Guimerá, de Barcelona. Con Enrique Guitart. Montserrat Carulla, Ramón Durán, Carmen Fortuny, Carmen Contreras y Paquita Ferrándiz. Primera actriz invitada: Montserrat Salvador. Dirección: Esteban Polls. Jueves y sábados todas las localidades con 50 por 100 descuento.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy no hay funciones. Mañana, 7 y 11: Marisol y José María Roderio en Quédate a desayunar. Dirección: Jaime Azpillicueta. Venta anticipada con cinco días de antelación. Temporada limitada.

da por compromisos cinematográficos de Marisol.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Hoy, 7 tarde. Ballet Español Antología. Dirección: Alberto Lorca. Precios populares. ¡Últimos días!

**MUNOZ SECA.**—(Plaza del Carmen, 2219047.) Mañana viernes, 11 noche, estreno: Casa manchada, de Emilio Romero. La turbulencia del amor en la catástrofe ininterrumpida de España. Compañía titular Nápala Silva-Andrés Magdaleno. Dirección: José María Loperena. ¡Localidades a la venta!

**REINA VICTORIA.**—7 y 11. Compañía Julia Gutiérrez Caba, con María José Alfonso y la colaboración de Lola Cardona en Las tres gracias de la casa de enfrente. Adaptación: Víctor Ruiz Iriarte. Últimos días. Despedida, 27 enero.

**ZARZUELA.**—Compañía Lirica Nacional. Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. Antología Serrano. Un nuevo espectáculo musical en 18 cuadros con las más bellas melodías de José Serrano. Cantantes, coros, ballet, ballet español de Curra Jiménez, rondalla y orquesta. 143 intérpretes. Dirección musical: Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. Horario: funciones, domingos, 4,30 y 7,30 tarde.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,30, 7 y 10,45: El heredero. Mayores de 18 años.

**ALVI.**—4,30: Zorba el Griego. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**AMAYA.**—4,15, 7, 10,15: No hay humo sin fuego.

**APOLO.**—4: La noche americana y Siete en el abismo.

**ARAGON.**—4,30: Una ciudad llamada Bastarda y El pasajero de la lluvia.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Una dama y un bribón (La bonne Anne). Color. El último triunfo de Claude Lelouch. Premio de interpretación a Lino Ventura y Françoise Fabian, y Premio Entrada Oro a la película más comercial en el Festival Internacional de San Sebastián 1973. (Duodécima semana.)

**BAHIA.**—4: Atrapados en el espacio y Cateto a babor. Toleradas.

**BARCELO.**—Continúa 4,30: El príncipe impostor (estreno). Complementa el programa a Reclutas a lo loco. (Tolerado todos los públicos.)

**BECHERRA.**—4: La isla misteriosa y El castillo de Fu-Manchú. Toleradas.

**BENLILURE.**—4,30, 7, 10,45: La Bella Durmiente (Walt Disney). Technicolor. Technirama. (Tolerada.)

**BULEVAR.**—4,30, 7 y 10,30: Matrimonio a la italiana.

**CANDILEJAS.**—4: Las juergas del señorito y El clan de los marseleses.

**CANCELLER.**—5: Más fuerte, muchachos. Tolerada.

**CAPITOL.**—7 y 10,45: La gran estafa. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**CARLTON.**—5: El clan de los marseleses.

**CARRETAS.**—10 mañana. Ligue Story. Mortadela.

**CARTAGO.**—Continúa 5: El jinete loco y Escapada a la italiana. (Toleradas.)

**CERVANTES.**—4,30: Ahora me llaman mister Tibbs y Condenados de ultratumba. Mayores 18 años.

**COMBRA.**—5: Ursus en la Tierra del Fuego y Tarzán contra los mercaderes de esclavos. Apto.

**COLISEVM.**—7 y 10,45: El ladrón que vino a cenar (Ryan O'Neal, Jacqueline Bisset, Warren Oates). Technicolor. Panorámica. Dieciocho años y catorce acompañados. Novena semana.

**CONCEPCION.**—4: No disponible y El clan de los marseleses.

**CONDE DUQUE.**—4,15, 7 y 10,45: Las mariposas son libres.

**COPACABANA.**—5: Río Lobo y Tarzán contra los mercaderes de esclavos. Apto.

**ESPAÑOLETO.**—ESTEREOGRA. MA.—7 y 11: Johnny cogió su fusil. Mayores 18 años.

**EUROPA.**—4: El castillo de Fu-Manchú y Tarzán contra los mercaderes de esclavos. Apto.

**FANTASIO.**—4: La noche americana.

**FALLA.**—5: Turistas y bribones y El clan de los marseleses.

**FATIMA.**—5: Sapho y El poder de la sangre de Drácula.

**FELIPE II.**—4,30: Los novios de mi mujer y Los que saben morir.

**FLORIDA.**—5: Más fuerte, muchachos. Tolerada.

**FUENCARRAL.**—7, 10,45. Cebo para una adolescente. Color. Ornella Muti.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) 5: Tarzán y la mujer diablo y Mr. Scroge. Toleradas.

**GAYARRE.**—4,30: Jeremy.

**GRAN VIA.**—7 y 11: Lo verde empieza en los Pirineos. Mayores 18 años.

**IDEAL.**—5: Klute y El wilkingo. Mayores 18 años.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y La Bella Durmiente (Walt Disney). Technicolor. (Tolerada.)

**INFANTE.**—5: Más fuerte, muchachos. Tolerada.

**JORGE JUAN.**—4: Sapho y El poder de la sangre de Drácula.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Más fuerte, muchachos. Tolerada.

**LIDO.**—5: La furia del tigre amarillo. Mayores 18 años.

**LOPE DE VEGA.**—7 y 10,30: 007 vive y deja morir. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOS ANGELES.**—5: Más fuerte muchachos. Tolerada.

**LUX.**—5: El horror de Frankenstein y El wilkingo. 18 años.

**MAGALLANES.**—4: La noche de los gigantes y Tarzán contra los mercaderes de esclavos. Tolerado.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa. ¿Qué habéis hecho con Solange? (El discutido tema del aborto llevado a sus más trágicas consecuencias) y Su nombre gritaba venganza. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años. Segunda semana.

**MARVI.**—5: El abuelo congelado y Tarzán contra los mercaderes de esclavos. Apto.

**METROPOLITANO.**—4: Sapho y El poder de la sangre de Drácula.

**MOLA.**—4,30, 7 y 10,30: Matrimonio a la italiana.

**MONTECARLO.**—5: El halcón y la flecha y El gran vals. Tolerado.

**MORASOL.**—5: La muchacha que regó de la lluvia y La ruta del Corinto.

**MORATALAZ.**—5: ¿Que viene Valdez! La duda.

**MURILLO.**—Continúa 4: Que esperen los cuervos y El vi-kingo.

**NARVAEZ.**—4,30: Zorba el griego. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**NIZA.**—4: Sapho y El poder de la sangre de Drácula.

**ORAA.**—4,30: Un maravilloso veneno y Simón, contamos contigo.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6,45, 10,30: Chacal (de Fred Zinneman). 70 mm. Technicolor. Pases película 7, 10 y 10,55.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5: La llamaban la Madrina. Tolerada.

**PALATOF.**—7 y 10,45: Luna de papel. Mayores 18 años.

**PAVON.**—4: Sapho y El poder de la sangre de Drácula.

**PAZ-TODD-AO.**—(Teléfono 4464566.) 7, 10,15: La huella. Color de lujo. (Laurence Olivier, Michael Caine.) (Mayores dieciocho años y catorce acompañados.)

**PLEYEL.**—10: Duelo a muerte en Corral K y ¿Qué le pasa a Helen?

**POSTAS.**—10: La muchacha que llegó de la lluvia y La ruta del Corinto.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El precio de amar y Shaft vuelve a Harlem. Dieciocho años.

**RIALTO.**—7, 10,45: Las señoritas de mala compañía. Quinta semana (Conchita Velasco, Isabel Garcés, José L. López Vázquez, Esperanza Roy, Manuej Gómez Bur).

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—7 y 10,30: El serpiente. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**RICHMOND.**—6,45 y 10,30: ¿Qué ocurrió entre mi padre y tu madre?

**RIO.**—4: La muchacha que llegó de la lluvia, y Agáchate, maldito.

**RIVIERA.**—5: Los girasoles y La tía de Carlos en minifalda.

**ROXY «B».**—7 y 10,45: Las aventuras de Tom Sawyer. Tolerada.

**ROYAL.**—4,30: Zorba el griego. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**SALAMANCA.**—6,15 y 10: El violonista en el tejado. Autorizado menores 14 años acompañados padres o tutores.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Los indomables y La perversa señora Ward. Ambas color. Cinemascope. (18 años.)

**SAN REMO.**—4,30: Accidente sin huella y El Vikingo.

**SAVOY.**—5: Más fuerte, muchachos. Tolerada.

**TIVOLI.**—4,30: Había una vez un circo. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Teléfono 4018685.) 5: La furia del tigre amarillo. Color. (Mayores dieciocho años.)

**URQUIJO.**—5: El clan de los marseleses.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—4, 10,45: Question Mark?

**BARCELO.**—Ciclos especiales únicamente mayores 18 años. Continúa 10,45 noche, empezando la película a las 11: Campanadas de media noche, de Orson Welles. Cualquier localidad, 50 pesetas.

**BELLAS ARTES.**—Hoy, nuevo programa: Continúa 11 mañana. Ciclo Bertolucci 11, La omare seca; 1, Prima della rivoluzione; 3, La estrategia de la araña (las tres películas, 60 pesetas). Tarde y noche, ciclo Alain Tanner: 5 y 9, La sala mandra; 7 y 11, estreno exclusivo: Charles, vivo o muerto. Mayores 18 años. ¡Última semana!

**CEREBRO MUSIC-HALL.**—(Princesa, 5. Reserva de mesas 241-62-26.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días, 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos, 8 tarde y 1,30 noche.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47. (2440058.) Continúa 5 tarde, éxito ciclo Buñuel. Estreno exclusivo Don Quintín el amargao y además Nazarín y los cortos El perro andaluz y Huerto cerrado. Mañana, El gran calavera y La joven.

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cine Infantes.) 4: Patricio miró una estrella (José Luis Saenz de Heredia). 6: La heredera (Wyller). V. esp. 8,30: Un ladrón en la alcoba (Lubitsch) V. O. ingl. 10,30: Del amor y otras soledades (Basilio Martín Patino).

**GALILEO.**—Continúa, 5: Bell-

**PALACE.**—Continúa 4,30: La invitación, de Claude Goretta. Eastmancolor. (V. O. íntegra subtitulada.)

**PENALVER.**—Continúa 4,30: Family Life, de Kenneth Loach, con Sandry Ratcliff. Bill Dean (V. O. íntegra subtitulada.)

**POMPEYA.**—Continúa 11. Numeradas 7 y 10,45: Family Life, de Kenneth Loach, con Sandry Ratcliff-Bill Dean. (V. O. íntegra subtitulada.)

**ROSALES.**—Continúa 4,30: Nathalie Granger (de Marguerite Duras). Con Lucía Bosé y Jeanne Moreau. V. O. francesa subtitulada.

# Lea usted

El semanario más  
barato de España





# SESUDAS REFLEXIONES

## PETROLEO

En los países productores de petróleo hay políticos de 60,8 y 90 octanos.

## DESCUBRIMIENTO

Existe la gallina de los huevos de papel moneda.

## UNION

La unión de Libia y Tunicia es un verdadero compromiso matrimonial.

## LAS MIL Y UNA NOCHES

Uno de los más bonitos episodios de Las Mil y Una Noches tiene como escenario la refinería de Escombreras.

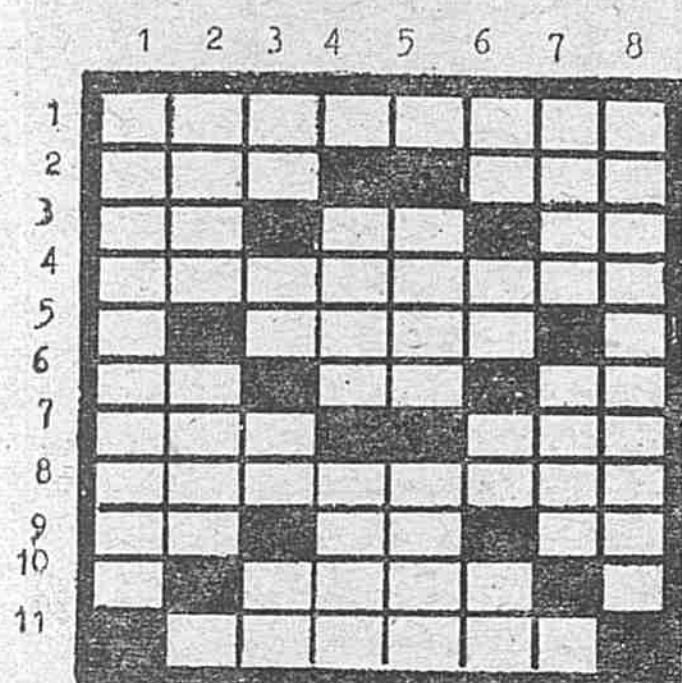
## CORTES

Para cortar el cupón no hace falta haber leído antes «El Arte Cisoria».

M. P.

# CRUCIGRAMA

Número 803



**HORIZONTALES.** — 1: Moderada y sobria en comida y bebida. — 2: Demostrativo. Hermana. — 3: Letras de «tela». Nota musical. — 4: Haga gambetas el caballo. — 5: Número romano. Fruta. Símbolo del oxígeno. — 6: Al revés, nota musical. Divinidad egipcia. Al revés, símbolo del sodio. — 7: Al revés, antigua prenda militar. Juego infantil. — 8: Al revés, los tres dioses principales del Panteón hindú. — 9: Al revés, río español. Letra griega. Vocales fuertes. — 10: Símbolo del nitrógeno. Arrojo Punto cardinal. — 11: Apellido vasco.

**VERTICALES** — 1: Órgano de difusión audiovisual. — 2: Punto cardinal. Seudónimo. Número romano. — 3: Forma del pronombre de primera persona. Letras de «tasa». Consonante doble. Verbal. — 4: Símbolo del fósforo. Interpretar. Barca plana. — 5: Número romano. Dé paso. Hongo muy pequeño que se cría en la superficie de ciertos cuerpos. — 6: Campeón. Repetido, familiar. Escuché. Al revés, artículo. — 7: Labra y desbasta con la doladera. Moneda que forma parte de otras trece. Verbal. — 8: Cierta combinación de calcio, plural.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 802**

**Horizontales.** — 1: Perplejo. — 2: Río. Son. — 3: aD. Cp. aT. — 4: Noroeste. — 5: O. Otra. N. — 6: Se. Of. LI. 7: Tio. SOE. — 8: Irrisión. 9: Ce. Ni. Rt. — 10: O. Ecos. E. — 11: Planas.

**Verticales.** — 1: Pronóstico. — 2: eio. Eire. P. — 3: Re. Ro. Cr. El. — 4: P. Coto. Inca. — 5: L. Peri. Sino. — 6: Es. SA. Si. SA. — 7: Joat. Loor. S. — 8: Onteniente.

# LAS COPLAS

## ELEGIA FUTBOLISTICA

(Miguel Muñoz ha cesado como entrenador del Real Madrid.)

Ganando muchos títulos y honores para el Real Madrid, Muñoz lo deja mientras don Santiago se nos queja y explaya sus dolores.

Aquel Madrid, Madrid de mis amores, parece que tenía un alma vieja... ¿A quién se le metió entre ceja y ceja que Muñoz sólo daba sinsabores?

Del árbol ya caído todos sacan astillas, dicen nuestras normas cruentas, y a esto no escapa el as de los estadios.

¿Pero por qué estas cosas se destacan? ¿Por qué se hacen gemir, ay, las imprentas? ¿Por qué las dos cadenas y las radios?

¡Ay, felices arcadios, que de esta dimisión crean un fecundo asunto primordial! ¡Así está el mundo!

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 803

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 23, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

DO	I	BU	A	BA
YOR	DA	JA	DO	LO
O	LOS	HE	HAN	QUI
VI	MA	CI	QUE	EN
PRE	HE	MI	EL	25 OS.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 803

«He aquí el mayor bulo que he oído en mi vida: han bajado los precios.» — MAESE PEREZ.



# HOROSCOPO PARA HOY

## ARIES

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Aproveche la jornada para revisar sus cuentas.

**AMOR.** — Pida perdón y no sea orgulloso.

## TAURO

**SALUD.** — Traqueitis.

**TRABAJO.** — No dé crédito a los rumores que circulan sobre esa persona unida a usted por motivos profesionales.

**AMOR.** — Incertidumbre.

## GEMINIS

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Muéstrese más reservado y no dé tantas explicaciones; no tiene por qué hacerlo.

**AMOR.** — No sienta dudas sobre su atractivo físico.

## CANCER

**SALUD.** — Dolor de oídos.

**TRABAJO.** — Está a punto de cometer una tontería imperdonable;

**AMOR.** — Sus planes son absurdos y no le conducirán a ninguna parte.

## LEO

**SALUD.** — Todo lo que necesita para superar ese enfriamiento es vitamina C.

**TRABAJO.** — Normalidad y monotonía.

**AMOR.** — El futuro se presenta esperanzador.

## VIRGO

**SALUD.** — Cuidado con las corrientes.

**TRABAJO.** — Aunque la tarea que ha de realizar hoy le resultará ingrata haga un esfuerzo y cumpla con su deber.

**AMOR.** — No se deje impresionar

## LIBRA

**SALUD.** — Pasable.

**TRABAJO.** — Organice mejor su vida y trate de encontrar tiempo para todo.

**AMOR.** — No sienta celos de la persona amada.

## ESCORPION

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Viaje de negocios francamente provechoso.

**AMOR.** — No sea despota.

## SAGITARIO

**SALUD.** — Bastante buena.

**TRABAJO.** — No se precipite en sus decisiones; aguerde unos días. Cuando se halle más calmado podrá ver las cosas de modo diferente.

**AMOR.** — Inquietud por el ser amado.

## CAPRICORNIO

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Hoy tendrá oportunidad de poner de relieve sus dotes para los negocios.

**AMOR.** — Felicidad.

## ACUARIO

**SALUD.** — Buena.

**TRABAJO.** — Mucho cuidado con las personas que le rodean y a quien usted considera amigos.

**AMOR.** — No se entregue al desaliento.

## PISCIS

**SALUD.** — No se exceda en la mesa.

**TRABAJO.** — No se engañe a sí mismo tratando de convencerse de que ha obrado bien y de que es hecho cuanto estaba a su alcance.

**AMOR.** — Tensión en sus relaciones amorosas.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY.** — Serán eminentemente prácticos, de ideas claras y metas bien definidas. Irán siempre directamente al grano y no se andarán por las ramas cuando traten de conseguir algo.



# ULTIMAS NOTICIAS

Probable: Israel no será final de etapa

## KISSINGER ESPERADO EN EGIPTO

ASUAN. (Efe-Reuter.)—Según funcionarios egipcios, se espera que el secretario norteamericano, Henry Kissinger, regrese a Asuan en una cuarta visita, tras dialogar nuevamente con los dirigentes israelíes.

Henry Kissinger no hizo comentario alguno al partir hacia Jerusalén, y nada dijeron tampoco las autoridades egipcias.

La segunda conversación entre Kissinger y Sadat duró una hora, y tras la entrevista, el secretario norteamericano de Estado se dirigió directamente al aeropuerto de Asuan, para emprender viaje a Jerusalén.

Después de la primera entrevista Kissinger-Sadat, los funcionarios egipcios pusieron de relieve que el secretario norteamericano creía que el «70 ó el 80 por 100» de los problemas estaban resueltos.

### LOS ACOMPAÑANTES DE KISSINGER, AGOTADOS

ASUAN (Egipto). (Efe-Upi.)—Dos de los ayudantes que acompañan al secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, han encontrado al parecer demasiado agotador el trajín de su misión de intermediarios entre Asuán y Jerusalén, comenta el periódico «Al Ahram».

El diario cairota informa que el embajador volante Ellsworth Bunker y el subsecretario de Estado, Joseph J. Sisco, extendieron una manta y echaron una siesta en el césped del jardín de la casa de campo de Asuán, donde en esos momentos celebraban una entrevista el Presidente Anwar Sadat y Kissinger.

### GIRA DE TITO POR LA INDIA, BANGLA DESH Y NEPAL

BELGRADO (Yugoslavia). (Efe-Reuter.)—El Presidente Tito, de Yugoslavia, emprenderá a finales de la próxima semana una gira de diez días por la India, Bangla Desh y Nepal, se informó ayer en medios gubernamentales, dignos de crédito, de Belgrado.

Acompañarán al Jefe de Estado yugoslavo su esposa y su ministro de Asuntos Exteriores, Milos Minic.

### ESTADOS UNIDOS SE DISPONE A VENDER HELICOPTEROS CIVILES A CHINA

WASHINGTON. (Efe-Reuter.)—Al menos dos fabricantes norteamericanos de helicópteros, y posiblemente más, han iniciado contactos con China para la venta de helicópteros civiles a Pekín, ha comentado el departamento de Estado.

Una de las compañías es la United Aircraft Corporation, que desea vender helicópteros de pasajeros de tamaño medio «S-61» a China. De todos modos, el portavoz del departamento norteamericano de Estado, John King, se ha negado a identificar a las empresas implicadas.

### ARGENTINA: EVASION DE DIVISAS

BUENOS AIRES. (Efe.)—La justicia inició sumario ante una denuncia presentada por el Banco argentino de Comercio sobre una evasión de divisas que perjudicaría a la nación en tres mil quinientos millones de pesos (200 millones de pesetas, aproximadamente), se informó en fuente responsable.

La evasión de divisas se efectuó a través de exportaciones de cueros elaborados llevadas a cabo durante 1972 y principios de 1973 por una empresa (Provisa, S. A.), hoy en estado de quiebra.

### ESTRASBURGO: OCUPAN EL DOMICILIO DEL CONSUL ESPAÑOL

ESTRASBURGO (Francia). (Efe.)—El domicilio del consul de España en Estrasburgo fue literalmente asaltado a última hora de ayer por un grupo de jóvenes manifestantes. Estos penetraron en la residencia del consul ocupándola durante doce minutos, mientras lanzaban gritos hostiles a España.

Los asaltantes fueron detenidos por la Policía. Se trata de jóvenes miembros del Movimiento Rougé (extrema izquierda).

### LISBOA: SE TEME LA PERDIDA DEL «TAURANUS»

LISBOA. (Efe.)—El estado tempestuoso del mar en la costa del Algarve hace temer como muy probable la pérdida, dentro de pocas horas, del carguero griego «Tauranus», encallado desde el martes por la mañana en Pedra da Agulha, al suroeste de Arrifana, informa la agencia Aní.

Los quince tripulantes, recogidos por el buque de guerra inglés «Minerva», que los condujo a Cascais, se encuentran ya en Lisboa.

POR LA CINTA BORRADA

## LA CASA BLANCA DEBERA EXPLICARSE ANTE EL JUEZ

La credibilidad de Nixon parece definitivamente dañada por Watergate

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.)—La Casa Blanca tiene de plazo hasta el viernes para defenderse ante el informe de seis expertos, electrónicamente intachable, que hace suponer que se han destruido pruebas en el caso Watergate, que rompe en más pedazos la credibilidad presidencial y que se interpreta como la posibilidad de que el encubrimiento del caso de espionaje político continuará después de que Nixon confesara haberse enterado de él, prometiera una investigación y aceptara la dimisión de sus dos principales asesores: H. R. Haldeman y John D. Ehrlichman.

Nadie se pregunta ahora aquello de las novelas policíacas de ¿a quién beneficia el borrado de las cintas? Estamos ya en el ¿quién lo hizo? La Casa Blanca se ha apresurado a señalar que el Presidente no fue el autor de la destrucción de pruebas ni accidental ni deliberadamente. Pero si se sabe quién lo hizo es factible saber quién pudo haber dado la orden de hacerlo.

### Pocas personas pudieron manipularla

Según todos los relatos previos, la cinta grabada de una conversación entre Richard Nixon y H. R. Haldeman, el 20 de junio de 1972, tres días después del allanamiento del cuartel general demócrata en Watergate, nunca se alejó del círculo íntimo. Estuvo en poder de dos ayudantes presidenciales, John Bennett y Stephen Bull, de la secretaria Rose Mary Woods y del mismo Nixon. Sólo se alejó de la Casa Blanca en un viaje a Camp David, el retiro presidencial en Maryland, y ni siquiera se la confió a los funcionarios de la fidelísima Agencia Nacional de Seguridad.

Según los testimonios de sus guardianes en la Casa Blanca, jamás se movió de una caja fuerte, salvo para el viaje citado. Pero, inexplicablemente, seis expertos aseguran que una conversación clave para saber desde cuándo conocía el Presidente el allanamiento de Watergate, ha sido borrada por, al menos, cinco operaciones consecutivas, accionando los mandos de un magnetófono, evidentemente pensadas y elaboradas.

La reacción en el Congreso tiene tres variantes, tomando como referencia la posición presidencial. Los extremistas aseguran que acelerará el proceso de encausamiento constitucional. Los centristas, que es un golpe demoledor al Presidente, y los moderados se limitan a decir en voz baja que ahora es mucho más difícil restaurar la credibilidad de Nixon.

No hay duda que, como ha señalado el representante John Anderson, jefe de la Conferencia Republicana de la Cámara de Representantes, «esta es la prueba más seria presentada hasta la fecha».

Ahora, la nación espera al

viernes. Ese día podemos ser testigos de una presentación ante Sirica por la Casa Blanca de una nueva explicación de las borraduras de la cinta, o tal vez incluso de un interrogatorio a nivel de campo de concentración siberiano de los seis técnicos, para romper en público su credibilidad. Es más factible la segunda opción, porque una nueva explicación provocaría sonrisas, todo lo más. Pero una batería de abogados hábiles, enfrentados con unos expertos en electrónica, pueden confundirlos lo suficiente como para poner en cierta duda su informe. A menos que los exper-

tos se lo esperen y se limiten a no salirse de su campo, con lo que los confundidos serían los abogados.

Mientras, el juez Sirica, inflexible, considera la posibilidad de entregar a un gran Jurado la Investigación de la borradura de la cinta, y la Casa Blanca pide, casi implora, que «no se saquen conclusiones prematuras» sobre los orígenes de la desaparición del diálogo Nixon-Haldeman. Pero lo pide simplemente usando su derecho legal. En efecto, mientras Sirica continúe sus audiencias, nadie tiene derecho a sacar conclusiones. Aunque todo el mundo las saca.

### Exigencia de los «embajadores del petróleo»

## BONN DEBE DEFINIRSE SOBRE ORIENTE MEDIO

BONN. (Efe.)—El Gobierno Federal alemán está dispuesto a una colaboración más estrecha con los países árabes productores de petróleo, pero exige a cambio que el abastecimiento de petróleos de la economía alemana sea garantizado a largo plazo.

En estos términos han planteado los gobernantes de Bonn su posición durante los coloquios mantenidos con los ministros Abdesalam (Argelia) y Yamani (Arabia Saudita) en la capital alemana. Abdesalam y Yamani pusieron condiciones políticas a tal cooperación, subordinándola a una triple prueba que verificarán los árabes antes de condescender. Esta imposición concierne a la actitud germana respecto a Israel.

Ambos portavoces de la organización árabe petrolífera manifestaron al ministro de Economía, Friderichs, que Alemania Federal debe esclarecer el valor que concede a sus relaciones con Israel, su punto de vista sobre la ocupación israelí de territorios árabes y el criterio alemán federal concerniente al problema del pueblo palestino. Los gobernantes de Bonn han puesto de relieve el carácter comunitario europeo de la línea que sigue el Gobierno de Bonn ante el conflicto del Próximo Oriente. Bonn se atiene estrictamente a la resolución comunitaria y no aceptará ninguna clase de «divisiones» de la conducta pactada.

Frente a la firmeza de los árabes al justificar los aspectos políticos del petróleo, el Gobierno Federal alemán, por su parte, entiende que la energía no debe convertirse en arma política y preconiza la cooperación de los países petrolíferos con los industriales, a fin de contribuir conjuntamente al desenvolvimiento de las naciones en vías de desarrollo.

### Francia: Por la subida del precio del crudo

## LOS PRECIOS SE DISPARAN

PARIS, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Las repercusiones del alza de precios de los productos petroleros, no cesan de manifestarse. Pero lo más inquietante en esta escalada, que pone en situación crítica el equilibrio, de por sí inestable, de precios y salarios, es que los aumentos de artículos y servicios se producen en relación con los precios establecidos por el Gobierno la semana pasada que, a su vez, estaban dictados por el alza acordada por los países productores en la Conferencia de Teherán de diciembre último. Se trata, pues, de una relación natural de causa a efecto, pero de una relación que se basa en una situación provisional, ya que los países productores han anunciado su intención de ir a nuevos aumentos el primero de abril próximo, es decir, todo cuanto se anuncie ahora no será más que la primera sacudida de una conmoción de consecuencias imprevisibles.

Hoy se anuncia que las empresas nacionales Electricidad y Gas de Francia se disponen a solicitar del Gobierno la aprobación de nuevas tarifas, calculadas de acuerdo con las alzas de los productos petroleros. Según las informaciones, no confirmadas pero tampoco desmentidas, el gas establecerá sus subidas desde un veinte por ciento para el gas de uso doméstico hasta un cuarenta y cinco por ciento para el gas destinado a la calefacción. Pero si se hace el cálculo sobre el fuel industrial, Gas de Francia solicitará unos aumentos que se situarán en un noventa por ciento repartido «equitativamente». En cuanto a la electricidad, el alza estará situada en un veinte por ciento.

Poco a poco se entra en la etapa de la dificultad absoluta, para la que hará falta una buena dosis de imaginación política si se quiere salir airoso de la prueba.